



**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

ТОМ I

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/10023/Rev.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

ТОМ I

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/10023/Rev.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1977

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Доклад Специального комитета состоит из четырех томов. Данный том включает в себя главы I-VII *; том II включает в себя главы VIII-XII; том III - главы XIII-XXIV; и том IV - главы XXV-XXXII.

* Данный текст глав I-VII представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/10023 (Часть I) от 7 ноября 1975 года, A/10023 (Часть II) от 12 ноября 1975 года, A/10023 (Часть III) от 24 октября 1975 года, A/10023 (Часть IV) от 21 ноября 1975 года и A/10023 (Часть V) от 31 октября 1975 года.

[Подлинный текст на английском/
французском/испанском языках]

СОДЕРЖАНИЕ

ТОМ I

(Главы I-VII)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		viii

Глава

I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/10023 (Часть I)	1-185	3
А. Учреждение Специального комитета	1-11	3
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1975 году	12-34	12
С. Организация работы	35-45	19
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	46-63	28
Е. Рассмотрение вопросов о территории	64-65	33
F. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация	66-76	35
G. Участие национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций	77-82	39
H. Вопросы, касающиеся малых территорий	83-85	41
I. Пятнадцатая годовщина Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	86-93	42
J. Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие	94-96	46
K. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	97-101	47
L. Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций	102-113	48

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
М. Сотрудничество с Организацией африканского единства	114-118	52
Н. Сотрудничество с неправительственными организациями	119-132	54
О. Рассмотрение других вопросов	133-156	58
Р. Обзор работы	157-171	65
Q. Будущая работа	172-183	80
Р. Утверждение доклада	184-185	85
ПРИЛОЖЕНИЕ: СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СПИСКА ТЕРРИТОРИЙ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИ- МА ДЕКЛАРАЦИЯ		86
II. ЗАСЕДАНИЯ, СОСТОЯВШИЕСЯ ВНЕ ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧ- РЕЖДЕНИЙ, 1975 ГОД (А/10023 (Часть II)	1-18	94
А. Организация работы	1-7	95
В. Заседания в Лиссабоне	7-18	98
ПРИЛОЖЕНИЕ: ТЕКСТ КОММЮНИКЕ, ИЗДАННОГО 2 ИЮНЯ 1975 ГОДА ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ПО ВОПРО- СУ О ПРОВЕДЕНИИ ЗАСЕДАНИЙ СПЕЦИ- АЛЬНОГО КОМИТЕТА В ЛИССАБОНЕ		102
III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (А/10023 (Часть II)	1-11	104
А. Рассмотрение этого вопроса Специальным комитетом	1-6	105
В. Решения Специального комитета	7-11	107
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД УПРАВЛЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ СЕКРЕТАРИАТА О СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ДЕКОЛО- НИЗАЦИИ И СВЯЗАННЫХ С НЕЮ ВОПРО- САМИ		109

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ (А/10023 (Часть II)	1-12	115
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-11	116
В. Решение Специального комитета	12	
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ		121
V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (А/10023 (Часть III).....	1-7	124
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-5	125
В. Решение Специального комитета	6-7	126
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I	1-4	135
VI. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (А/10023 (Часть IV)	1-7	211
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-5	212
В. Решение Специального комитета	6-7	213
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I		221
VII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/10023 (Часть V) ...	1-13	261
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1-12	262
В. Решение Специального комитета	13	265

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Стр.</u>
ПРИЛОЖЕНИЯ	
I. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ	270
II. ВЫДЕРЖКА ИЗ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ И ДРУГИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	275

ТОМ П

(Главы VIII-XII)

VIII. ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ (A/10023/Add.1)	
IX. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ (A/10023/Add.2 и Corr.1)	
X. НАМИБИЯ (A/10023/Add.3)	
XI. ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ (A/10023/Add.4)	
XII. КОМОРСКИЙ АРХИПЕЛАГ (A/10023/Add.4)	

ТОМ III

(Главы XIII-XXIV)

XIII. ИСПАНСКАЯ САХАРА (A/10023/Add.5)	
XIV. СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА (A/10023/Add.6 (Часть I)	
XV. ГИБРАЛТАР (A/10023/Add.6 (Часть I)	
XVI. ФРАНЦУЗСКОЕ СОМАЛИ* (A/10023/Add.6 (Часть II)	
XVII. КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА (A/10023/Add.7)	
XVIII. НОВЫЕ ГЕБРИДЫ (A/10023/Add.7)	
XIX. ОСТРОВА ТОКЕЛАУ (A/10023/Add.7)	
XX. БРУНЕЙ (A/10023/Add.7)	

* Примечание Докладчика: См. главу I, пункт 8, сноска 11, относительно нового названия территории. /...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава

- XXI. ОСТРОВА ГИЛБЕРТА И ЭЛЛИС, ПИТКЭРН И СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА (A/10023/Add.7)
- XXII. ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ (A/10023/Add.7)
- XXIII. АМЕРИКАНСКОЕ САМОА И ГУАМ (A/10023/Add.7)
- XXIV. ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА (A/10023/Add.7)

ТОМ IV

(Главы XXV-XXXII)

- XXV. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА (A/10023/Add.8 (Часть I)
- XXVI. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ (A/10023/Add.8 (Часть I)
- XXVII. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА И ТЕРКС И КАЙКОС ОСТРОВА (A/10023/Add.8 (Часть I)
- XXVIII. МОНТСЕРРАТ (A/10023/Add.8 (Часть II)
- XXIX. ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА (МАЛЬВИНСКИЕ) (A/10023/Add.8 (Часть III)
- XXX. БЕЛИЗ (A/10023/Add.8 (Часть III)
- XXXI. АНТИГУА, ДОМИНИКА, СЕНТ-КИТТС-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ (A/10023/Add.8 (Часть III)
- XXXII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73e УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/10023/Add.9)

/...

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

31 октября 1975 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 3328 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1974 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1975 году.

Салим Ахмед САЛИМ
Председатель Специального комитета
по вопросу о ходе осуществления
Декларации о предоставлении
независимости колониальным
странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Курту Вальдхайму,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

/...

ГЛАВА I
(А/10023 (Часть I))

СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. УЧРЕЖДЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	1-11	3
В. ОТКРЫТИЕ ЗАСЕДАНИЙ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1975 ГОДУ	12-34	12
С. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	35-45	19
Д. ЗАСЕДАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА И ЕГО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ	46-63	28
Е. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ О ТЕРРИТОРИЯХ	64-65	33
Ф. ВОПРОС О СПИСКЕ ТЕРРИТОРИЙ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМА ДЕКЛАРАЦИЯ	66-76	35
Г. УЧАСТИЕ НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНЫХ ДВИЖЕНИЙ В РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	77-82	39
Н. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАЛЫХ ТЕРРИТОРИЙ	83-85	41
І. ПЯТНАДЦАТАЯ ГОДОВЩИНА ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ	86-93	42
Ј. НЕДЕЛЯ СОЛИДАРНОСТИ С КОЛОНИАЛЬНЫМИ НАРОДАМИ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ, БОРЯЩИМИСЯ ЗА СВОБОДУ, НЕЗАВИСИМОСТЬ И РАВНОПРАВИЕ ...	94-96	46
К. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ	97-101	47

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Л. ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	102-113	48
М. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА	114-118	52
Н. СОТРУДНИЧЕСТВО С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	119-132	54
О. РАССМОТРЕНИЕ ДРУГИХ ВОПРОСОВ	133-156	58
Р. ОБЗОР РАБОТЫ	157-171	65
Q. БУДУЩАЯ РАБОТА	172-183	80
Р. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	184-185	85

Приложение

ПРИЛОЖЕНИЕ: СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СПИСКА ТЕРРИТОРИЙ,
К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМА ДЕКЛАРАЦИЯ

/...

ГЛАВА I

СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

А. УЧРЕЖДЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был создан Генеральной Ассамблеей во исполнение своей резолюции I654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции I514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и сообщить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.

2. На своей семнадцатой сессии, рассмотрев доклад Специального комитета ¹/, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию I810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила членский состав Специального комитета путем добавления в него семи новых членов. Она предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".

3. На той же сессии Генеральная Ассамблея в резолюции I805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять, с учетом изменившихся условий, задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией I702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. Резолюцией I806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Генеральная Ассамблея постановила распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.

4. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея резолюцией I970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, представленную в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также предложила Специальному комитету полностью учитывать эту информацию при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации в каждой из самоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми.

¹/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения, добавление к пункту 25, документ A/5238.

/...

5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета принимала резолюцию, пересматривающую продление полномочий Специального комитета 2/.

6. После рассмотрения на своей двадцать пятой сессии доклада Специального комитета по пункту, озаглавленному "Специальная программа деятельности в связи с десятой годовщиной Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" 3/, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий для полного осуществления Декларации.

7. На своей двадцать девятой сессии, рассмотрев доклад Специального комитета 4/, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года, в которой она, в частности:

"...

2. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе за 1974 год 5/, в том числе программу работы, намеченную на 1975 год 6/;

...

11. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюций 1514 (XV) и 2621 (XXV) и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии;

2/ См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой-двадцать девятой сессиях. Самые последние доклады см. там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/8723/Rev.1); там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1); там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1).

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 23B (A/8023/Rev.1/Add.2).

4/ Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1).

5/ Там же.

6/ Там же, глава I, пункты I73-I84.

/...

12. предлагает Специальному комитету сделать конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении надлежащих мер в соответствии с Уставом в связи с событиями, которые происходят в колониальных территориях и которые могут угрожать международному миру и безопасности, и рекомендует Совету Безопасности в полной мере принимать во внимание такие предложения;

13. предлагает Специальному комитету продолжить изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии и Южной Родезии;

14. предлагает Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание малым территориям, в том числе направляя в них, по мере необходимости, выездные миссии, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие методы, а также шаги, которые надлежит предпринять, чтобы дать населению этих территорий возможность в полной мере и незамедлительно воспользоваться своим правом на самоопределение и независимость;

15. призывает те управляющие державы, которые еще не сделали этого, сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, участвовать в работе Комитета, касающейся территорий, находящихся под их управлением, и разрешать выездным миссиям доступ в эти территории в целях получения из первоисточников информации, касающейся этих территорий, и для выяснения положений и чаяний их жителей;

16. предлагает Специальному комитету и далее пользоваться поддержкой национальных и международных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации, для достижения целей Декларации и в осуществление соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и, в частности, оказать помощь Экономическому и Социальному Совету в рассмотрении им связанных с этим пунктов повестки дня;"

8. На той же сессии Генеральная Ассамблея также приняла 19 резолюций, три согласованных мнения и решение, в котором на Специальный комитет были возложены конкретные задачи, а также ряд других резолюций, относящихся к работе Специального комитета. Эти решения перечисляются ниже.

/...

1. Резолюции и решения, касающиеся отдельных территорий

<u>Территория</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
Папуа-Новая Гвинея	3284 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Гибралтар	3286 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Сейшельские острова	3287 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Острова Гилберта и Эллис	3288 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Монтсеррат, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	3289 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Американское Самоа, Гуам, Новые Гебриды, Питкэрн, остров Св. Елены и Соломоновы острова	3290 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Коморский архипелаг	3291 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Испанская Сахара	3292 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Территории, находящиеся под португальским господством	3294 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Намибия	3295 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии	3296 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Южная Родезия	3297 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Южная Родезия	3298 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Кокосовые (Килинг) острова	Согласованное мнение <u>7/</u>	13 декабря 1974 г.
Острова Токелау	Согласованное мнение <u>8/</u>	13 декабря 1974 г.

7/ Там же, Дополнение № 31 (A/9631), стр. 143, пункт 23.

8/ Там же.

/...

<u>Территория</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
Бруней	Согласованное мнение <u>9/</u>	13 декабря 1974 г.
Фолклендские (Мальвинские) острова	Решение <u>10/</u>	13 декабря 1974 г.

Что касается вопросов о Белизе, Французском Сомали^{11/}, Антигуа, Доминике, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии и Сент-Винсенте, то 13 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета без возражений постановила отложить рассмотрение этих вопросов до своей тридцатой сессии 12/. Принимая это решение, Ассамблея отметила, что Специальный комитет принял решение рассмотреть эти вопросы на своей сессии 1975 года.

9/ Там же, стр. 148.

10/ Там же.

11/ Примечание докладчика: в Терминологическом бюллетене № 240, изданном Секретариатом 15 апреля 1968 года (ST/CS/SER.F/240), указывается следующее:

"Новое название территории, ранее известной как Французское Сомали, - Французская территория афаров и исса...

Это название, вводимое по просьбе управляющей державы, должно применяться во всех документах, за исключением текстов, в которых оратор или автор пользовались иной терминологией".

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, приложения, пункт 23 повестки дня, документ A/9748, пункт 39.

/...

2. Резолюции, касающиеся других вопросов

<u>Пункт</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	3293 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилия, направленные на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	3299 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	3300 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки	3301 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Предложения государств-членов о предоставлении жителям несамоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки	3302 (XXIX)	13 декабря 1974 г.
Распространение информации о деколонизации	3329 (XXIX)	16 декабря 1974 г.

/...

3. Другие резолюции, относящиеся к работе Специального комитета

<u>Пункт</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
Декларация об установлении нового международного экономического порядка	3201 (S-VI)	I мая 1974 г.
Программа действий по установлению нового международного экономического порядка	3202 (S-VI)	I мая 1974 г.
Права человека и основные свободы	3222 (XXIX)	6 ноября 1974 г.
Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	3223 (XXIX)	6 ноября 1974 г.
Действие атомной радиации	3226 (XXIX)	12 ноября 1974 г.
Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии соблюдения прав человека	3246 (XXIX)	29 ноября 1974 г.
Настоятельная необходимость приостановки ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний	3257 (XXIX)	9 декабря 1974 г.
Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира	3259 (XXIX)	9 декабря 1974 г.
Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации	3266 (XXIX)	10 декабря 1974 г.
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства	3280 (XXIX)	10 декабря 1974 г.

/...

<u>Пункт</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
Хартия экономических прав и обязанностей государств	3281 (XXIX)	12 декабря 1974 г.
Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами	3282 (XXIX)	12 декабря 1974 г.
Определение агрессии	3314 (XXIX)	14 декабря 1974 г.
Декларация о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов	3318 (XXIX)	14 декабря 1974 г.
Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки	3324 А (XXIX)	16 декабря 1974 г.
Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности	3332 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву	3334 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
Экономическая, финансовая и техническая помощь территориям, все еще находящимся под португальским господством	3340 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности	3346 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
План конференций	3351 (XXIX)	18 декабря 1974 г.

/...

9. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела сообщение министра иностранных дел Венесуэлы от 3 октября 1974 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/9971), в котором указывалось о решении Венесуэлы выйти из состава Специального комитета.

10. На своем 2325-м заседании 18 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя согласилась с назначением Кубы для заполнения вакансии в Специальном комитете.

11. Таким образом, по состоянию на 1 января 1975 года в состав Специального комитета входили следующие 24 члена:

Австралия
Афганистан
Берег Слоновой Кости
Болгария
Дания
Индия
Индонезия
Ирак
Иран
Китай
Конго
Куба
Мали
Объединенная Республика Танзания
Сирийская Арабская Республика
Союз Советских Социалистических Республик
Сьерра-Леоне
Тринидад и Тобаго
Тунис
Фиджи
Чехословакия
Чили
Эфиопия
Югославия

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1975 году, содержится в документе A/AC.109/INF.13 и Add.1.

/...

В. ОТКРЫТИЕ ЗАСЕДАНИЙ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1975 ГОДУ

12. Первое заседание Специального комитета в 1975 году (930-е заседание), состоявшееся 30 января, было открыто Генеральным секретарем.

1. Вступительное заявление Генерального секретаря

13. Генеральный секретарь выразил удовлетворение по поводу выдающегося вклада, который Специальный комитет продолжал вносить в дело деколонизации.

14. С тех пор как он выступил в Комитете год назад, значительно изменилось положение в африканских территориях, находящихся под управлением Португалии. Освободительные движения, полагаясь на свои силы и решимость, одержали победу в борьбе за независимость и самоопределение. Новое правительство Португалии отвергло политику прошлого режима и протянуло руку дружбы африканским народам, которым столь длительное время отказывали в их неотъемлемых правах человека. Долгая печальная глава истории закончилась и начинается новая. Нет сомнения, что молодые независимые государства столкнутся с многими серьезными трудностями. Международное сообщество, которое оказывало им поддержку в их борьбе за политическую независимость, должно предоставить этим странам экономическую и другую помощь не только в трудный переходный период, но и после достижения независимости. Организация Объединенных Наций готова сделать все от нее зависящее, чтобы оказать такую помощь.

15. В сентябре всемирная Организация приняла Гвинею-Бисау в число своих членов и надеется в ближайшем будущем приветствовать и другие освободившиеся страны. В прошедшем году был достигнут дальнейший прогресс в области деколонизации. Ниуэ получило самоуправление, Папуа-Новая Гвинея должна получить независимость до конца этого года, а Сейшельские и Коморские острова, как предполагается, должны получить независимость в ближайшем будущем.

16. Но, как он уже говорил в прошлом году, задача Организации Объединенных Наций не будет выполнена пока все народы, находящиеся под колониальным господством, не добьются свободы и независимости. Даже после того, как бывшие португальские территории получат полную независимость, более 17 млн. человек все еще будут жить в условиях колониального господства. Среди оставшихся проблем Специальный комитет будет, несомненно, внимательно следить за положением в Южной Родезии и Намибии и за политикой апартеида в Южной Африке.

17. Что касается Южной Родезии, то он с удовлетворением отметил то единство, которое было достигнуто в последнее время освободительными движениями, а также предварительные контакты и переговоры, начатые между заинтересованными сторонами. Трудно предвидеть, когда народ Зимбабве достигнет своей цели. Нет сомнения в том, что этот народ

/...

добьется успеха, и все стороны, включая белое меньшинство, заинтересованы в том, чтобы урегулирование было достигнуто как можно скорее. Как Генеральная Ассамблея и Специальный комитет неоднократно подчеркивали, это урегулирование должно быть осуществлено на основе правления большинства.

18. Что касается Намибии, то Специальный комитет должен помнить, что 17 декабря 1974 года Совет Безопасности в своей резолюции 366 (1974) обязал правительство Южной Африки до 30 мая 1975 года сделать торжественную декларацию о том, что оно выполнит резолюции Организации Объединенных Наций и консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года 13/, что оно признает территориальную целостность Намибии и что оно предпримет необходимые шаги по упразднению своей незаконной администрации в Намибии. Он выразил надежду, что единство Совета в этом вопросе убедит правительство Южной Африки полностью выполнить эти требования и открыть путь для создания свободной и независимой Намибии.

19. Специальный комитет, несомненно, также продолжит тщательное изучение положения в малых территориях. Слабое экономическое развитие какой-либо территории или ее малые размеры и небольшая численность населения не должны использоваться в качестве предлога для отсрочки предоставления самоопределения и независимости.

20. Длительная эра колониального господства подходит к концу. Стремление к деколонизации не может быть остановлено. Но до тех пор, пока народы в других частях света остаются под колониальным господством, работа Специального комитета и, более того, работа Организации Объединенных Наций в целом не будет считаться завершенной.

2. Выборы должностных лиц

21. На своем 990-м заседании, состоявшемся 30 января, Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председатель:	Г-н Салим Ахмед Салим (Объединенная Республика Танзания)
Заместители Председателя:	Г-н Чайдир Анвар Сани (Индонезия) Г-н А. Дункан Кэмпбел (Австралия) Г-н Иван Г. Гарвалов (Болгария)
Докладчик:	Г-н Винсент Дэвид Ласс (Тринидад и Тобаго)

13/ Правовые последствия для государств продолжающегося присутствия Южной Африки в Намибии (Юго-Западная Африка) вопреки резолюции 276 (1970) Совета Безопасности, консультативное заключение, Международный Суд, доклады за 1971 год, стр. 16 англ. текста.

/...

3. Заявление Председателя

22. Председатель от имени Специального комитета поблагодарил Генерального секретаря за его важное заявление, которое отражает его приверженность делу деколонизации и его неустанную поддержку работы Комитета.

23. Он обратился с приветствием к делегации Кубы, являющейся новым членом Специального комитета, и выразил уверенность, что приверженность правительства и народа Кубы делу деколонизации расширит возможности и повысит компетентность Комитета в деле эффективного содействия ускорению процесса деколонизации.

24. В прошлом году произошла одна из наиболее сенсационных серий событий в истории деколонизации. После исторического провозглашения независимости Гвинеи-Бисау в сентябре 1973 года новое правительство Португалии по друководством Движения вооруженных сил недавно заключило соглашения с заинтересованными национально-освободительными движениями, которые приведут все территории в Африке под португальским управлением к их полной независимости в 1975 году. Так, Мозамбик получит независимость 25 июня, Острова Зеленого Мыса - 5 июля и Сан-Томе и Принсипи - 12 июля, а в Анголе ведется подготовка к созданию переходного правительства, которое объявит 11 ноября о независимости территории.

25. Как справедливо подчеркнул Генеральный секретарь, все эти события явились непосредственным результатом той героической борьбы, которую в течение прошлого десятилетия вели народы этих территорий под руководством их национально-освободительных движений против португальского колониализма. Принесли невероятные жертвы, эти народы завоевали, наконец, свою свободу, за которую они долго боролись, и возможность возрождения своего общества, основанного на человеческом достоинстве, справедливости и свободе. Председатель не сомневался в том, что Комитет будет по-прежнему прилагать все усилия к тому, чтобы оказать всестороннюю эффективную поддержку народам, стремящимся к консолидации своей завоеванной в трудной борьбе независимости и к укреплению программ своего развития. В этой связи Комитет, несомненно, пожелает как можно скорее положительно ответить на приглашение, направленное ему Африканской партией независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса (ПАИГК) и правительством Португалии, направить в ближайшее время выездную миссию на Острова Зеленого Мыса. Он выразил уверенность, что расследование на месте положения на Островах Зеленого Мыса явится в высшей степени полезным на этой важной подготовительной стадии, особенно с учетом безотлагательных потребностей народа этой территории во всей возможной материальной помощи со стороны международного сообщества. Более того, Комитет обязан активизировать свои усилия с целью пробудить сознание всего мира для оказания этому народу эффективной помощи, особенно в течение переходного периода. Определенный прогресс был достигнут, однако для того, чтобы поддержать это движение вперед, Комитет должен удвоить свои усилия.

/...

26. В результате поражения португальского колониализма в Африке равновесие сил в южной части Африки резко изменилось в пользу сил мира и справедливости, таким образом значительно улучшив перспективы борьбы угнетенного народа Зимбабве и Намибии. Недавние события - такие как создание Единого фронта в Зимбабве, Африканского национального совета Зимбабве и освобождение политических лидеров, включая г-на Джошуа Нкомо и его преподобие г-на Ндаванинги Ситоле, - ясно указывают на то, что дни колониального угнетения быстро подходят к необратимому концу. Будут ли цели, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации, достигнуты в отношении этих территорий в мире и гармонии или же только посредством дальнейшего кровопролития и вооруженной борьбы, зависит в значительной степени от того, как скоро может быть положен конец бесплодной политике конфронтации и колониалистских и расистских войн, проводимой режимами меньшинства.

27. В этом отношении, по-видимому, полезно было бы напомнить Лусакский манифест о южной части Африки, принятый в 1969 году Совещанием глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ), в котором говорилось:

...

"Мы всегда предпочитали и все еще предпочитаем достигнуть Освобождения Африки без применения физического насилия. Мы предпочитаем вести переговоры нежели разрушать, вести диалог нежели убивать. Мы не проповедуем насилие, мы призываем покончить с насилием над человеческим достоинством, которое в настоящее время совершается угнетателями Африки. Если бы можно было обеспечить мирный прогресс в вопросе освобождения или если бы изменившиеся обстоятельства позволили нам достичь этого в будущем, то мы призвали бы наших собратьев в движениях сопротивления использовать мирные средства борьбы даже за счет некоторых уступок в вопросе в сроке осуществления необходимых изменений. Однако мирному прогрессу препятствуют те, кто в настоящее время находится у власти в государствах в южной части Африки и нам не остается другого выбора, как только оказывать народам этих территорий всю поддержку, которую мы можем им оказать в борьбе против угнетателей..."^{14/}.

Эта твердая позиция была еще раз подтверждена в Дар-эс-Саламской декларации, принятой недавно (январь 1975 год) двадцать четвертой сессией Координационного комитета за освобождение Африки ОАЕ. В Декларации говорится:

^{14/} Полный текст Манифеста см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, приложения, пункт 106 повестки дня, документ А/7754.

/...

"Освобождение районов, все еще находящихся под колониальным и расистским господством, может быть достигнуто или мирными средствами или путем вооруженной борьбы. Как ясно указывалось в Лусакском манифесте 15/, мы предпочитаем достижение наших целей мирными средствами, если это окажется возможным... Африка никогда не стремилась к борьбе ради борьбы. Африка прибегла к оружию в борьбе за свое освобождение, и сейчас должно быть совершенно ясно, что африканцы будут бороться, если это окажется единственным средством достижения их независимости, и что африканцы будут бороться до тех пор, пока эта цель не будет достигнута" 16/.

28. Председатель искренне разделил выраженную Генеральным секретарем надежду на то, что текущие события в отношении Зимбабве приведут к управлению большинством, так как народ территории неоднократно и категорически доказал, что он не может принять и не примет независимости на какой-либо иной основе. Следует надеяться, что без дальнейшего промедления будет достигнуто соглашение о проведении конституционной конференции, как это предусматривается в резолюции 3297 (XXIX), которая проложила бы путь к независимости Зимбабве на основе правления большинства. Специальный комитет, как, впрочем, и все международное сообщество, которое постоянно поддерживало законную борьбу Зимбабве за самоопределение и независимость, обязан приложить максимальные усилия к достижению этой цели. Комитет должен и впредь поддерживать все усилия, направленные на решение проблемы Зимбабве, и подобно Координационному комитету ОАЕ, несомненно, будет приветствовать мирное решение этой проблемы и должен содействовать его достижению. Однако в то же время международное сообщество должно быть бдительным и преисполненным решимости поддержать другую альтернативу — усиление вооруженной борьбы — в том случае, если расистский режим меньшинства будет по-прежнему оставаться непримиримым. Третьего пути нет.

29. Что касается Намибии, то как Генеральная Ассамблея, так и Совет Безопасности недавно четко определили шаги, которые должны быть приняты самым срочным образом, для того чтобы найти пути мирного решения серьезного положения, сложившегося в данной территории. Если правительство Южной Африки будет по-прежнему игнорировать эти и другие принятые по этому вопросу решения Организации Объединенных Наций, а также консультативное заключение Международного Суда, то у Совета Безопасности не будет другой альтернативы, и он вынужден будет принять необходимые меры, предусмотренные в соответствующих положениях

15/ Там же.

16/ Предварительный текст Дар-эс-Саламской декларации о новой стратегии освобождения Африки, консолидации борьбы и восстановления освобожденных территорий содержится в документе A/АС.131/L.20.

/...

Устава, в том числе меры, предусмотренные в главе VII; Специальный комитет со своей стороны должен и впредь оказывать поддержку национально-освободительному движению территории - Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) - в его справедливой борьбе.

30. Рассмотрение Специальным комитетом вопросов о Зимбабве и Намибии должно, в основном, сосредоточиваться на предоставлении международным сообществом как на двусторонней, так и на многосторонней основе полной моральной и материальной помощи народам этих территорий и их национально-освободительным движениям в их борьбе за свободу и независимость. В этой связи Комитет, несомненно, захочет продолжить рассмотрение вопроса о предоставлении помощи этим народам и их национально-освободительным движениям специализированными учреждениями и другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций на первоочередной основе. В этой связи он с удовлетворением отметил интенсивное изучение этого вопроса рядом межправительственных органов и, в частности, Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на его текущей сессии и с удовлетворением отметил, что представители заинтересованных национально-освободительных движений впервые принимали активное участие в соответствующей работе Совета управляющих. Он выразил надежду на то, что дальнейшие программы помощи будут разработаны в качестве продолжения предыдущих проектов в рамках ПРООН, подготовленных Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и поддержанных правительствами Гвинеи, Объединенной Республики Танзания и Замбии.

31. Растущая волна освобождения продолжает приобретать повсюду новый и более энергичных размах. На Коморском архипелаге подавляющее большинство населения в декабре месяце высказалось за независимость территории в качестве единого целого. Что касается Сейшельских островов, то конституционная конференция, которая подготовит территорию к получению полной независимости, должна состояться в марте 1975 года в Лондоне с участием как Демократической партии Сейшельских островов (ДПС), так и Объединенной народной партии Сейшельских островов (ОНПС). Следует надеяться, что соответствующие управляющие державы будут и впредь принимать все необходимые меры для ускорения процесса деколонизации в этих территориях и что независимость этим территориям будет предоставлена в ближайшее время. Вызывает также удовлетворение прогресс, достигнутый в Папуа-Новой Гвинее, в деле получения независимости в этом году при полном сотрудничестве с правительством Австралии.

32. В том, что касается остающихся колониальных территорий, Комитет должен стремиться к установлению более полного и более тесного сотрудничества с заинтересованными управляющими державами, в частности, привлекая их к активному участию в соответствующей работе Комитета,

/...

а также добиваясь принятия ими выездных миссий Организации Объединенных Наций в территориях под их управлением. Ценность и полезность подобных выездных миссий была недавно ярко продемонстрирована. В соответствии с полномочиями, которыми он наделен как Председатель, он продолжит в ближайшее время проведение необходимых консультаций в этом отношении с представителями соответствующих управляющих держав. В отношении времени направления таких миссий он заверил членов, что в ходе этих консультаций будут предприняты все усилия, чтобы убедить управляющие державы в необходимости направления выездных миссий как можно раньше в начале года, с тем чтобы Комитет смог рассмотреть доклады миссий задолго до начала тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

33. Не меньшее значение будет иметь возобновление рассмотрения Комитетом деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации, а также изучение им вопроса о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать полному осуществлению Декларации. Кроме того, Комитет начнет широкую кампанию пропаганды, направленную в особенности на доведение до сведения мирового общественного мнения судьбы колониальных народов и серьезности стоящих перед ними проблем, а также их потребностей в международной помощи. В этой связи он выразил уверенность, что Генеральный секретарь будет предпринимать дальнейшие конкретные меры, используя все имеющиеся в его распоряжении средства для наиболее широкого распространения соответствующей информации.

34. Эти и другие важные задачи, возложенные на Специальный комитет Генеральной Ассамблеей, вновь потребуют безотлагательного, глубокого и постоянного внимания со стороны Комитета. Работа Комитета будет длительной и трудной, особенно если он примет решение провести сессию вне Центральных учреждений, как планировалось в предварительном порядке. Он выразил уверенность в том, что, несмотря на большой объем работы, Комитет при постоянном активном сотрудничестве его членов, а также при неизменном сотрудничестве со стороны Генерального секретаря и его компетентного персонала, внесет дальнейший позитивный вклад в 1975 году в дело полного и окончательного осуществления Декларации в отношении остающихся колониальных территорий.

/...

С. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

35. Специальный комитет обсудил вопросы организации своей работы на год на своих 990-м-992-м заседаниях в период с 30 января по 10 февраля. В этой связи были сделаны следующие заявления: на 990-м заседании - заявление Председателя (А/АС.109/PV.990); на 991-м заседании - заявления представителей Тринидада и Тобаго, Ирака, Югославии, Австралии, Берега Слоновой Кости и Кубы, а также заявление Председателя (А/АС.109/PV.991); на 992-м заседании - заявления представителей Индии, Сирийской Арабской Республики, Чехословакии, Мали, Фиджи, Болгарии, Австралии, Берега Слоновой Кости, а также заявление Председателя (А/АС.109/PV.992).

36. На своем 990-м заседании 30 января Специальный комитет, по предложению Председателя (А/АС.109/PV.990), постановил сохранить свою Рабочую группу, которая будет по-прежнему функционировать как руководящий комитет.

37. На своем 992-м заседании 10 февраля Специальный комитет просил Рабочую группу рассмотреть и представить рекомендации в отношении программы работы Комитета, включая очередность рассмотрения вопросов. Принимая это решение, Комитет просил также Рабочую группу принять во внимание различные задачи, возложенные на Комитет в соответствующих резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать девятой сессии, а также задачи, предусмотренные самим Комитетом на 1975 год, резюме которых содержалось в записке Генерального секретаря (А/АС.109/L.991). Кроме того, Комитет просил Рабочую группу принять во внимание замечания, сделанные членами Комитета в ходе обмена мнениями в отношении организации его работы.

38. На своем 993-м заседании 18 февраля Специальный комитет, утверждая семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил сохранить подкомитеты I и II, Подкомитет по петициям и информации и Рабочую группу по осуществлению специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. На том же заседании, на основании рекомендации Рабочей группы, Специальный комитет просил свои вспомогательные органы в дополнение к рассмотрению вопросов, указанных в пункте 39 ниже, осуществить конкретные задачи, порученные Комитету Генеральной Ассамблеей, относительно переданных этим органам пунктов. Кроме того, Специальный комитет принял решения, касающиеся круга ведения Подкомитета по петициям и информации и Рабочей группы, занимающейся вопросами заинтересованных международных организаций, как указано в разделе D настоящей главы.

/...

39. Специальный комитет постановил далее утвердить следующее распределение пунктов повестки дня и процедуру их рассмотрения:

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Коморский архипелаг	Пленарное заседание	В качестве отдельного пункта
Сейшельские острова	"	"
Территории под португальским управлением	"	"
Южная Родезия	"	"
Намибия	"	"
Испанская Сахара	"	"
Папуа-Новая Гвинея	"	"
Французское Сомали ^{17/}	"	"
Белиз	"	"
Фолклендские острова (Мальвинские)	"	"
Гибралтар	"	"
Антигуа, Доминика, Сент-Кристофер- Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент	"	"
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая со- гласно статье 73е Устава, и свя- занные с этим вопросы	"	"
Решение Специального комитета от 1 ноября 1974 года относительно Пуэрто-Рико	"	"

^{17/} См. сноску 11 выше.

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским управлением и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	Подкомитет I	По мере необходимости
Военная деятельность и приготовления колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	"	"
Острова Гилберта и Эллис, Питкэрн и Соломоновы острова	Подкомитет II	Решение будет принято Подкомитетом
Новые Гебриды	"	"
Американское Самоа и Гуам	"	"
Острова Токелау	"	"
Подопечная территория Тихоокеанские острова	"	"
Кокосовые (Килинг) острова	"	"
Бруней	"	"
Виргинские острова Соединенных Штатов	"	"
Британские Виргинские острова	"	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Бермудские острова	Подкомитет II	Решение будет принято Подкомитетом
Острова Теркс и Кайкос	"	"
Каймановы острова	"	"
Монтсеррат	"	"
Остров Св. Елены	"	"
Вопрос о проведении ряда засе- даний вне Центральных уч- реждений	Рабочая группа	В качестве отдельного пункта
План конференций	"	"
Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация	"	"
Осуществление Декларации о пре- доставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учрежде- ниями и международными органи- зациями, связанными с Органи- зацией Объединенных Наций	Пленарное заседание/ подкомитеты	В качестве отдельного пункта
Распространение информации о деколонизации	"	"
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	"	"
Неделя солидарности с колониаль- ными народами южной части Африки, ведущими борьбу за свободу, независимость и равноправие	"	По мере необходимости
Вопросы, касающиеся малых терри- торий	"	"
Международная конвенция о ликви- дации всех форм расовой дис- криминации	"	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура</u> <u>рассмотрения</u>
Предельный срок предоставления независимости территориям		Соответствующие органы должны иметь этот во- прос в виду при рассмотрении проблем отдель- ных территорий
Выполнение государствами-членами Декларации и других соответ- ствующих резолюций по вопросу деколонизации		"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки кадров из числа жителей самоуправляющихся территорий	Соответствующие органы должны иметь этот вопрос в виду при рассмотрении проблем отдельных территорий
Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки	"
Декларация об установлении нового международного экономического порядка	"
Программа действий по установлению нового международного экономического порядка	"
Права человека и основные свободы	"
Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	"
Действие атомной радиации	"
Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии соблюдения прав человека	"
Настоятельная необходимость прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний	"
Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ)	Соответствующие органы должны иметь этот вопрос в виду при рассмотрении проблем отдельных территорий
Хартия экономических прав и обязанностей государств	"
Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами	"
Определение агрессии	"
Декларация о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов	"
Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки	"
Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности	"
Третья конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву	"
Экономическая, финансовая и техническая помощь территориям, все еще находящимся под португальским управлением	"
Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС)	"

/...

40. На своих 993-м, 996-м и 999-м заседаниях, состоявшихся 18 февраля, 27 марта и 14 мая, Специальный комитет принял дополнительные решения, касающиеся его программы работы на 1975 год, включая очередность рассмотрения переданных ему пунктов повестки дня, исходя, в частности, из рекомендаций, содержащихся в семьдесят четвертом, семьдесят пятом и семьдесят шестом докладах его Рабочей группы (A/AC.109/L.993, L.1001 и L.1011). Эти решения отражены в разделе E настоящей главы.

41. На своих 994-м, 997-м и 1013-м заседаниях, состоявшихся 11 марта, 11 апреля и 14 августа, Специальный комитет принял решения, касающиеся:

а) приглашения Председателю присутствовать на девятой чрезвычайной сессии Совета министров ОАЕ в Дар-эс-Саламе (см. пункт II6 ниже);

б) приглашения Комитету направить представителей на семинар по Южной Африке, организуемый Специальным комитетом против апартеида в Париже (см. пункт II0 ниже);

с) приглашения Комитету направить представителей на специальную сессию Совета Организации Объединенных Наций по Намибии по случаю празднования дня Намибии (см. пункт IO7 ниже).

42. На своих 996-м и 999-м заседаниях, состоявшихся 27 марта и 14 мая, на основании рекомендаций, содержащихся в семьдесят пятом и семьдесят шестом докладах Рабочей группы (A/AC.109/L.1001 и L.1011) Специальный комитет принял решения, касающиеся вопроса о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений в соответствии с пунктом 6 резолюции I654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и с пунктом 3(9) резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года и в соответствии с докладом, представленным им в этой связи Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии 18/. Эти решения отражены в главе II настоящего доклада (см. стр. ниже).

43. На своем IOII-м заседании, состоявшемся 7 августа, при утверждении 192-го доклада Подкомитета по петициям и информации (A/AC.109/L.1018/Add.1 и Add. и Corr.1), Специальный комитет постановил провести специальное заседание, посвященное пятнадцатой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (см. раздел I ниже).

18/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава I, пункт 182.

/...

44. На своем IOI2-м заседании, состоявшемся 13 августа, Специальный комитет на основании рекомендаций, содержащихся в семьдесят седьмом докладе Рабочей группы (A/АС.I09/L.I045), принял решение по вопросу о приглашении некоторых лиц выступить в Комитете с целью получить информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях (см. пункты 81 и 82 ниже).

45. На том же заседании, на основании рекомендаций, содержащихся в том же докладе, Специальный комитет принял решения, касающиеся его программы работы на 1976 и 1977 годы (см. пункты I45 и I51-I54 ниже).

/...

Д. ЗАСЕДАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА И ЕГО
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

1. Специальный комитет

46. В 1975 году Специальный комитет провел 33 заседания, которые распределялись следующим образом:

Первая сессия:

990-е-999-е заседания, с 30 января по 14 мая, Центральные учреждения

1000-е-1009-е заседания, с 12 по 18 июня, Лиссабон

Вторая сессия:

1010-е-1020-е заседания, с 5 по 21 августа, Центральные учреждения

Кроме того, Специальный комитет провел три внесессионных заседания в Центральных учреждениях: 1021-е заседание 15 октября (см. пункт 125 ниже) и 1022-е и 1023-е заседания 6 и 7 ноября (см. главу XIII настоящего доклада (A/10023/Add.5)).

2. Рабочая группа

47. На своем 990-м заседании 30 января Специальный комитет постановил сохранить свою Рабочую группу. На своем 992-м заседании 10 февраля Специальный комитет постановил также, что состав Рабочей группы будет следующим: Конго, Куба, Сирийская Арабская Республика и Тунис вместе с его пятью должностными лицами, а именно: Председателем (Объединенная Республика Танзания), тремя заместителями Председателя (Индонезия, Австралия и Болгария) и Докладчиком (Тринидад и Тобаго).

48. За период, охватываемый настоящим докладом, Рабочая группа провела четыре заседания, 12 февраля, 26 марта, 12 мая и 7 августа, и представила четыре доклада 19/.

3. Подкомитет по петициям и информации

49. На своем 993-м заседании 18 февраля при утверждении семьдесят четвертого доклада Рабочей группы (A/AC.109/L.993) Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по петициям и информации и просил

19/ A/AC.109/L.993, L.1001, L.1011 и L.1045.

/...

Подкомитет в дополнение к его задачам, касающимся петиций и других сообщений, следить за осуществлением резолюции 3329 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1974 года по вопросу о распространении информации о деколонизации. Он также просил Подкомитет, в случае необходимости, представить рекомендации для рассмотрения Специальным комитетом, с тем чтобы Комитет мог оказывать эффективную помощь Генеральному секретарю в его усилиях по выполнению конкретного мандата, возложенного на него в вышеупомянутой резолюции и в других относящихся к этому вопросу резолюциях Организации Объединенных Наций. В том же решении Комитет просил Подкомитет подготовить для рассмотрения и утверждения Комитетом соответствующую программу деятельности по празднованию пятнадцатой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. На том же заседании Комитет постановил далее, что членский состав Комитета будет следующим:

Берег Слоновой Кости	Куба
Индия	Мали
Индонезия	Сьерра-Леоне
Ирак	Чехословакия

50. На 211-м заседании Подкомитета, состоявшемся 20 февраля, г-н Амер Салих Араим (Ирак) был избран Председателем Подкомитета по петициям и информации.

51. Подкомитет по петициям и информации провел 10 заседаний в период с 20 февраля по 17 июля и представил Специальному комитету четыре доклада 20/. Отчет о рассмотрении Комитетом докладов Подкомитета по вопросу о распространении информации о деколонизации содержится в главе III настоящего доклада (см. стр. 104 ниже).

52. За рассматриваемый период Подкомитет рассмотрел в целом шесть сообщений, четыре из которых он решил распространить в качестве петиций. Петиции, распространенные Подкомитетом, перечислены в главах настоящего доклада, касающихся пунктов, к которым они относятся. Петиции содержали четыре просьбы о заслушании, которые Подкомитет рекомендовал Специальному комитету для утверждения.

4. Подкомитет I

53. На своем 993-м заседании 18 февраля, при утверждении семьдесят четвертого доклада Рабочей группы (A/AC.109/L.993), Специальный

20/ A/AC.109/L.1009, L.1012, L.1018 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и L.1049.

/...

комитет постановил сохранить Подкомитет I. На том же заседании Комитет постановил далее, что членский состав Подкомитета I будет следующим:

Китай	Союз Советских Социалистических Республик
Конго	Сьерра-Леоне
Куба	Чили
Мали	Югославия
Сирийская Арабская Республика	

54. На I4I-м заседании Подкомитета I, состоявшемся 20 февраля, г-н Ахмад Фатхи Аль-Мазри (Сирийская Арабская Республика) был избран Председателем Подкомитета I.

55. Подкомитет I провел восемь заседаний, а также ряд неофициальных заседаний в период с 20 февраля по 25 июня и представил доклады по следующим пунктам, которые были переданы ему для рассмотрения:

а) деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и в территориях, находящихся под управлением Португалии, и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки;

б) военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

56. Отчет Специального комитета о рассмотрении докладов Подкомитета, касающихся указанных выше пунктов, содержится в главах V и VI настоящего доклада (см. стр. 124 и 211 ниже).

5. Подкомитет II

57. На своем 993-м заседании 18 февраля, при утверждении семьдесят четвертого доклада Рабочей группы (A/AC.109/L.993), Специальный комитет постановил сохранить Подкомитет II. На том же заседании Комитет постановил далее, что членский состав Подкомитета II будет следующим:

/...

Австралия	Иран
Афганистан	Куба
Берег Слоновой Кости	Сирийская Арабская Республика
Болгария	Тринидад и Тобаго
Дания	Фиджи
Индия	Чехословакия
Индонезия	Чили
Ирак	Эфиопия

58. На 216-м заседании Подкомитета II, состоявшемся 20 февраля, Председателем Подкомитета был избран г-н Йилма Тадессе (Эфиопия). На 219-м заседании Подкомитета, состоявшемся 18 марта, г-н Коффе Куаме (Берег Слоновой Кости) был избран заместителем Председателя, а г-н Абдул Рахим Гафурзаи (Афганистан) - Докладчиком.

59. Подкомитет II провел 29 заседаний, а также ряд неофициальных заседаний в период с 20 февраля по 24 июля и представил доклады по следующим пунктам, которые были переданы ему для рассмотрения:

- а) Кокосовые (Килинг) острова;
- б) Новые Гебриды;
- с) острова Токелау;
- д) Бруней;
- е) острова Гилберта и Эллис, остров Питкэрн и Соломоновы острова;
- ф) остров Св.Елены;
- г) Американское Самоа и Гуам;
- h) Подопечная территория Тихоокеанские острова;
- i) Бермудские острова;
- ж) Виргинские острова Соединенных Штатов;
- к) Британские Виргинские острова, Каймановы острова и острова Теркс и Кайкос.

/...

60. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом докладов Подкомитета, касающихся вышеупомянутых территорий, содержится в главах XVII-XXVII настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II и III). Рассмотрение Комитетом вопроса о Монтсеррате излагается в главах IV и XXVIII настоящего доклада (см. стр. 115 ниже) и A/10023/Rev.1, том IV.

6. Рабочая группа по осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

61. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет при утверждении семьдесят четвертого доклада Рабочей группы (A/AC.109/L.993) постановил сохранить Рабочую группу, созданную им в 1973 году для наблюдения за осуществлением Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В том же решении Специальный комитет просил Рабочую группу по специализированным учреждениям рассмотреть, среди прочего, вопрос о соблюдении заинтересованными организациями соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности резолюции 3300 (XXIX). На том же заседании Специальный комитет постановил далее, что членский состав Рабочей группы будет следующим:

Болгария

Ирак

Дания

Объединенная Республика Танзания

Индия

Тунис

62. На 23-м заседании Рабочей группы, состоявшемся 20 февраля, Председателем Рабочей группы был избран г-н Иван Гарвалов (Болгария).

63. В течение года Рабочая группа провела шесть заседаний, а также ряд неофициальных заседаний в период с 20 февраля по 5 мая и представила Специальному комитету один доклад (A/AC.109/L.1054 и Add.1) 21/. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом этого доклада содержится в главе VII настоящего доклада (см. стр. 261 ниже).

21/ Выводы и рекомендации Рабочей группы см. в главе VII, приложение II к настоящему докладу (см. стр. 94 ниже).

Е. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ О ТЕРРИТОРИЯХ

64. За период, охватываемый настоящим докладом, Специальный комитет рассмотрел вопросы о следующих территориях:

Территории

Заседания

Территории, находящиеся под
управлением Португалии

992-е, 995-е, I00I-е-I008-е

Испанская Сахара

996-е, 999-е, I0I9-е, I022-е-
I023-е

Южная Родезия

998-е, I002-е-I008-е

Намибия

I002-е-I009-е

Папуа-Новая Гвинея

I0I0-е, I0I9-е

Коморский Архипелаг

I0I9-е

Сейшельские острова

I0I9-е, I020-е

Гибралтар; Французское Сомали
(см. сноску II выше);
Фоклендские (Мальвинские)
острова; Белиз; Антигуа,
Доминика, Сент-Кристофер-
Невис-Ангилья, Сент-Люсия
и Сент-Винсент

I0I9-е

Территории, переданные на рассмотрение
Подкомитету II

Монтсеррат

996-е, 997-е, I0I6-е, I0I8-е

Острова Токелау

999-е, I0I0-е, I0II-е

Кокосовые (Килинг) острова

I0I0-е, I0II-е

Новые Гебриды

I0I0-е, I0II-е

Острова Гилберт и Эллис, остров
Питкэрн и Соломоновы острова

I0I0-е, I0II-е

Остров Св. Елены

I0I0-е, I0II-е

/...

Территории, переданные на рассмотрение
Подкомитету II

Заседания

Американское Самоа и Гуам	IOIO-e, IOII-e
Подопечная территория Тихоокеанские острова	IOIO-e, IOII-e
Бермудские острова	IOIO-e, IOII-e
Виргинские острова Соединенных Штатов	IOIO-e, IOII-e
Британские Виргинские острова, Каймановы острова и острова Теркс и Кайкос	IOIO-e, IOII-e
Бруней	IOI8-e

65. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов о территориях, перечисленных выше, вместе с резолюциями, согласованными мнениями или выводами и рекомендациями, принятыми по ним, содержится в главах VIII-XXI настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II-IV).

/...

Г. ВОПРОС О СПИСКЕ ТЕРРИТОРИЙ, К КОТОРЫМ
ПРИМЕНИМА ДЕКЛАРАЦИЯ

66. На своем 993-м заседании 18 февраля Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, отдельно рассмотреть вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация, и передать его Рабочей группе для рассмотрения и предоставления рекомендации. Принимая это решение, Специальный комитет напомнил, что, как он заявил в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии, 22/ с учетом любых директив, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи, Комитет в качестве части своей программы работы на 1975 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, к которым применима Декларация. Специальный комитет напомнил также, что в пункте 2 своей резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея утвердила доклад Специального комитета, включая программу работы, намечаемую Комитетом на 1975 год.

67. На своем 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа, Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на основе рекомендаций, содержащихся в семьдесят седьмом докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1045). В соответствующих пунктах этого доклада говорится следующее:

"11. В связи с рассмотрением этого вопроса в распоряжении Рабочей группы находились следующие сообщения: письма Марокко от 27 января и 30 июня 1975 года (А/АС.109/475 и 498); и письмо Испании от 12 февраля 1975 года (А/АС.109/477) 23/.

12. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету продолжать рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых директив, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии".

68. На этом же заседании Специальный комитет без возражений принял вышеупомянутую рекомендацию.

Решение Специального комитета от 1 ноября 1974 года
относительно Пуэрто-Рико 24/

69. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, отдельно рассмотреть

22/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/9623/Rev.1), глава I, пункт 176.

23/ См, приложение к настоящей главе.

24/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/9623/Rev.1), глава I, пункт 80.

/...

пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 1 ноября 1974 года относительно Пуэрто-Рико", и изучить его на своих пленарных заседаниях.

70. На своем IOI2-м заседании, состоявшемся 13 августа, Председатель информировал членов Специального комитета о получении трех сообщений от 10 июня, 23 июля и 12 августа 1975 года, соответственно, от Социалистической партии Пуэрто-Рико, Совета мира Пуэрто-Рико и Партии независимости Пуэрто-Рико, в которых выражается желание о заслушивании их представителей Комитетом. На этом же заседании Специальный комитет согласился удовлетворить эти просьбы.

71. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих IOI3-м - IOI5-м, IOI8-м и IOI9-м заседаниях в период между 14 и 20 августа.

72. На IOI3-м заседании, состоявшемся 14 августа, заявления были сделаны Генеральным секретарем Социалистической партии Пуэрто-Рико г-ном Хуаном Мари-Брас и председателем Совета мира Пуэрто-Рико г-ном Нозлем Колоном Мартинесом (A/AC.109/PV.IOI3 и Corr.1). На этом же заседании г-н Мари-Брас ответил на вопросы, поставленные ему представителем Кубы (A/AC.109/PV.1013 и Corr.1).

73. На IOI4-м заседании, состоявшемся 15 августа, организационный секретарь Партии независимости Пуэрто-Рико г-н Хусто Эчеварриа сделал заявление (A/AC.109/PV.1014). На этом же заседании представитель Доминиканской Республики с согласия Комитета сделал заявление по этому пункту (A/AC.109/PV.1014).

74. На IOI5-м заседании, состоявшемся 15 августа, после того как представитель Кубы сделал заявление (A/AC.109/PV.1015), представитель Сирийской Арабской Республики представил проект резолюции по этому пункту (A/AC.109/L.1055) от имени Конго, Кубы, Ирака, Мали и Сирийской Арабской Республики. Текст проекта резолюции приводится ниже:

"Специальный комитет,

рассмотрев вопрос, касающийся его резолюций от 28 августа 1972 года 25/ и от 30 августа 1973 года 26/ относительно Пуэрто-Рико, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 2908 (XXV) от 2 ноября 1972 года и 3163 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, соответственно,

25/ Там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава I, пункт 85.

26/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава I, пункт 84.

/...

принимая к сведению с признательностью доклад Докладчика 27/, представленный в соответствии с его резолюцией от 30 августа 1973 года,

заслушав заявления представителей пуэрториканской Социалистической партии, пуэрториканского Совета мира и пуэрториканской Партии независимости 28/,

вновь подтверждая, что в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года все народы имеют право на самоопределение и независимость и что в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие,

принимая во внимание соответствующие документы и резолюции относительно Пуэрто-Рико, одобренные правительствами неприсоединившихся стран в ходе совещания на уровне министров в Джорджтауне в 1972 году, четвертой конференции на высшем уровне в Алжире в 1973 году, Конференции развивающихся стран по сырьевым материалам в Дакаре в феврале 1975 года и третьего совещания Координационного совета неприсоединившихся государств на уровне министров в Гаване в марте 1975 года,

сознавая необходимость ускорения исследования всех соответствующих аспектов положения в отношении процедуры осуществления резолюции I5I4 (XV) относительно Пуэрто-Рико,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи;
2. вновь подтверждает свои резолюции от 28 августа 1972 года и от 30 августа 1973 года относительно Пуэрто-Рико;
3. настоятельно призывает правительство Соединенных Штатов Америки выполнить безусловно и безоговорочно положения резолюции I5I4 (XV) для того, чтобы народ Пуэрто-Рико имел возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость и воздерживаться от принятия любых мер, которые могут препятствовать осуществлению права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость или ставить его под угрозу;

27/ A/AC.109/L.976 и L.976/Corr.1.

28/ A/AC.109/PV.1013 и Corr.1 и 1014.

4. просит правительство Соединенных Штатов Америки воздерживаться от осуществления прямо или косвенно в процессе управления этой территорией любых актов политического преследования лиц, партий, организаций и/или институтов народа Пуэрто-Рико, активно участвующих в освобождении своей страны, или любых действий, которые могут ослабить полное развитие и национальную целостность народа Пуэрто-Рико;

5. признает национально-освободительное движение Пуэрто-Рико в качестве представителя законных чаяний народа Пуэрто-Рико, борющегося за независимость в соответствии с пунктом 1 выше;

6. считает целесообразным направить в самое ближайшее время и предпочтительно в начале 1976 года миссию в Пуэрто-Рико для выяснения фактов на месте и просит правительство Соединенных Штатов Америки оказать содействие в целях облегчения направления миссии;

7. постановляет непрерывно держать этот вопрос в поле зрения".

75. На 1018-м заседании, состоявшемся 19 августа, г-н Мари-Брас сделал еще одно заявление (А/АС.109/PV.1018) с согласия Комитета.

76. На 1019-м заседании, состоявшемся 20 августа, представитель Австралии предложил Специальному комитету прервать прения по этому пункту до его сессии в 1976 году (А/АС.109/PV.1019). На этом же заседании после обмена точками зрения по вопросам процедуры, в которых приняли участие представитель Кубы, Австралии и Берега Слоновой Кости и Председатель (А/АС.109/PV.1019), и после заявлений представителей Фиджи, Берега Слоновой Кости и Кубы (А/АС.109/PV.1019) Специальный комитет принял предложение Австралии 11 голосами против 9 при 2 воздержавшихся. После этого с заявлениями выступили представители Китая, Туниса, Югославии и Австралии (А/АС.109/PV.1019).

/...

г. УЧАСТИЕ НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНЫХ ДВИЖЕНИЙ
В РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

77. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1975 год заявил, среди прочего, следующее:

"175. Ввиду той важности, которую он придает поддержанию тесной связи с национально-освободительными движениями колониальных территорий и в соответствии с надлежащими постановлениями Генеральной Ассамблеи, Комитет снова предложит представителям признаваемых ОАЕ национально-освободительных движений принять участие в качестве наблюдателей в обсуждении вопросов, касающихся их соответствующих стран ..."^{29/}.

78. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 2 резолюции 3328 (XXIX) утвердила программу работы, предусмотренную Комитетом на 1975 год, включая приведенное выше решение.

79. В свете вышесказанного и принимая во внимание соответствующее решение Генеральной Ассамблеи на ее двадцать девятой сессии, Специальный комитет в консультации с ОАЕ и через посредство данной организации пригласил представителей заинтересованных национально-освободительных движений принять участие в качестве наблюдателей в рассмотрении Комитетом вопроса о соответствующих территориях. В ответ на данное приглашение следующие национально-освободительные движения приняли участие в соответствующей работе Специального комитета:

Территории

Национально-освободительные движе-
ния

Ангола

Национальный фронт освобождения
Анголы (ФНЛА)

Народное движение за освобождение
Анголы (МПЛА)

Национальный союз за полную неза-
висимость Анголы (УНИТА)

^{29/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава I, пункт 175.

/...

<u>Территории</u>	<u>Национально-освободительные движе-</u> <u>ния</u>
Острова Зеленого Мыса	Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (ПАИГК)
Острова Сан-Томе и Принсипи	Движение за освобождение островов Сан-Томе и Принсипи
Южная Родезия	Африканский национальный союз Зимбабве (ЗАНУ)
Намибия	Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО)

80. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов о вышеупомянутых территориях, включая ссылки на заседания, в ходе которых представителями заинтересованных национально-освободительных движений были сделаны заявления, содержится в главе VIII-X настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II).

81. На своем 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа, Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в семьдесят седьмом докладе своей Рабочей группы (A/АС.109/L.1045), рассмотрел вопрос об участии национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций, а также мероприятия, которые должны быть осуществлены в случае необходимости для обеспечения отдельными лицами такой информации, которая может, по их мнению, быть жизненно важной при рассмотрении им конкретных аспектов положений в колониальных территориях. В соответствующих пунктах этого доклада говорится следующее:

"10. Рабочая группа отметила, что согласно пункту 6 резолюции 3280 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1974 года и согласно установившейся практике Специальный комитет в связи с рассмотрением соответствующих вопросов в 1976 году будет по-прежнему приглашать представителей заинтересованных национально-освободительных движений для участия в качестве наблюдателей в его работе, относящейся к их странам. В той же связи Рабочая группа решила рекомендовать Специальному комитету, чтобы он в консультации, соответственно, с Организацией африканского единства (ОАЕ) и заинтересованными национально-освободительными движениями и впредь приглашал также отдельных лиц, которые

/...

могут сообщить ему информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях, которую он не в состоянии получить из других источников. Поэтому Специальный комитет мог бы включить в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблеи рекомендацию о том, чтобы при утверждении необходимых финансовых ассигнований для обеспечения деятельности Комитета в 1976 году Ассамблея приняла в расчет также и это обстоятельство".

82. На этом же заседании Специальный комитет принял без возражений вышеизложенные рекомендации Рабочей группы.

Н. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАЛЫХ ТЕРРИТОРИЙ

83. На своем 993-м заседании 18 февраля Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", для рассмотрения его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях подкомитетов по мере необходимости.

84. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения резолюции 3328 (XXIX), в пункте I4 которой Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "по-прежнему уделять особое внимание малым территориям, в том числе направляя в них, по мере необходимости, выездные миссии, и рекомендовать Генеральной Ассамблеи наиболее подходящие методы, а также шаги, которые надлежит предпринять, чтобы дать населению этих территорий возможность в полной мере и незамедлительно воспользоваться своим правом на самоопределение и независимость". Специальный комитет должным образом учитывал также и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции, касающиеся малых территорий.

85. Позднее Специальный комитет при утверждении различных соответствующих докладов Подкомитета II отметил, что этот Подкомитет принял во внимание соответствующие положения вышеупомянутых резолюций Генеральной Ассамблеи при рассмотрении переданных им вопросов о конкретных территориях.

/...

1. ПЯТНАДЦАТАЯ ГОДОВЩИНА ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

86. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, чтобы Подкомитет по петициям и информации в дополнение к его конкретным задачам, которые ему поручены, подготовил для рассмотрения и принятия Комитетом соответствующей программы деятельности, с тем чтобы отметить пятнадцатую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

87. Принимая вышеупомянутое решение, Специальный комитет руководствовался, в частности, соответствующими положениями резолюции 3328 (XXIX) и 3329 (XXIX), касающимися соответственно осуществления Декларации и распространения информации о деколонизации. Специальный комитет принял к сведению прогресс, достигнутый за последние пятнадцать лет в осуществлении Декларации, и роль Организации Объединенных Наций в этом отношении, а также необходимость покончить с еще существующими остатками колониализма во всех его формах и проявлениях в различных районах мира, особенно в южной части Африки.

88. На своих 1010-м и 1011-м заседаниях, состоявшихся 5 и 7 августа, соответственно, Специальный комитет рассмотрел мероприятия, которые должны быть осуществлены в целях проведения пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, на основе рекомендаций, содержащихся во второй части сто девяносто второго доклада Подкомитета по петициям и информации (А/АС.109/L.1018/Add.1 и Add.1). В соответствующем пункте доклада Подкомитета говорится следующее:

"1) Может быть организовано специальное заседание Специального комитета, в случае необходимости, для того чтобы провести оценку успехов в деле полного осуществления Декларации и программы действий, содержащейся в резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года относительно остающихся колониальных территорий, как записано в пункте 11 резолюции 3328 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1974 года. Все государства-члены, в особенности члены Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, могут быть приглашены для участия в специальном заседании; можно запросить председательствующих должностных лиц обоих органов выступить перед участниками заседания".

89. На своем 1011-м заседании, состоявшемся 7 августа, после того как Председатель сделал заявление (А/АС.109/PV.1011), Специальный комитет одобрил вышеупомянутую рекомендацию Подкомитета по петициям и информации и согласился с тем, что предлагаемое специальное заседание должно состояться 19 августа 1975 года.

/...

90. На 1016-м заседании, состоявшемся 18 августа, Председатель представил Специальному комитету для рассмотрения проект резолюции (A/АС.109/L.1056), подготовленный им на основе консультаций.

91. В соответствии с решением, принятым в пункте 89 выше, Специальный комитет посвятил 1017-е заседание, состоявшееся 19 августа, пятнадцатой годовщине Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. С заявлениями выступили Председатель, Генеральный секретарь и представитель Филиппин, в качестве докладчика Специального комитета против апартеида, заместитель Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций, от имени Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Постоянный представитель Сомали при Организации Объединенных Наций, который зачитал специальное послание президента Сомалийской Демократической Республики. С заявлениями также выступили представители Конго (от имени группы африканских стран-членов), Ирака (от имени азиатской группы стран-членов), Чехословакии (от имени группы стран-членов Восточной Европы), Тринидада и Тобаго (от имени латиноамериканской группы стран-членов) и Дании (от имени Австралии и Дании) (A/АС.109/PV.1017). Исполняющий обязанности Исполнительного секретаря ОАЕ в Организации Объединенных Наций также выступил с заявлением (A/АС.109/PV.1017).

92. На этом же заседании Специальный комитет принял без возражения проект резолюции (A/АС.109/L.1056), в котором говорилось в пункте 90 выше и текст которого приводится ниже:

"Специальный комитет,

торжественно отметив пятнадцатую годовщину исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой Ассамблея заявила, что подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека, противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и препятствует развитию сотрудничества и установлению мира во всем мире, и провозгласила, что во всех колониальных территориях должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием без каких бы то ни было условий и оговорок и независимо от расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой,

сознавая, что принципы, воплощенные в Декларации, продолжают служить важным источником ободрения и моральной поддержки народов, находящихся под колониальным и иностранным господством в их борьбе за достижение своих неотъемлемых прав,

/...

с удовлетворением отмечая, что ряд территорий добился самоуправления и независимости и многие из них с тех пор вступили в системы Организации Объединенных Наций или ее учреждений,

глубоко осознавая настойчивую необходимость принять все надлежащие меры для достижения быстрого и полного устранения последних остатков колониализма,

отмечая, что успех национально-освободительной борьбы и сложившееся в результате этого международное положение создали благоприятные условия для полной ликвидации колониализма, расовой дискриминации и апартеида,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что сохранение колониализма во всех его формах и проявлениях несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и что, в некоторых случаях, это представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности;

2. вновь подтверждает свою решимость продолжать принимать все необходимые шаги с целью полной и скорейшей ликвидации колониализма и строгого и добросовестного соблюдения всеми государствами соответствующих положений Устава, Всеобщей декларации прав человека и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. вновь подтверждает свое признание законности борьбы народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, за осуществление своего права на самоопределение и независимость;

4. вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что полное искоренение колониализма во всех его формах и проявлениях, включая расовую дискриминацию и апартеид и нарушение основных прав человека населения в колониальных и зависимых территориях, будет достигнуто в кратчайший срок посредством точного и полного осуществления Декларации;

5. вновь подчеркивает, что всякая попытка, направленная на частичное или полное разрушение национального единства и территориальной целостности страны, несовместима с целями и принципами Устава;

/...

6. торжественно обещает продолжать, с учетом соответствующих указаний Генеральной Ассамблеи, поддерживать принципы резолюции 1514 (XV), изыскивать наиболее подходящие средства для немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости, и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма, расовой дискриминации и апартеида".

93. На своем 1011-м заседании, состоявшемся 7 августа, Специальный комитет также одобрил предлагаемую программу деятельности в связи с празднованием Генеральной Ассамблеей пятнадцатой годовщины Декларации в ходе тридцатой сессии последней. Подробное изложение этих рекомендаций содержится в главе III настоящего доклада (A/10023 (Часть II), пункт 8).

/...

Ж. НЕДЕЛЯ СОЛИДАРНОСТИ С КОЛОНИАЛЬНЫМИ НАРОДАМИ ЮЖНОЙ ЧАСТИ
АФРИКИ, БОРЯЩИМИСЯ ЗА СВОБОДУ, НЕЗАВИСИМОСТЬ И РАВНОПРАВИЕ

94. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), в частности, постановил включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях Подкомитета в случае необходимости.

95. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался соответствующими положениями резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года Генеральной Ассамблеи, в пункте 2 которой Генеральная Ассамблея рекомендовала "по случаю проведения Недели проводить собрания, публиковать в прессе и передавать по радио и телевидению соответствующие материалы и проводить общественные кампании по сбору средств в учрежденный Организацией африканского единства Фонд помощи для борьбы против колониализма и апартеида".

96. В свете вышеизложенного и на основе соответствующей рекомендации Подкомитета по петициям и информации, содержащейся в сто девяностом докладе (А/АС.109/L.1012), деятельность, организованная Специальным комитетом для проведения Недели солидарности, включала следующие мероприятия:

а) 12 мая Председатель Подкомитета по петициям и информации обратился с призывом к правительствам и специализированным учреждениям и международным организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также к международному общественному мнению удвоить свои усилия в целях поддержки дела народов южной части Африки, которые борются за независимость, свободу и равноправие, и призвал сделать взносы в Фонд, с тем чтобы оказать помощь национально-освободительным движениям Южной Родезии и Намибии для достижения этих целей;

б) 19 мая Председатель Специального комитета провел пресс-конференцию, в ходе которой он подчеркнул важность Недели солидарности в контексте нынешних событий в области деколонизации, особенно в южной части Африки, и призвал международную печать оказать ей полное сотрудничество в мобилизации поддержки данных колониальных народов в их борьбе за освобождение;

с) в этот же день Председатель Специального комитета открыл общественную выставку фотоматериалов, организованную в сотрудничестве с Управлением общественной информации и отражающую борьбу колониальных народов Южной Родезии и Намибии за свободу и независимость. На выставке также демонстрировались материалы, касающиеся выездной миссии, направленной Комитетом на Острова Зеленого Мыса в феврале (А/АС.109/L.1002 и Add.1).

/...

К. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ 30/

97. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях Подкомитета в соответствии с надлежащей процедурой.

98. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своем 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа.

99. На этом заседании, утвердив семьдесят седьмой доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.1045), Специальный комитет, принимая во внимание информацию, которую он должен представить в соответствии со статьей 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, постановил уполномочить Председателя направить в соответствии с установленной практикой всю соответствующую информацию Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

100. Более того, учитывая задачи, доверенные Специальному комитету в соответствии со статьей 15 Конвенции, Председатель Комитета обратил внимание соответствующих управляющих держав на соответствующие части доклада Комитета по ликвидации расовой дискриминации для принятия надлежащих действий 31/.

101. Принимая вышеизложенные решения, касающиеся Конвенции, Специальный комитет напомнил, что составной частью мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей в отношении осуществления резолюции 1514 (XV), а именно: осуществить немедленное и полное применение Декларации ко всем территориям, еще не достигшим независимости, был призыв достигнуть этой цели независимо "от расы, религии или цвета кожи". Далее Специальный комитет напомнил, что Генеральная Ассамблея в резолюции 3328 (XXIX) подтвердила свою убежденность в том, что "полное искоренение расовой дискриминации, апартеида и нарушений основных прав человека населения в колониальных территориях будет достигнуто в кратчайший срок посредством точного и полного осуществления Декларации". По мнению Специального комитета, полное осуществление Декларации обязательно подразумевает осуществление всеми народами, находящимися под колониальным господством, права на самоопределение и всех других основных прав человека.

30/ Резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение, от 21 декабря 1965 года.

31/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 18 (А/9618).

/...

Л. ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. Совет Безопасности

102. В пункте 12 своей резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "сделать конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении надлежащих мер в соответствии с Уставом в связи с событиями, которые присходят в колониальных территориях и которые могут угрожать международному миру и безопасности", и рекомендовала Совету "в полной мере принимать во внимание такие предложения".

103. В соответствии с этой просьбой Специальный комитет обратил внимание Совета Безопасности на ряд своих решений, касающихся колониальных территорий в южной части Африки:

<u>Решение</u>	<u>Относительно</u>	<u>Документ</u>
Резолюция от 17 июня 1975 года	Южная Родезия	S/11742
Согласованное мнение от 18 июня 1975 года	Намибия	S/11745

104. Подробные сведения о рассмотрении Специальным комитетом пунктов, по которым были приняты вышеупомянутые решения, изложены в главах IX и X настоящего доклада (A/10023/Add.2 и Corr.1 и Add.3).

2. Совет по Опеке

105. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, в которой Генеральная Ассамблея просила Совет по Опеке оказывать содействие Специальному комитету в его работе, Председатель Совета по Опеке в письме от 2 сентября 1975 года на имя Председателя Комитета (A/AC.109/509) сообщил Комитету о том, что Совет на своей сорок второй сессии рассмотрел вопрос о положении в подопечных территориях. Председатель Совета по Опеке заявил, что выводы и рекомендации Совета, а также замечания его членов, выражающие лишь их личное мнение, содержатся в его докладе Совету Безопасности по подопечным территориям Тихоокеанские острова 32/ и в его

32/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год,
Специальное дополнение № I (S/11735).

/...

докладе Генеральной Ассамблее по Папуа-Новой Гвинее 33/. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом этих территорий содержится в главах XI и XXIV настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II и III).

3. Экономический и Социальный Совет

106. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 12 резолюции 3300 (XXIX) по этому вопросу в июле 1975 года были проведены консультации между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета для рассмотрения "надлежащих мер для координации политики и деятельности специализированных учреждений ... в деле выполнения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи". Отчет об этих консультациях и о рассмотрении Специальным комитетом этого пункта содержится в главе VII настоящего доклада (см. стр. 261 ниже).

4. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии

107. В соответствии со своим мандатом Специальный комитет внимательно следил в течение года за деятельностью Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и их соответствующие сотрудники поддерживали тесные и постоянные рабочие отношения. Кроме того, как это указано в пункте 91 выше, заместитель Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций сделал заявление (A/AC.109/PV.1017) от имени Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии на специальном заседании, организованном Специальным комитетом 19 августа по случаю пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Более того, в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на 1013-м заседании, состоявшемся 14 августа, один из заместителей Председателя Комитета сделал заявление на специальном заседании, организованном Советом 26 августа по случаю Дня Намибии (A/AC.131/SR.223).

5. Комиссия по правам человека

108. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, особенно в отношении вопросов нарушения прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и апартеида во всех странах с особым

33/См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 4 (A/10004).

учетом положения в колониальных и других зависимых странах и территориях, и осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся права народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, на самоопределение. В частности, Специальный комитет оказал полное сотрудничество Специальному докладчику, назначенному Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Комиссии по правам человека, в осуществлении резолюции 4 (XXVII) Подкомиссии от 16 августа 1974 года по соответствующему пункту.

109. При рассмотрении положения в зависимых территориях в южной части Африки Специальный комитет принял к сведению доклад, представленный Специальной рабочей группой экспертов Комиссии по правам человека в соответствии с резолюцией 19 (XXIX) Комиссии от 3 апреля 1973 года и резолюцией 1868 (LVI) Экономического и Социального Совета от 17 мая 1974 года (E/CN.4/1159), касающейся конкретно событий в области политики апартеида и расовой дискриминации, проводимой, в частности, в колониальных территориях в южной части Африки. В этой же связи Специальный комитет принял к сведению резолюцию 5 (XXXI), принятую Комиссией по правам человека 14 февраля 1975 года по соответствующему пункту.

6. Специальный комитет против апартеида

110. Учитывая последствия политики апартеида для положения в зависимых территориях в южной части Африки, Специальный комитет также внимательно следил в течение года за работой Специального комитета против апартеида, и соответствующие сотрудники обоих комитетов поддерживали тесную связь по вопросам, представляющим взаимный интерес. Кроме того, в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на своем 997-м заседании, состоявшемся 11 апреля, заместитель Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций представлял Комитет на семинаре по южной Африке, организованном Специальным комитетом против апартеида в Париже с 28 апреля по 2 мая 34/. Один из заместителей Председателя Специального комитета сделал заявление 21 марта на специальном заседании, организованном Специальным комитетом против апартеида по случаю проведения Международного дня по ликвидации расовой дискриминации (A/AC.115/SR.301). Далее Председатель Специального комитета против апартеида представлял также Специальный комитет на двадцать пятой сессии Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, проходившей в Рабате с 9 по 13 июня. По приглашению Специального комитета

34/ Там же, Дополнение № 22 (A/I0022), пункты 84-95.

Председатель Специального комитета против апартеида присутствовал на заседаниях Комитета, проводившихся за пределами Центральных учреждений, и выступил перед Комитетом 12 и 13 июня (A/AC.109/PV.1000 и Corr.1 и 1003). Кроме того, как это отражено в пункте 91 выше, Докладчик Специального комитета против апартеида сделал заявление на заседании, организованном Специальным комитетом 19 августа по случаю пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/AC.109/PV.1017). Более того, в целях облегчения работы данных органов были осуществлены мероприятия в ряде случаев в течение года в целях обеспечения координированного представительства Специального комитета, Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Специального комитета против апартеида на заседаниях, организованных неправительственными организациями, занимающимися вопросами в области деколонизации (см. пункты 119-132 ниже).

7. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

111. На своих 993-м и 1012-м заседаниях, состоявшихся 18 февраля и 13 августа, Специальный комитет принял решения, касающиеся соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в свете просьб в его адрес со стороны Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. пункты 97-101 выше).

8. Специализированные учреждения и международные учреждения, связанные с Организацией Объединенных Наций

112. В соответствии с просьбами, содержащимися в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал уделять пристальное внимание вопросу осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этом же контексте Комитет через свою рабочую группу, выделенную для изучения этого вопроса, провел последующие консультации в течение года с должностными лицами нескольких организаций. Отчет об этих консультациях, а также о рассмотрении Специальным комитетом этого вопроса содержится в главе VII настоящего доклада (см. стр. 261 ниже).

113. В течение года Специальный комитет принял ряд других решений, касающихся предоставления помощи народам колониальных территорий в южной части Африки. Эти решения отражены в главах VIII-X настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II).

/...

М. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

II4. С учетом принятого ранее решения о поддержании контактов с ОАЕ на регулярной основе в целях оказания помощи в эффективном исполнении мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью ОАЕ в течение года и поддерживал тесную связь с ее Генеральным секретариатом по вопросам, представляющим общий интерес. В частности, Специальный комитет вновь пользовался полным сотрудничеством Исполнительного секретаря этой Организации в Организации Объединенных Наций, который, в соответствии с постоянным приглашением, направленным ему Специальным комитетом, присутствовал на заседаниях Специального комитета и его вспомогательных органов и активно участвовал в их работе.

II5. В ходе заседаний Специального комитета, проводимых за пределами Центральных учреждений (см. главу II настоящего доклада (см. стр. 94 ниже) Исполнительный секретарь Координационного комитета по освобождению Африки принимал участие в работе Комитета и делал заявления в ходе его сессии (А/АС.109/PV. 1007).

II6. В соответствии с мандатом, который Специальный комитет verwierl ему и в ответ на приглашения, полученные в этом отношении, Председатель Комитета принимал участие в работе двадцать четвертой сессии Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, проходившей с 8 по 13 января, и девятой чрезвычайной сессии Совета министров ОАЕ, проходившей с 7 по 10 апреля, которые проводились в Дар-эс-Саламе. Председатель в своем заявлении Специальному комитету (А/АС.109/PV. 991) представил доклад о его участии в работе двадцать четвертой сессии Комитета освобождения ОАЕ, а также о его консультациях с официальными лицами ОАЕ и представителями национально-освободительных движений. В ходе этой сессии Председатель, вместе с Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, был принят Президентом Объединенной Республики Танзания г-ном Муалиму Джулиусом К.Ньерере.

II7. Кроме того, учитывая решение Специального комитета против апартеида о представительстве на двадцать четвертой сессии Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, состоявшейся в июне в Рабате, были осуществлены мероприятия, для того чтобы представитель этого Комитета мог следить за ходом ее работы также от имени Специального комитета. Впоследствии Специальный комитет был представлен Постоянным представителем Сьерра-Леоне при Организации

/...

Объединенных Наций на очередной двадцать пятой сессии Совета министров и на двенадцатом совещании глав государств и правительств ОАЕ, проходивших в Кампале с 18 по 25 июля и с 28 июля по 1 августа.

II8. В течение года Специальный комитет также поддерживал тесные связи с ОАЕ в рамках осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в частности по вопросам, касающимся предоставления помощи народам колониальных территорий в Африке и их национально-освободительным движениям (см. главу III настоящего доклада (стр.104 ниже).

/...

Н. СОТРУДНИЧЕСТВО С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

II9. Как и в прошлые годы, Специальный комитет внимательно следил за деятельностью неправительственных организаций, особо интересующихся вопросами деколонизации. В частности, в соответствии с положениями резолюции 3328 (XXIX) и 3329 (XXIX) Генеральной Ассамблеи и в соответствии с его собственными решениями по этим вопросам Специальный комитет был представлен в течение года на заседаниях, проводившихся несколькими организациями. Кроме того, были проведены консультации с должностными лицами этих организаций по вопросам, представляющим общий интерес, включая распространение информации о деколонизации и предоставление помощи народам колониальных территорий и их освободительным движениям. Отчет об усилиях Комитета, направленных на то, чтобы заручиться поддержкой организаций, действующих в этих областях, содержится в главе III настоящего доклада (А/10023 (часть II)). Краткое описание контактов, которые поддерживались Комитетом с некоторыми из этих организаций, содержится ниже.

1. Организация солидарности народов Азии и Африки

I20. В течение года Организация солидарности народов Азии и Африки предложила Специальному комитету направить представителя на следующие заседания:

- а) Международная встреча, посвященная двадцатой годовщине Бандунгской конференции, состоявшаяся в Каире 13 и 14 апреля (А/АС.109/PV.996);
- б) Второе заседание Президиума Организации солидарности народов Азии и Африки, проходившее в Никозии 15 и 16 мая (А/АС.109/PV.999);
- с) Двенадцатая сессия Совета Организации солидарности народов Азии и Африки, проходившая в Москве с 17 по 19 сентября (А/АС.109/PV.1020 и Corr.1);
- д) Международная конференция в поддержку народов бывших португальских колоний, проходившая в Лоренсу-Маркиш 27 и 28 сентября (А/АС.109/PV.1006 и 1020 и Corr.1).

I21. Что касается приглашения, о котором говорилось в подпункте а выше, то Специальный комитет на своем 996-м заседании, состоявшемся 27 марта, постановил по рекомендации своего Подкомитета по петициям и информации и после выступления Председателя Подкомитета (А/АС.109/PV.996) уполномочить последнего присутствовать на предлагаемом заседании от имени Подкомитета. Соответственно, Подкомитет по петициям и информации был представлен своим Председателем на этом совещании.

/...

I22. Что касается подпункта в выше, то Председатель направил послание от имени Специального комитета, выражая удовлетворение по поводу приглашения и свою постоянную поддержку деятельности Организации солидарности народов Азии и Африки в области деколонизации.

I23. Что касается приглашений, о которых говорится в подпунктах с и д выше, то Специальный комитет на своем IO20-м заседании, состоявшемся 22 августа, постановил просить Председателя провести консультации с членами и принять соответствующие меры на основе этих консультаций. В соответствии с этим решением и учитывая решение Специального комитета против апартеида о направлении представителя на сессию Совета Организации солидарности народов Азии и Африки, Специальный комитет просил представителя этого Комитета, с согласия последнего, следить за соответствующей работой этого Совета от его имени (см. A/AC.115/SR.310). Впоследствии на основе последующих консультаций представитель Ирака также присутствовал на вышеупомянутом заседании. В соответствии с этим же решением, касающимся подпункта д выше, Председатель направил послание, в котором он выразил удовлетворение Комитета по поводу приглашения и подтвердил поддержку Комитета деятельности Организации солидарности народов Азии и Африки в области деколонизации.

I24. В соответствии с решением, принятым Комитетом на своем IOOI-м заседании, состоявшемся 12 июня, г-н Фацини Бангура, представитель Организации солидарности народов Азии и Африки, сделал заявление на IO06-м заседании 16 июня в ходе рассмотрения Специальным комитетом вопросов о Южной Родезии и Намибии (A/AC.109/PV.1006).

2. Всемирный Совет Мира

I25. На IO09-м заседании, состоявшемся 18 июня, Председатель сообщил Специальному комитету о решении Всемирного Совета Мира (ВСМ) наградить Комитет Золотой медалью Мира имени Фредерика Жолио-Кюри. На этом же заседании Специальный комитет постановил принять с большой признательностью эту награду. Церемония вручения медали Комитету делегацией ВСМ имела место на IO21-м заседании, состоявшемся 15 октября. С самого начала заседания представитель Китая заявил, что его делегация не примет участия в этом заседании (A/AC.109/PV.1021). Генеральный секретарь ВСМ г-н Ромеш Чандра сделал заявление (A/AC.109/PV.1021) и вручил награду Председателю. После заявления Председателя о принятии награды члены делегации ВСМ г-н Йозеф Циранкевич, г-жа Пурабия Мукхерджи и г-н Карлтон Б.Годлетт также выступили с заявлениями (A/AC.109/PV.1021). С заявлениями также выступили Председатель и представители Сьерра-Леоне (от имени Конго, Эфиопии, Берега Слоновой Кости, Мали, Сьерра-Леоне, Туниса и Объединенной Республики Танзания); Индии (от имени Афганистана, Фиджи, Индии, Индонезии, Ирана, Ирака и Сирийской Арабской Республики); Болгарии (от имени Болгарии, Чехословакии и Союза Советских Социалистических Республик); и Тринидада и Тобаго (от имени Чили, Кубы и Тринидада

/...

и Тобаго) (А/АС.109/PV.1021). Исполнительный секретарь ОАЕ в Организации Объединенных Наций сделал заявление (А/АС.109/PV.1021). Министр иностранных дел Мозамбика выступил к заявлением (А/АС.109/PV.1021).

I26. На I020-м заседании, состоявшемся 21 августа, Председатель сообщил Специальному комитету о получении от ВСМ приглашения направить своих представителей на заседание Бюро Комитета при Председателе этой Организации, которое должно состояться в Бисау с 8 по 11 сентября. На этом же заседании Специальный комитет постановил просить Председателя провести консультации с членами в этой связи и принять надлежащие меры на основе этих консультаций. В соответствии с этим решением и учитывая решение Специального комитета против апартеида о направлении представителя на предлагаемое совещание, Специальный комитет соответственно постановил просить представителя этого Комитета, с согласия последнего, представлять Специальный комитет также на этом совещании (см. А/АС.115/SR.309).

I27. Впоследствии ВСМ предложил Специальному комитету направить представителя на семинар по вопросу о милитаризации Южной Африки, который будет проводиться в Брюсселе с 17 по 19 октября. Учитывая решение Специального комитета против апартеида об удовлетворении соответствующего предложения от этой же организации, Специальный комитет, на основе консультаций, согласился просить представителя этого Комитета, с согласия последнего, представлять его также (см. А/АС.115/SR.313).

3. Международное движение за братское единство рас и народов

I28. На I003-м заседании, состоявшемся 13 июня, представитель Международного движения за братское единство рас и народов г-жа Эйлен Шаффлер выступила с заявлением (А/АС.109/PV.1003) в ходе рассмотрения Специальным комитетом вопроса о территориях, находящихся под португальским управлением, в соответствии с решением, принятым Комитетом на I001-м заседании 12 июня.

4. Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки

I29. На I006-м заседании, состоявшемся 16 июня, представитель Международного фонда защиты и помощи для южной части Африки г-н М.Терри выступил с заявлением (А/АС.109/PV.1006) в ходе рассмотрения Специальным комитетом вопросов о Южной Родезии и Намибии в соответствии с решением, принятым Комитетом на его I001-м заседании 12 июня.

5. Всемирный совет церквей

I30. На I020-м заседании, состоявшемся 21 августа, Специальный комитет, учитывая приглашение Всемирным советом церквей Председателя принять участие в пятой Ассамблее Совета, которая состоится в Найроби

/...

с 23 ноября по 10 декабря, постановил просить Председателя провести консультации с членами Комитета в этой связи и принять надлежащие действия на основе этих консультаций.

6. Другие неправительственные организации

I31. На IOI2-м заседании, состоявшемся 13 августа, Председатель сообщил Специальному комитету о получении приглашения Всеафриканской конференции журналистов и дикторов принять участие в семинаре по Зимбабве, который состоится в Лондоне 13 сентября. На этом же заседании Специальный комитет постановил без возражений принять это приглашение. Соответственно Председатель присутствовал на этом семинаре от имени Специального комитета. Что касается последующего приглашения от этой же организации Председателя представлять Специальный комитет на конференции по вопросам Зимбабве, которая состоится в Найроби в ноябре, то Специальный комитет на своем IO20-м заседании, состоявшемся 21 августа, постановил просить Председателя провести консультации с членами Комитета в этой связи и принять надлежащие меры на основе этих консультаций.

I32. В течение года Специальный комитет также получал приглашения направлять представителей на Всемирный конгресс, посвященный Международному году женщины, который состоится в Берлине, Германская Демократическая Республика, с 20 по 24 октября и на Международную конференцию по Намибии и правам человека, которая состоится в Дакаре с 5 по 8 января 1976 года. Что касается первого приглашения, то Специальный комитет на основе консультаций и учитывая решение Специального комитета против апартеида направить представителя на этот форум, согласился просить представителя этого Комитета, с согласия последнего, следить за соответствующей работой от его имени (см. A/AC.115/SR.313). Что касается последнего приглашения, то в ходе подготовки настоящего доклада проводились консультации по этому вопросу.

О. РАССМОТРЕНИЕ ДРУГИХ ВОПРОСОВ

1. Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций, и связанные с нею вопросы

I33. В соответствии с положениями резолюции 3293 (XXIX) Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого вопроса. Отчет о рассмотрении Комитетом этого вопроса содержится в главе XXXII настоящего доклада (A/I0023/Rev.1, том IV).

2. Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

I34. В соответствии с пунктом II резолюции 3299 (XXIX) Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого пункта. Отчет о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе V настоящего доклада (A/I0023 (часть III)).

3. Военная деятельность и мероприятия колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

I35. Как предусматривалось в его программе работы на 1975 год 35/, утвержденной Генеральной Ассамблеей в пункте 2 резолюции 3328 (XXIX), Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого пункта. Отчет о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе VI настоящего доклада (см. стр. 211 ниже).

4. Выполнение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации

I36. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.993), постановил, в частности, просить заинтересованные органы принять во внимание вышеуказанный пункт при выполнении ими задач, возложенных на них Комитетом.

35/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава I, пункт I77.

/...

I37. В связи с этим вспомогательные органы приняли во внимание это решение при рассмотрении переданных им пунктов. Специальный комитет также принял к сведению это решение при рассмотрении конкретных пунктов на пленарных заседаниях.

5. Крайний срок получения независимости территориями

I38. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии Специальный комитет, касаясь своей программы работы на 1975 год, заявил, в частности, следующее:

"В соответствии с конкретно выраженным Ассамблеей пожеланием Специальный комитет будет рекомендовать во всех случаях, когда он сочтет это целесообразным и уместным, сроки предоставления независимости каждой территории в соответствии с желаниями их населения и положениями Декларации ..."36/.

I39. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 2 резолюции 3328 (XXIX) одобрила программу работы Специального комитета на 1975 год, включая вышеприведенное решение.

I40. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (A/АС.109/L.993) и предложив Подкомитету II продолжать выполнение возложенных на него задач, обратил внимание этого Подкомитета на вышеприведенное решение. Соответственно Подкомитет принял к сведению это решение при изучении переданных им вопросов о конкретных территориях. Комитет также принял во внимание вышеупомянутое решение при рассмотрении вопроса о конкретных территориях на пленарных заседаниях.

6. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Централь-
ных учреждений

I41. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1975 год заявил, в частности, следующее:

"... В этой же связи Комитет принял к сведению положения пункта 6 резолюции I654 (XVI) и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет собираться вне Централь-ных учреждений Организации Объединенных Наций, в тех случаях, когда такие заседания могут потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учтя консультативные результаты проведения в прошлом заседаний

36/ Там же, пункт I76.

вне Центральных учреждений, Комитет решил информировать Генеральную Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в течение 1975 года ряда заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать ей, чтобы, ассигнуя необходимые финансовые средства на деятельность Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея учла эту возможность. Принимая это решение, Комитет напомнил о том, что в течение 1973 и 1974 гг. он не проводил заседаний вне Центральных учреждений, хотя Генеральная Ассамблея и ассигновала для этой цели необходимые средства" 37/.

I42. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 2 резолюции 3328 (XXIX) одобрила программу работы Специального комитета на 1975 год, включая вышеприведенное решение.

I43. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.993), решил, в частности, рассмотреть вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений в качестве отдельного пункта и передать его своей Рабочей группе для рассмотрения и выработки рекомендаций.

I44. На своем 996-м заседании, состоявшемся 27 марта, Специальный комитет, одобрив семьдесят пятый доклад своей Рабочей группы (A/АС.109/L.1001), постановил провести серию заседаний вне Центральных учреждений в 1975 году и принять приглашение, направленное ему правительством Португалии, провести заседания в Лиссабоне (A/АС.109/476), о чем говорится в пункте 2 настоящего доклада. На своем 999-м заседании, состоявшемся 14 мая, Комитет рассмотрел еще раз этот вопрос на основе рекомендаций, содержащихся в семьдесят шестом докладе Рабочей группы (A/АС.109/L.1011). Отчет о заседаниях в Лиссабоне содержится в главе II настоящего доклада (см. стр. 94 ниже).

I45. Учитывая свою программу работы на 1976 год, Специальный комитет на своем 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа, рассмотрел еще раз вопрос о проведении заседаний вне Центральных учреждений на основе рекомендаций, содержащихся в семьдесят седьмом докладе своей Рабочей группы (A/АС.109/L.1045). На этом же заседании, одобрив рекомендации Рабочей группы, Специальный комитет постановил, в частности, включить в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблее, во-первых, заявление о том, что он, по-видимому, изучит вопрос о проведении серии заседаний вне Центральных учреждений в 1976 году, и, во-вторых, рекомендацию, согласно которой при выделении необходимых финансовых ассигнований для покрытия деятельности Комитета в течение этого года Генеральная Ассамблея должна учитывать такую возможность (см. пункт I83 ниже).

37/ Там же, пункт I82.

7. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе
Специального комитета

I46. В силу своего членства в Специальном комитете правительство Австралии продолжало активно участвовать в рассмотрении Комитетом вопроса о территориях под ее управлением; отчет об этом содержится в главах XI и XVII настоящего доклада (A/IOO23/Add.4 и 7).

I47. В осуществлении положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи правительства Новой Зеландии, Португалии, Испании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки участвовали в рассмотрении Специальным комитетом вопроса о территориях, находящихся под их соответствующим управлением, о чем говорится в соответствующих главах настоящего доклада 38/.

I48. Отчет о сотрудничестве, представленный Специальному комитету управляющими державами в отношении направления выездных миссий в данные территории, содержится в главе IV настоящего доклада (A/IOO23 (часть II)).

8. План конференций

I49. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (A/AC.109/L.993), постановил рассмотреть отдельно пункт, озаглавленный "План конференций", и передать его Рабочей группе для рассмотрения и представления рекомендаций.

I50. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

I51. На своем IOI2-м заседании, состоявшемся 13 августа, Специальный комитет, утвердив семьдесят седьмой доклад Рабочей группы (A/AC.109/L.1045), постановил, что в свете опыта прошлых лет и с учетом возможного объема работы на 1976 год Комитет должен провести две сессии в течение 1976 года, первая из которых должна продолжаться с последней недели января до первой недели июля, а вторая - с первой недели августа до первой недели сентября. При принятии вышеуказанного решения Комитет исходил из мнения о том, что рекомендованная программа не будет исключать возможности проведения незапланированных заседаний на чрезвычайной основе, если того потребуют обстоятельства. Кроме того, первая сессия будет включать проведение таких заседаний вне Центральных учреждений, какие Комитет может решить провести в течение 1976 года (см. пункт I45 выше). Комитет также исходил

38/ Главы VIII, IX, XIII, XIV, XV, XIX, XXI-XXIII и XXV-XXVII (A/10023.Rev.1, том II-IV).

из предположения о том, что он может пересмотреть расписание своих заседаний на 1976 год в начале этого года в случае возникновения каких-либо изменений, которые могут затрагивать его программу работы.

152. Что касается расписания заседаний Специального комитета на 1977 год, то было достигнуто согласие о том, что с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает дать в этом отношении, Комитет должен принять расписание, аналогичное расписанию, которое было предложено на 1976 год.

9. Контроль и ограничения в отношении документации

153. На своих 993-м и 1012-м заседаниях, состоявшихся 18 февраля и 13 августа, Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в семьдесят четвертом и семьдесят седьмом докладах его Рабочей группы (А/АС.109/L.993 и L.1045), рассмотрел возможность принятия дальнейших мер по контролю и ограничению своей документации в свете соответствующих решений Генеральной Ассамблеи.

154. На своем 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа, Специальный комитет постановил сохранить существующую форму и структуру своего доклада Генеральной Ассамблее на текущий год и продолжать рассмотрение необходимых мер, которые должны быть приняты в этом отношении с учетом любого решения, которое Генеральная Ассамблея может принять на своей тридцатой сессии, и, принимая во внимание любые конкретные предложения, которые могут быть получены от компетентных органов Секретариата.

10. Другие вопросы

155. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля, Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил предложить заинтересованным органам при рассмотрении ими вопросов, относящихся к конкретным территориям, принимать во внимание соответствующие положения следующих резолюций Генеральной Ассамблеи:

а) резолюции 3302 (XXIX) о предложениях государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки;

б) резолюции 3301 (XXIX) о программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки;

с) резолюции 3201 (S-VI) о Декларации об установлении нового международного экономического порядка;

д) резолюции 3202 (S-VI) о Программе действий по установлению нового международного экономического порядка;

/...

- е) резолюции 3222 (XXIX) о правах человека и основных свободах;
- ф) резолюции 3223 (XXIX) о Десятилетии действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;
- г) резолюции 3226 (XXIX) о действии атомной радиации;
- н) резолюции 3246 (XXIX) о значении всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии соблюдения прав человека;
- и) резолюции 3257 (XXIX) о настоятельной необходимости прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключении договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний;
- j) резолюции 3259 (XXIX) об осуществлении Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира;
- к) резолюции 3280 (XXIX) о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства;
- л) резолюции 3281 (XXIX) о Хартии экономических прав и обязанностей государств;
- м) резолюции 3282 (XXIX) об усилении роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами;
- п) резолюции 3314 (XXIX) об определении агрессии;
- о) резолюции 3318 (XXIX) о Декларации о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах в период вооруженных конфликтов;
- р) резолюции 3324 А (XXIX) о политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки;
- q) резолюции 3332 (XXIX) об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности;
- r) резолюции 3334 (XXIX) о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву;
- s) резолюции 3340 (XXIX) об экономической, финансовой и технической помощи территориям, все еще находящимся под португальским господством;

/...

t) резолюции 3346 (XXIX) о соглашении между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности.

I56. Это решение было принято во внимание в ходе рассмотрения вопроса о конкретных территориях и других пунктов как на заседаниях подкомитетом, так и на пленарных заседаниях.

/...

Р. ОБЗОР РАБОТЫ^{39/}

I57. В своей резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать соответствующие средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не получили независимости, резолюций I5I4 (XV) и 262I (XXV) и, в частности, сформулировать конкретные предложения относительно ликвидации остающихся проявлений колониализма. Далее Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии и Южной Родезии. Кроме того, Ассамблея предложила Специальному комитету сделать конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении надлежащих мер в соответствии с Уставом в связи с событиями, которые происходят в колониальных территориях и которые могут угрожать международному миру и безопасности, и рекомендовала Совету в полной мере принять во внимание такие предложения. В этой же резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие методы, а также шаги, которые надлежит предпринимать, чтобы дать населению этих территорий возможность в полной мере и незамедлительно воспользоваться своим правом на самоопределение и независимость. Ассамблея также предложила Специальному комитету и далее пользоваться поддержкой национальных и международных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации, для достижения целей Декларации и осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Далее, в своей резолюции 3329 (XXIX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать соответствующие средства для эффективного распространения информации о деколонизации, кроме того, Генеральная Ассамблея в ряде других резолюций поручила Специальному комитету особые задачи относительно отдельных территорий и других пунктов рассматриваемой повестки дня.

I58. В ходе своей работы в течение этого года, Специальный комитет, учитывая конкретные предложения, сделанные ему Генеральной Ассамблеей в резолюции 3328 (XXIX), рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации и Программы действий, а также различные резолюции Организации

^{39/} В этом разделе содержится краткий обзор основных решений, принятых Специальным комитетом на его сессии 1975 года. Эти и другие решения всесторонне рассмотрены в соответствующих главах настоящего доклада. Мнения и оговорки, выраженные отдельными членами по рассматриваемым в этом разделе вопросам, содержатся в отчетах о заседаниях, на которых они обсуждались и ссылки на которые также включены в соответствующие главы, упомянутые выше.

/...

Объединенных Наций относительно колониальных территорий, и в свете происшедших событий сформулировал рекомендации относительно применения дальнейших мер государствами, компетентными органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями и другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленных на ускорение процесса деколонизации и прогресса населения этих территорий в политической, экономической, социальной области и в области образования. Комитет также продолжил в соответствии с резолюцией 3299 (XXIX) свое изучение деятельности иностранных экономических и других заинтересованных сторон, которые затрудняют осуществление Декларации в Южной Родезии и Намибии и в других территориях, находящихся под колониальным господством, он также продолжал изучать усилия по ликвидации колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. Кроме того, Комитет в свете соответствующих положений резолюции 3328 (XXIX) и 3290 (XXIX) продолжал рассматривать военную деятельность и мероприятия, проводимые колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением, которые препятствуют осуществлению Декларации и несовместимы с положениями соответствующих резолюций Ассамблеи. Далее, Комитет согласно соответствующим положениям резолюции 3300 (XXIX) продолжал изучать осуществление Декларации специализированными учреждениями и международными учреждениями, ассоциированными с Организацией Объединенных Наций, и принял ряд рекомендаций, которые должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Далее, принимая во внимание положение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Комитет изучал вопрос о посылке выездных миссий в территории и вопрос о том, как должна освещаться работа Генеральной Ассамблеи в области деколонизации. В заключение Комитет провел ряд других конкретных мероприятий, порученных ему Генеральной Ассамблеей в различных резолюциях, и осуществил некоторые другие задачи, связанные с его собственными, ранее вынесенными решениями.

159. Специальный комитет на протяжении всей своей сессии был занят выполнением изложенной выше программы работы. Специальный комитет продолжал глубокое изучение происходящих в южной части Африки событий и также уделял особое внимание тому положению, которое сложилось в малых территориях, включая, в частности, посылку выездных миссий на Острова Зеленого Мыса, Монтсеррат и в Испанскую Сахару. В течение рассматриваемого года независимость получили Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи, Коморские острова и Папуа-Новая Гвинея, также был достигнут значительный прогресс в достижении этой цели Анголой и Сейшельскими островами. Специальный комитет был представлен на церемониях по случаю получения независимости новыми странами. Несмотря на большой объем работы в связи с теми задачами, которые были поручены ему Генеральной Ассамблеей, как они изложены выше, Комитет смог, регулярно собираясь с января по август и проводя, когда это было необходимо, неофициальные консультации со своими

/...

членами, представлять рекомендации по большинству пунктов своей повестки дня, и, в том что касается остающихся, передавать информацию Генеральной Ассамблее, которая должна облегчить их рассмотрение на тридцатой сессии Ассамблеи.

160. Как предусматривается в докладе Комитета Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии и в контексте резолюции 1654 (XVI) и 2621 (XXV), уполномочивающих, в частности, Специальный комитет проводить свои заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, когда и где такие заседания могут быть необходимы для эффективного выполнения им своих функций, Специальный комитет провел заседания в июне в Лиссабоне по приглашению правительства Португалии. Вынося решение о принятии этого приглашения, Комитет придавал особое значение тому факту, что впервые его заседание будет проведено в Европе в свете настоятельной необходимости мобилизовать мировое общественное мнение на окончательную ликвидацию имеющих место остатков колониализма. Комитет также руководствовался положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых подчеркивается необходимость в содействии энергичной информационно-кампании, направленной, главным образом на Западную Европу в целях мобилизации поддержки общественностью борьбы народов колониальных территорий. Как отмечается ниже, сессия в Лиссабоне при участии представителей национально-освободительных движений из колониальных территорий в Африке, заинтересованной управляющей державы и организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, как и ожидалось, оказалась весьма успешной как с точки зрения проделанной работы, так и ее освещения.

161. В соответствии с соответствующими положениями резолюции 3280 (XXIX) и в соответствии с установившейся практикой Специальный комитет вновь пригласил, в консультации с ОАЕ, представителей заинтересованных национально-освободительных движений принять участие в качестве наблюдателей в заседаниях, связанных с рассмотрением вопросов об их странах. Таким образом Комитету представилась возможность получить ценную информацию в результате активного участия в его работе представителей Африканского национального совета Зимбабве, в связи с рассмотрением им вопроса о Зимбабве, ФНЛА, МПЛА, ЮНИТА, НАИГК и МЛСТП, в связи с рассмотрением им вопроса об африканских территориях, находящихся под португальским управлением; СВАПО, в связи с рассмотрением им вопроса о Намибии, и СПУП и СДП, в связи с рассмотрением им вопроса о Сейшельских островах.

162. Что касается вопроса о территориях, находящихся под португальским управлением, то Специальный комитет, рассмотрев события в соответствующих территориях, с удовлетворением отметил, что Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, Сан Томе и Принсипи и Ангола получают

/...

независимость в течение этого года. В этой связи, вновь подтвердив неотъемлемое право народов территорий под португальским управлением на самоопределение и независимость, Специальный комитет просил правительство Португалии обеспечить сохранность национального единства и территориальной целостности этих стран. Что касается Анголы, то Комитет обратился с убедительным и срочным призывом к трем национально-освободительным движениям территории активно работать в направлении достижения и укрепления как своего национального единства и независимости, так и сохранения национальной солидарности, способствующих осуществлению чаяний народа Анголы в обстановке мира, справедливости и гармонии. Приветствуя достигнутый прогресс в деле деколонизации территорий под португальским управлением, Комитет особенно отметил тот важный вклад, который их национально-освободительные движения внесли в дело обеспечения необходимого руководства и продвижения к свободе и независимости. В этой связи Комитет отметил свое глубокое удовлетворение их выдающимися достижениями. Специальный комитет также отметил, что положительную роль сыграл подход к делу и конкретные действия нового правительства Португалии в вопросе деколонизации. Он также поблагодарил ее правительство за то, что оно продолжает и далее предпринимать усилия по осуществлению Декларации в отношении все еще находящихся под ее управлением территорий. Специальный комитет убедился в том, что эти события предоставляют важную возможность облегчить и еще более ускорить процесс деколонизации в остающихся колониальных территориях Африки, в частности, в Южной Родезии и Намибии. Далее, учитывая острую потребность народов территорий, находящихся под португальским управлением, в широкой помощи в целях закрепления их национальной независимости и восстановления их стран, Комитет настоятельно призвал все правительства и специализированные учреждения и другие организации, связанные с Организацией Объединенных Наций, расширить свои усилия для выработки в неотложном порядке конкретных программ помощи соответствующим народам. Что касается острова Тимор, то Специальный комитет выразил надежду, что в надлежющий момент будут предприняты необходимые шаги с тем, чтобы помочь народу этой территории достичь целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации. Что касается Островов Зеленого Мыса, то Специальный комитет обратился с настоятельным призывом ко всем заинтересованным сторонам в свете полученных результатов выездной миссии, которую он направил в эту территорию в феврале 1975 года, оказать народу этой территории всю необходимую срочную помощь. Специальный комитет с удовлетворением отметил важную инициативу, предпринятую Генеральным секретарем, а также конкретную программу помощи, начатую правительством Португалии.

163. Что касается вопроса о Южной Родезии, то Специальный комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы за осуществление этого права всеми имеющимися в его распоряжении

/...

средствами, и осудил продолжающееся угнетение народа Зимбабве незаконным расистским режимом меньшинства. Специальный комитет также вновь подтвердил принцип о том, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно быть выработано при полном участии национально-освободительного движения этой территории, Африканского национального совета Зимбабве, при этом это урегулирование должно получить свободное и полное одобрение народа Зимбабве. Далее, учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, как управляющая держава, несет ответственность за ликвидацию критического положения в территории, Комитет призвал это правительство принять эффективные меры, с тем чтобы Зимбабве могло приобрести независимость в результате создания демократической системы правления в соответствии с чаянием большинства населения, включая: немедленное изгнание из территории всех вооруженных сил Южной Африки; безоговорочное и немедленное освобождение всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения; упразднение всех ограничений политической деятельности и установление полной демократической свободы и равенства в политических правах, а также восстановление основных прав человека населения; прекращение всех репрессивных и дискриминационных мер; и прекращение проводимых режимом Смита незаконных казней борцов за свободу. Кроме того, отмечая с удовлетворением единство и солидарность сил освобождения и целеустремленные усилия национально-освободительного движения территории по достижению свободы и независимости на основе правления большинства, Специальный комитет решительно поддержал требования этого движения провести конституционную конференцию и призвал управляющую державу предпринять необходимые шаги по скорейшему ее созыву. Комитет далее предложил всем государствам-членам, непосредственно или своими действиями в специализированных учреждениях и других организациях в рамках системы Организации Объединенных Наций, и различным программам в рамках Организации Объединенных Наций, а также заинтересованным неправительственным организациям оказывать народу Зимбабве всю моральную и материальную помощь, необходимую для его борьбы за восстановление своих неотъемлемых прав. Что касается обязательных санкций, введенных Советом Безопасности против незаконного режима, то в этой связи Комитет глубоко обеспокоен недавними сообщениями о широко распространенных нарушениях санкций и глубоко обеспокоен, в частности, расширяющимся сотрудничеством, которое некоторые государства, в частности Южная Африка, осуществляют с этим режимом. Вновь подтвердив свою убежденность в том, что санкции не положат конец существованию незаконного расистского режима меньшинства до тех пор, пока они не станут всесторонними, обязательными и не будут эффективно контролироваться, применяться и выполняться, в особенности Южной Африкой, Комитет осудил все нарушения санкций, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов выполнять такие санкции, что противоречит их

/...

обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава. В частности, Комитет осудил продолжающийся ввоз хрома и никеля из Южной Родезии в Соединенные Штаты и призвал правительство этой страны незамедлительно аннулировать все законодательства, разрешающие такой ввоз. В свете этих фактов Комитет призвал все правительства, которые до настоящего времени не приняли подобных действий, осуществить эффективные принудительные меры в целях обеспечения строгого выполнения всеми частными лицами, ассоциациями или организациями, подпадающими под юрисдикцию этих правительств, санкций, наложенных Советом Безопасности; принять эффективные меры к тому, чтобы предотвратить или затруднить эмиграцию в Южную Родезию частных лиц, находящихся под их юрисдикцией; прекратить любые действия, которые могли бы придать видимость законности незаконного расистского режима и признать недействительными паспорта и другие документы для проезда в территорию. Комитет также рекомендовал Совету Безопасности, учитывая положения статей 49 и 50 Устава, как можно скорее начать специальную программу помощи Мозамбику, с тем чтобы его правительство могло в полной мере и эффективно применять санкции против незаконного режима. На основе проведенного им исследования, Специальный комитет вновь заявил о своей убежденности в том, что сфера применения санкций против незаконного режима должна быть расширена, с тем чтобы она включала все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и рекомендовал Совету Безопасности рассмотреть вопрос о принятии в срочном порядке необходимых в этой связи мер.

/...

164. Что касается вопроса о Намибии, который он рассмотрел в рамках осуществления Декларации, Специальный комитет вновь подтвердил свои предыдущие резолюции и решения по этому вопросу и резко осудил продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой, открытые нарушения ею своих обязательств по Уставу, ее бесчеловечную практику "бантустанизации" и апартеида, ее политику разрушения национального единства и территориальной целостности Намибии и ее отказ осуществить соответствующие положения резолюции 366 (1974) Совета Безопасности. В частности, Комитет с глубокой озабоченностью отметил, что в течение прошлого года режим Претории еще больше усилил режим террора в отношении жителей Намибии, в особенности в отношении членов национально-освободительного движения СВАПО, путем убийств, массовых арестов, задержаний и избиений и других репрессивных мер и методов. Комитет осудил такие действия, как вопиющее нарушение основных прав народа Намибии, призвал к немедленному их прекращению и потребовал освобождения всех политических заключенных, задержанных лиц и лиц, содержащихся под домашним арестом. Далее, Комитет призвал южно-африканский режим положить конец своей политике "бантустанизации" этой территории. Подтверждая неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость, Комитет считает, что народ Намибии должен осуществлять это право в атмосфере полной свободы и безопасности и что для этого необходимо без промедлений организовать свободные выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. Специальный комитет категорически отверг и разоблачил инсценировку всякого рода фарсов с выборами и введение режимом Претории в Намибии так называемых конституционных изменений. Сознавая, что победы сил освобождения в южной части Африки содействуют окончательной ликвидации незаконного режима Претории в территории, и учитывая необходимость создания максимальной изоляции этого режима до тех пор, пока он не откажется от своей политики колониального и расового угнетения по отношению к Намибии, Комитет настоятельно призвал все государства, которые пока что этого не сделали, прекратить все дипломатические, экономические, консульские и другие отношения с Южной Африкой, имеющие целью действовать от имени или в отношении Намибии, а также военное и стратегическое сотрудничество с этим режимом. Комитет также призывал наиболее крупных торговых партнеров Южной Африки и те финансовые, экономические и другие круги, которые сотрудничают с режимом в области эксплуатации и истощения природных ресурсов территории в ущерб их законным владельцам, прекратить все виды подобной поддержки и сотрудничества, соблюдая положения Декрета № I о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 40/. Далее, подтвердив свою постоянную поддержку и

40/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 24А (А/9624/Add.1), пункт 84. В окончательном виде Декрет был опубликован в "Намибия Газетт" № I.

/...

солидарность с народом Намибии в его борьбе против угнетения со стороны Южной Африки, Специальный комитет призвал все государства и специализированные учреждения и другие учреждения, входящие в систему Организации Объединенных Наций, в тесном сотрудничестве с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, предоставить более широкую моральную и материальную помощь намибийскому народу через его национально-освободительное движение. В связи с продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой и ее упорным игнорированием решений Организации Объединенных Наций по Намибии и принимая во внимание прямую ответственность Организации Объединенных Наций за эту территорию, Специальный комитет призвал Совет Безопасности рассмотреть вопрос о принятии всех надлежащих мер в соответствии с Уставом, включая меры, предусмотренные главой VII, с тем чтобы обеспечить полное и быстрое выполнение этих решений правительством Южной Африки. В этой связи Комитет обратился ко всем государствам строго соблюдать эмбарго на поставки оружия Южной Африке и воздерживаться от заключения военных соглашений любого рода с южноафриканским режимом и от продажи или поставок Южной Африке оружия и военных материалов, которые используются Южной Африкой для увековечивания своей незаконной оккупации этой территории. Одновременно Комитет рекомендовал Совету Безопасности объявить обязательным эмбарго на поставки оружия Южной Африке без каких-либо оговорок. Далее, выразив сожаление по поводу действий тех государств, которые продолжают подрывать решительные международные действия против незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, Комитет призвал тех постоянных членов Совета Безопасности, которые, голосуя против различных предложений по этому вопросу, помогают Южной Африке сохранить навсегда ее господство над Намибией, пересмотреть их негативное отношение, с тем чтобы в дальнейшем ликвидировать серьезную угрозу международному миру и безопасности, создаваемую существующим взрывоопасным положением в территории. В заключение, Комитет призвал все государства и межправительственные и неправительственные организации сотрудничать с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии - законной властью, несущей ответственность за управление Намибией, - во имя обеспечения полного и быстрого осуществления Декларации в отношении этой территории.

165. Специальный комитет также уделял значительное внимание вопросу деколонизации других колониальных территорий и одобрил ряд конкретных рекомендаций и предложений по отдельным территориям. Как отмечено в соответствующих главах этого доклада, Комитет, вновь подтвердив неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, вновь заявил о своей убежденности в том, что вопросы размера территории, географической изолированности и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении соответствующих территорий. Комитет призвал соответствующие управляющие державы принять все необходимые меры для обеспечения полного и

/...

скорейшего достижения изложенных в Уставе и Декларации целей и, в частности, начать консультации с свободно избранными представителями народа, определить конкретные сроки свободного осуществления народами этих территорий их права на самоопределение. Далее, Комитет призвал соответствующие управляющие державы соблюдать неотъемлемое право народов этих территорий использовать свои природные ресурсы в своих собственных интересах, а также принимать все возможные шаги для диверсификации экономики этих территорий. Комитет также предложил организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать содействие в ускорении прогресса во всех секторах национальной жизни территорий. Возможности Комитета по ускорению процесса деколонизации в этих территориях были расширены благодаря постоянному сотрудничеству, осуществляемому с правительствами Австралии, Новой Зеландии, Португалии, Испании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, выступающих в качестве управляющих держав.

166. В этом же контексте Специальный комитет, сознавая огромное значение получения надлежащей информации из первых рук о политических, экономических и социальных условиях, существующих в колониальных территориях, а также о чаяниях и стремлениях их народов, вновь рассмотрел вопрос о направлении выездных миссий в эти территории. При рассмотрении этого вопроса Комитет, в частности, руководствовался конструктивными результатами, достигнутыми предыдущими выездными миссиями Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи колониальным народам по достижению целей, изложенных в Уставе и Декларации. Как отмечено в соответствующих главах этого доклада, Комитет по приглашению соответствующих управляющих держав и в соответствии с соответствующими решениями Генеральной Ассамблеи и Комитета, направил выездные миссии на Острова Зеленого Мыса, находившиеся ранее под управлением Португалии, на Монтсеррат, находящийся под управлением Соединенного Королевства, и в Испанскую Сахару, находящуюся под управлением Испании. Специальный комитет также получил заверения от правительства Австралии относительно его готовности принять следующие выездные миссии Специального комитета на Кокосовые (Килинг) острова, в удобное для него время. Кроме того, по предложению правительства Новой Зеландии, Специальный комитет запросил это правительство приступить к подготовке приема приблизительно в июне 1976 года выездной миссии на острова Такелау, находящиеся под управлением Новой Зеландии. Комитет выразил свое удовлетворение тем сотрудничеством, которое оказывается Организации Объединенных Наций соответствующими управляющими державами в связи с приемом выездных миссий в территориях, находящихся под их управлением. С другой стороны, Комитет осудил негативное отношение тех управляющих держав, которые продолжали игнорировать неоднократные призывы, делаемые в этой связи Генеральной Ассамблеей и Комитетом, и призвал их пересмотреть свою позицию. В этой связи, Комитет предложил своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами в целях обеспечения своевременного направления таких миссий в находящиеся под их управлением территории.

/...

167. В соответствии с предложениями, содержащимися в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет также продолжал изучать вопрос об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными институтами, ассоциированными с Организацией Объединенных Наций. Занимаясь этим, Комитет принял во внимание мнения, выраженные представителями тех национально-освободительных движений колониальных территорий в Африке, которые участвовали в качестве наблюдателей в его работе по их соответствующим странам, а также мнения, выраженные представителями ОАЕ. Поэтому Комитет по-прежнему имел полное представление о тех событиях, которые имели место в колониальных территориях и, в частности, о настоятельной потребности народов этих территорий в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций. В этой связи Комитет с беспокойством отметил, что хотя в деле расширения помощи беженцам из колониальных территорий в Африке наблюдается прогресс, однако предпринимавшиеся до настоящего времени соответствующими организациями действия по предоставлению помощи народам этих территорий через посредство их национально-освободительных движений, все еще недостаточны для удовлетворения настоятельных потребностей этих народов. Специальный комитет соответственно подтвердил, что признание Организацией Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов по достижению свободы и независимости, естественно, обуславливает расширение представляемой организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям. В этой связи Комитет, с удовлетворением отметив меры, принятые рядом учреждений и организаций по оказанию в первоочередном порядке помощи народам соответствующих территорий, включая территории, находившиеся под управлением Португалии, тем не менее, предложил организациям системы Организации Объединенных Наций принять или продолжать принимать необходимые меры для полного и скорейшего осуществления Декларации и других соответствующих решений Организации Объединенных Наций. Комитет предложил этим организациям в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную помощь колониальным народам в Африке, борющимся за свое освобождение, и в частности, установить или расширить контакты и сотрудничество с этими народами в консультации с ОАЕ, а также разработать конкретные программы оказания такой помощи при активном сотрудничестве с соответствующими национально-освободительными движениями. Кроме того, Комитет вновь обратился с настоятельной просьбой к заинтересованным организациям, чтобы они приняли в рамках и в соответствующих сферах своей компетенции меры по расширению масштабов своей помощи беженцам из колониальных территорий, включая помощь правительствам соответствующих стран в подготовке и осуществлении проектов в интересах этих беженцев, и в этой связи проявили максимально возможную гибкость в своих соответствующих процедурах. Наряду с этим, Комитет настоятельно призвал специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать всяческую моральную и

/...

материальную поддержку недавно получившим независимость и вновь образовавшимся государствам. Комитет также настоятельно призвал заинтересованные организации прекратить предоставление правительству Южной Африки и незаконному режиму Южной Родезии любой помощи до тех пор, пока они не восстановят народы Намибии и Зимбабве в их неотъемлемых правах на самоопределение и независимость, и воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание законности господства этих режимов над этими территориями. Отметив с удовлетворением принятые рядом учреждений и организаций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, принимать участие в их работе, Комитет призвал те организации, которые еще не сделали этого, безотлагательно принять необходимые в этой связи меры. Комитет далее рекомендовал, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась к исполнительным главам соответствующих организаций безотлагательно представить их соответствующим руководящим или законодательным органам и при активном сотрудничестве с ОАЕ, конкретные предложения в отношении полного осуществления соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ предоставления всей возможной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям. В заключение Комитет обратился с просьбой к своему Председателю продолжать консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и поддерживать контакты с ОАЕ.

/...

168. В течение этого года Специальный комитет также уделял значительное внимание деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации в Южной Родезии и Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, он также уделял значительное внимание усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. В этой связи Комитет вновь с серьезным беспокойством отметил, что колониальные державы и государства, чьи компании и граждане заняты такой деятельностью, по-прежнему продолжали игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и еще более усилили свою политику экономического господства в колониальных территориях, в особенности в южной части Африки. Исследования Комитетом этого вопроса еще раз подчеркнули тот факт, что иностранные компании и многонациональные корпорации по-прежнему продолжают доминировать в экономике этих территорий. Эти корпорации, привлекаемые в территории имеющимися для них возможностями и наличием защиты со стороны колониальных и расистских режимов, продолжали развивать только те сектора экономики, которые выгодны для них, в этой связи их доходы, поскольку они остаются в территориях, неизменно используются для поддержки политики колониального господства и никогда не направляются на осуществление проектов, которые каким-либо образом способствовали бы повышению благосостояния местного населения. Комитет с серьезным беспокойством отметил, что ось Солсбери-Претория поддерживается крупными монополиями, контролируемые из Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Федеративной Республики Германии, Франции и Японии и что финансовое и техническое участие этих и других стран, особенно стран-участниц Организации Североатлантического договора (НАТО) в эксплуатации колониальных территорий укрепляет расистские режимы меньшинства в южной части Африки. Активно сотрудничая с международными монополиями и другими иностранными компаниями, власти в Южной Родезии и Южной Африке составили заговор с целью упрочить и укрепить свой союз и усилили угрозу национально-освободительным движениям в этих территориях, а также соседним независимым африканским странам. Поэтому представляется совершенно очевидным, что деятельность иностранных экономических и других кругов представляет собой важное средство сохранения колониальной и незаконной оккупации соответствующих территорий. Что касается колониальных территорий в других частях мира, то в этой связи было отмечено, что иностранные монополии, занятые в экономике этих территорий на протяжении значительного периода времени, по-прежнему продолжают лишать коренное население его прав на природные ресурсы своих стран и затруднять процесс деколонизации этих территорий. Комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народов колониальных территорий на самоопределение и независимость и на использование своих природных богатств и ресурсов, а также их право свободно распоряжаться своими ресурсами. Он также вновь подтвердил, что деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов,

/...

действующих в настоящее время в колониальных территориях, представляет собой одно из основных препятствий на пути достижения коренным населением политической независимости и экономической и социальной справедливости. Наряду с этим Комитет решительно осудил поддержку, оказываемую колониальными державами и другими государствами иностранным экономическим и другим кругам, эксплуатирующим природные и людские ресурсы территорий, не принимая во внимание вопросы благосостояния коренного населения, и заявил, что любая управляющая держава, лишаящая колониальные народы возможности осуществить свои права или подчиняющая их права иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает обязательства, принятые ею согласно соответствующим положениям Устава. Далее, приняв во внимание соответствующие положения Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также Хартию экономических прав и обязанностей государств, Комитет предложил всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций обеспечить полное уважение и сохранение постоянного суверенитета народов колониальных территорий над своими природными ресурсами. Комитет также предложил соответствующим колониальным державам и государствам полностью соблюдать положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и принимать эффективные меры к тому, чтобы не допускать новых инвестиций, особенно в южной части Африки, которые противоречат указанным резолюциям. Далее Специальный комитет вновь настоятельно предложил соответствующим колониальным державам и государствам принять необходимые меры в отношении своих компаний и граждан, которые владеют и эксплуатируют предприятия в колониальных территориях, с тем чтобы положить конец такой деятельности, которая ущемляет интересы населения территорий. Кроме того, Комитет предложил Управлению общественной информации начать широкую кампанию по информации мировой общественности об эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которая оказывается им колониальными и расистскими режимами.

169. В течение отчетного года Специальный комитет также продолжал изучать военную деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации. В этой связи Комитет отметил, что основные черты, цели и задачи этой деятельности на протяжении рассматриваемого периода оставались неизменными и что колониальные державы и расистские режимы меньшинства продолжали игнорировать резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие немедленно и безоговорочно ликвидировать имеющиеся в этих территориях военные базы и установки. В результате своего исследования, Комитет пришел к выводу, что военная деятельность колониальных держав, в особенности в более крупных территориях, направлена на покорение колониальных народов и подавление их национально-освободительных движений, наряду с этим стратегические военные интересы являются важным фактором, обуславливающим сохранение колониального господства в малых

/...

территориях. В этой связи Комитет выразил глубокое сожаление по поводу того положения, которое создалось в колониальных территориях в южной части Африки, где соответствующие колониальные и расистские режимы продолжают интенсифицировать свою военную деятельность и мероприятия, направленные на ущемление истинных чаяний соответствующих народов и на защиту иностранных экономических кругов, действующих в этих территориях. Имеющаяся у Комитета информация свидетельствует о том, что, помимо значительного увеличения своих военных бюджетов и потенциала, зачастую при активной поддержке некоторых западных стран, в особенности в рамках НАТО, Южная Африка и незаконный режим меньшинства в Южной Родезии продолжают свое военное сотрудничество, имеющее целью подавление движения африканских борцов за свободу. В отношении ряда малых территорий Комитет отметил, что колониальные державы и их союзники продолжали сохранять военные базы и установки в этих территориях вразрез с интересами народов этих территорий. По мнению Комитета, такая деятельность не только затрудняет процесс деколонизации, но также неизбежно ведет к вмешательству в экономическое развитие соответствующих территорий, как путем широкого отторжения земель для военных целей, так и путем отвлечения населения от производительной деятельности. В свете этих событий Комитет вновь подтвердил ранее сделанные им рекомендации по этому вопросу и подчеркнул, что военная деятельность и мероприятия в колониальных территориях представляют собой серьезное препятствие осуществлению Декларации. Комитет решительно осудил военный и политический союз Южной Африки и незаконного режима Южной Родезии, пытающихся подавить силой оружия неотъемлемое право угнетенных народов этого района на самоопределение и независимость. Комитет также потребовал немедленного прекращения войн, направленных на подавление народов колониальных территорий в Африке и их национально-освободительных движений, а также безотлагательного вывода всех иностранных войск из колониальных территорий и ликвидации военных баз, расположенных в них. Далее, Комитет осудил империалистические государства за их продолжающееся военное сотрудничество и союз с колониальным и расистским режимами в южной части Африки. Комитет предложил всем государствам, ответственным за управление колониальными территориями, неукоснительно соблюдать положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, немедленно и безоговорочно вывести свои военные базы и установки из соответствующих территорий и воздерживаться от создания новых баз и установок. Комитет также обратился с просьбой к Управлению общественной информации провести широкую информационную кампанию в целях ознакомления мирового общественного мнения о фактах, касающихся военных действий и соглашений, препятствующих осуществлению резолюции I5I4 (XV).

I70. Учитывая просьбу Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю продолжать принимать конкретные меры с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств для осуществления предыдущих решений по данному вопросу, Специальный комитет продолжал рассматривать вопрос о

/...

пропаганде работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации. В этой связи Комитет вновь подтвердил необходимость мобилизовать мировое общественное мнение на оказание эффективной помощи народам колониальных территорий. И, в частности, активизировать широкое и постоянное распространение информации о борьбе за освобождение, которую ведут народы этих территорий и их национально-освободительные движения, добываясь своей свободы и независимости. В этой связи и учитывая ту важную роль, которую на протяжении последних нескольких лет играли ряд неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к деколонизации, Комитет подчеркнул, что эти организации, благодаря их эффективной инфраструктуре, имеют контакт с широкими слоями общественности, в особенности в тех странах, где необходимость в информации о деколонизации наиболее велика. В свете вышесказанного, Комитет пришел к выводу, что, в целях обеспечения наиболее широкого распространения информации по колониальным вопросам, Управление общественной информации, через свои информационные центры, в частности через центры, находящиеся в Западной Европе и Северной Америке, должно установить более тесные связи с неправительственными организациями, проводящими активную деятельность в области деколонизации. В этом же контексте Комитет придает важное значение осуществлению шагов по дальнейшему укреплению своего сотрудничества с национально-освободительными движениями колониальных территорий в южной части Африки и ОАЕ в связи с предпринимаемыми концентрированными усилиями по информации широкой общественности о пороках и опасности колониализма и расизма в южной части Африки, Комитет также придает важное значение доведению до сведения народов информации об освободительной борьбе, которая ведется национально-освободительными движениями соответствующих территорий. Комитет также уделил значительное внимание вопросу о распространении информации о деколонизации в связи с празднованием Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие, и в рамках своей деятельности по случаю празднования пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

171. Комитет также продолжал рассмотрение списка территорий, к которым применима Декларация. Как отмечено в соответствующем разделе данной главы, Комитет постановил, с учетом всех указаний, которые может представить Генеральная Ассамблея в этом отношении на своей тридцатой сессии, начать рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.

/...

9. БУДУЩАЯ РАБОТА

172. Как отмечено в предшествующем разделе и в соответствующих главах этого доклада, что, хотя ряд бывших колониальных территорий в течение этого года и получил независимость, а несколько других достигли значительного прогресса в деле достижения изложенных в Декларации целей, однако, тем не менее, Специальный комитет глубоко озабочен тем фактом, что под колониальным правлением все еще находится почти 12 миллионов человек. Поэтому в соответствии со своим мандатом и с учетом любых дальнейших директив, которые он может получить от Генеральной Ассамблеи, принятых на её тридцатой сессии, и принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, особенно резолюций 2621 (XXV) и 3328 (XXIX), Комитет намерен в 1976 году интенсифицировать свои усилия по выявлению наилучших путей и средств для немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости. В частности, Комитет будет следить за событиями в отношении каждой территории и за соблюдением колониальными державами относящихся к ним постановлений и резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет будет изучать, в какой мере все государства-члены выполняют Декларацию, программу действий, направленную на ее полное осуществление, и другие резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации. На основе этого обзора и изучения Комитет представит выводы и заключения в отношении конкретных мер, необходимых для достижения целей, изложенных в Декларации и в соответствующих положениях Устава.

173. Выполняя вышеупомянутые задачи, Комитет будет и далее руководствоваться положениями пункта 12 резолюции 3328 (XXIX), в котором Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету выработать конкретные предложения с целью помочь Совету Безопасности в рассмотрении, в рамках положений Устава, мер, необходимых в свете событий в колониальных территориях, представляющих собой потенциальную угрозу международному миру и безопасности. Комитет намеревается предпринять дальнейший исчерпывающий обзор положения в этих территориях, включая, в частности, Южную Родезию и Намибию.

174. В соответствии с надлежащими постановлениями Генеральной Ассамблеи и установившейся практикой Специальный комитет снова предложит представителям признаваемых ОАЕ национально-освободительных движений принять участие в качестве наблюдателей в обсуждении вопросов, касающихся их соответствующих стран. Кроме того, в консультации в надлежащих случаях с ОАЕ и с соответствующими национально-освободительными движениями, Комитет во всех случаях, когда это может оказаться необходимым, будет приглашать отдельных лиц для представления информации по конкретным аспектам положения, существующего в колониальных территориях, которую он не может получить иным образом.

/...

I75. В соответствии с конкретно выраженным Ассамблеей пожеланием Специальный комитет будет рекомендовать во всех случаях, когда он сочтет это целесообразным и уместным, сроки для предоставления независимости каждой территории в соответствии с желаниями их населения и положениями Декларации. Кроме того, Комитет, в соответствии с пунктом I4 резолюции 3328 (XXIX), будет и впредь уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Ассамблее наиболее целесообразные методы и шаги, направленные на то, чтобы дать населению этих территорий возможность в полной мере и без дальнейших задержек осуществить свое право на самоопределение и независимость. На своей следующей сессии Комитет снова рассмотрит список территорий, к которым применимы положения Декларации, с учетом любых директив, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает дать ему в этой связи.

I76. Учитывая положения резолюции 3299 (XXIX), касающейся деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях под колониальным господством и тормозят усилия, направленные на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки, а также другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет намерен продолжать рассмотрение дальнейших мер в целях прекращения деятельности упомянутых иностранных экономических и других кругов. Кроме того, в свете своих выводов и рекомендаций, содержащихся в главе VI этого доклада (см. стр. 211 ниже). Комитет намеревается и далее в надлежащих случаях изучать военную деятельность и мероприятия колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации. В выполнении этой задачи Комитет будет руководствоваться положениями пунктов 4 и 9 резолюции 3328 (XXIX) и пунктами 5 и 10 резолюции 3290 (XXIX).

I77. Что касается осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, то Специальный комитет намерен продолжать рассмотрение этого вопроса и в 1976 году. При этом Комитет вновь проведет обзор решений, которые международные организации приняли или предполагают принять с целью осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и, в частности, положений резолюций, касающихся территорий в Африке. Комитет предполагает сохранить Рабочую группу для того, чтобы она внимательно следила за осуществлением этими организациями упомянутых выше резолюций, и в особенности для того, чтобы в надлежащих случаях она проводила с ними необходимые консультации и поддерживала с ними контакт. Комитет будет также учитывать результаты дальнейших консультаций, которые состоятся в 1976 году между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета согласно соответствующим постановлениям Генеральной Ассамблеи,

/...

Экономического и Социального Совета и самого Специального комитета. Кроме того, учитывая соответствующие положения резолюции 3300 (XXIX), Комитет будет и далее поддерживать тесный контакт на регулярной основе с Административным генеральным секретарем ОАЕ и с ответственными членами этой организации, а также с Административным комитетом по координации и его вспомогательными органами с целью оказания содействия специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям эффективно выполнять постановления различных органов Организации Объединенных Наций.

178. В пункте 15 резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея призвала управляющие державы полностью сотрудничать со Специальным комитетом, открывая доступ выездным миссиям в колониальные территории в соответствии с решениями, ранее принятыми Генеральной Ассамблеей и Комитетом. Подобное же положение содержится в ряде других резолюций, принятых относительно конкретных территорий. Как будет отмечено в соответствующих главах настоящего доклада, Комитет, учитывая конструктивную роль предыдущих выездных групп Организации Объединенных Наций, по-прежнему считает важным и необходимым направлять такие группы для сбора на месте соответствующей информации об условиях в территориях и о желаниях и чаяниях жителей относительно их будущего статуса. Соответственно, в свете своей резолюции от 13 августа 1975 года (глава IV, пункт 12 настоящего доклада A/10023, (часть II), Комитет намерен и впредь добиваться полного сотрудничества со стороны управляющих держав, с тем чтобы иметь возможность посылать в надлежащих случаях выездные группы в территории районов Карибского моря, Атлантического, Индийского и Тихого океанов и в территории Африки для сбора информации. Комитет полагает, что Генеральная Ассамблея могла бы вновь обратиться к управляющим державам с призывом сотрудничать и облегчать посещение территорий в соответствии с решениями, ранее принятыми Комитетом, и с другими решениями, которые Комитет может принять в 1976 году.

179. Отдавая себе отчет в той важности, которую Генеральная Ассамблея придает разворачиванию в мировом масштабе кампании, направленной на информацию международного сообщества о вопросах деколонизации, и учитывая положения резолюции 3329 (XXIX) и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет намерен уделять этому вопросу и в предстоящем году неослабное внимание. Комитет предполагает продолжить рассмотрение соответствующих программ выпуска публикаций и другой деятельности в области информации, намеченной группой по информации в отношении деколонизации и Управлением общественной информации. В частности, Подкомитет по петициям и информации, в тесном сотрудничестве и содействии с Секретариатом, продолжит рассмотрение путей и средств возможно более широкого распространения соответствующей информации и с этой целью будет выполнять свою текущую программу деятельности в этой области. Кроме того,

/...

должностные лица Комитета будут поддерживать тесный контакт на регулярной основе с соответствующими отделами Секретариата в целях осуществления пункта 4 резолюции 3329 (XXIX), в котором Генеральная Ассамблея предлагает Генеральному секретарю в консультации со Специальным комитетом и через посредство Управления общественной информации и группы по информации в отношении деколонизации собирать, подготавливать и распространять на регулярной основе основной материал, исследования и статьи, касающиеся различных аспектов деколонизации. В этой связи Генеральная Ассамблея несомненно предложит Генеральному секретарю интенсифицировать свои усилия и стараться добиться от управляющих держав сотрудничества с Генеральным секретарем и содействия в развертывании крупной кампании по распространению информации о вопросах деколонизации.

180. В силу той важности, которую он придает роли неправительственных организаций, проводящих активную деятельность в области деколонизации, направленную на оказание помощи борющимся за освобождение колониальным странам и народам, Специальный комитет в течение предстоящего года будет по-прежнему стремиться к установлению тесного сотрудничества с этими организациями, в частности, руководствуясь при этом целью получить их поддержку в деле распространения соответствующей информации и мобилизации мирового общественного мнения в интересах дела деколонизации. В этой связи Комитет планирует посылку в 1976 году ряда групп своих членов для проведения консультаций с заинтересованными организациями в их соответствующих Центральном учреждениях и для участия в конференциях, семинарах и других специальных заседаниях по вопросам деколонизации, организуемых этими организациями. В этой связи Комитет будет также продолжать сотрудничать с Экономическим и Социальным Советом в изучении роли неправительственных организаций с консультативным статусом при Совете в деле содействия достижению целей Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

181. В свете положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся расписания конференций, и с учетом опыта своей работы в предыдущие годы и прогнозов рабочей нагрузки следующего года Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1976 год, которую он рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить. В этой связи Комитет принял к сведению положение пункта 6 резолюции 1654 (XVI) и пункта 3(9) резолюции 2621 (XXV), в которых Ассамблея уполномочивает Комитет проводить заседания вне Центральном учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учтя конструктивные результаты проведения в прошлом заседаний вне Центральном учреждений, Комитет решил информировать Генеральную Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в течение 1976 года ряда заседаний вне Центральном учреждений и рекомендовать ей, чтобы, ассигнуя необходимые финансовые средства на деятельность Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея учла эту возможность.

/...

182. Специальный комитет предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации на своей тридцатой сессии приняла во внимание различные рекомендации Комитета, изложенные в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрила изложенные в настоящем разделе в общих чертах предложения, с тем чтобы Комитет мог выполнить намеченные задачи. Далее, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с повторным призывом немедленно принять все необходимые меры в целях осуществления Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в соответствии со свободно выраженной волей народов соответствующих территорий. В этой связи Специальный комитет, учитывая конструктивные результаты активного участия некоторых управляющих держав в его работе, рекомендует Генеральной Ассамблее еще раз просить заинтересованные управляющие державы сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, принять деятельное участие в его работе по рассмотрению вопросов, касающихся соответствующих территорий, находящихся под их управлением. Принимая во внимание подтверждение Генеральной Ассамблеи того факта, что прямое участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий на пути достижения равного положения с государствами-членами Организации Объединенных Наций, Комитет рекомендует, чтобы Ассамблея предложила управляющим державам разрешить представителям соответствующих территорий принять участие в обсуждении в Четвертом комитете и в Специальном Комитете вопросов, касающихся их стран. Далее, Генеральная Ассамблея могла бы вновь обратиться с призывом ко всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций выполнить различные просьбы, обращенные к ним Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации.

183. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении изложенной выше программы работы Генеральная Ассамблея ассигновала необходимые средства для финансирования деятельности Комитета, предусмотренной на 1976 год. Комитет был информирован, что финансовые расходы в связи с отправкой на места выездных групп в соответствии с пунктом 178 составят примерно 133 000 долларов. Если Комитет решит провести некоторое число заседаний вне Центральных учреждений (см. пункт 181 выше) в соответствии с пунктом 6 резолюции 1654 (XVI) и с пунктом 3 (9) резолюции 2621 (XXV), то расходы в этой связи составят примерно 170 000 долларов. Далее, стоимость дополнительной программы осведомления общественности о работе Организации Объединенных Наций в области деколонизации, намеченной Комитетом на 1976 год (см. пункт 179 выше), исчисляется примерно в 75 000 долларов. Дальнейшие консультации и контакты со специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в связи с

/...

программой работы Рабочей группы (см. пункт I77 выше) повлекут за собой расходы примерно в 6 000 долларов. Помимо этого, консультации между Председателем Комитета и Председателем Экономического и Социального Совета плюс необходимые консультации с Административным комитетом по координации и его Подготовительным комитетом повлекут за собой расходы в размере 5 000 долларов. Аналогично, проведение регулярных консультаций с ОАЕ будет связано с дальнейшими расходами в размере 5 000 долларов (см. пункт I77 выше). Расходы в связи с консультациями и контактами с неправительственными организациями составят примерно 15 000 долларов (см. пункт I80 выше). Далее, в связи с возможным участием представителей национально-освободительных движений в работе Комитета (см. пункт I74 выше) необходимо ассигновать 19 000 долларов. Меры, которые будут приниматься в консультации с ОАЕ и национально-освободительными движениями с целью получения информации от частных лиц (см. пункт I74 выше), будут связаны с расходом 6 000 долларов. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь, как и в прошлом, будет обеспечивать его всем необходимым обслуживанием и персоналом для выполнения возложенного на него мандата с учетом различных дополнительных задач, которые Генеральная Ассамблея может ему поручить, а также обязанностей, вытекающих из решений, принятых Комитетом в текущем году.

Р. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

I84. На своем IOI2-м заседании I3 августа Специальный комитет постановил без возражений уполномочить своего Докладчика представить этот доклад непосредственно Генеральной Ассамблее.

I85. На IO20-м заседании 2I августа по случаю завершения сессии Специального комитета в I975 году с заявлениями выступили Председатель и представители Дании (от имени Австралии и Дании), Союза Советских Социалистических Республик (от имени Болгарии, Чехословакии и Союза Советских Социалистических Республик), Эфиопии (от имени стран Африки), Фиджи (от имени стран Азии и Югославии) и Тринидада и Тобаго (от имени стран Латинской Америки и как Докладчик), а также представители Индонезии, Болгарии и Австралии (как заместители Председателя) (A/АС.109/FV.1020 и Corr.1).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СПИСКА ТЕРРИТОРИЙ,
К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМА ДЕКЛАРАЦИЯ

/Подлинный текст на французском языке/

А. Письмо Постоянного представителя Марокко при Организации
Объединенных Наций от 27 января 1975 года на имя
Председателя Специального комитета*

Имею честь обратить внимание Специального комитета на колониальное положение, все еще сохраняющееся в некоторых частях марокканской территории.

1) Королевство Марокко - одна из последних африканских стран, в которой на некоторых частях территории сохраняется колониальное господство. Таким образом, после возвращения себе независимости (освобождения частей под французским и испанским протекторатами) оно по-прежнему окружено испанским господством с трех своих сторон - западной, южной и северной.

На его западной стороне в январе 1969 года после вооруженной борьбы и переговоров Испания переуступила Марокко Ифни.

В отношении южной границы района Сахары имеется в настоящее время резолюция 3292 (XXIX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая постановила передать этот вопрос в Международный Суд для вынесения консультативного заключения.

На северной границе Испания по-прежнему оккупирует укрепления.

На всем Средиземноморском побережье африканского континента эти укрепления представляют собой последние остатки колониальной оккупации, в числе которых - Сеута, Мелилья, остров Алусемас, остров Велес де ла Гомера и Чафаринские острова.

Они представляют собой анклав, находящиеся на марокканской территории, и их положение с исторической, политической и юридической точек зрения аналогично положению Гибралтара.

* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/475.

/...

2) За всю свою историю и в наше время Марокко никогда не отказывалось от своей главной задачи - вернуть эти анклав, с тем чтобы добиться своей территориальной целостности; оно всегда действовало в этом направлении как в двустороннем, так и в международном плане.

Так, марокканско-испанское соглашение от 27 апреля 1956 года, провозглашающее конец режима протектората, признает независимость Марокко на основе его национального единства и территориальной целостности. С тех пор марокканское правительство ведет трудные переговоры с Испанией, с тем чтобы добиться полного осуществления содержания этого соглашения и вернуть себе таким образом территории, которые предстоит освободить от колониального ига.

В своей речи, произнесенной на Конференции глав государств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде в сентябре 1961 года, Его Величество король подтвердил наши требования, заявив:

"Таким образом, в Марокко испанские колонисты по-прежнему оккупируют целые районы на юге нашей территории - Сагуйа-эль-Хамра, Ифни, Рио-де-Оро, - и в настоящее время анклав и базы на севере в Сеуте и Мелилье".

Несмотря на желание марокканского правительства разрешить этот спорный вопрос, возникший в давно прошедшие времена, испанское правительство систематически противопоставляет этой позиции доброй воли упорный отказ.

С одной стороны, Испания пытается увековечить свое колониальное присутствие на исконных марокканских территориях и, с другой стороны, требует в международных инстанциях возвращения Гибралтара, положение которого полностью совпадает с положением этих укреплений.

3) В этом положении у правительства Марокко нет иного выбора, как обратиться в Организацию Объединенных Наций - гаранту национального единства и территориальной целостности всех государств.

Рассмотрение положения испанских колониальных анклавов на северном побережье Марокко несомненно входит в компетенцию Специального комитета по деколонизации в соответствии с мандатом, порученным ему Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, предусматривающей создание этого Комитета.

4) По поручению моего правительства я прошу Специальный комитет включить вышеперечисленные анклав в список самоуправляющихся территорий, чтобы их колониальное положение было рассмотрено

/...

Специальным комитетом в свете резолюции 1514 (XV), принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 14 декабря 1960 года. Применение к этим анклавам Декларации о деколонизации, которая содержится в вышеупомянутой резолюции, означает возвращение их марокканскому государству по праву оккупации.

Буду Вам признателен за включение этого вопроса в повестку дня следующего заседания Специального комитета и предоставление моей делегации возможности принять участие в рассмотрении этого вопроса, с тем чтобы представить Комитету свою подробную точку зрения в этой связи.

Дрисс СЛАУИ
Постоянный представитель

/...

/Подлинный текст на испанском языке/

В. Письмо Постоянного представителя Испании при
Организации Объединенных Наций от 12 февраля
1975 года на имя Председателя Специального
Комитета*

В связи с документом А/АС.109/475 от 31 января 1975 года а/ и по поручению моего правительства имею честь довести до сведения Вашего Превосходительства нижеследующее:

1. Намерения правительства Марокко, как они изложены в письме Постоянного представителя Марокко, направленном 27 января 1975 года на имя Вашего Превосходительства, представляют собой попытку подорвать национальное единство и территориальную целостность Испании и поэтому несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и противоречат Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2. На протяжении веков Мелилья, Сеута, острова Алусемас и Велес-де-ла-Гомера и Чафаринские острова являются национальной принадлежностью Испании и частью ее территории. Задолго до прихода арабов на запад эти территории северной части Африки находились во времена Римской и Византийской империй и Вестготского королевства в политическом и административном единстве с Пиренейским полуостровом. Даже в течение длительного периода арабского господства на Пиренейском полуострове Сеута и Мелилья являлись составными частями созданных на полуострове мусульманских королевств.

Включение Мелильи, Сеуты и островов Алусемас и Велес-де-ла-Гомера в национальное единство Испании происходит в XV и XVI веках, когда Испания сформировалась как национальное государство, до появления Королевства Марокко как политического образования. Чафаринские острова были заняты Испанией в период, когда они были абсолютно пустыни и совершенно не заселены, причем на них не распространялся никакой другой суверенитет.

3. С того времени и до настоящего момента Испания постоянно осуществляла действенный суверенитет в отношении Мелильи, Сеуты, островов Алусемас и Велес-де-ла-Гомера и Чафаринских островов - точно так же, как и в отношении остальной части национальной

* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/477.

а/ См. раздел А выше.

/...

территории, и на таких же основаниях, — и этот суверенитет никем не оспаривается и признается всеми государствами и в целом ряде международных договоров, подписанных Марокко, где подтверждается суверенитет Испании в отношении этих территорий. В совместной Испанско-марокканской декларации от 7 апреля 1956 года, которой был положен конец протекторату, в статье второй устанавливается территориальная целостность Марокко, "как она гарантируется международными договорами", — положение, которое охраняет и одновременно ограничивает географическое пространство суверенитета Марокко. Эта Декларация не может толковаться в нарушение международных обязательств Марокко, ни в ущерб территориальной целостности Испании и поэтому не может распространяться на суверенные города и места, о которых идет речь в письме Постоянного представителя Марокко и которые принадлежали Испании задолго до существования протектората и никогда не входили в его состав.

4. Вопреки утверждениям, содержащимся в вышеупомянутом письме Постоянного представителя Марокко, Испания никогда не вела с его страной никаких переговоров о суверенитете Мелильи, Сеуты, островов Алусемас и Велес-де-ла-Гомера и Чаффаринских островов. Поэтому правительство Испании отвергает неточные утверждения Марокко, содержащиеся в письме Постоянного представителя этой страны, и разоблачает маневр, в котором делается попытка произвольно классифицировать как факт колониализма мирное, законное, исторически оправданное и признанное во всем мире существование упомянутых испанских городов и островов.

5. С момента своего вступления в Организацию Объединенных Наций Испания искренне сотрудничает с этой Организацией в деле достижения ее целей и особенно в развитии процесса деколонизации в находящихся под ее господством самоуправляющихся территориях. Однако Организация Объединенных Наций не может использоваться безотносительно к ее подлинным целям, как в данном случае пытается сделать Марокко. В резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года определяются принципы, которые должны служить руководством для государств-членов при объявлении какой-либо территории самоуправляющейся во исполнение статьи 73 Устава; в составлении этих принципов принимало участие Марокко как член Комитета шести, образованного согласно резолюции 1467 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1959 года для их разработки; одним из них является принцип IV, в котором определяется та территория, которая должна называться территорией, "географически расположенной отдельно и отличающейся в этническом или культурном отношении".

Как происходит во многих других случаях в мире, в особенности в удаленных частях континентов и в островных государствах, может случиться так, что сухопутные части территории одного государства

/...

соединяются морскими пространствами, однако при этом не существует подлинного географического разделения и не нарушаются единство и территориальная целостность данного государства. Это имеет место в случае городов Мелилья и Сеута, островов Алусемас, острова Велес-де-ла-Гомера и Чафаринские острова.

Очевидно также, что не существовало и не существует каких-либо различий этнического или культурного характера между этими суверенными городами и географическими точками и остальной частью территории Испании, поскольку с незапамятных времен их подлинное коренное население по происхождению, национальной принадлежности, языку, чувствам, обычаям и культуре является испанским.

6. Того сходства с точки зрения деколонизации, которое пытается найти Постоянный представитель Марокко между упомянутыми частями национальной территории Испании и Марокко, не существует. В Гибралтаре существует такая колониальная ситуация, которая особенно подчеркивает тот факт, что Соединенное Королевство с начала своей оккупации изгнало коренное испанское население для постепенного искусственного заселения другим небританским населением. Гибралтар никогда не был частью государства или территории Соединенного Королевства, оно рассматривало его в качестве колонии, управляет им отлично от метрополии и в свое время включило его в список самоуправляющихся территорий, претерпевающих процесс деколонизации. Мелилья, Сеута и другие упомянутые части территории Испании не являются самоуправляющимися территориями и никогда не являлись колониями.

7. Когда в соответствии с резолюциями I54I (XV) и I542 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года Испания приняла решение передать информацию о территориях, находившихся под ее управлением, она это сделала в отношении всех территорий, которые могли рассматриваться как самоуправляющиеся, то есть Фернандо-По, Рио-Муни, Сахара и Ифни, при этом ее обязательство в этом отношении было выполнено.

8. По всем вышеупомянутым причинам в течение почти 20 лет, прошедших с того момента, когда Испания стала членом Организации Объединенных Наций, моя страна не приняла решения, а Организация или какой-либо из ее членов не предложили рассматривать суверенную территорию и другие части территории Испании, упомянутые в документе A/АС.109/475, в качестве самоуправляющихся территорий. Поэтому

/...

Специальному комитету никогда не приходилось заниматься вопросом, составляющим суть настоящего письма, и в силу всего вышеизложенного нет оснований для того, чтобы он занимался им в будущем.

Моя делегация готова предоставить Комитету дополнительную информацию, которая может ему понадобиться.

Хайме де ПИНЬЕС
Постоянный представитель Испании

/...

Подлинный текст на французском языке

С. Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Марокко при Организации Объединенных
Наций от 30 июня 1975 года на имя Председателя
Специального комитета*

По поручению правительства Его Величества короля Марокко имею честь довести до сведения Вашего Превосходительства следующие факты:

В течение последних недель испанские власти города Сеута - марокканского города, еще находящегося под испанским господством, - приняли особенно серьезные меры в отношении проживающих в нем марокканских подданных: аресты, обыски и произвольное заключение в военные лагеря 400 человек, которые были подвергнуты бесчеловечному обращению.

28 июня 1975 года, продолжая свою кампанию репрессий, испанские власти собрали группу из 70 влиятельных марокканцев, включая, в частности, торговцев и предпринимателей, которым они предписали либо в течение 24 часов принять испанское гражданство, либо окончательно покинуть город. В результате отказа подчиниться этому приказу постановления о выселении уже были вручены 35 семьям, изгнание которых осуществлялось незамедлительно. Изгнанным лицам, хотя они и являются уроженцами этого города, не разрешили взять никакого имущества или багажа.

Правительство Его Величества короля самым решительным образом выступает против мер, принятых испанскими властями. Оно полностью убеждено, что положение, которое создано таким образом правительством Испании и за которое оно одно должно нести ответственность, может привести к ухудшению отношений между Марокко и Испанией и к опасной напряженности в этом районе.

Поэтому правительство Испании должно немедленно положить конец такой практике, сознательно нарушающей личные свободы и основные права человека, в частности право поселения, гарантированные и охраняемые Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией прав человека.

Продолжение таких актов вынудило бы правительство Его Величества короля принять необходимые меры, с тем чтобы защитить права и интересы своих подданных.

Правительство Его Величества короля хочет в этой связи обратить внимание Председателя Комитета 24-х на серьезность этих фактов и просит его распространить настоящее письмо в качестве документа Комитета.

Мохамед Салех ЗАИМИ
Временный поверенный

* Ранее вышущено под условным обозначением А/АС.109/498.

/...

ГЛАВА II

(A/10023 (Часть II)

ЗАСЕДАНИЯ, СОСТОЯВШИЕСЯ ВНЕ ЦЕНТРАЛЬНЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ, 1975 ГОД

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	1 - 6	95
В. ЗАСЕДАНИЯ В ЛИССАБОНЕ	7 -17	98
ПРИЛОЖЕНИЕ: ТЕКСТ КОММЮНИКЕ, ИЗДАННОГО 2 ИЮНЯ 1975 ГОДА ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ПРОВЕДЕНИИ ЗАСЕДАНИЙ КОМИТЕТА В ЛИССАБОНЕ В ПОРТУГАЛИИ		102

/...

ГЛАВА II

ЗАСЕДАНИЯ, СОСТОЯВШИЕСЯ ВНЕ ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, 1975 ГОД

А. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии 1/ Специальный комитет, учитывая свою программу работы на 1975 год, заявил следующее:

"В свете положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся расписания конференций, и с учетом опыта своей работы в предыдущие годы и прогнозов рабочей нагрузки следующего года, Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1975 год, которую он рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить. В этой связи Комитет принял к сведению положение пункта 6 резолюции 1654 (XVI) и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Ассамблея уполномочивает Комитет проводить заседания вне Центральные учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учтя конструктивные результаты проведения в прошлом заседаний вне Центральные учреждений, Комитет решил информировать Генеральную Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в течение 1975 года ряда заседаний вне Центральные учреждений, и рекомендовать ей, чтобы, ассигнуя необходимые финансовые средства на деятельность Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея учла эту возможность. Принимая это решение, Комитет напомнил о том, что в течение 1973 и 1974 годов он не проводил заседаний вне Центральные учреждений, хотя Генеральная Ассамблея и ассигновала для этой цели необходимые средства".

2. В пункте 2 своей резолюции 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета, намеченную на 1975 год, включающую возможность проведения Комитетом ряда заседаний вне Центральные учреждения. В рамках контекста одобренной программы правительство Португалии в письме от 24 января 1975 года (A/АС.109/476) предложило Комитету провести заседания в своей столице в 1975 году.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава I, пункт 182.

3. На своем 996-м заседании, состоявшемся 27 марта, Специальный комитет, одобрив рекомендации, содержащиеся в семьдесят пятом докладе Рабочей группы (A/АС.109/L.1001), постановил принять, с выражением признательности, приглашение, направленное ему правительством Португалии, провести заседания в Лиссабоне и предусмотреть проведение таких заседаний, с учетом приемлемости их проведения для правительства принимающей страны и наличия необходимых средств для обслуживания заседаний, приблизительно в течение периода семи рабочих дней, начиная примерно с 10 июня. Более того, Специальный комитет постановил просить своего Председателя направить приглашения Председателю Специального комитета против апартеида, Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Административному генеральному секретарю Организации африканского единства (ОАЕ) и Исполнительному секретарю Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки с предложением принять участие в предлагаемой сессии в Лиссабоне в связи с рассмотрением соответствующих пунктов повестки дня по мере необходимости.

4. На своем 999-м заседании, состоявшемся 14 мая, Специальный комитет, одобрив последующие рекомендации, содержащиеся в семьдесят шестом докладе Рабочей группы (A/АС.109/L.1011), достиг договоренности в отношении следующей организации своей программы работы и процедуры:

а) Специальный комитет проведет свои заседания в Лиссабоне с 12 по 19 июня;

б) повестка дня этих заседаний должна включать вопросы о территориях под португальским управлением, о Южной Родезии и Намибии, причем понимается, что с учетом событий Специальный комитет может приступить, по мере необходимости, к рассмотрению других вопросов;

с) в отношении процедуры рассмотрения вышеупомянутых пунктов Специальный комитет сначала проведет краткий обзор событий в территориях под португальским управлением, а затем общие прения по вопросам о Южной Родезии и Намибии, причем понимается, что соответствующие проекты резолюций или согласованных мнений будут рассматриваться отдельно;

д) в течение периода своей сессии в Лиссабоне Специальный комитет будет обходиться без отчетов о своих заседаниях при том условии, что стенографические отчеты об этих заседаниях будут изданы по возможности сразу же после возвращения Комитета в Центральные учреждения. Согласно установившейся в прошлом процедуре все рабочие документы Специального комитета будут издаваться только на английском и французском языках и будут переизданы впоследствии в Центральных учреждениях на всех рабочих языках Комитета. Другие документы или сообщения, полученные в ходе сессии, будут распространяться на том языке, на каком они были представлены.

Представитель Берега Слоновой Кости и Председатель выступили с заявлениями (A/АС.109/PV.999).

/...

5. Что касается распространения информации о предлагаемых заседаниях, то Специальный комитет постановил просить Председателя предложить правительству принимающей страны предать по возможности наиболее широкой огласке план Комитета о проведении заседаний в Лиссабоне. Далее Комитет постановил просить своего Председателя подготовить пресс-релиз по этому вопросу, который должен быть распространен по возможности наиболее широко Управлением общественной информации. Специальный комитет также постановил, что Управление общественной информации должно обеспечить полное освещение хода заседаний в печати, по радио, в кино и с помощью фотографий, заседаний в соответствии с положениями резолюции 3329 (XXIX) от 16 декабря 1974 года и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу распространения информации по деколонизации. При передаче вышеупомянутых решений Специального комитета Постоянному представителю Португалии при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства Председатель в письме от 14 мая 1975 года предложил правительству Португалии принять меры для широкого освещения предлагаемой программы работы Специального комитета в Лиссабоне.

6. 2 июня 1975 года Председатель выпустил коммюнике (см. приложение I к настоящей главе), в котором подчеркивалась важность оказания содействия широкой кампании гласности, особенно в Западной Европе, с целью получения поддержки общественности борьбы народов колониальных территорий. В коммюнике была также выражена убежденность Специального комитета в том, что его предстоящая сессия в столице Португалии с активным участием представителей управляющих держав и национально-освободительных движений заинтересованных территорий еще более расширит возможности Организации Объединенных Наций по оказанию эффективной помощи в ускорении процесса деколонизации, особенно в южной части Африки.

/...

В. ЗАСЕДАНИЯ В ЛИССАБОНЕ

7. Специальный комитет провел 10 пленарных заседаний в период с 12 по 18 июня в гостинице "Алтис" в Лиссабоне.

8. На открытии сессии с заявлениями выступили: премьер-министр Португальской Республики генерал Васку душ Сантуш Гонсалвиш; Председатель Специального комитета; представитель Генерального секретаря; и Председатель Специального комитета против апартеида (A/AC.109/PV.1000 и Corr.1). На заключительных заседаниях Специального комитета с заявлениями выступили: Президент Португальской Республики генерал Франциску Кошта Гомеш; Председатель; представители Туниса (от имени африканских стран-членов), Индонезии (от имени азиатских стран-членов), Тринидада и Тобаго (от имени латиноамериканских стран-членов), Болгарии (от имени стран-членов Восточной Европы) и Австралии (от имени Австралии и Дании); и представитель Генерального секретаря (A/AC.109/PV.1009).

9. 17 июня Президент Португальской Республики устроил официальный прием во дворце Белем по случаю пребывания в стране членов Специального комитета.

10. На 1007-м заседании, состоявшемся 17 июня, Исполнительный секретарь Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки лейтенант-полковник Хашим Мбита выступил с заявлением (A/AC.109/PV.1007).

11. В ходе заседаний, проходивших в Лиссабоне, представители следующих национально-освободительных движений принимали участие в качестве наблюдателей в соответствующих заседаниях Специального комитета:

Национальный фронт освобождения Анголы (ФНЛА)

Народное движение за освобождение Анголы (МПЛА)

Национальный союз за полную независимость Анголы (УНИТА)

Африканская партия независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса (ПАИГК)

Движение за освобождение островов Сан-Томе и Принсипи (МЛОП)

Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО)

Африканский национальный союз Зимбабве

Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов о соответствующих территориях, включая ссылки на заседания, в ходе которых были сделаны заявления представителями вышеупомянутых национально-освободительных движений, содержится в главах VIII-X настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II).

/...

12. С заявлениями выступили представители следующих специализированных учреждений и международных учреждений, связанных с Организацией Объединенных Наций:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) (А/АС.109/FV.1003)

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (А/АС.109/FV.1006)

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) (А/АС.109/FV.1003)

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) (А/АС.109/FV.1002)

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (А/АС.109.FV.1003 и 1006)

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) (А/АС.109/FV.1001 и 1007)

Мировая продовольственная программа (МПП) (А/АС.109/FV.1003)

13. В соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на его 1001-м заседании, состоявшемся 12 июня, и с согласия Комитета с заявлениями также выступили представители следующих неправительственных организаций:

Организация солидарности с народами Африки и Азии (ОСНАА) (А/АС.109/FV.1006)

Международный фонд защиты и поддержки для южной части Африки (А/АС.109/FV.1006)

Международное движение за братский союз рас и народов (А/АС.109/FV.1003)

14. Делегации Ганы, Гвинеи-Бисау и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии также были представлены на заседаниях.

15. В соответствии с решением, принятым на его 999-м заседании, состоявшемся 14 мая, Специальный комитет осуществил обзор событий в территориях, находящихся под португальским управлением, и провел общие прения по вопросам Южной Родезии и Намибии. Представитель Соединенного Королевства в качестве заинтересованной управляющей державы принимал участие в рассмотрении Комитетом вопроса о Южной Родезии. После рассмотрения этих пунктов Специальный комитет принял следующие решения:

/...

а) Согласованное мнение в отношении выездной миссии Организации Объединенных Наций на Острова Зеленого Мыса на 1004-м заседании 14 июня (А/АС.109/492).

б) Согласованное мнение по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением на своем 1004-м заседании, состоявшемся 14 июня (А/АС.109/493).

с) Резолюцию по вопросу о Южной Родезии на 1008-м заседании, состоявшемся 17 июня (А/АС.109/494/Corr.1).

д) Согласованное мнение по вопросу о Намибии на своем 1009-м заседании, состоявшемся 18 июня (А/АС.109/495/Corr.1).

Отчет о рассмотрении Специальным комитетом этих пунктов вместе с текстами резолюции и согласованных мнений, о которых говорилось выше, содержится в главах VIII-X настоящего доклада (А/10023/Rev.1, том II).

16. На своем 1009-м заседании, состоявшемся 18 июня, Специальный комитет принял резолюцию (А/АС.109/496) с выражением своей признательности правительству принимающей страны:

Специальный комитет,

проведя заседания с 12 по 18 июня 1975 года в Лиссабоне по приглашению правительства Португальской Республики;

заслушав заявление Его Превосходительства генерала Франсиску Кошта Томеша, Президента Португальской Республики 2/,

заслушав заявление премьер-министра Португальской Республики Его Превосходительства генерала Васку Гонсалвиша на первом заседании, состоявшемся 12 июня 1975 года 3/,

заслушав также заявления Его Превосходительства майора Эрнесту Аугусту Мелу Антунеша, министра иностранных дел 4/, и Его Превосходительства г-на Антониу ди Алмейда Сантуша, министра координации отношений между территориями 5/, на заседаниях в Лиссабоне,

2/ А/АС.109/PV.1009.

3/ А/АС.109/PV.1000 и Corr.1.

4/ А/АС.109/PV.1001.

5/ А/АС.109/PV.1005 и Corr.1.

/...

удостоившись теплого и сердечного приема от Президента Португальской Республики во дворце Белем 17 июня 1975 года,

выражает свою глубокую благодарность Президенту, премьер-министру, правительству и народу Португальской Республики за тот вклад, который они внесли в успех работы Специального комитета, и, в частности, за обеспечение Специального комитета всем необходимым для проведения его заседаний, а также за крайне радушное и доброе гостеприимство и сердечный прием, оказываемый членам Специального комитета на протяжении всего их пребывания в Португалии.

17. 18 июня текст резолюции был направлен министру межтерриториальной координации Португалии для сведения его правительства.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТЕКСТ КОММЮНИКЕ, ИЗДАННОГО 2 ИЮНЯ 1975 ГОДА ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ
ПО ВОПРОСУ О ПРОВЕДЕНИИ ЗАСЕДАНИЙ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В
ЛИССАБОНЕ

Принимая приглашение, направленное ему правительством Португалии a/, Специальный комитет 24-х решил провести в этом году ряд заседаний в Лиссабоне с 12 по 19 июня.

Это решение, так же как и решения, принятые Специальным комитетом в предыдущие годы, относительно проведения заседаний вне Центральных учреждений b/, было принято в соответствии с резолюцией 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года, которой Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет собираться вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда такие заседания могут потребоваться для эффективного выполнения им своих функций". В этой связи следует напомнить, что Специальный комитет в своем докладе Генеральной Ассамблее, представленном на ее двадцать девятой сессии, сообщил Ассамблее, что он может наметить проведение в 1975 году c/ ряда заседаний вне Центральных учреждений. После рассмотрения доклада Специального комитета Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года утвердила доклад, включая программу работы, намеченную Комитетом на текущий год.

В ходе сессии в Лиссабоне Специальный комитет намеревается осуществить краткий обзор событий в территориях, находящихся под португальским управлением, и рассмотреть вопросы о Южной Родезии и Намибии. В связи с рассмотрением Специальным комитетом этих пунктов и в ответ на приглашения, направленные Комитету, Председатель Специального комитета против апартеида и Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии будут присутствовать на соответствующих заседаниях, как и представители управляющих держав, Организация африканского единства (ОАЕ) и заинтересованных национально-освободительные движения. Представители специализированных учреждений и учреждений, связанных с Организацией Объединенных Наций, как ожидают, также будут присутствовать на этих заседаниях.

a/ А/АС.109/476.

b/ Специальный комитет проводил заседания вне Центральных учреждений в 1962, 1965, 1966, 1967, 1969 и 1972 годах.

c/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/9623/Rev.1), глава I, пункт 182.

/...

Принимая приглашение правительства Португалии, Специальный комитет особенно осознавал значение проведения своих заседаний в первый раз в Европе, в свете постоянной и возрастающей необходимости мобилизовать мировое общественное мнение на окончательную ликвидацию еще имеющих остатков колониализма и расизма во всех его формах и проявлениях. Следует напомнить, что Генеральная Ассамблея в прошлом неоднократно подчеркивала важность содействия проведению широких кампаний гласности, особенно в Западной Европе, где особенно остро ощущается необходимость в поддержке общественного мнения борьбы народов колониальных территорий. Именно в этой связи Генеральная Ассамблея в резолюции 3329 (XXIX) от 16 декабря 1974 года просила Генерального секретаря по-прежнему осуществлять конкретные меры с использованием всех находящихся в его распоряжении средств массовой информации, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации и продолжающуюся борьбу за освобождение, которую ведут колониальные народы, и в этой связи активизировать деятельность всех информационных центров Организации Объединенных Наций, особенно центров, которые расположены в Западной Европе.

По мнению Специального комитета, предстоящая сессия в Лиссабоне с активным участием представителей управляющих держав и национально-освободительных движений заинтересованных территорий еще в большей степени расширит возможности Организации Объединенных Наций оказывать эффективную помощь в ускорении процесса деколонизации, особенно в южной части Африки, в результате положительных и решающих событий, имеющих место в территориях, находящихся под португальским управлением, которые свидетельствуют о начале нового и динамического этапа в этих общих усилиях.

/...

ГЛАВА III

(A/10023 (Часть II))

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ЭТОГО ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 - 6	105
В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	7 -11	107
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД УПРАВЛЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ СЕКРЕТАРИАТА О СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ И СВЯЗАННЫХ С НЕЮ ВОПРОСАМИ		109

/...

ГЛАВА III

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. РАССМОТРЕНИЕ ЭТОГО ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля 1975 года, Специальный комитет, одолив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (A/АС.109/L.993) постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по петициям и информации. Специальный комитет далее постановил, что, помимо своих задач, относящихся к петициям и другим сообщениям, Подкомитет по петициям и информации должен следить за осуществлением резолюции 3329 (XXIX) от 16 декабря 1974 года о распространении информации о деколонизации и представить рекомендации Комитету с тем, чтобы Комитет мог эффективно содействовать усилиям Генерального секретаря по осуществлению конкретных задач, возложенных на него в вышеупомянутой и в других соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций. Кроме того, Специальный комитет постановил, что Подкомитет должен подготовить, для рассмотрения и одобрения Комитетом, соответствующую программу празднования пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этом же решении Специальный комитет согласился изучить этот пункт отдельно и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитета.
2. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 999-м, 1010-м, 1011-м и 1018-м заседаниях в период с 14 мая по 19 августа.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 3329 (XXIX) от 16 декабря 1974 года. В пункте 3 этой резолюции Ассамблея просит Генерального секретаря с учетом предложений Специального комитета "по-прежнему осуществлять конкретные меры с использованием всех находящихся в его распоряжении средств массовой информации, включая печать, радио и телевидение, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации, положение в колониальных территориях и продолжающуюся борьбу за освобождение, которую ведут колониальные народы...". В пункте 8 той же самой резолюции Ассамблея, предлагает Специальному комитету "и далее изыскивать соответствующие средства для эффективного распространения информации о деколонизации и, в частности, проводить, по мере необходимости, консультации с Организацией африканского единства и соответствующими национально-освободительными движениями, а также с неправительственными организациями, которые особо заинтересованы в вопросах деколонизации". В пункте 9 той же самой резолюции Генеральная Ассамблея просит также Специальный комитет следить за выполнением настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии

/...

доклад по этому вопросу. Специальный комитет руководствовался также положениями резолюции 3328 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1974 года, в пункте 16 которой Ассамблея предлагает Специальному комитету "и далее пользоваться поддержкой национальных и международных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации, для достижения целей Декларации и в осуществление соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и в частности оказать помощь Экономическому и Социальному Совету в рассмотрении им связанных с этим пунктов повестки дня". Кроме того, Специальный комитет должным образом учитывал соответствующую информацию, представленную ему представителями национально-освободительных движений колониальных территорий в Африке, которые выступали в Комитете в течение этого года.

4. На 999-м заседании, состоявшемся 14 мая, Председатель Подкомитета по петициям и информации в заявлении Специальному комитету (A/AC.109/PV.999) представил 190-й доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1012) содержащий его пятый доклад по этому пункту, в который вошли предложения, касающиеся проведения в 1975 году Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие. Отчет о деятельности, осуществленной Специальным комитетом в связи с проведением Недели солидарности, содержится в главе I выше настоящего доклада (пункты 94-96).

5. На 1010-м заседании, состоявшемся 5 августа, Председатель Подкомитета по петициям и информации в заявлении Специальному комитету (A/AC.109/PV.1010) представил 192-й доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1018 и Add.1 и Add.1/Corr.1), в добавлении к которому содержался его шестой доклад по этому пункту. В этом докладе содержалась предлагаемая программа деятельности для Генеральной Ассамблеи (см. пункт 8 ниже) и Специального комитета в связи с празднованием пятнадцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. На этом же заседании Председатель сделал заявление (A/AC.109/PV.1010). Отчет о решениях, принятых Специальным комитетом по случаю празднования пятнадцатой годовщины Декларации, содержится в главе I выше настоящего доклада (пункты 86-93).

6. На 1018-м заседании, состоявшемся 19 августа, Председатель Подкомитета по петициям и информации в заявлении Специальному комитету (A/AC.109/PV.1018), представил 193-й доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1049), содержащий его седьмой доклад по этому пункту, который, в частности, касался сотрудничества с Организацией африканского единства (ОАЕ) и с неправительственными организациями национально-освободительными движениями в области распространения информации о деколонизации.

/...

В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

7. На своем 999-м заседании, состоявшемся 14 мая, Специальный комитет принял пятый доклад своего Подкомитета по петициям и информации по этому пункту (см. пункт 4 выше) и поддержал в принципе предложения, касающиеся проведения в 1975 году Недели солидарности с колониальными странами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие.

8. На своем 1011-м заседании, состоявшемся 7 августа, после того, как с заявлением выступил Председатель (А/АС.109/PV.1011), Специальный комитет принял шестой доклад своего Подкомитета по петициям и информации по этому пункту (см. пункт 5 выше). Специальный комитет соответственно рекомендует Генеральной Ассамблее в ходе ее тридцатой сессии провести специальное заседание, посвященное пятнадцатой годовщине Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, при понимании, что конкретные формы и процедуры для такого празднования будут обсуждаться в ходе последующих консультаций между Председателем Генеральной Ассамблеи и Председателем Специального комитета. При условии, что настоящая рекомендация будет приемлема для Генеральной Ассамблеи, предлагается, чтобы Генеральная Ассамблея: а) провела торжественное заседание в пятницу утром 12 декабря; и б) чтобы с заявлениями в этой связи выступили: Председатель Генеральной Ассамблеи; Генеральный секретарь; председательствующие должностные лица Специального комитета, Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии; представители региональных групп и представитель Организации африканского единства.

9. Принимая шестой доклад своего Подкомитета по петициям и информации по этому вопросу Специальный комитет также согласился с тем, что впоследствии, в случае необходимости, должны быть проведены консультации по вопросу осуществления других конкретных предложений, содержащихся в этом докладе.

10. На своем 1018-м заседании, 19 августа, Специальный комитет принял седьмой доклад своего Подкомитета по петициям и информации по этому пункту (см. пункт 6 выше). Принимая этот доклад, Специальный комитет учитывал конструктивную роль, которую играл ряд неправительственных организаций в этом отношении и рекомендовал, чтобы Управление общественной информации, через свои информационные центры, в частности, через информационные центры, расположенные в Западной Европе и Северной Америке, активизировало свои усилия с тем, чтобы получить или по-прежнему иметь поддержку неправительственных организаций при эффективном рассмотрении информации о деколонизации. Отметив с удовлетворением решение, принятое Управлением общественной информации в осуществление соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи (см. приложение к настоящему докладу), Специальный

/...

комитет выразил надежду, что хотя особое внимание будет обращаться на отрицательные аспекты колониализма в южной части Африки, также широко будут освещаться проблемы деколонизации в других колониальных территориях. Далее, учитывая важность тесного сотрудничества с национально-освободительными движениями как средства сбора информации о положении в колониальных территориях, было выражено мнение, что необходимо принять меры для дальнейшего усиления настоящего сотрудничества между Специальным комитетом и заинтересованным национально-освободительным движением. И, наконец, Специальный комитет считал, что по-прежнему должны регулярно проводиться консультации на всех уровнях между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства по вопросу о распространении информации.

11. В ходе рассматриваемого года Специальный комитет также принял следующие решения об освещении вопросов, касающихся конкретных пунктов своей повестки дня:

а) на своем 1008-м заседании, состоявшемся 17 июня, в резолюции по вопросу о Южной Родезии Специальный комитет постановил предложить всем правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим органам Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, имеющим особый интерес к вопросам деколонизации, а также Генеральному секретарю принять надлежащие меры для широкого и постоянного распространения через все имеющиеся в их распоряжении средства печати информации о положении в Зимбабве и соответствующих решений и мероприятий Организации Объединенных Наций с уделением особого внимания применению санкций против незаконного режима (см. главу IX настоящего доклада, пункт 16, раздел A (A/10023/Rev.1, том II));

б) на своем 1011-м заседании 7 августа Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета I об иностранной экономической деятельности в колониальных территориях, постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее "просить Управление общественной информации начать усиленную кампанию с целью информации мировой общественности о фактах, касающихся грабежа природных ресурсов и эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и той поддержки, которую они оказывают колониальным и расистским режимам". Кроме того, Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее "просить Генерального секретаря принять меры, направленные на предоставление самой широкой огласки решениям Генеральной Ассамблеи, принятым в связи с деятельностью иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях" (см. главу V, приложение (стр. 124 ниже);

с) на том же заседании Специальный комитет, утвердив доклад Подкомитета I о военной деятельности в колониальных территориях (A/10023 (часть IV), глава VI, приложение), постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее просить Управление общественной информации "провести активную информационную кампанию в целях ознакомления мировой общественности с фактами, касающимися военной деятельности, и мероприятий, препятствующих осуществлению Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи" (см. главу VI, приложение (стр. 211 ниже).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

ДОКЛАД УПРАВЛЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ СЕКРЕТАРИАТА О СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ И СВЯЗАННЫХ С НЕЮ ВОПРОСАМИ

1. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 3164 (XXVIII) от 14 декабря 1973 год и 3329 (XXIX) от 16 декабря 1974 года Управление общественной информации продолжает собирать, подготавливать и распространять информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации. В этом докладе излагается характер и объем работы, проведенной за период с июля 1974 года по апрель 1975 года различными отделами и службами Управления общественной информации.

А. Печать и издания

2. Пресс-бюро обеспечивало широкое осуществление работы Специального комитета по деколонизации, его подкомитетов, Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. В Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для средств информации для постоянных представительств государств-членов и неправительственных организаций, а также для информационных центров Организации Объединенных Наций всего мира выпускались пресс-релизы, включая справочную информацию и краткое изложение сессий органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации. Кроме того, сотрудники по связям с печатью совершали поездки с целью освещения заседаний соответствующих комитетов, проводившихся вне Центральных учреждений. Когда, исходя из бюджетных соображений, невозможно было направить сотрудника по связям с печатью для освещения заседаний, пресс-бюро оказывало свое полное содействие в выпуске пресс-релизов на основе материалов, которые оно получало от соответствующих комитетов. В качестве пресс-релизов издавались также объявления о взносах в различные фонды, учрежденные Генеральной Ассамблеей в поддержку борьбы против колониализма, и тексты специальных посланий или заявлений, сделанных председателями органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации.

3. Издательский отдел продолжал освещать работу Организации Объединенных Наций в области деколонизации в ежеквартальном журнале "Цель: справедливость" и в бюллетене "Организация Объединенных Наций и южная часть Африки". Оба периодические издания публикуются на английском и

* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.1049, приложение.

/...

французском языках. Отдел также издавал специальные брошюры и буклеты на тему деколонизации, включая "Намибия: преданное доверие", брошюры, касающиеся Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Специального комитета по деколонизации и справочный документ, озаглавленный "Деколонизация". Краткое изложение работы органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации и связанными темами, публикуется также в журнале Ежемесячная хроника Организации Объединенных Наций и в Ежегоднике Организации Объединенных Наций.

В. Радио

4. Все новые сведения, касающиеся в частности Специального комитета по деколонизации, сообщались в бюллетенях новостей Секции новостей и центральных программ и передавались на коротких волнах из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций на девятнадцати языках: амхарском, английском, арабском, венгерском, греческом, еврейском, индонезийском, итальянском, испанском, китайском, португальском, русском, сомалийском, суахили, тайландском, турецком, филиппинском, французском и японском. Новости по вопросам деколонизации публиковались также в Еженедельном обзоре новостей, которое распространяется среди 95 вещательных организаций и предоставляется корреспондентам радио в Центральных учреждениях и программ на языках, транслируемых "Радио Организации Объединенных Наций".

5. В ходе сессии Генеральной Ассамблеи ежедневно передавались новости. В тот период, когда сессия Ассамблеи не проводится, новости передаются на специальной основе. В период с июля 1974 года по апрель 1975 года по вопросам деколонизации и связанным темам было передано не менее 75 сообщений.

6. В дополнение к своим ежедневным и еженедельным передачам "Радио Организации Объединенных Наций" передавало прямые репортажи с заседаний Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросам деколонизации. Эти передачи на коротких волнах были предназначены для Европы, Ближнего Востока, Северной и Центральной Африки (с сообщениями на английском и французском языках) и Латинской Америки (с сообщениями на испанском языке). Эти передачи также транслировались или передавались станциями WNYC AM-FM и WКСR в районе Нью-Йорка. Предпринимались усилия к тому, чтобы заранее сообщать станциям о чрезвычайных заседаниях Совета Безопасности.

7. Вопросы деколонизации занимали особое место в следующих программах "Радио Организации Объединенных Наций": "Перспектива", "Неделя в Организации Объединенных Наций", "Окно в мир", "Важные пункты" и новая еженедельная передача "Африка в ООН" на французском языке. Этому и

/...

связанным вопросам было посвящено тридцать шесть полных передач (четверть часа). За основу передач брались заседания органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации, документы в этой области и интервью с членами делегаций при Организации Объединенных Наций. Программы из серии "Перспектива" использовались радиостанциями 120 стран и территорий всего мира. Эти программы, составленные на английском языке, были переведены на амхарский, арабский, греческий, еврейский, индонезийский, испанский, китайский, португальский, турецкий, урду, филиппинский и французский языки различными секциями "Радио Организации Объединенных Наций" в Центральных учреждениях и на другие языки — радиостанциями за границей. Всеиндийское радио продолжало перевод передачи "Перспектива" на хинди и 11 других местных языков. "Неделя в Организации Объединенных Наций" — журнал радионовостей на английском языке, который используют несколько сотен радиостанций в Соединенных Штатах Америки, Канаде, в странах Карибского бассейна, Африке, Азии и Океании, содержал около 60 сообщений по вопросам деколонизации. "Окно в мир" — еженедельная программа на португальском языке, освещающая вопросы деколонизации и связанные с ней африканские вопросы, — регулярно передавалась семнадцатью станциями в Анголе, Мозамбике, Сан-Томе и Принсипи, на Азорских островах, островах Зеленого Мыса, в Гвинее-Бисау, Объединенной Республике Танзания и Заире. Пятнадцать африканских радиостанций передают новую еженедельную серию передач в Радио Организации Объединенных Наций "Африка в ООН".

С. Телевидение, фильмы и фотографии

8. "Намибия: преданное доверие" — художественный фильм, выпущенный секцией наглядной информации, был принят восемью основными телевизионными станциями для передач в Соединенных Штатах и одной заграничной станцией — телевидением Сингапура. Девятнадцать копий фильма было передано информационным центрам Организации Объединенных Наций для их использования.

9. В мае 1974 года Сектор фотографии и экспонатов Управления общественной информации открыл в вестибюле здания Организации Объединенных Наций выставку на 8 стендах в связи с Неделей солидарности с колониальными народами южной части Африки и островов Зеленого Мыса, борющимися за свободу, независимость и равные права. Фотоматериалы об островах Зеленого Мыса были переданы агентству "Ассошиэйтед Пресс" (АП), "Юнайтед Пресс Интернэшнл" (ЮПИ), отдельным информационным центрам Организации Объединенных Наций и другим организациям, заинтересованным в таких материалах. Были предприняты усилия для сбора фотографий по Намибии для небольшой, компактной полупостоянной фотовыставки об этой территории. Для возможного использования и распространения собираются надлежащие материалы о Южной Родезии, которые будут иллюстрировать положение в этой территории, недавние политические события и нарушение санкций Организации Объединенных Наций.

/...

D. Внешние связи

10. Информационные центры Организации Объединенных Наций являются эффективными каналами для распространения информации о деколонизации и других вопросах, которыми занимается Организация Объединенных Наций. Копии документов общественной информации о Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии содержали соответствующие резолюции и были переданы всем информационным центрам и службам Организации Объединенных Наций для их руководства в планировании информационной деятельности. Внимание директоров центров обращалось на значение непрерывного распространения информации о деколонизации.

11. Ниже приводится краткое описание работы центров в рассматриваемый период.

Публикации

12. Информационные центры Организации Объединенных Наций распространили тысячи экземпляров печатных материалов, связанных с вопросами деколонизации и апартеида, включая Намибия: преданное доверие, Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Деколонизация, Бюллетень Намибии, Цель - справедливость, Программа действий (для полного выполнения Декларации), Организация Объединенных Наций и деколонизация 1945-1970 годы и Организация Объединенных Наций и южная часть Африки. Другие публикации, содержащие прямые и косвенные ссылки на деколонизацию (включая Всеобщую декларацию прав человека, Общие сведения об Организации Объединенных Наций и Предложения ораторам), также публиковались информационными центрами Организации Объединенных Наций.

Пресс-релизы

13. Информационные центры Организации Объединенных Наций выпускали собственные пресс-релизы и вопросизовали пресс-релизы, полученные телеграфом из Центральные учреждений. В течение рассматриваемого периода секция информационной поддержки передала центрам 70 телеграмм и циркулярных меморандумов по вопросу деколонизации. Эти сообщения значительно повысили качество работы центров в освещении деятельности Организации Объединенных Наций через еженедельные сообщения или ежемесячные бюллетени. Вырезки из местных газет и периодических изданий показывают, что издания центров находили широкое применение. В одном центре было зафиксировано 357 сообщений местной печати, включая редакционные статьи по вопросу деколонизации. Другой центр сообщил, что информационное агентство, обслуживающее 465 газет, радио и телевизионные организации, приняло все материалы и сообщения о деколонизации, подготовленные этим центром.

/...

Аудиовизуальные материалы

14. Информационные центры Организации Объединенных Наций эффективно осуществляли распространение радиопрограмм, видеозаписей, фильмов и фотографий, полученных из Центральных учреждений. Они организовывали публичные просмотры фильмов о деколонизации, включая "Изгнание", "Визит Комитета 24-х в Африку", "Конец главы", "Следующее утро", "Ухуру", "Они говорят", "Совет по Опекe", "Рабство двадцатого века", "Рождение нации" и "Совет Безопасности в Африке". Распространявшиеся радиопрограммы включали: "Деколонизация - малые территории", "Намибия", "Республика Гвинея-Бисау" и "Санкции против Южной Родезии пересмотрены". Один центр составлял свою собственную еженедельную программу, которая передавалась государственной радиосетью и 24 присоединившимися станциями. Работа Организации Объединенных Наций в области деколонизации освещалась в некоторых из этих программ.

Специальные празднования и другие мероприятия

15. Информационные центры Организации Объединенных Наций организовывали и помогали в организации встреч, выставок и других мероприятий, связанных с празднованием Дня Намибии и Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки и островов Зеленого Мыса, борющимися за свободу, независимость и равные права. Некоторые центры готовили наборы материалов для печати по обоим случаям. Центр в Аккре помогал Секретариату Конференции в подготовке и обработке материалов первого Регионального совещания африканских ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций. На этом совещании обсуждались политические, экономические и социальные проблемы Африки. В дополнение к представлению печатных и записанных материалов директора центров также читали лекции и участвовали в радио- и телевизионных дискуссиях, посвященных деколонизации и связанных с ней вопросов.

16. Отдел внешних связей заранее информировал информационные центры Организации Объединенных Наций о визитах старших должностных лиц Организации Объединенных Наций в их регионы. Специальные пресс-конференции и другие мероприятия организовывались центрами в связи с визитами Комиссара Организации Объединенных Наций для Намибии, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и деколонизации, помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и других должностных лиц Организации Объединенных Наций.

17. Дополнительные копии брошюр Бюллетень Намибии и Преданое доверие: Намибия передавались Центральными учреждениями соответствующим центрам, и это приурочивалось к визитам Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

/...

Неправительственные организации

18. Неправительственные организации, представленные в Центральных учреждениях, держались в курсе дела относительно событий в области деколонизации. Секция неправительственных организаций Управления общественной информации провела для представителей неправительственных организаций четыре инструктажа по деколонизации и связанным вопросам. В зале неправительственных организаций в Центральных учреждениях пополнялся запас сообщений и других документов по этим вопросам. Информационные центры Организации Объединенных Наций распространяли среди неправительственных организаций краткие сообщения о новостях, а центры предоставляли основные информационные материалы и фотографии для публикаций неправительственных организаций.

Отделения общественного обслуживания

19. Посетители, участвующие в ежедневных экскурсиях в сопровождении экскурсоводов в Центральных учреждениях, знакомились с работой Организации Объединенных Наций в области деколонизации, в особенности в ходе групповых экскурсий в зал заседания Совета по Опеке. Особое внимание уделялось основным положениям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и системе опеки.

20. Сектор групповых программ откликнулся на просьбы посетителей и организовал краткие сообщения и лекции, которые читались сотрудниками Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и других местах. Такие краткие сообщения и лекции по вопросам, стоящим перед Организацией Объединенных Наций, включая деколонизацию, прослушали по меньшей мере 13 групп различных размеров. В январе 1975 года Сектор организовал "Неделю открытых дверей Организации Объединенных Наций". Одним из центральных моментов Недели была прочитанная группе университетских студентов лекция "Роль Организации Объединенных Наций в деколонизации". Среди показанных фильмов можно отметить фильм "Рабство двадцатого века". В течение всей недели демонстрировались справочные документы по деколонизации.

21. Сектор справок для населения также сделал свой вклад в распространение информации о деколонизации в ходе рассматриваемого периода. Этот вопрос включен в "Набор материалов для преподавателей". Соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и публикации Управления общественной информации также распространялись среди преподавателей, студентов и других лиц, проявляющих интерес к деятельности Организации Объединенных Наций.

/...

ГЛАВА IV

(A/10023 (Часть II))

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. РАССМОТРЕНИЕ ЭТОГО ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 -11	116
B. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	12	119
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ		121

/...

ГЛАВА IV

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля 1975 года, Специальный комитет, одолив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о направлении выездных миссий в территории в качестве отдельного пункта. Специальный комитет также постановил рассмотреть этот пункт на своих пленарных заседаниях и в Подкомитете II в связи с рассмотрением им положения в конкретных территориях.

2. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 991-м, 993-м, 996-м, 997-м, 999-м и 1012-м заседаниях в период с 6 февраля по 13 августа.

3. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая в частности резолюцию 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 15 этой резолюции Генеральная Ассамблея призывает соответствующие управляющие державы "в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности ... разрешать выездным миссиям доступ в эти территории (находящиеся под их управлением) в целях получения из первоисточников информации и для выяснения желаний и чаяний их жителей". Специальный комитет также учитывал соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 3289 (XXIX) и 3290 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, относящиеся к конкретным, интересующим Специальный комитет, территориям, в соответствии с которыми Генеральная Ассамблея призвала соответствующие управляющие державы пересмотреть свое отношение к вопросу о приеме выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением. Кроме того, Специальный комитет обратил должное внимание на соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 3287 (XXIX), 3288 (XXIX), 3291 (XXIX), 3292 (XXIX) и 3294 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, касающихся, соответственно, вопросов Сейшельских островов, островов Гилберта и Эллис, Коморского архипелага, Испанской Сахары и территорий, находящихся под португальским управлением, а также на решения Генеральной Ассамблеи, принятые в этот же день, касающиеся Кокосовых островов (Килинг) и островов Токелау 1/.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A/9631), стр. 116, пункт 23.

/...

4. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал докладом Председателя (см. приложение к настоящей главе) о консультациях с представителями соответствующих управляющих держав согласно пункту 3 резолюции, принятой Комитетом на его 977-м заседании 22 августа 1974 года 2/.

5. За отчетный год Специальный комитет направил выездную миссию на острова Зеленого Мыса в ответ на приглашение правительства Португалии и Африканской партии независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (ПАИГК) (см. документ A/АС.109/PV.991-993). По приглашению правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Специальный комитет направил также выездную миссию в Монтсеррат (см. документ A/АС.109/PV.996 и 997). Кроме того, Специальный комитет направил выездную миссию в Испанскую Сахару по приглашению правительства Испании (см. документ A/АС.109/PV.996). В ответ на приглашение, полученное в этой связи от правительства Алжира (A/АС.109/487), Мавритании (A/АС.109/484) и Марокко (A/АС.109/486), Специальный комитет уполномочил выездную миссию в Испанскую Сахару посетить также и эти страны (см. документ A/АС.109/PV.999). Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов, касающихся направления этих выездных миссий, и их докладов содержится в главах VIII, XIII, XXVIII настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II-IV).

6. В дополнение к консультациям, о которых говорилось в пункте 2 доклада Председателя (см. выше пункт 4), Временный поверенный в делах а.и. Постоянного представительства Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций в письме от 16 апреля 1975 года информировал Председателя, что после консультаций по данному вопросу с народом островов Токелау и при согласии Специального комитета необходимые меры по чартированию судна могут быть своевременно приняты к моменту направления выездной миссии на острова Токелау в июне 1976 года или около этого времени (A/10023/Add.7, глава XIX, приложение II). В письме от 6 мая 1975 года Председатель сообщил правительству Новой Зеландии о том, что на основе консультаций, проведенных по этому вопросу, Специальный комитет согласился предусмотреть направление выездной миссии в эту территорию в рамках программы работы на 1976 год и просил правительство Новой Зеландии приступить к осуществлению необходимых мероприятий (см. главу XIX настоящего доклада, приложение III A/10023/Rev.1, том III и A/АС.109/PV.999).

7. На 1012-м заседании, состоявшемся 13 августа, Председатель представил Специальному комитету для рассмотрения проект резолюции по этому пункту (A/АС.109/L.1047), подготовленный им на основе вышеупомянутых консультаций.

2/ Там же, (A/9623/Rev.1), глава III, пункт 13.

8. На этом же заседании после выступления Председателя (A/АС.109/IV.1012) Специальный комитет принял этот проект резолюции без возражений (см. пункт 12 ниже).

9. 22 августа текст резолюции (A/АС.109/500) был направлен представителям управляющих держав для сведения их правительств.

10. Помимо рассмотрения этого пункта на пленарных заседаниях Специального комитета, как это было описано выше, Подкомитет II при рассмотрении конкретных территорий, переданных ему, принял во внимание соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 3 выше, а также предыдущие решения Специального комитета по этому пункту.

11. Впоследствии Специальный комитет при утверждении соответствующих докладов Подкомитета II, а также докладов выездных миссий, одобрил ряд выводов и рекомендаций и согласованных мнений относительно направления выездных миссий в конкретные территории, что отражено в нижеследующих главах настоящего доклада:

<u>Глава</u>	<u>Территория</u>	<u>Документ</u>
XVII	Кокосовые (Килинг) острова	A/10023/Rev.1, том III
XVIII	Новые Гебриды	"
XIX	Острова Токелау	"
XXI	Острова Гилберта и Эллис, Питкэрн и Соломоновы острова	"
XXII	Остров Святой Елены	"
XXIII	Американское Самоа и Гуам	"
XXV	Бермудские острова	A/10023/Rev.1, том IV
XXVI	Виргинские острова Соединенных Штатов	"
XXVII	Британские Виргинские острова, Каймановы острова и острова Теркс и Кайкос	"
XXVIII	Монтсеррат	A/10023/Rev.1, том IV

/...

В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

12. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109/500), принятой Специальным комитетом на его 1012-м заседании 13 августа, о которой упоминается в пункте 8 выше:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

рассмотрев доклад Председателя по этому вопросу 3/,

напоминая неоднократные призывы, с которыми Генеральная Ассамблея обращалась к управляющим державам, для того чтобы они полностью сотрудничали со Специальным комитетом, разрешая доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением,

сознавая конструктивные результаты, достигнутые благодаря предшествующим выездным миссиям Организации Объединенных Наций в деле получения из первых источников информации, касающейся соответствующих территорий, и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса, что тем самым расширяет возможности Организации Объединенных Наций содействовать достижению этими народами целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в Уставе Организации Объединенных Наций,

направив в 1975 году по приглашению соответствующих правительств выездные миссии на острова Зеленого Мыса, находящиеся ранее под управлением Португалии, на остров Монтсеррат, находящийся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Испанскую Сахару, находящуюся под управлением Испании,

выражая сожаление по поводу отрицательной позиции тех управляющих держав, которые продолжают игнорировать неоднократные призывы, сделанные в этой связи Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, и таким образом препятствуют полному, скорейшему и эффективному осуществлению Декларации в отношении территорий, находящихся под их управлением.

3/ См. приложение к настоящей главе.

1. высоко оценивает тот факт, что правительства Австралии, Новой Зеландии, Португалии, Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сотрудничают с Организацией Объединенных Наций относительно принятия выездных миссий в территориях, находящихся под их управлением;

2. призывает другие управляющие державы пересмотреть их позиции и полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешив доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением;

3. просит своего Председателя продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно осуществления пункта 2 настоящей резолюции и представить соответствующим образом доклад по этому вопросу Специальному комитету.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ*

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. На своем 977-м заседании 22 августа 1974 года Специальный комитет принял резолюцию по вопросу о направлении выездных миссий в территории а/. В резолюции говорится следующее:

"Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

рассмотрев доклад Председателя по этому вопросу,

напоминая, что в резолюциях 3156 (XXVIII), 3157 (XXVIII) и 3163 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея призвала управляющие державы полностью сотрудничать со Специальным комитетом, разрешая доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением,

принимая во внимание конструктивные результаты, достигнутые благодаря предшествующим выездным миссиям Организации Объединенных Наций в деле получения из первых источников информации, касающейся соответствующих территорий, и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса, что тем самым расширяет возможности Организации Объединенных Наций содействовать достижению этими народами целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в Уставе Организации Объединенных Наций,

направив в 1974 году по приглашению соответствующих правительств выездные миссии на Кокосовые острова (Килинг), находящиеся под управлением Австралии, на остров Ниуэ, находящийся под управлением Новой Зеландии, и на острова Гилберта и Эллис, находящиеся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии,

выражая сожаление по поводу отрицательной позиции тех управляющих держав, которые продолжают игнорировать неоднократные призывы, сделанные в этой связи Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, и таким образом препятствуют полному,

*

Ранее выпущено под условным обозначением A/АС.109/L.996.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава III, пункт 13.

/...

скорейшему и эффективному осуществлению указанной Декларации в отношении территорий, находящихся под их управлением,

1. высоко оценивает тот факт, что правительства Австралии и Новой Зеландии продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этом отношении, а также позитивное решение правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии относительно принятия выездных миссий в территориях, находящихся под его управлением;

2. призывает другие управляющие державы пересмотреть их позиции и полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешив доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением;

3. просит своего Председателя продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно осуществления пункта 2 настоящей резолюции и представить соответствующим образом доклад по этому вопросу Специальному комитету".

2. В соответствии с пунктом 3 резолюции Председатель начал в феврале 1975 года консультации с теми представителями управляющих держав, которые, учитывая обращение к ним в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета призывы, продемонстрировали свою готовность провести с ним дискуссии по данному вопросу, а именно с представителями Австралии, Испании, Новой Зеландии, Португалии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

3. В ходе этих консультаций Председатель обратил внимание на положения соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюции 3287 (XXIX), 3288 (XXIX), 3289 (XXIX), 3290 (XXIX), 3291 (XXIX), 3292 (XXIX), и 3294 (XXIX) от 13 декабря 1974 года и два согласованных мнения от того же числа, касающиеся конкретных территорий, которыми занимается Специальный комитет. В пункте 15 резолюции 3328 (XXIX) Генеральная Ассамблея призвала соответствующие управляющие державы "в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, участвовать в работе Комитета, касающейся территорий, находящихся под их управлением, и разрешать выездным миссиям доступ в эти территории в целях получения из первоисточников информации, касающейся этих территорий, и для выяснения пожеланий и чаяний их жителей". Председатель также напомнил о конструктивной роли предыдущих выездных групп Организации Объединенных Наций в колониальные территории и подчеркнул значение, которое Специальный комитет придает направлению таких групп в качестве средства сбора надлежащей информации об условиях в территориях.

/...

4. В ответ на эти заявления и учитывая пункт 15 резолюции 3328 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, представители Австралии, Испании, Новой Зеландии, Португалии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки вновь подтвердили готовность их соответствующих правительств по-прежнему представлять Специальному комитету, в соответствии с установившейся практикой и процедурой, всю необходимую информацию о соответствующих территориях и участвовать в связанной с этим работе Комитета.

5. В отношении вопроса о приеме выездных миссий в соответствующих территориях Председатель с удовлетворением отмечает позитивную позицию правительств Австралии, Испании, Новой Зеландии, Португалии и Соединенного Королевства. Председатель намерен продолжать свои консултации с этими управляющими державами по данному вопросу в целях направления, по мере необходимости, выездных миссий в территории.

6. Представитель Соединенных Штатов информировал Председателя о том, что данный вопрос постоянно и активно рассматривается его правительством. Председатель вновь выразил надежду, что правительство Соединенных Штатов вскоре позитивно ответит на неоднократные призывы, сделанные Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом в этом отношении.

7. Председатель по-прежнему будет информировать Комитет о дальнейшем ходе его консултации с соответствующими управляющими державами.

/...

ГЛАВА V

(A/10023 (Часть III))

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 - 5	125
В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	6 - 7	126
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I		

/...

ГЛАВА V

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 993-м заседании, состоявшемся 18 февраля 1975 года Специальный комитет, утверждая семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), постановил, среди прочего, передать данный пункт Подкомитету I для рассмотрения и представления доклада.

2. Специальный комитет рассмотрел данный пункт на своих 1010-м и 1011-м заседаниях, состоявшихся 5 и 7 августа.

3. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял к сведению положение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 3299 (XXIX) от 13 декабря 1974 года по данному пункту и резолюции 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также тех резолюций, которые касаются колониальных территорий в Африке. Специальный комитет также принял к сведению письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 12 марта 1975 года (А/10058) на имя Генерального секретаря, касающееся названия соответствующих пунктов, которые необходимо включить в предварительную повестку дня тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

4. На своем 1010-м заседании, состоявшемся 5 августа, Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета I по данному пункту, содержащий проект выводов и рекомендаций для рассмотрения и утверждения Специальным комитетом (см. приложение к данной главе). В докладе Подкомитета также содержатся пять рабочих документов, подготовленных по запросу этого Подкомитета Секретариатом, об экономическом положении с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов в ряде территорий.

5. На своем 1011-м заседании, состоявшемся 7 августа, Специальный комитет провел голосование по докладу Подкомитета по просьбе делегации Дании. Специальный комитет принял проект выводов и рекомендаций 17 голосами при двух воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 6 ниже). Представители Австралии и Дании выступили с заявлениями по мотивам голосования (А/АС.109/FV.1011).

/...

В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

6. Текст выводов и рекомендаций, принятых Специальным комитетом на его IOII-м заседании 7 августа, на который делается ссылка в пункте 5 выше, приводится ниже:

1. Выводы

1) Изучив и обследовав деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки, за отчетный год, Специальный комитет вновь с серьезным беспокойством отмечает, что колониальные державы и государства, чьи компании и граждане заняты такой деятельностью, по-прежнему не выполняли решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Колониальные державы и вышеупомянутые государства не только не выполнили соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 3299 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, но еще более продвинули свою политику экономического господства в Намибии, Южной Родезии и других колониальных территориях. Кроме того, Специальный комитет считает, что в колониальных территориях не было принято никаких законодательных, административных или иных мер, с тем чтобы положить конец такой деятельности или ограничить деятельность тех иностранных кругов, которые продолжают лишать колониальные народы возможности использования своих ресурсов, необходимых для подлинной независимости.

2) Исследование Специального комитета еще раз подчеркивает тот факт, что в Южной Родезии и Намибии иностранные компании и многонациональные корпорации продолжили грубый и безжалостный грабеж и эксплуатацию людских и природных ресурсов колониальных территорий при поддержке своих правительств, которые имеют тесные связи и сотрудничают с соответствующими незаконными и расистскими режимами. Иностранные экономические и другие круги фактически господствуют в экономике этих территорий. Возможности получения сверхприбылей и предоставляемая колониальными и расистскими режимами защита по-прежнему привлекают иностранные экономические круги, в частности, находящиеся под юрисдикцией некоторых западных держав, к колониальным территориям в Южной части Африки. Эти корпорации развивали только те секторы экономики,

/...

которые выгодны лишь для них, и деятельность их прямо противоречит неотъемлемым правам и законным интересам населения колониальных территорий. Таким образом, роль территорий низводится до роли поставщиков колониальным державам и некоторым другим развитым странам продуктов сельского хозяйства и минералов. Доходы, получаемые этими иностранными экономическими кругами, становятся возможными в результате того, что африканские рабочие получают зарплату, которая гораздо ниже зарплаты иностранных рабочих, и, кроме того, африканские рабочие не пользуются никакими благами, предоставляемыми социальным страхованием. Доходы от эксплуатации природных ресурсов, поскольку они остаются в территориях, неизменно используются на поддержку политики колониального господства. Прибыли иностранных предприятий никогда не использовались для осуществления проектов, которые каким-либо образом способствовали бы благосостоянию местного населения. Эти прибыли не вкладываются с целью улучшения экономического, культурного и социального положения коренного населения; они либо вывозятся, либо подлежат дележу с расистскими режимами.

3) Жестокая эксплуатация монополий и продолжительное правление местных расистов и колониалистов повергли широкие народные массы в колониальных территориях южной части Африки в состояние крайней нищеты. Свыше 50 процентов детей умирают в возрасте до 10 лет из-за отсутствия медицинского обслуживания и учреждений. Свыше 90 процентов населения неграмотно. Монополии в сотрудничестве с колониальными державами по-прежнему препятствуют деятельности профсоюзов и рабочих движений. Таким образом, расистские режимы предоставляют чрезвычайно благоприятные условия иностранным компаниям, которые в обмен на обеспеченные прибыли и безопасность оказывают давление на свои правительства в целях поддержки политики этих режимов.

4) Специальный комитет с серьезным беспокойством отмечает, что ось Солсбери-Претория поддерживается крупными монополиями, контролируемые из Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Федеративной Республики Германии, Франции и Японии. Финансовое и техническое участие этих стран, особенно стран-участниц Организации Североатлантического договора (НАТО), в эксплуатации колониальных территорий укрепляет деспотические расистские режимы меньшинства в южной части Африки. Иностранные финансовые группы, соблазненные легкой наживой, поддерживали колониальные и расистские режимы при осуществлении их планов геноцида в южной части Африки. Активно сотрудничая с международными монополиями и другими иностранными компаниями и поощряя их делать крупные капиталовложения в колониальные территории в южной части Африки, власти в Южной Родезии и Южной Африке составили заговор с целью упрочить и укрепить свой союз и усилили угрозу национально-освободительным движениям в территориях, а также соседним независимым африканским странам.

/...

5) Исследование Специального комитета доказывает, что вся система наемного труда в Южной Родезии является эксплуататорской по отношению к африканцам. Южная Африка и Южная Родезия недавно заключили соглашение, которое позволяет южноафриканским горнодобывающим компаниям вербовать африканскую рабочую силу в Южной Родезии. Ожидается, что на основе этого соглашения Южная Африка ежегодно будет нанимать, по меньшей мере, 20 000 рабочих-африканцев в Южной Родезии. Соглашение предусматривает, что горнодобывающие компании будут передавать 60 процентов заработной платы этих рабочих в иностранной валюте незаконному режиму. Такой план позволит Южной Родезии приобрести еще один источник иностранной валюты. С учетом этого имеется сообщение о том, что незаконный режим готов поставлять на южноафриканские шахты ежегодно около 100 000 рабочих-африканцев из Южной Родезии.

6) Иностранные экономические круги принимали широкое участие в экономике Южной Родезии. Свыше 80 процентов горнодобывающих предприятий в этой территории контролируются некоторыми западными державами. В стоворе с режимом Смита они продолжают господствовать в экономике, укреплять колониализм и расовую дискриминацию и поработать африканское большинство, отказывая ему в доступе к своим собственным природным ресурсам. Общеизвестно, что именно эти державы позволили режиму Смита обойти санкции, наложенные в резолюциях Совета Безопасности. Исследование Специального комитета показывает также, что незаконный режим поощряет подконтрольные компании иностранных экономических кругов в территории регистрироваться в Южной Родезии и тем самым формально становиться южнородезийскими компаниями. Создание подконтрольных компаний в Южной Родезии освобождает их от юридического контроля основных компаний. Например, английские компании "Рио тинто синк корпорейшен, Лтд." и "Лонро, Лтд." заявили о неспособности контролировать свои южнородезийские филиалы. Регистрация филиалов позволяет правительствам утверждать, что никакие экономические круги в их странах не связаны с экономикой Южной Родезии. Фактически иностранные основные компании могут по-прежнему инвестировать в своих южнородезийских подконтрольных компаниях путем направления капиталовложений через южноафриканские подконтрольные компании. Кроме того, эти компании являются источником дохода для незаконного режима. Становится очевидным, что деятельность иностранных кругов, участвующих в эксплуатации территории, является важным средством сохранения колониального господства в этом районе.

7) Тщательное рассмотрение деятельности иностранных экономических компаний в Южной Родезии показывает, что вся экономическая деятельность осуществляется английскими, южноафриканскими и американскими компаниями, которые ежегодно вывозят огромные прибыли. Соединенное Королевство, Южная Африка и Соединенные Штаты безнаказанно нарушали резолюции Совета Безопасности об эмбарго против Южной Родезии. Кроме того, НАТО по-прежнему оказывала значительную помощь незаконному режиму Солсбери, снабжая его самолетами, танками и легким вооружением. Режим получает прибыль также в результате притока иммигрантов, привлеченных

/...

неожиданной возможностью нажить состояние в Южной Родезии. Помимо экономического содействия колониальной экономике, увеличение численности европейского населения в Южной Родезии позволяет незаконному режиму осуществлять больший контроль над коренным населением в целях предотвращения присоединения его к освободительному движению.

8) Исследование Специального комитета доказывает, что экономика Намибии, основанная главным образом на горнодобывающей промышленности, торговом рыболовстве, торговом фермерском хозяйстве и животноводстве, почти исключительно находится в собственности, под контролем или управлением иностранных компаний, базирующихся в Южной Африке, Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах, Федеративной Республике Германии и в некоторых других западных странах. Благодаря нынешней системе сотрудничества, Южная Африка и иностранные монополии извлекают максимум богатства из территории, вывозя около одной трети ее валового внутреннего продукта. Роль африканского населения сводится к постоянному источнику дешевой рабочей силы. Поставка рабочей силы обеспечивается системой апартеида, которая ограничивает африканское население резервациями и "хоумлендами", где основная экономическая деятельность - это сельское хозяйство на уровне натурального хозяйства. Таким образом, имеющаяся у африканцев единственная возможность получить заработную плату наличными - это работа за эксплуататорскую заработную плату в белом секторе. Поощряя приток иностранного капитала в Намибию, колониалистский и расистский режим стремится найти защиту, а также помощь у международных монополий для того, чтобы удержать Намибию под своим контролем.

9) Специальный комитет отмечает с беспокойством, что иностранные экономические круги участвуют в банковских и других финансовых учреждениях в Намибии. В число банков, имеющих филиалы в территории, входят: "Барклейз нэшнл бэнк, Лтд." (южноафриканский филиал английского банка "Барклейз бэнк интернэшнл, Лтд."), который имеет 22 филиала и 90 отделений; "Френч бэнк оф сазерн Африка" (в котором "Банк де л'Эндошин" держит 58 процентов акций), "Коммерцбанк", АГ (Федеративная Республика Германии); "Недбанк" (Южная Африка); "Стандард банк оф сазерн Африка" (с участием Соединенного Королевства и Соединенных Штатов); и "Фолькскас" и "Ленд энд эгрикалчурал бэнк" (Южная Африка). Финансовые компании предоставили займы Комиссии по вопросам энергоснабжения (ЭСКОМ), главным образом, для финансирования гидроэлектрического проекта на реке Кунене. Известно, что в число этих компаний входят: "Хил Самюэль энд компани, Лтд." из Соединенного Королевства, "Креди коммерсиаль де Франс/Креди лионе, СА" и "Коммерцбанк". Известно также, что английские компании занимаются страхованием: "Лигал энд дженерал инсиуаренс компани" и "Норвич юнион лайф иншураенс сосайети", который действует через филиал "Норвич юнион иншураенс сосайети оф СА, Лтд.". Все эти компании и предприятия, действующие в сотрудничестве с расистским режимом и при его прямой поддержке, будут укреплять колониальное правление над Намибией.

/...

10) На островах Теркс и Кайкос, а также на Каймановых островах, несомненно, наблюдается также прямая связь между деятельностью иностранных экономических кругов и увековечением колониализма. Иностранные монополии в течение долгого времени доминировали в экономике этих территорий и в то же время подрывали все усилия населения этих островов, направленные на достижение самоопределения и независимости. Исследование Специального комитета показало, насколько глубоко укоренились на этих островах иностранные финансовые компании, принадлежащие, главным образом, капиталистам в Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах и других западноевропейских странах. Эта экономическая деятельность постоянно препятствовала любым попыткам населения островов добиться самоопределения и независимости. Владельцы этих компаний понимают, что как только эти острова добьются независимости, их деятельность будет ограничена, поскольку прибыль, получаемую от них, придется использовать на развитие территории и повышение благосостояния ее населения. В настоящее время прибыли, получаемые от этой деятельности, передаются за границу иностранцам, которые вкладывают капиталы в эту деятельность.

11) На Каймановых островах имеется 5 000 финансовых учреждений, контролируемых из Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Канады. Прибыль от этих учреждений возвращается в эти страны, и даже небольшая доля ее не используется на экономическое развитие территории. Никто из коренного населения не занимает высших должностей в этих финансовых учреждениях, и население островов используют лишь на неквалифицированной работе с поразительно низкой заработной платой. Таким образом, жители Каймановых островов получают весьма мало или вообще не получают выгоды от присутствия этих финансовых учреждений. Напротив, на островах постоянно происходит эксплуатация их природных ресурсов и рабочей силы, и они постоянно сталкиваются с препятствиями на пути к самоопределению и независимости.

12) Исследование Специального комитета показывает, что на Бермудских островах иностранные компании воспользовались спросом на гостиничное обслуживание и роскошные дома и построили роскошные гостиницы и дорогостоящие дома, что помогло привлечь туристов. Капиталовложения в это строительство дали прибыль, которая была направлена в соответствующие страны инвеститоров. Министром труда и иммиграции г-ном С.В.Вулриджем была предпринята попытка установить более строгий контроль над приобретением земли иностранцами. Идея, лежащая в основе этой политики, заключается в поощрении иностранцев покупать дорогие квартиры и оставлять менее дорогие квартиры для бермудцев. Такая политика едва ли исправит создавшееся положение. Богатые будут по-прежнему угнетать бедных, покупая несколько дорогих квартир и взывая за них высокую арендную плату. Тем, кто не может себе позволить купить даже недорогостоящие дома, не останется ничего иного, как платить высокую арендную плату. Таким образом,

/...

иностранные финансовые компании будут по-прежнему обогащаться и пытаться укрепить свое положение на островах, подрывая таким образом усилия населения Бермудских островов, направленные на достижение независимости.

13) Что же касается положения в других колониальных территориях, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, Специальный комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что иностранные экономические и другие круги по-прежнему лишают коренное население его прав на богатство его стран. Несмотря на призывы Генеральной Ассамблеи, управляющие державы не ограничивали продажу земли иностранцам; утрата собственности на землю населением этих территорий по-прежнему является наиболее явным следствием такой практики в этих районах.

14) Специальный комитет вновь подтверждает принципы и решения, изложенные в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, содержащих соответственно Декларацию об установлении нового международного экономического порядка и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положения Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1974 года. Он полностью поддерживает право народов колониальных территорий на осуществление постоянного суверенитета над своими природными ресурсами и всей экономической деятельностью, включая право на национализацию и право на возвращение и полную компенсацию за эксплуатацию и использование и причинение ущерба их природным и всем другим ресурсам.

15) Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что имели место кампании протеста против участия иностранных экономических кругов в эксплуатации колониальных территорий. Специальный комитет также отмечает полезные усилия и мероприятия правительственных и неправительственных организаций по организации широких кампаний в целях мобилизации мирового общественного мнения для прекращения хищнической деятельности иностранных монополий в колониальных территориях.

16) Специальный комитет на основе своего исследования вновь делает вывод о том, что деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях южной части Африки препятствует деколонизации и искоренению апартеида и расовой дискриминации. Специальный комитет глубоко сожалеет, что колониальные державы не выполнили резолюцию 3299 (XXIX) даже в предварительном плане. Игнорируя положения этой резолюции, они создают новые препятствия на осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

/...

2. Рекомендации

7. На основе вышеизложенных выводов Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1) вновь подтвердить, что деятельность иностранных экономических финансовых и других кругов, действующих в настоящее время в колониальных территориях, представляют собой одно из основных препятствий на пути достижения политической независимости, а также экономической и социальной справедливости для коренного населения и препятствует осуществлению резолюции 1514 (XV);

2) вновь подтвердить неотъемлемое право народа колониальных территорий на самоопределение и независимость и на использование природного богатства и ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами в собственных интересах;

3) вновь подтвердить предшествующие рекомендации Генеральной Ассамблеи, в частности, содержащиеся в резолюции 3299 (XXIX), и призвать соответствующие колониальные державы и государства выполнить их полностью и безотлагательно;

4) заявить, что любая управляющая держава, лишаящая колониальные народы возможности осуществить свои права или подчиняющая их права иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает обязательства, принятые ею согласно главам XI и XII Устава Организации Объединенных Наций;

5) решительно осудить проводимую деятельность и применяемые методы этих иностранных экономических и других кругов в территориях, находящихся под колониальным господством, которые предназначены для дальнейшего порабощения колониальных народов и для срыва их усилий и инициатив, направленных на достижение самоопределения и независимости;

6) решительно осудить поддержку, оказываемую колониальными державами и другими государствами иностранным экономическим и другим кругам, эксплуатирующим природные и людские ресурсы территорий, находящихся под колониальным господством, не принимая во внимание благосостояние коренного населения и лишая его тем самым средств стабилизации своей экономики и достижения независимости;

7) осудить роль иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях как препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки;

/...

8) призвать правительства всех государств-членов активизировать свои усилия, направленные на прекращение всех форм экономической и финансовой помощи колониальным режимам, которые используют такую поддержку для подавления национально-освободительных движений;

9) предложить всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций, учитывая соответствующие положения, изложенные в резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI), содержащих соответственно Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положения Хартии экономических прав и обязанностей государств, обеспечить, в частности, чтобы полностью уважался и сохранялся постоянный суверенитет народов колониальных территорий над их природными ресурсами, включая положение о компенсации использования и сокращения природных и всех других ресурсов, а также причиненного этим ресурсам ущерба в государствах, находящихся под иностранной оккупацией, иностранным и колониальным господством или в условиях проведения политики апартеида;

10) вновь настоятельно предложить соответствующим колониальным державам и государствам принять законодательные, административные и другие меры в отношении своих компаний и граждан, которые владеют и эксплуатируют предприятия в колониальных территориях, особенно в Намибии и Южной Родезии, с тем чтобы положить конец такой деятельности, которая ущемляет интересы жителей территорий;

11) предложить Управлению общественной информации Секретариата начать усиленную кампанию с целью информации мировой общественности о фактах, касающихся разграбленных природных ресурсов и эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и той поддержки, которую они оказывают колониальным и расистским режимам;

12) предложить Генеральному секретарю принять меры, направленные на предоставление самой широкой огласки решениям Генеральной Ассамблеи, принятым в связи с деятельностью иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях;

13) вновь предложить соответствующим колониальным державам и государствам полностью соблюдать положения резолюций 2621 (XXV) и 3299 (XXIX), а также положения соответствующих предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи и принять эффективные меры к тому, чтобы не допускать новых инвестиций, особенно в южной части Африки, которые противоречат указанным резолюциям;

/...

14) Продолжать рассматривать "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки" как отдельный пункт своей повестки дня и предложить Специальному комитету продолжать его исследование и ежегодно представлять по нему доклад Генеральной Ассамблее.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I

Председатель: Г-н А.Ф. АЛЬ-МАСРИ (Сирийская Арабская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ПОДКОМИТЕТОМ	1 - 2	136
В. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	3 - 4	136
ДОБАВЛЕНИЯ: РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВ- ЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ПО ПРОСЬБЕ ПОДКОМИТЕТА I, О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ В КОЛОНИАЛЬНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ		
I. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ		137
II. НАМИБИЯ		165
III. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА		191
IV. КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА		202
V. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС.....		207

* Ранее выпущено под условным обозначением A/AC.109/L.1017.

/...

А. Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассмотрел пункт, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки", на своих I43-м, I44-м и I47-м заседаниях, состоявшихся в период с 8 апреля по 22 мая 1975 года (см. документ A/AC.109/SC.2/SR.I43, I44 и I47 и Corr.).

2. Подкомитет рассмотрел подготовленные Секретариатом рабочие документы об экономическом положении с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов в следующих территориях: в Южной Родезии и Намибии, на Бермудских островах, Каймановых островах и островах Теркс и Кайкос (см. приложения I-IV ниже). Подкомитет рассмотрел также соответствующую информацию, содержащуюся в экономических разделах подготовленных Секретариатом общих рабочих документов по различным территориям.

В. Утверждение доклада

3. Рассмотрев пункт, касающийся деятельности иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, и изучив всю имеющуюся у него документацию и другую информацию, Подкомитет принял следующие выводы и рекомендации по этому пункту на своем I47-м заседании 22 мая 1975 года а/.

4. Подкомитет утвердил настоящий доклад на этом же заседании.

а/ Выводы и рекомендации, представленные Подкомитетом I для рассмотрения Специальным комитетом, были утверждены последним без изменений и приводятся в пунктах 6 и 7 настоящей главы.

/...

ДОБАВЛЕНИЯ: РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ
СЕКРЕТАРИАТОМ ПО ПРОСЬБЕ ПОДКОМИТЕТА I, О
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ
КРУГОВ В КОЛОНИАЛЬНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

ДОБАВЛЕНИЕ I

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение.....	1 - 6
1. Сельскохозяйственные круги.....	7
2. Коммерческие и промышленные компании.....	8 - 61
3. Добывающие компании.....	62 - 92
4. Магазины розничной торговли.....	93
5. Занятость.....	94 - 95

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Информация об экономическом положении Южной Родезии содержится в предыдущих докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи, а также в девяти специальных исследованиях, подготовленных Секретариатом для Подкомитета I a/. Дополнительная информация о принудительных экономических и финансовых санкциях, введенных Советом Безопасности в отношении территории, содержится в докладах Комитета, учрежденного Советом Безопасности во исполнение резолюции 253 (1958) по вопросу о Южной Родезии b/. Недавние политические и другие события в территории изложены в самом последнем рабочем документе, подготовленном Секретариатом для текущей сессии Специального комитета (глава IX настоящего доклада (A/IO023/Rev.1, том II)).

2. Со времени незаконного провозглашения независимости в 1965 году большая часть относящейся к делу информации об экономическом положении и деятельности иностранных экономических кругов в Южной Родезии хранилась незаконным режимом в тайне с целью защитить территорию от воздействия международных санкций. В 1969 году информация по этим вопросам была еще раз сокращена путем введения незаконным режимом "Положений о чрезвычайных полномочиях (1969)", которые, среди прочего, запрещают иностранным экономическим и другим кругам, действующим в территории, "разглашать экономические секреты как преднамеренно, так и по неосторожности". Следовательно, любая информация, предоставляемая как незаконным режимом, так и деловыми кругами, и в особенности информация, касающаяся показателей производства, внешней торговли и участия иностранного капитала в экономике территории, носит, главным образом, общий характер. Однако и эти данные дают основания предполагать, что роль иностранных экономических и других кругов не уменьшилась, о чем сообщается в последнем специальном исследовании; эти круги по-прежнему господствуют в экономике, действуя в сотрудничестве с незаконным режимом и получая от него поддержку.

3. Чрезмерно широкое участие иностранных экономических кругов в экономике Южной Родезии иллюстрируется тем фактом, что в 1967 году на территории действовало более 190 компаний экономических кругов Соединенного Королевства, в 1969 году, по меньшей мере, 56 компаний экономических кругов Соединенных Штатов и в 1970 году, по меньшей мере, 47 компаний экономических кругов Южной Африки c/.

a/ Самые последние сведения см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава IV, приложение, добавление III; там же, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление III.

b/ Самые последние сведения см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, специальное дополнение № 2 (S/II594/Rev.1), том I и II.

c/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия (A-9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление III, таблицы I2-I4.

/...

4. В 1974 году правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявило, что больше не существует никаких британских фирм, действующих в Родезии d/. Незаконный режим потворствовал тому, чтобы подконтрольные компании иностранных экономических кругов в территории регистрировались в Южной Родезии и таким образом фактически становились южнородезийскими компаниями. Создание подконтрольных компаний в Южной Родезии выводит эти подконтрольные компании из-под юридического контроля компаний-учредителей. Так, например, "Рио Тинто Цинк Корпорейшн, лтд." и "Лонрхо, лтд.", принадлежащие Соединенному Королевству, заявили о своей неспособности контролировать свои южнородезийские подконтрольные компании. Кроме того, такая регистрация дает правительствам возможность заявлять о том, что никакие экономические круги их стран не участвуют в экономике Южной Родезии. Фактически иностранные контролирующие компании могут продолжать вкладывать капиталы в свои южнородезийские подконтрольные компании, направляя инвестиции через свои южноафриканские подконтрольные компании. Кроме того, эти компании являются источником дохода для незаконного режима. Как сообщалось ранее, в апреле 1973 года режим ввел 15-процентный налог на держателей акций, не проживающих в данной местности, для облагаемых налогом прибылей. Этот налог направлен на то, чтобы заставить компании, до сих пор не зарегистрировавшиеся в Южной Родезии, сделать это. Этот налог не затрагивает подконтрольные компании иностранных экономических кругов, зарегистрированных в Южной Родезии.

5. В 1974 году "Бизнес Херальд" издание "Родижа Херальд" поручила бухгалтерам-экспертам Алону и Харсант провести исследования южнородезийских компаний и создать основу для сравнения, чтобы определить масштаб деятельности каждой компании в отношении к другим компаниям. Алан и Харсант разделили южнородезийские компании на две группы, а именно коммерческие и промышленные и горнорудные компании. Классифицируя компании, Алан и Харсант изучили такие факторы, как валовые "осязаемые" средства, стоимость активов по состоянию на июль 1974 года, чистая облагаемая налогом прибыль или чистые прибыли за вычетом налога (см. таблицы 1-3 ниже). Исследование основывалось либо на проверенных счетах компаний, выпустивших свои отчеты за 1974 год до или 15 июля 1974 года, либо на проверенных счетах 1973 года, отчеты 1974 года о которых еще не выпускались.

6. В этом документе содержится анализ ведущих коммерческих и промышленных компаний, а также ведущих горнорудных компаний, осуществляющих свою деятельность в Южной Родезии.

/...

1. СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ КРУГИ

7. Незначительным является участие иностранных компаний в сельскохозяйственном секторе, большая часть которого находится в руках отдельных европейских фермеров. Иностранные круги занимаются главным образом производством сахара, где такие компании, как "Хиппо Вэлли и Естейтс, Лтд." (принадлежащая "Англо-Америкэн корпорэйшн оф Саус Африка, Лтд.") и "Трайэнгл Шугар Естейтс, Лтд." (принадлежащая "Хьюлетс Корпорэйшн оф Саус Африка") имеют большие корпоративные плантации. "Хиппо Вэлли и Естейтс, Лтд." является одной из ведущих компаний в Южной Родезии и о ней говорится в пунктах 18-21 ниже.

2. КОММЕРЧЕСКИЕ И ПРОМЫШЛЕННЫЕ КОМПАНИИ

А. Классификация ведущих компаний согласно Бизнес Херальд

8. С точки зрения валовых "осязаемых" средств компании, перечисленные в таблице 1 ниже, классифицировались как 12 основных коммерческих и промышленных компаний, осуществляющих свою деятельность в Южной Родезии.

Таблица 1

Южная Родезия: Ведущие коммерческие и промышленные компании
с точки зрения валовых "осязаемых" средств а/
 (в млн. южнородезийских долларов) б/

<u>Компания- учредитель</u>	<u>Страна</u>	<u>Дочерние компании в Южной Родезии</u>	<u>Валовые "осязаемые" средства</u>
Nedbank Holdings	Южная Африка	Rhodesian Banking Corporation, Ltd. (RHOBANK)	131,5
...	...	Rhodesian Acceptances Ltd.	52,8
South African Breweries, Ltd.	Южная Африка	Rhodesian Breweries, Ltd. (RHOBREW)	42,3
...	...	TA Holdings, Ltd.	33,9
Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd.	Южная Африка	Hippo Valley Estates, Ltd.	27,2
Unilever, Ltd.	Соединенное Королевство	Freecor Group of Companies	25,6

/...

Таблица 1 (продолжение)

<u>Компания- учредитель</u>	<u>Страна</u>	<u>Дочерние компании в Южной Родезии</u>	<u>Валовые "осяза- емые" средства</u>
Lonrho. Ltd.	Соединенное Королевство	David Whitehead and Sons (Rhodesia), Ltd.	12,7
Roskar Investments (Pvt.), Ltd.	...	Morewear Industrial Holdings, Ltd.	10,7
G.A. Ware Holdings	...		
American Cigarette Company Overseas (Pvt.), Ltd.	Соединенные Штаты Америки	Rothmans of Pall Mall (Rhodesia), Ltd.	10,2
Plate Glass Company	Южная Африка	Plate Glass Industries (Rhodesian), Ltd.	9,0
Associated Portland Cement Manufactu- rers, Ltd.	Соединенное Королевство	Salisbury Portland Cement Company, Ltd.	8,3
White's South African Portland Cement Company, Ltd.	Южная Африка		
Tate and Lyle Company, Ltd.	Соединенное Королевство	Rhodesia Sugar Refineries, Ltd.	8,0

Источник: "Родижа Херальд-Бизнес Херальд", 15 августа 1974 года.

а/ За период 1973 и 1974 года. См. пункт 5 выше.

б/ В 1974 году номинальный обменный курс южнородезийского доллара колебался в пределах 1,20-1,65 долл. США.

9. С точки зрения образования рыночной стоимости активов, что означает рыночную стоимость всех обыкновенных акций по заключительным ценам, перечисленные в таблице 2 ниже компании считаются 10 ведущими коммерческими и промышленными компаниями, осуществляющими по состоянию на 3 июля 1974 года свою деятельность в Южной Родезии.

/...

Таблица 2

Южная Родезия: Ведущие промышленные и коммерческие
компании с точки зрения образования рыночного капитала
по состоянию на 3 июля 1974 года

(в млн. южнородезийских долларов)

<u>Компания- учредитель</u>	<u>Страна</u>	<u>Дочерняя компания в Южной Родезии</u>	<u>Рыночная стои- мость активов</u>
South African Breweries, Ltd.	Южная Африка	Rhodesian Breweries, Ltd. (RHOBREW)	73,9
Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd.	Южная Африка	Hippo Valley Estates, Ltd.	35,3
Lonrho, Ltd.	Соединенное Королевство	David Whitehead and Sons (Rhodesia), Ltd.	31,5
Nedbank Holdings	Южная Африка	Rhodesian Banking Corporation, Ltd. (RHOBANK)	19,9
...	...	Rhodesian Acceptances, Ltd.	15,3
...	...	TA Holdings, Ltd.	15,1
Midlands Bank	Соединенное Королевство	Rhodesian Cables, Ltd.	14,7
Plate Glass Company	Южная Африка	Plate Glass Industries (Rhodesia), Ltd.	13,6
Argus Printing and Publishing	Южная Африка	Rhodesian Printing and Publishing Company, Ltd. (RP and P)	12,5
Premier Portland Cement Company, Ltd.	Южная Африка	Premier Portland Cement Company (Rhodesia), Ltd.	11,3
Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd.			

Источник: "Родижа Херальд-Бизнес Херальд", 15 августа 1974 года.

/...

10. С точки зрения чистых прибылей после удержания налога после учета чрезвычайных кредитов на отчисления, долю меньшинства и преференциальные дивиденды компании, перечисленные в таблице 3 ниже, считаются 10 ведущими коммерческими и промышленными компаниями, осуществляющими свою деятельность в Южной Родезии.

Таблица 3

Южная Родезия: Ведущие коммерческие и промышленные компании с точки зрения чистой облагаемой налогом прибыли за вычетом налога а/

(в млн. южнородезийских долларов)

<u>Компания-учредитель</u>	<u>Государство</u>	<u>Дочерняя компания в Южной Родезии</u>	<u>Чистая облагаемая налогом прибыль</u>
South African Breweries, Ltd.	Южная Африка	Rhodesian Breweries, Ltd. (RHOBREW)	4,8
Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd.	Южная Африка	Hippo Valley Estates, Ltd.	2,5
Lonrho, Ltd.	Соединенное Королевство	David Whitehead and Sons (Rhodesia), Ltd.	1,6
Premier Portland Cement Company, Ltd.	Южная Африка	Premier Portland Cement Company (Rhodesia), Ltd.	1,3
Anglo-American Corporation of South Africa, Ltd.			
Pretoria Portland Cement Company, Ltd.	Южная Африка	Rhodesia Cement, Ltd. (RHOCEM)	1,2
...	...	TA Holdings, Ltd.	1,2
Plate Glass Company	Южная Африка	Plate Glass Industries (Rhodesia), Ltd.	1,1

/...

Таблица 3 (продолжение)

<u>Компания- учредитель</u>	<u>Государство</u>	<u>Дочерняя компания в Южной Родезии</u>	<u>Чистая облагаемая налогом прибыль</u>
Nedbank Holdings	Южная Африка	Rhodesian Banking Corporation, Ltd. (RHOBANK)	1,0
American Ciga- rette Company Overseas (Pvt.), Ltd.	Соединенные Штаты	Rothmans of Pall Mall (Rhodesia), Ltd.	1,0 ^{b/}
...	...	Mashonaland Holdings	1,0

Источник: "Родижа Херальд-Бизнес Херальд". 15 августа 1974 года.

a/ За период 1973 или 1974 года. См. пункт 5 выше.

b/ Предварительные оценки исчислены за 9 месяцев по состоянию на 31 марта 1974 г.

/...

В. Изучение отдельных компаний

"Ротманс оф Полл Мола (Родижа), Лтд."

11. "Ротманс оф Полл Мола (Родижа), Лтд." является основным производителем табака в Южной Родезии. Как сообщалось ранее, эта компания первоначально принадлежала "Ротманс Табакко (Хоулдингс), Лтд." Соединенного Королевства. Однако последняя информация свидетельствует о том, что у компании между 1967 и 1974 годами менялись владельцы. "Бизнес Херальд" относит "Америкэн сигарет Компани Оверсис (Pvt.), Лтд." к иностранным владельцам доли акций, которой принадлежит 50 процентов подконтрольной компании.

12. "Ротманс" имеет 2,8 млн. выпущенных акций, и, как указывается в таблице 3 выше, она стоит на девятом месте среди негорнорудных кругов с точки зрения чистой облагаемой налогом прибыли за девять месяцев по состоянию на 31 марта 1974 года. Она также стоит на девятом месте с точки зрения валовых "осязаемых" средств (см. таблицу 1 выше). Согласно "Бизнес Херальд" поступления компании постоянно возрастали за последние пять лет, однако темпы увеличения прибылей сократились в 1973-1974 годах в связи с повышением цен на сырье и упаковку, хотя отмечалось увеличение на 13,7 процента общего объема продажи за пять месяцев с января по май 1974 года.

13. "Бизнес Херальд" также отмечает, что "Ротманс", несмотря на сокращение доходов, как сообщают, опередила своего основного конкурента "БАТ Централ Африка, Лтд.", 49 процентов которой принадлежит "Бритиш-Америкэн Табакко Кампани, Лтд." Соединенного Королевства. Первоначально "Бритиш-Америкэн Табакко Кампани" имела долю в других дочерних компаниях Южной Родезии, производящих табак: "БАТ Родижа, Лтд." (49 процентов), "Карлтон Сигаретт (Pvt.), Лтд." (58 процентов) и "Экспорт Лиф Табакко Кампани Африка (Pvt.), Лтд." (доля участия не известна) ^{d/}.

"Родижа Шуга Рифайнериз, Лтд."

14. Как указывалось в последнем докладе Специального комитета ^{e/} "Родижа Шуга Рифайнериз" является собственностью "Тейт энд Лилль Компани Лтд." Соединенного Королевства, которая контролирует 50,1 процента акций дочерней компании. "Бизнес Херальд" ставит "Родижа

^{d/} См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление III, пункт 62.

^{e/} Там же, пункт 20.

Шуга Рифайнериз" на двенадцатое место с точки зрения валовых "осязаемых" средств среди южнородезийских негорнодобывающих кругов (см. таблицу 1 ниже).

15. Компания выпустила акции на 2,6 миллиона. В 1972/1973 финансовом году ее доходы увеличились на 18 процентов по сравнению с предыдущим годом. Однако объем продажи сократился на 40 процентов за первые шесть месяцев 1974 года по сравнению с тем же периодом 1973 года. Компания утверждает, что высокая стоимость материалов, рабочей силы и транспорта привела к резкому снижению ее прибылей. С тем чтобы сократить расходы, она, например, заменила бумажные упаковочные мешки пластиковыми, однако нехватка пластика в связи с энергетическим кризисом привела к увеличению цен на упаковку. Прибыли компании продолжают сокращаться.

16. "Родижа Шуга Рифайнериз" также утверждают, что существующее расхождение в рыночных ценах сахара-сырца и рафинированного сахара способствовало сокращению ее прибылей. Согласно данным этой компании рост объема продажи составил 1,6 процента по сравнению с 8 процентами за соответствующий период 1973 года.

17. Согласно "Бизнес Херальд" "Тейт энд Лилль" все еще контролирует "Шуга Маркетинг, Лтд." и "Т. Дж. Хейс" через "Родижа Шуга Рифайнериз". "Шуга Маркетинг" также производит очистку сахара, а "Т. Дж. Хейс" имеет ряд складов.

"Хиппо Вэлли Естейтс, Лтд."

18. "Хиппо Вэлли Естейтс", которая занимается производством сахара, частично принадлежит "Англо-Америкэн Корпорейшн оф Саут Африка" (33,8 процента). Среди всех южнородезийских негорнорудных кругов "Бизнес Херальд" ставит ее на пятое место с точки зрения рыночной стоимости активов, и на второе место - с точки зрения чистой облагаемой налогом прибыли, полученной в 1973/1974 финансовом году (см. таблицу 3 выше). Общая сумма выпущенных "Хиппо Вэлли Естейтс" акций, как полагают, составляет 13,3 миллиона.

19. Компания утверждает, что на мировом рынке сахара часто происходят резкие колебания, от его избытка до его нехватки. В настоящее время наблюдается тенденция к уменьшению количества сахара в связи с сокращением мировых запасов f/. Хотя ежедневные цены в Лондоне

f/ "Родижа Херальд - Бизнес Херальд", 15 августа 1974 года, стр. 12.

/...

на сахар повысились до 300 фунтов стерлингов за тонну, прибыли компании в 1973-1974 годах сократились с 2,9 млн. до 2,6 млн. родезийских долларов, что равно уменьшению прибылей на 318 000 родезийских долларов. Ожидается, что прибыли компании, по-видимому, не увеличатся в 1974-1975 годах, поскольку она ожидает дальнейшее понижение цен на сахар.

20. Другие трудности, о которых говорится в годовом отчете компании, включают в себя технические неполадки на ее заводах, на которые компания планирует израсходовать 12 млн. родезийских долларов, и продолжающуюся нехватку воды.

21. "Хиппо Вэлли Естейтс" также выращивает цитрусовые и в 1973 году расширила плантации цитрусовых на 7 700 деревьев.

"Родижэн Бруериз, Лтд." (РОУБРУ)

22. "РОУБРУ" является ведущей негорнодобывающей компанией в Южной Родезии. "Бизнес Херальд" ставит ее на третье место с точки зрения валовых "осязаемых" средств и на первое место с точки зрения рыночной стоимости активов и чистой облагаемой налогом прибыли, полученной в 1974 году (см. таблицы 1-3 выше). Ее рыночная стоимость активов в два раза выше, чем "Хиппо Вэлли Естейтс". Компания принадлежит "Саус Африкэн Бруериз", доля которой составляет 76,1 процента ее акций. Общее число выпущенных акций составляет 16,4 миллиона. "РОУБРУ" начала свою деятельность, главным образом, как производитель пива, но впоследствии расширила свою деятельность в других областях экономики Южной Родезии.

23. "РОУБРУ" полностью контролирует "Родижэн Фуд Корпорейшн (Пвт), Лтд." и "Саусэн Сан Хотелз" - самую большую группу гостиниц в Южной Родезии. Как сообщают, в 1974 году "Родижэн Фуд Корпорейшн" увеличила свою чистую облагаемую налогом прибыль на 39 процентов их за 1973 год. Эта дочерняя компания в настоящее время расширяет свое производство, выпуская корм для домашних животных. В связи с уменьшением числа туристов "Саусэн Сан Хотелз" в 1974 году не проявляла заметной активности.

/...

24. "РОУБРУ" также принадлежат акции в "Найшнл Юнайтед Кэннерс (Пвт)", "Африкэн Дистиллерз" и "Швепс (Сентрал Эффрика), Лтд.". Раньше она имела акции в "Хиппо Валли Естейтс", но в 1973 году продала за 2,1 млн. родезийских долларов. Несмотря на такую разнообразную деятельность, "РОУБРУ" все еще получает 34 процента чистой облагаемой налогом прибыли от продажи пива. Ее дочерняя компания "Хейнричс Чибуку Брьюериз (1968), Лтд." производит и поставляет на рынок африканское пиво.

"Премьер Портлэнд Семент Компани (Родижа), Лтд."

25. "Премьер Портлэнд Семент Компани", главным образом, принадлежит "Претория Портлэнд Семент Компани, Лтд." Южной Африки (48,9 процента) и "Англо-Америкэн Корпорейшн" Южной Африки (16,2 процента). Среди негорнорудных компаний Южной Родезии "Бизнес Херальд" ставит "Премьер Портлэнд Семент" на десятое место с точки зрения рыночной стоимости активов и четвертое - с точки зрения чистой облагаемой налогом прибыли, полученной в 1973-1974 годах (см. таблицы 2 и 3 ниже).

26. Сокращались доходы этой компании и ее филиалов "Юнайтед Портлэнд Семент Компани (Пвт), Лтд." (ЮНИСЕМ). Хотя ее облагаемые налогом доходы в размере 1,3 млн. родезийских долларов на конец августа 1973 года свидетельствуют о незначительном увеличении за этот же период 1972 года, шесть месяцев, заканчивающиеся 28 февраля 1974 года, свидетельствуют о сокращении дохода с 508 000 до 506 000 родезийских долларов. Компания заявляет, что, хотя она работает на полную мощность, ее прибыль на тонну цемента будет по-прежнему сокращаться.

27. "Премьер Портлэнд Семент" также принадлежит 76 процентов "Премьер Стоун Крашэз" и, как отмечается в последнем докладе Специального комитета г/, ей принадлежит 33 процента "Керама Индастриз (Пвт), Лтд.", которая выпускает кафель.

г/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление III, пункт 72.

Солсбери Портленд Цемент компани, лтд.

28. Как указывалось ранее h/, компания "Ассошиэтед Портленд Цемент Мэнифэкчурерс, лтд.", Соединенного Королевства, и компания "Уайт Саут Эффрикен Портленд Цемент компани, лтд." являются владельцами компании "Солсбери Портленд Цемент компани, лтд.". Среди недобывающих компаний Южной Родезии газета "Бизнес Геральд" ставит "Солсбери Портленд Цемент" на одиннадцатое место по ее валовым "осязаемым" средствам (см. таблицу I выше).

29. "Бизнес Геральд" сообщает, что в этой компании до 1973 года наблюдался высокий темп прироста. Ее чистая облагаемая налогом прибыль в первые шесть месяцев этого финансового года составила 351 000 родезийских долларов в 1974 году, ее чистая облагаемая налогом прибыль за этот же самый период составила 350 000 родезийских долларов.

Родижа Цемент, лтд. (РОСЕМ)

30. Хотя "РОСЕМ" находится под контролем Притория Портленд Цемент компани лтд., который осуществляется через посредство Премьер Портленд Цемент компани (Родезия), "Бизнес Геральд" решила изучить их отдельно. Таким образом, по их чистой облагаемой налогом прибыли, полученной в 1974 году (см. таблицу 3 выше), "Бизнес Геральд" ставит "РОСЕМ" на пятое место среди недобывающих компаний Южной Родезии. "РОСЕМ" согласно сообщениям имела стабильные доходы и дивиденды и, таким образом, имела возможность на основе больших доходов обеспечить в будущем рост капитала.

31. Эта компания также владеет 50 процентами акций компании "ЮНАЙТЕД Портленд Цемент (ЮНИСЕМ)" и имеет акции одной транспортной компании в Думстан-РОСЕМ и компании по производству бетонных префабрикатов в Форт Конкрит.

Плейт Гласс Индастрис (Родезия), лтд.

32. Компания "Плей Гласс Индастрис" является филиалом компании "Плей Гласс компани оф Саут Африка". Она прежде всего занимается в Южной Родезии производством стекла и добычей древесины, а также выгодным производством пиломатериалов и фанеры.

33. Среди недобывающих компаний Южной Родезии "Бизнес Геральд" ставит эту компанию на десятое место по ее валовым осязаемым средствам, на восьмое место по рыночной стоимости ее активов и на седьмое

h/ Там же, пункт 70.

/...

место по чистой облагаемой налогом прибыли, полученной в 1974 году (см. таблицу I-3 выше). Эта компания импортирует стекло-сырец и обрабатывает его в Южной Родезии. Она считает, что рынок стекла в Южной Родезии является достаточно емким, чтобы служить оправданием для создания предприятия по производству стекла.

34. Хотя эта компания заявляет, что ее чистая облагаемая налогом прибыль за год, закончившийся 31 марта 1974 года, была на 40 процентов выше прибыли за 1972-1973 гг., она, однако, выразила озабоченность тем, что спад в строительстве и непредвиденные обстоятельства на рынке экспортных материалов могут привести к сокращению ее прибылей, в связи с повышением цен.

35. Компания "Плей Гласс Индустри" имеет большие концессии на производство твердой древесины в восточной части страны. Как отмечалось ранее ^{1/}, эта компания объединилась с англо-американской корпорацией под названием "Глюэлам Продактс, лтд.", которая занимается производством из местной сосны клееной фанеры.

Родижиан Кэйблз, лтд.

36. "Родижиан Кэйблз, лтд." занимается производством меди и алюминия, кабелей для высоковольтных передач и выпустила 1,2 млн. акций, ее ведущим иностранным акционером является "Мидлендз Бэнк", Соединенное Королевство", который имеет 68,7 процента акций этой компании. "Бизнес Геральд" ставит "Родижиан Кейблз" на седьмое место по рыночной стоимости и ее активов среди недобывающих компаний, которые действуют в Южной Родезии (см. таблицу 2 выше).

37. Эта компания использует местную медь и поэтому получила возможность снизить свои производственные расходы. "Бизнес Геральд" отметила, что данная компания за последние пять лет продемонстрировала прекрасные темпы роста. Чистая облагаемая налогом прибыль за год, закончившийся 30 июня 1974 года, составила 952 000 родезийских долларов (732 000 родезийских долларов за 1972-1973 годы). Данная компания ожидает получить чистую облагаемую налогом прибыль за 1974-1975 годы на сумму свыше 1 млн. родезийских долларов.

Мореар Индастриал Холдингз, лтд.

38. "Мореар Индастриал Холдингз" выпустила 5,7 млн. акций, и ее главным иностранным акционером является "Роскар Инвестментс (Рвт), лтд." (21,9 процента) и Г.А. Вер Холдинг" (20,7 процента), "Бизнес Геральд" ставит "Мореар" на восьмое место по валовым "осязаемым" средствам

^{1/} Там же, пункт 77.

/...

среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии (см. таблицу I выше). Согласно сообщению "Бизнес Геральд" доходы "Мореар" ежегодно возрастали в среднем более чем на 50 процентов.

39. "Мореар" имеет четыре других дочерних компании, действующих в Южной Родезии: "Мореар Индастрис (Родижиан (Пвт), лтд.", "Мореар Тьюбс (Пвт), лтд.", "Лайсейт энд компани (Пвт), лтд." и "Виллоувейл инджиниринг (Пвт), лтд.". Эти компании занимаются разработкой и производством горнодобывающего оборудования, тяжелых трайлеров, штамповкой изделий из стали, производством оборудования для перевозки сыпучих материалов, подвижного железнодорожного состава и стальных труб. Через посредство "Лайсейд энд компани" компания "Мореар" осуществляет продажу стали, производство структурной стали и стальной арматуры.

Родижиан Принтинг энд Павлишингд компани, лтд. (РП энд П)

40. "РП энд П" выпустила 300 000 акций. Ее главным иностранным акционером является "Аргус Принтинг энд Паблшинг оф Саут Африка", которая располагает 40 процентами этих акций. "Бизнес Геральд" ставит РП энд П на девятое место по рыночной стоимости ее активов среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии (см. таблицу 2 выше).

41. РП энд П обладает почти полной монополией на газеты, выходящие в Южной Родезии. Она является владельцем "Родижиан Геральд", "Санди Мейл" и "Кроникал" - трех ведущих газет этой территории, а также владеет газетой "Санди Ньюз" и "Юмтали Пост".

42. В 1972 году чистая прибыль компании составила 534 782 родезийских доллара, эта прибыль возросла в 1973 году до 659 369 родезийских долларов. Согласно сообщению "Бизнес Геральд" эта компания осуществила капиталовложения в размере 900 000 родезийских долларов в расширение программы, которой предусмотрены новые издания и расширение Геральд Хауз своей штаб-квартиры.

Кингстонз

43. Компания "Кингстонз", занимающаяся продажей книг и газет, выпустила 1 млн. акций. Ее основным иностранным акционером является "Сентраль Ньюз Эйдженси (СНА) Инвенсментс оф Саут Африка", которая владеет 60 процентами акций. "Аргус Принтинг энд Паблшинг" владеет через свой филиал "РП энд Р" 10 процентами акций "Кингстонз".

44. В 1973 году ограниченный рост продажи книг в Южной Родезии привел к возникновению пессимистических взглядов на перспективы этой компании. Председатель этой компании г-н А.Х. Макинтош заявил:

/...

"Перспектива какого-либо существенного улучшения, позволяющего осуществлять обмен печатными изданиями с другими странами, по-видимому, отсутствует, и в общем условия в Родезии вряд ли способствуют возникновению атмосферы оптимизма".

45. "Кингстонз" стала также вести свою деятельность в других областях экономики. Она увеличила свою долю в компании "Ленберн, лтд." до 80 процентов, которая участвует в футбольном пуле. Компания "Ленберн" преуспевала в 1974 году, и ее чистая прибыль в пользу компании "Кингстонз" в 1973-1974 годах составила 81 354 родезийских доллара.

/...

Родижиан Палп энд Пейпер Индастриз (Ропалп)

46. Как было отмечено ранее j/, "Ропалп" частично является собственностью компании "Премьер Пейпер Милз, Лтд. оф Саут Эффрика". Отчет этой компании свидетельствует о том, что она оправилась от начавшегося в 1971 году сокращения прибылей. В 1974 году компания получила облагаемых налогом прибылей на 40 процентов больше, чем это предсказывалось в конце 1972 года. Конкретная информация относительно прибылей этой компании не имеется.

47. "РОПАЛП" производит бумагу и изделия из древесины. Она также контролирует свой филиал "РОПАЛП Тимбер", владеющий большими лесными массивами.

Фрикор Груп оф Компани

48. Согласно сообщению "Бизнес Геральд", Фрикор является самой молодой компанией в списке 10 наиболее крупных компаний Южной Родезии. Эта компания стоит на шестом месте по валовым "осязаемым" средствам¹ среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии (см. таблицу 1 ниже).

49. "ФРИКОР" была создана в 1969 году как компания, занимающаяся инвестированием частных объектов и строительством. Рынок недвижимости в Южной Родезии в большой мере зависит от уровня иммиграции, который был весьма низким, начиная с 1972 года. Иногда наблюдалось даже чистое снижение иммиграции. В результате "Фрикор" приняла решение начать свою деятельность в других областях экономики, особенно в промышленности и торговле. В настоящее время только 24 процента средств компании все еще связано с рынком недвижимости.

50. "ФРИКОР" в настоящее время занимается производством мебели, плавательных бассейнов, мыла и моющих средств, пищевых жиров и электротоваров, она также предпринимает решительные усилия с целью проникнуть на африканский рынок потребительских товаров. В 1974 году "Фрикор" приобрела 85 процентов акций "Хайфилд Бег Компани", находящейся поблизости от "Хайфил Африкан Тауншип" в Солсбери. "Фрикор" предполагает, что ее доходы за 1974-75 годы возрастут на 15 процентов в результате такого приобретения. Сообщалось, что эта компания планирует в настоящее время сконцентрировать свои усилия на расширение своей деятельности внутри страны.

51. К иностранным акционерам компании "Фрикор" относятся: "Ливер Бразер Груп оф Юнилевер, Лтд.", Соединенное Королевство, которая в свою очередь находится под контролем "Леввер Бразер" Инкорпорейтед, Соединенные Штаты.

j/ Там же, пункт 83.

/...

Дэвид Уайтхед энд Сан (Родезия), Лтд.

52. "Дэвид Уайтхед" - филиал "Лонрхо, Лтд.", Соединенное Королевство - является самым крупным производителем текстиля в Южной Родезии. Среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии, "Бизнес Геральд" ставит "Дэвид Уайтхед" на седьмое место по ее валовым "осязаемым" средствам и на третье место по рыночной стоимости и чистой облагаемой налогом прибыли (см. таблицы 1-3 выше).

Родижиан Бенкинг Корпорейшн, Лтд., (РОБЭНК)

53. "РОБЭНК" выпустила 3,3 млн. акций. Ее главным иностранным акционером является Недбэнк Холдингс оф Саут Африка", которая владеет 50,6 процента акций этой компании. Среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии, "Бизнес Геральд" ставит "РОБЭНК" на первое место по валовым "осязаемым" средствам, на четвертое место по рыночной стоимости активов и на восьмое место - по чистому облагаемому налогом доходу, полученному в 1973-74 гг. (см. таблицы 1-3 выше).

54. "РОБЭНК" была первоначально известна в Южной Родезии как "Незерлэндз Бэнк". Начиная примерно с 1967 года, "РОБЭНК" начала отходить от коммерческой банковской деятельности к так называемой "банковской корпорации", объединяющей в себе все типы финансового обслуживания. Такая диверсификация привела к повышению общего объема вкладов с 21,7 млн. родезийских долларов в 1967 году до 101 млн. родезийских долларов в 1973 году, что в то время составляло 16,6 процента всех вкладов в Южной Родезии. В настоящее время на долю "РОБЭНК" приходится 17,7 процента всех займов, представляемых в Южной Родезии.

55. В 1967 году "РОБЭНК" приобрела капитал в акциях, принадлежащий Родижиан Файненс, Лтд., и вскоре после этого создала "Нефичро Аксептансез", выступающий в настоящее время под именем "Сифретс Мерчант Бэнк, Лтд.". "РОБЭНК" принадлежат 80 процентов акций компании "Сифретс Иншуранс Брокерс, Лтд. и большая часть акций компании "Трэвел Интернейшнл, Лтд.". Все эти филиалы, за исключением "Трэвел Интернейшнл", оказывают финансовые услуги.

56. "РОБЭНК" испытывает сильную конкуренцию в области финансовой деятельности со стороны "Стэндарт бэнк, Лтд." и "Баркайз бэнк интернейшл, Лтд.". "Стэндарт и Чартеред бэнк Груп, Лтд.", Соединенное Королевство, вначале контролировали "Стэндарт бэнк, Лтд." в Южной Родезии и "Стэндарт файненс, Лтд.", а также имела капиталы в Р.И.Б Холдинг (ПВГ), Лтд." и в "Экспорт кредит корпорейшн оф Родижиа, Лтд.". "Барклэндз бэнк интернейшл, Лтд.", Соединенное Королевство, первоначально имел отделение в Южной Родезии. "Стэндарт бэнк, Лтд.", его компаньоны и "Барилэйз бэнк интернейшнл, Лтд." предоставляют различные виды финансовых услуг.

/...

Родежия Холдингз, Лтд. (РАХЛ)

57. "РАХЛ" выпустила 5 млн. акций. Ее основным иностранным акционером является "Англоамерикан корпорейшн оф саут Африкэн", которая располагает 57,4 процента акций. "РАХЛ" занимается торгово-банковской деятельностью, включая акцентирование кредитов, банковское обслуживание, финансирование перевозок товаров, распоряжение пакетом акций и вопросами слияния компаний и изменения их структуры. Согласно сообщению "Бизнес Геральд" "РАХЛ" имеет хорошие прибыли, которые все время возрастали, начиная с 1973 года.

58. "РАХЛ" установила контроль над "Сэгит траст Родежия, Лтд.", которая занимается продажей недвижимости и вопросами управления, секретарским обслуживанием компаний, планированием земельных участков, использованием кредитов, участием в закладных, в капиталовложениях и в страховании.

Т.А.Холдингз, Лтд.

59. "Бизнес Геральд" отметила "Т.А.Холдингз" как "настоящий конгломерат". Среди недобывающих компаний, действующих в Южной Родезии, "Бизнес Геральд" ставит "Т.А.Холдингз" на четвертое место по валовым "осязаемым" средствам и на шестое место по рыночной стоимости ее активов и чистой облагаемой налогом прибыли (см. таблицу I-3 выше).

60. "Т.А. Холдингз", первоначально известная как "Тобакко оксинз", начала свою деятельность как компания, занимающаяся лишь исключительно табачными аукционами. Экономические санкции привели к сокращению ее доходов, и эта компания решила заняться деятельностью в других областях экономики. Первым шагом этой компании в данном направлении явилось приобретение крупного пакета акций компании "Юнайтед кэннэрз" - предприятие, занимающееся переработкой продовольствия, и определенного количества акций в компании "Перринз", производящей супы в концентратах. Оба эти мероприятия успехом не увенчались.

61. В 1967 году "Т.А. Холдингз" купила "Лиер моторс" (в настоящее время называется "Амэлгэматед мотор корпорейшн"), а в 1969 году приобрела акции компании "Кукси". В 1971 году она приобрела собственность группы компаний "Риет", включая "Бизнес эквипмент корпорейшн", "Хайер-а-Вижэн" и "Ипшиэрэнс компани оф Родижия". Эта компания также имеет транспортное отделение, находящееся в ведении ее филиала - "Фрейт Сервисез". "Т.А.Холдингз" также пытается приобрести акции в добывающей промышленности и недавно стала главным акционером в "Африка стрип майнинг компани".

/...

3. ДОБЫВАЮЩИЕ КОМПАНИИ

62. Как было заявлено ранее ^{k/}, добывающая промышленность Южной Родезии находится под контролем иностранных экономических кругов, в которых в территорию привлекают большие прибыли, получаемые от капиталовложения в добывающую промышленность. Сопоставление вышеприведенной таблицы 3, показывающей чистую облагаемую налогом прибыль ведущих недобывающих компаний, и нижеприведенной таблицы 5, показывающей доходы после обложения налогом ведущих добывающих компаний, показывает, насколько доходной является деятельность добывающей промышленности.

63. Добывающие компании требуют большой отдачи от своих капиталовложений, поскольку, по их утверждениям, они подвергают себя большому риску, чем те компании, которые занимаются промышленным производством и торговлей. Этот риск связан с колебаниями цен на металл и амортизацией капитальных затрат на инвестирование в течение эксплуатации шахт. Однако, по заявлению "Бизнес Геральд", при расширяющемся мировом спросе и сокращающихся ресурсах, перспектива для сбыта сырьевых товаров может только, в конечном счете, улучшаться, и неудивительно, если стоимость акций добывающей промышленности будет постепенно повышаться". Фактически, даже в краткосрочном плане иностранные капиталовложения в Южной Родезии приносили баснословные прибыли в горнодобывающей промышленности, о чем свидетельствует таблица 5 ниже.

64. Например, согласно сообщению "Бизнес Геральд", акции золотодобывающих компаний, таких как Коронейшн синдикейт, лтд. (КОРСИН) и Фалкон Майнз, лтд., а также компаний, занимающихся добычей меди, таких как МТД Мангула, лтд., должны, согласно ожиданиям, подняться в цене на 8-15 процентов по отношению к существующим в настоящее время ценам на южнородезийской и южноафриканской биржах. Однако акции южнородезийских промышленных компаний, по-видимому, в цене возрастут не более чем на 9,6 процента по сравнению с существующими ценами.

А. Классификация ведущих горнодобывающих компаний, произведенная газетой "Бизнес-Геральд"

65. "Бизнес Геральд" изучила экономическое положение восьми ведущих горнодобывающих компаний, действующих в Южной Родезии, и расположила их по порядку на основе рыночной стоимости их активов и прибыли за вычетом налогов (см. таблицы 4 и 5 ниже).

^{k/} Там же.

/...

Таблица 4

Южная Родезия: рыночная стоимость активов ведущих горно-
добывающих компаний по состоянию на
3 июля 1974 года

<u>Материнская компания</u>	(в млн. родезийских долларов)		<u>Рыночная стоимость активов</u>
	<u>Национальная принадлежность</u>	<u>Южнородезийский филиал</u>	
Messina (Transvaal) Development Company, Ltd.	Южная Африка	MTD Mangula, Ltd.	56,0
Anglo American Corporation of South Africa, Ltd	Южная Африка	Rhodesian Nickel Corpo- ration, Ltd. (RHONICR)	38,0
Lonrho, Ltd.	Соединенное Королевство	CORSYN	36,0
Rio Tinto Zinc Corporation, Ltd.	Соединенное Королевство	Rio Tinto (Rhodesia), Ltd.	33,0
Anglo American Corporation	Южная Африка	Wankie Colliery Company, Ltd.	25,0
Falcon Mines, Ltd.	Соединенное Королевство	Falcon Mines, Ltd.	14,0
Rio Tinto Zinc	Соединенное Королевство	Empress Nickel Mining Company, Ltd.	. . .
Johannesburg Consolidated Investment Company, Ltd. (TCI)	Южная Африка	Shangani Mining Corpo- ration, Ltd.	. . .

Источник: Родижиан Геральд - Бизнес Геральд, 15 августа
1974 года.

/...

Таблица 5

Южная Родезия: прибыли ведущих горнодобывающих компаний
за вычетом налогов а/

(в тыс. родезийских долларов)

<u>Материнская компания</u>	<u>Национальная принадлежность</u>	<u>Южнородезийский филиал</u>	<u>За год, заканчивающийся</u>	<u>Прибыли за вычетом налогов</u>
Lonrho, Ltd.	Соединенное Королевство	CORSYN	сентябрь 1973 г.	5 461
Messina	Южная Африка	MTD Mangula	сентябрь 1973 г.	4 200
Rio Tinto Zinc	Соединенное Королевство	Rio Tinto (Rhodesia)	декабрь 1973 г.	2 930
Anglo American Corporation	Южная Африка	RHONICK	март 1974 г.	2 576
Anglo American Corporation	Южная Африка	Wankie Colliery	август 1973 г.	1 800
Falcon Mines	Соединенное Королевство	Falcon Mines	сентябрь 1973 г.	785
Rio Tinto Zinc	Соединенное Королевство	Empress Nickel Mining Company	декабрь 1973 г.	1 685 б/
ICI	Южная Африка	Shangani Mining Corporation

Источник: Роджиан Геральд - Бизнес Геральд, 15 августа 1974 года.

а/ Охватывает период 1973-1974 годов. См. пункт 5 выше.

б/ Чистый доход от налогообложения.

/...

В. Рассмотрение отдельных горнодобывающих компаний

Рио Тинто (Родижиа), Лтд.

66. Как отмечается в последнем докладе Специального комитета ^{1/}, "Рио Тинто (Родижиа)" первоначально принадлежала компании "Рио Тинто зинк корпорейшн" (Соединенное Королевство). Она осуществляет обширную деятельность в области добычи полезных ископаемых. Компания занимается добычей никеля, меди, хрома, золота, изумрудов и намеревается открыть новую угольную шахту и платиновый прииск.

67. Газета "Бизнес Геральд" считает, что по рыночной стоимости своих активов "Рио Тинто (Родижиа)" занимает четвертое место среди горнодобывающих компаний, функционирующих в Южной Родезии, и третье место по полученным прибылям за вычетом налогов (см. таблицы 4 и 5 выше). Прибыли компании росли, исключая 1972 год, когда они сократились по причине понижения цен на никель. Согласно "Бизнес Геральд", "Рио Тинто (Родижиа)" получила в 1974 году рекордно высокие прибыли. За первые шесть месяцев этого года "Рио Тинто (Родижиа)" получила чистую облагаемую налогами прибыль на сумму 2,5 млн. родезийских долл. по сравнению с 3,7 млн. родезийских долл., полученными за весь 1973 год.

68. "Рио Тинто (Родижиа)" контролирует "Импресс никел майнинг компани, Лтд.", владеет 50,1 процента капиталов "Рио Траст", являющейся объединенной инвестиционной компанией и приобрела никельную шахту "Персеверанс", "Родижиан майнинг энтерпрайсиз (Пвт.)" и хромовые шахты "Грейт Дайк".

69. "Импресс никел майнинг компани" также получила прибыли в этом году. Согласно "Бизнес Геральд", за первые шесть месяцев 1974 года она получила облагаемые налогами чистые прибыли на сумму 1,3 млн. родезийских долл. по сравнению с 1,7 млн. родезийских долл. за весь 1973 год. Этот год был также благоприятным для "Рио Траст". За первые шесть месяцев 1974 года чистая облагаемая налогом прибыль "Рио Траст" составила 135 000 родезийских долл. по сравнению с 217 000 за весь 1973 год.

70. Согласно "Бизнес Геральд", компания "Рио Тинто (Родижиа)" некоторое время была разочарована низким уровнем добычи хрома в таких ее отделениях, как хромовые шахты "Грейт Дайк". В целях сокращения

¹ Дополнительные подробные сведения об этих компаниях см. там же, пункты 29-48.

/...

расходов компания построила новый экспериментальный феррохромовый завод в районе Иффел Флэтс для переработки хрома на месте старой шахты "Кэм энд Мотор", расположенной вдоль Норт Дайк.

МТД Мангула, Лтд.

71. "МТД Мангула" является филиалом компании "Мессина (Трансвааль) дивелоппмент компани, Лтд. (Мессина)" (Южная Африка), 10 процентов капитала которой принадлежат компании "Англо-американ корпорейшн оф Саут Африка". "МТД Мангула" является ведущей компанией по добыче меди в Южной Родезии. "Бизнес Геральд" считает, что среди всех горнодобывающих компаний в Южной Родезии "МТД Мангула" занимает первое место по рыночной стоимости своих активов и второе место по прибылям за вычетом налогов, полученным в финансовом году, заканчивающемся в сентябре 1973 года (см. таблицы 4 и 5 выше).

72. До сентября 1974 года дела компании "МТД Мангула" обстояли благополучно, однако предполагается, что в 1974-1975 годах на прибылях компании отразится недавнее понижение мировых цен на нефть.

73. "МТД Мангула" владеет 25 процентами капитала компании "Мессина Родижиа инвестментс, Лтд." ("МЕРИТС"), которая контролирует компании "Ломагунди смелтинг энд майнинг компани (Пвт.), Лтд." и "Гуай ривер майнз (Пвт.), Лтд.".

Фалкон майнз, Лтд.

74. "Фалкон майнз, Лтд." (Соединенное Королевство) первоначально владела компанией "Дальни энд Венис майнз энд Олимпус консолидейтед майнз, Лтд.", которая контролирует "Коммонер, Дон энд Олд Ник голд майнз". "Фалкон майнз" по объему производства является самой большой золотодобывающей компанией в Южной Родезии. "Бизнес Геральд" считает, что среди горнодобывающих компаний, функционирующих в Южной Родезии "Фалкон майнз" занимает шестое место по рыночной стоимости своих активов и по прибылям за вычетом налогов, полученным в финансовом году, заканчивающемся сентябрем 1973 года (см. таблицы 4 и 5 выше).

75. Компания планирует увеличить объем перерабатываемой породы с 19 000 т до 29 000 т в месяц. В настоящее время проводится оценка собственности отделения "Венис" в целях определения практической осуществимости открытия новой шахты.

/...

Коронейшн синдикат, Лтд. (КОРСИН)

76. "КОРСИН" является филиалом компании "Лонрхо, Лтд." (Соединенное Королевство). Ей принадлежат золотые прииски "Арктурус", "Мазое" и "Муриел" и медные копи "Иниати". "Бизнес Геральд" считает, что среди горнодобывающих южнородезийских компаний "КОРСИН" занимает третье место по рыночной стоимости активов и первое место по прибылям за вычетом налогов, полученным в финансовом году, заканчивающемся в сентябре 1973 года (см. таблицы 4 и 5 выше).

77. Предполагается, что прибыли "КОРСИН" значительно сократятся ввиду понижения мировых цен на медь, поскольку в 1974 году ее убытки, вызванные этим понижением, были компенсированы повышением цен на золото, и это способствовало сохранению стабильности прибылей "КОРСИН" в Южной Родезии.

Англо-америкэн корпорейшн оф Саут Африка, Лтд.

78. "Англо-америкэн корпорейшн" занимается добычей никеля, меди, железа, феррохрома в Южной Родезии. "Бизнес Геральд" считает, что два из восьми горнодобывающих филиала "Англо-америкэн корпорейшн" входят в восьмерку ведущих горнодобывающих компаний Южной Родезии. Таковыми являются компании "Ванки Коллиери компани, Лтд." и "РОНИСК".

79. "Бизнес Геральд" считает, среди горнодобывающих компаний Южной Родезии "Ванки Коллиери компани" занимает пятое место по рыночной стоимости активов и прибылям за вычетом налогов, полученным в финансовом году, заканчивающемся в августе 1973 года (см. таблицы 4 и 5 выше).

80. За последние годы компания "Ванки Коллиери компани" потеряла значительный доход с капиталовложений ввиду того, что на требующих больших капитальных затрат программах отразилась катастрофа, происшедшая в 1972 году на шахте "Ванки", во время которой погибло 427 человек. Шахту Коллиери номер 2, в которой произошла катастрофа, пришлось полностью реконструировать, а шахта Коллиери номер 4 была полностью механизирована к августу 1974 года.

81. Общий объем добычи угля компании в 1973/74 году составил 2,8 млн. т, что примерно соответствует производству угля в 1972/73 году. Однако компания считает, что продолжительный энергетический кризис приведет к повышению спроса на уголь и кокс, и поэтому компания ожидает, что объем ее производства увеличится.

82. "Бизнес Геральд" считает, что среди горнодобывающих компаний Южной Родезии компания "РОНИСК" занимает второе место по рыночной стоимости активов и четвертое место по прибылям за вычетом налогов, полученным в финансовом году, заканчивающемся 31 марта 1974 года

/...

(см. таблицы 4 и 5 выше). После того как компания устранила последствия понижения цен на никель в 1972 году, она осуществила крупномасштабные проекты по разработке ископаемых, потребовавшие капиталовложений на сумму 8,2 млн. родезийских долл. в целях расширения ее филиала "Биндура смелтинг энд рифайнинг компани, Лтд.". "РОНИСК" предполагает, что компания "Биндура" в 1976 году будет оснащена в такой степени, что она сможет осуществлять очистку никеля, который поступит на рынок в том году, когда компания "Шангани майнинг корпорейшн" достигнет запланированного уровня производства никеля. "РОНИСК" владеет 36,8 процента капитала компании "Шангани".

83. В 1974 году компания "РОНИСК" вложила 5,4 млн. родезийских долл. в разработку залежей никеля "Эпок" в Филабуши в южной части страны. В 1974 году сообщалось, что эта операция компаний "Троян никел майнз, Лтд." и "Мадзива Коппер Майнз, Лтд." успешно осуществляется. Действительно в финансовом году, заканчивающемся 31 марта 1975 года, компания "РОНИСК" предполагает увеличить свои прибыли и дивиденды. Компания предполагает, что в 1975 году мировые цены на никель возрастут.

84. В дополнение к акциям компаний "Ванки коллери" и "РОНИСК" "Англо-америкэн корпорейшн" имеет акции нижеследующих горнодобывающих и финансовых компаний:

Англо-америкэн (Родижан сервисиз), Лтд.
Англо-америкэн корпорейшн (Родижиа), Лтд.
Консолидейтед майнз холдингс (Родижиа), Лтд.
Тройан никел майнз, Лтд.
Мадзива коппер майнз, Лтд.
Виндура смелтинг энд рифайнинг компани, Лтд.

Шангани майнинг корпорейшн, Лтд.

85. "Бизнес Геральд" считает, что компания "Шангани майнинг корпорейшн" входит в число "восьми наиболее крупных горнодобывающих компаний". Компания находится в процессе создания и предполагает начать добычу меди и никеля в 1976 году.

86. "Шангани майнинг корпорейшн" принадлежит компании "ДжСИ" (55,2 процента), "РОНИСК" (36,8 процента) и "Мэйор А.Хилтон энд Ассошиэйтс" (8 процентов) (см. также пункт 82 выше).

Родижиа айрон энд стил корпорейшн Лтд. ("РИСКО")

87. "РИСКО" расположена в Ке-Ке, примерно в 110 милях к юго-западу от Солсбери. В дополнение к незаконному режиму Южной Родезии владельцами акций "РИСКО" являются "Англо-Америкэн корпорейшн", "Бритиш

/...

Саут Африка Инвестменшс, и т.д.", "Таньганика Пропертис (Родезия) Лтд", "Ланкашир стил корпорейшн, Лтд.", "Мессига (Трансвааль) де-велопмент компани, Лтд." (Мессина), "Роан селекшн траст, Лтд. (РСТ)", которая контролируется компанией "Американ метал клаймакс, инк. (АМАКС)" и "Стюарс и Ллойдс, Лтд.". Все эти компании являются дочерними предприятиями компаний, первоначально зарегистрированных в Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах и Южной Африке.

88. В 1973 году "РИСКО" начала программу расширения с целью увеличения производства чугуна и стали с 410 000 т до 1 млн. т в год. Предполагается, что расходы на план расширения составят 62,8 млн. родезийских долларов. Согласно докладам, ряд иностранных компаний согласились финансировать этот план; к числу этих компаний относятся "Европиэн-америкэн бэнкинг корпорейшн" (Соединенные Штаты Америки), "Хандельскредит банк, АГ" (Швейцария), "Нункирхер Айзерверк, АГ" и "Клекнер энд компани" (Федеративная Республика Германия) и "Ферайнигте Остеррайхише Айзен-унд Штальверке Актингезельшафт" ("ВОЕСТ") (Австрия).

89. Когда поступили сообщения о предлагаемом плане расширения, Генеральный секретарь по просьбе Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, обратился к правительствам, под юрисдикцию которых подпадают упомянутые выше иностранные компании, с просьбой провести расследование участия этих компаний т/. Это расследование пока еще не закончено.

Другие горнодобывающие компании

90. "Турнер энд Ньюолл, Лтд" (Соединенное Королевство) через свой филиал "Родижиа энд Дженерал асбестос корпорейшн (Пвт.), Лтд" владеет асбестовыми шахтами "Шангани" и "Машаба".

91. "Юнион карбайд корпорейшн" (Соединенные Штаты Америки) владеет компаниями "Родижиа хром майнз, Лтд.", "Африка хром майнз, Лтд." и "Юнион карбайд Ромет (Пвт.), Лтд.".

92. Компания "АМАКС" владеет компанией "Бикита минералз "Пвт. , Лтд" через свой филиал "РСТ". Компания "Бикита минералз" производит литий.

4. МАГАЗИНЫ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

93. Как сообщалось ранее, иностранные экономические круги также осуществляют деятельность в области розничной торговли Южной Родезии, которая в основном связана с универсальными магазинами. Деловые круги Южной Африки контролируют большую часть таких магазинов, например "Эдгар Сторз, Лтд.", "Эдвардс, Лтд.", "Критерманс, Лтд." и "ОК Базаар Груп, Лтд.". К числу других основных сетей магазинов относятся "Мэйси Консолидейтед (Пвт), Лтд.", который сотрудничает с "Р.Х.Мэйси энд Компани" (Соединенные Штаты Америки) и "Ф.У.Булворт энд Компани", которая принадлежит Ф.В.Вулворт энд Компани, Лтд." (Соединенное Королевство) и "Ф.В.Вулворт энд Компани" (Соединенные Штаты).

5. ЗАНЯТОСТЬ

94. Как сообщалось ранее, вся система занятости Южной Родезии является эксплуататорской для африканцев, выгодной для европейцев и доходной для иностранных экономических кругов. Дополнительная информация о положении в области занятости в территории содержится в главе IX настоящего доклада (A/10023/Corr.1, том II). Однако можно отметить, что Южная Африка и Южная Родезия недавно подписали соглашение, в соответствии с которым южноафриканским горнодобывающим компаниям разрешается набирать рабочую силу из числа африканцев Южной Родезии. В настоящее время уже осуществляется воздушная перевозка рабочих-африканцев из Южной Родезии в Южную Африку, причем в Южную Африку ежедневно отбывает два самолета. Ожидается, что в соответствии с этим соглашением Южная Африка будет ежегодно набирать, по меньшей мере, 20 000 африканцев-рабочих из Южной Родезии. Согласно сообщениям прессы, начальная ставка для рабочих составляет 1,33 ренда п/ за восьмичасовой рабочий день по сравнению с минимумом, равным 26-30 центам (родезийским), выплачиваемым на шахтах Южной Родезии за такой же промежуток времени. Соглашение между южноафриканскими шахтами и незаконным режимом Южной Родезии предусматривает, что шахты будут направлять незаконному режиму 60 процентов заработной платы рабочих в иностранной валюте. По завершении своего контракта и по возвращении в Южную Родезию рабочие получают деньги в родезийской валюте.

95. Этот план обеспечит Южной Родезии еще один источник иностранной валюты. Сообщается, что, учитывая это, незаконный режим собирается предоставлять южноафриканским шахтам ежегодно примерно 100 000 рабочих из Южной Родезии.

п/ Один южноафриканский ренд (R 1,00) приблизительно равняется 1,49 долл. США.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ II
НАМИБИЯ
СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 - 2
1. Роль иностранных капиталовложений в экономике Намибии	3 - 10
2. Горнодобывающая промышленность	11 - 52
3. Нефть	53 - 56
4. Рыболовство	57 - 61
5. Сельское хозяйство и животноводство	62 - 67
6. Промышленное производство и строительство	68 - 69
7. Гидропроекты	70 - 79
8. Финансы	80 - 82
9. Последствия участия иностранных экономических инте- ресов для африканского населения	83 - 85

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. По просьбе Специального комитета Секретариат подготовил специальное исследование о роли, которую играли иностранные экономические круги в экономике Намибии каждый год, начиная с 1967 года а/. В этих исследованиях содержится информация об основных секторах экономики, с которыми связаны иностранные круги, а именно: горнодобывающая промышленность, рыболовство и сельское хозяйство, а также о капиталовложениях и прибылях отдельных компаний, национальная принадлежность которых определена. Взятые вместе, они указывают на господство в экономике южноафриканских и других иностранных экономических кругов, которые препятствуют достижению независимости территории.

2. В настоящем исследовании приводится дополнительная информация об основных иностранных экономических кругах, осуществляющих свою деятельность в этой территории, и освещаются текущие тенденции в экономической эксплуатации (см. также главу X настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II)).

1. РОЛЬ ИНОСТРАННЫХ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ В ЭКОНОМИКЕ НАМИБИИ

3. Как указывалось в предыдущих рабочих документах, иностранные экономические круги важны для Южной Африки как в поддержании ее незаконного контроля над территорией, так и в эксплуатации экономического потенциала территории. Некоторые иностранные круги также извлекают выгоду из богатства территории, ежегодно вывозя из нее в виде прибылей и дивидендов общую сумму, которая по оценкам равняется одной трети валового национального продукта территории. В соответствии с опубликованным недавно исследованием, всего в настоящее время в территории функционируют 88 компаний (включая 35 южноафриканских). Из неюжноафриканских компаний круги Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии контролируют 25 компаний; Соединенные Штаты Америки - 15; Федеративная Республика Германии - 8; Франция - 3; и Канада - 2.

а/ Самые последние данные см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава IV, приложение, добавление IV; там же, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление IV.

/...

4. О размерах иностранных капиталовложений в территории нет никаких последних данных. В 1967 году иностранный капитал, помимо южноафриканского, в основном из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, по оценкам составил 53 процента общих капиталовложений в рыболовство, горнодобывающую и обрабатывающую промышленности (92,22 млн. рэндов) в/ и 61,4 процента, 76,08 млн. рэндов, вложенных в горнодобывающую и обрабатывающую промышленность. Южноафриканские капиталовложения в горнодобывающую промышленность по оценкам составляли еще 29,0 млн. рэндов. Хотя точных данных не имеется, иностранные капиталовложения с тех пор, как известно, еще больше возросли. Как сообщалось ранее, к 1972 году темпы роста капиталовложений в Намибии составляли 25 млн. фунтов стерлингов в год, из которых 60 процентов вкладывались в горнодобывающую промышленность для получения прибыли в ближайшее время.

5. В 1970 году валовой отечественный продукт территории составил 373,1 млн. рэндов или на душу населения - 725 долл.США (приблизительно столько же, сколько в Южной Африке, и в Африке, эта цифра выше только в Ливии). Однако в силу расовой дискриминации, которая отражается на заработной плате, валовой отечественный продукт на душу населения небелого населения составил лишь 250 долл.США по сравнению с 4 250 долл.США для белого населения. Если вычесть сумму, ежегодно вывозимую иностранными компаниями (т.е. одну треть валового отечественного продукта), то фактический доход на душу населения составляет 167 долл.США для небелого населения и 2 834 долл.США для белых. Термин "небелые" включает более высокооплачиваемых "цветных" и бастеров, а также африканцев, повышая, таким образом, среднюю для африканцев.

6. Сообщалось, что с 1970 по 1973 год валовой отечественный продукт территории возрос более чем на 60 процентов и составил 615,0 млн. рэндов. Имеющиеся данные показывают, что отношение доходов белого населения к доходам небелого населения в лучшем случае оставалось неизменным. Эта аномалия свидетельствует, что при южноафриканском правлении основная роль африканского населения Намибии - служить в качестве источника дешевой рабочей силы для иностранных кругов, увеличивая, таким образом, их прибыли и их выплаты южноафриканскому правительству.

в/ Один рэнд (R 1,00) равняется приблизительно 1,49 долл.США.

/...

7. Помимо обеспечения первоначальных капиталовложений, требуемых для разрабатываемых экономических ресурсов, в частности в горнодобывающей промышленности, иностранные круги являются для Южной Африки основным источником поступлений с территории в виде налогов. Например, в 1973-1974 гг. налоги, выплаченные компаниями горнодобывающей промышленности, составили 43,2 млн. рэндов, а налоги компаний, помимо горнодобывающей промышленности, составили в общей сложности 9,9 млн. рэндов, что в своей совокупности составило 57 процентов налогов территории, которые были выплачены непосредственно Южной Африке.

8. Хотя эти суммы представляют для Южной Африки значительный источник дохода, который она отчасти использовала для развития инфраструктуры, включая строительство электростанций и коммуникаций, недавнее исследование показывает, что эти расходы укрепили ее контроль над территорией.

9. Намибия также служит в качестве рынка для экспорта Южной Африки и в качестве источника сырья, которое Южная Африка имеет возможность приобретать без потери иностранной валюты. Имеющиеся данные показывают, что ежегодно Южная Африка закупает приблизительно 50 процентов экспорта Намибии и обеспечивает приблизительно 80 процентов ее импорта, главным образом топливом, продовольствием и готовыми изделиями. В дополнение к закупкам по благоприятным ценам основной части экспорта скота и определенной доли продукции рыболовства Южная Африка также зависит от Намибии в плане цинка и олова для удовлетворения своих собственных годовых потребностей без обращения к иностранным рынкам.

10. По нынешней системе сотрудничества между Южной Африкой и иностранными кругами, призванной извлекать максимум богатства из территории, роль африканского населения заключается в том, чтобы служить в качестве регулярного источника дешевой рабочей силы. Поставка рабочей силы обеспечивается системой апартеида, которая ограничивает африканское население резервациями и "хоумлендами", где основная экономическая деятельность - это сельское хозяйство на уровне натурального хозяйства. Таким образом, единственная возможность, имеющаяся у африканца, получить заработную плату наличными - это работа за эксплуататорскую заработную плату в белом секторе.

/...

2. ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

11. Хотя с 1966 года не имелось никаких официальных данных о добыче полезных ископаемых, информация из неофициальных источников свидетельствует, что в результате возросших иностранных капиталовложений объем производства увеличился с 127,0 млн. рэндов в 1966 году до 250,0 млн. рэндов в 1973 году. На долю алмазов, как сообщалось, приходилось приблизительно 140,0 млн. рэндов (56 процентов) и на цветные металлы, в основном медь, - остальные 44 процента (33,8 процента в 1966 году). Считается, что относительное увеличение объема цветных металлов с 1966 года отражает растущее значение иностранных кругов, помимо южноафриканских.

12. В 1973 году в горнодобывающей промышленности в территории были заняты 18 компаний и еще 34 компании были заняты в добыче цветных металлов, в частности меди. На две из этих компаний - "Консолидейтед даймонд майнз оф Саут Вест Африка, Лтд." (КДМ) и "Цумеб корпорейшн, Лтд." - которая занята добычей цветных металлов, - приходилось почти 90 процентов общего производства.

13. Данные о добыче основных полезных ископаемых с 1970 по 1972 год приводятся в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Намибия: объем добычи полезных ископаемых, 1970-1972 годы
(короткие тонны)

	<u>1970 год</u>	<u>1971 год</u>	<u>1972 год</u>
Алмазы (караты)	1 660 000	1 562 000	1 600 000
Серебро (унции)	1 200 000	1 000 000	1 373 000
Медь	25 080	27 830	38 586
Железная руда	56 080	50 000	...
Свинец	77 500	83 270	77 911
Марганцевая руда	20 000	15 000	...
Олово	790	770	727
Цинк	50 710	56 100	66 120

Источник: World Mining: Catalog, Survey and Directory (special supplement), 25 June 1972; and 25 June 1973.

/...

14. Не имеется никаких данных о горнодобывающей промышленности за 1973 и 1974 годы. Однако недавние сообщения в печати указывают, что в силу комбинации факторов в ближайшем будущем во всех областях сектора горнодобывающей промышленности может произойти спад. Эти факторы включают обеднение известных месторождений алмазов, падение цен на медь на мировых рынках и решение отдельных иностранных компаний прекратить свою деятельность в территории.

15. В феврале 1974 года Комиссия по расследованию алмазной промышленности Южно-Африканской Республики и территории Юго-Западная Африка, созданная правительством Южной Африки, сообщила, что, если не будут сделаны новые важные открытия, то производство алмазов в территории в последующие двадцать лет резко снизится. Комиссия предсказала падение в общем производстве Намибии и Республики на 8,5 процента в год и в итоге к 1990 году снижение на 22 процента по сравнению с текущим уровнем производства.

16. В начале 1975 года сообщалось, что падение цен на медь привело к отказу от планов строительства крупного рудника по добыче меди в территории. Приблизительно в то же самое время сообщалось, что с октября 1974 года в территории прекратили свою деятельность пять нефтяных компаний Соединенных Штатов.

17. В последующих разделах вкратце приводится информация о недавних событиях в связи с основными шахтными операциями, осуществляемыми в Намибии.

/...

А. Алмазы

18. Как сообщалось ранее, "КДМ" располагает монополией на добычу алмазов в Намибии с 1971 года. Эта компания является дочерней компанией "Де Бирс консолидейтед майнез, Лтд., оф Саут Африка", которая, в свою очередь, является дочерней компанией "Англо-Американ корпорейшн оф Саут Африка, Лтд.".

19. В 1973 году чистый доход "КДМ" составили 97,0 млн. рэндов, что превысило уровень предыдущего года на 33,0 млн. рэндов; еще 60,0 млн. рэндов было выплачено в виде налогов южноафриканскому правительству и 30,0 млн. рэндов было выплачено в качестве дивидендов по простым акциям. Как сообщалось, чистые доходы составили почти 40 процентов общих чистых доходов "Де Бирс". За этот год компания добыла 1,6 млн. каратов алмазов - такой же уровень, как и в прошлом году.

20. По данным промежуточного доклада "КДМ" за шестимесячный период, закончившийся 30 июня 1974 года, чистые доходы возросли до 39,8 млн. рэндов (37,8 млн. рэндов в соответствующем периоде предыдущего года).

21. "КДМ" не сообщала об открытии какого-либо нового основного предприятия в 1973 году. По данным "Файненшиал мейл" (Йоганнесбург) в результате интенсивной добычи богатые запасы алмазов вдоль морского побережья уже истощены. Поэтому центр операций по добыче постепенно перемещается дальше вглубь территории вдоль Оранжевой реки. Как показывается в таблице 2 ниже, также происходило постепенное снижение отношения алмазов в каратах, добытых на одну тонну обработанного песка и гравия.

Таблица 2

Намибия: производство алмазов, 1970-1973 годы

	<u>Обработанная руда</u> (млн. метрических тонн)	<u>Добытые алмазы</u> (млн. каратов)	<u>Караты/100 метрических тонн</u>
1970 год	...	1,7	15,02
1971 год	11,3	1,6	14,55
1972 год	11,0	1,6	14,53
1973 год	11,7	1,6	13,75

Источник: De Beers Consolidated Mines, Ltd., Annual Report, for the years 1972 and 1973.

/...

В. Основные минералы

"Цумеб корпорейшн, Лтд."

22. "Цумеб корпорейшн" - второе по значению горнодобывающее предприятие в территории, на долю которого приходится более 80 процентов производства цветных металлов и более 20 процентов общего экспорта. Компания, которая контролируется кругами Соединенных Штатов ("Америкен метал клаймекс, инк." (АМАКС) и "Ньюмонт майнинг корпорейшн"), на трех своих рудниках (Цумеб, Комбат и Мачлесс) добывает свинец, медь, цинк, кадмий и серебро и управляет единственным предприятием по выплавке меди и свинца в территории. Открытие четвертой шахты - в Асис Ост, - которая находится в совместном владении с "Саут Вест Африка компани, Лтд." (СВАКО) (см. пункты 30-36 ниже), намечалось в 1974 году. "Цумеб" владеет 75 процентами новой шахты, которая располагает доказанными запасами руды в размере 440 500 тонн.

23. В таблице 3 ниже приводятся данные о производстве добываемых металлов в концентратах в операциях "Цумеб" с 1968 по 1973 годы.

Таблица 3

Намибия: производство цветных металлов, "Цумеб корпорейшн, Лтд."
1968-1973 годы

<u>Годы</u>	<u>Медь</u> (короткие тонны)	<u>Свинец</u> (короткие тонны)	<u>Цинк</u> (короткие тонны)	<u>Кадмий</u> (кг)	<u>Серебро</u> (граммы)
1968/69	27 624	60 449	3 815	231 302	39 608 099
1969/70	26 677	65 372	7 893	314 723	38 231 178
1970/71	27 207	62 141	7 040	266 406	44 361 218
1972	17 622	49 684	4 308	198 952	34 454 320
1973	23 904	51 619	2 580	131 154	41 681 760

Источник: Tsumeb Corporation Ltd., Annual Report, 1973.

24. В течение 1973 года плавильный завод компании "Цумеб" выработал 70 000 тонн blisterной меди и 148 000 тонн свинца. Из этого общего объема 40 251 тонна меди и 126 764 тонны свинца поступили из ее собственных рудников; остальная часть составила "концентрат заказчика",

/...

импортируемый для обработки и экспорта. В течение года сообщалось, что "Цумеб" планирует израсходовать 11,7 млн. долл. США на расширение своего медеплавильного предприятия для увеличения мощности до 79 000 тонн блистера ежегодно, с тем чтобы обрабатывать больше концентратов заказчиков.

25. Компания сообщила, что в 1973 году общая продажа металла составила 58,6 млн. рэндов, и чистые доходы - 13,1 млн. рэндов. Налоги, выплаченные южноафриканскому правительству, составили 6,7 млн. рэндов.

26. В соответствии с Годовым докладом за 1973 год компании, "Цумеб" продолжает изыскивать новые запасы как в ее существующих шахтах, так и в других местах территории. Она также продолжает свою связь со СВАКО и "Англо-Трансвааль консолидейтед инвестмент компани, Лтд. (АНГЛОВААЛЬ) оф Саут Африка" в совместных предприятиях по поискам полезных ископаемых.

27. В 1974 году "Цумеб", совместно с "О'окъеп коппер компани, Лтд. оф Саут Африка" (в которой она является основным держателем акций), объявила о планах строительства около Кейптауна предприятия по производству электролитической меди мощностью 134 000 тонн с затратами 40 млн. долл. США. Предусматривается, что новое предприятие будет самым крупным предприятием по выплавке меди в Южной Африке и будет обрабатывать всю выпускаемую блистерную медь обеих контролирующих компаний, а также определенную часть выпуска меди других компаний, функционирующих в Южной Африке, в частности "Приеска коппер майнз (Пти.), Лтд." и "Фелпс додж корпорейшн". Ввод в строй нового предприятия намечается к концу 1976 или началу 1977 года и, как ожидается, будет давать экономии иностранной валюты для Южной Африки в размере 10 млн. рэндов в год.

28. В январе 1975 года должностные лица "Цумеб" сообщили, что планы строительства предприятия были "заморожены" по крайней мере на два года. По сообщениям Виндхук адвертайзер, причина для этого решения указана не была, но представляется, что она связана со снижением за несколько предыдущих месяцев мировых цен на медь с 2 000 до 500 фунтов стерлингов за тонну. В сообщении делается вывод, что политические соображения, по-видимому, не были фактором в этом решении.

29. В 1973 году в "Цумеб" работали 1 331 белый и 4 657 африканцев, или приблизительно 40 процентов всех работающих по договорам в добывающей промышленности. Как сообщалось, африканские рабочие получают приблизительно 69 рэндов в месяц, из чего в среднем 36,40 рэнда составляет заработная плата наличными и 32,85 рэнда - безналичные пособия. Зарплата наличными белых работников в среднем составляла 685 долл. США в месяц. Хотя в апреле 1973 года заработная плата наличными для африканцев была увеличена на 15 процентов, она все же находится ниже месячного прожиточного минимума (60 рэндов), установленного Департаментом по неевропейским делам Виндхука.

/...

"Саут Вест Африка Компани" (СВАКО)

30. Компания СВАКО - третья по величине в числе международных компаний в Намибии - владеет и управляет рудниками Берг Аукас и Брагдберг Вест. Примерно 30 процентов акций СВАКО принадлежат компании "Фогельштрусбулт голд мининг эрэйз Лтд." (Южная Африка); другие 30 процентов - компании "Нью Консолидэйтед голд Филдс, Лтд." (Соединенное Королевство), а остальные 40 процентов - англо-американской корпорации и английской фирме "Чартер Консолидэйтед, Лтд.".

31. В общую массу авуаров компании входят исключительные концессионные права на разведку площади на участке размером 686 кв.миль, 11 объявленных горнорудных участков общей площадью 9,5 кв.мили в районах Отави и Брандберг и разрешение на горнорудные разработки на участке размером 1,75 кв.мили в Берг Аукасе. Кроме того, СВАКО принадлежит участок фригольной земли размером 110 кв.миль, большая часть которого сдана в аренду белым фермерам и организациям по сбыту.

32. Основная деятельность СВАКО состоит в добыче и продаже концентратов, содержащих ванадий (эта компания является единственным производителем ванадия в Намибии и вторым по важности производителем во всем мире после Соединенных Штатов), цинк, свинец, олово и вольфрам. Ванадий экспортируется главным образом в Соединенное Королевство, Федеративную Республику Германии и Соединенные Штаты, где он используется для производства стали. Добываемый этой компанией цинк - один из немногих полезных ископаемых, которыми Южная Африка не способна сама себя обеспечить, - экспортируется главным образом в эту страну. Производство олова и вольфрама было прекращено в 1973 году по причине снизившихся цен, но, как ожидается, оно будет возобновлено в 1975 году.

/...

33. Показатели горнорудной продукции компании за период 1970- 1973 годов приведены ниже в таблице 4.

Таблица 4

Намибия: добыча полезных ископаемых "Саут Вест Африка
Компани, Лтд. (СВАКО)" за период 1970-1973 гг.

(в тоннах)

	Ванадиево- кислый свинец	Сульфиды цинка и свинца	Силикаты цинка	Олово и воль- фрам	Общий объем добычи
1970 год	4 274	16 004	30 598	478	51 354
1971 год	8 197	7 319	23 674	595	39 585
1972 год	5 571	11 089	23 692	635	40 987
1973 год	6 576	7 907	27 930	225	42 638

Источник: South West Africa Company, Ltd., Annual Report, 1973.

34. В дополнение к своим основным рудникам СВАКО владеет 25 процентами акций "Цумб Эксплорэйшн Корпорейшн", которая в настоящее время разрабатывает месторождения меди на сданных ей СВАКО на концессию участках в районе Асис Ост, и 20 процентами акций фирмы "Африка Трайэнгл Майнинг, Проспектинг энд Девелопмент компани (Пти.), Лтд.", в которой корпорация "Цумб", американская корпорация "Юнайтед Стэйтс Стил", "Англо-американ Корпорейшн оф Саут Африка", "Де Беерс Консолидэйтед Майнс" и "АНГЛОВААЛ" также имеют финансовые интересы.

35. На основе соглашения, заключенного в 1969 году, остатки и концентраты цинка, добываемого в руднике Берг Аукас, закупаются консорциумом южноафриканских компаний, перерабатываются ими в окись цинка и продаются исключительно "Зинк Корпорейшн оф Саут Африка" (ЗИНКОР). Эта корпорация в свою очередь снабжает "Айрон энд Стил Корпорейшн оф Саут Африка" (ИСКОР) всем необходимым ей цинком.

/...

Компании, составляющие упомянутый выше консорциум, известный под названием "Килн Продуктс, Лтд.", включают "Англо-американ Корпорейшн оф Саут Африка" и "Фогелштрусбулт Метал Холдингс, Лтд., оф Саут Африка".

36. В 1973 году СВАПО объявила сумму чистой прибыли в размере 118 800 ф.ст., исходя из общего объема продаж добытой продукции в размере 1,97 млн. ф.ст. и дивидендов в размере 74 500 ф.ст. За этот год компания уплатила налогов на общую сумму 30 000 ф.ст., из которой 3 000 ф.ст. были выплачены в качестве ~~жн~~африканского подоходного налога, и 27 000 ф.ст. - в качестве налогов, взимаемых Соединенным Королевством с корпораций. На основе Соглашения, заключенного между Соединенным Королевством и Южной Африкой о двойном налогообложении, действие которого было распространено на Намибию 14 июня 1974 года, Соединенное Королевство возмещает компании все налоги, уплаченные ею правительству Южной Африки.

Канадская компания "Фалконбридж Никель Майнз, Лтд."

37. Компания "Оамайтс майн", которой компания "Фалконбридж Никель майнс" владеет (75 процентов акций) совместно с принадлежащей государству Корпорацией промышленного развития Южной Африки (25 процентов акций), является, по сообщениям, самым крупным производителем меди после корпорации "Тсумеб". Компания "Оамайтс майн", которая была открыта в 1971 году при затратах в 7 млн. долл. США (она находится в юго-западной части города Тсумеб), по сообщениям, располагает установленными залежами руды в 4 млн. тонн с содержанием меди 1,7 процента и добывает по 45 000 тонн меди в месяц.

38. В июле 1974 года компания "Фалконбридж" объявила о своем намерении создать второй медный рудник в территории. Новый рудник потребует инвестиций в 9 млн. рэндов и будет добывать примерно 35 000 тонн медной руды в месяц. В январе 1975 года директор-управляющий компании "Фалконбридж" объявил, что она решила приостановить разработку проекта "на время, пока международная ситуация столь неопределенна". В одном выпущенном в то время официальном заявлении было сказано, что компания решила приостановить разработки в ожидании улучшения цен на медь.

/...

Иоганнесбург Консолидэйтед Инвестмент, Лтд. (ИКИ)

39. Компания ИКИ стала недавно одной из крупнейших южноафриканских инвеститоров в территории. Ей принадлежит 52,5 процента медного рудника в Отжихазе, который должен быть пущен в строй в 1976 году при затратах, которые теперь исчисляются в 44 млн. рэндов; как ожидается, эта компания займет место компании СВАКО в качестве третьего по величине горнорудного предприятия в территории. Рудник находится в 17 километрах к северо-востоку от Виндхука, а запасы его составляют, по подсчетам, 16 млн. тонн с 2-процентным содержанием среднекачественной медной руды, из которой в качестве побочного продукта можно получать цинк, серебро и золото; предполагается, что на начальной стадии рудник будет давать 100 000 метрических тонн в месяц. Контроль за остальной частью акций принадлежит компании "Минертс Дивелопмент (Пти.), Лтд. оф Саут Африка", которой в свою очередь на равных началах владеют компании "Континентал ор корпорэйшн оф де Юнайтед Стэйтс" и "Федмар, Лтд. оф Саут Африка". В рамках этой системы владения компании "Континентал ор корпорэйшн" принадлежит 23,8 процента акций рудника Отджихазе, а остальная часть - различным южноафриканским компаниям.

40. В ноябре 1974 года ИКИ объявила о своих планах разработки нового крупного медного рудника в пустыне Намиб, примерно в 100 километрах к востоку от Уолфиш-Бей. По сообщениям печати, разведка значительно продвинулась, и ее результаты весьма многообещающие. Предполагается, что рудник начнет работать примерно через шесть лет и что его продукция будет достигать примерно продукции рудника в Отджихазе. Другими акционерами в этом предприятии являются французская компания "Сосьетэ миньер э металлуржик де Пеньярройя, СА" и американская компания "Ресорсес Корпорэйшн оф де Юнайтед Стэйтс", которые сообща владеют 50 процентами рудника.

ИСКОР

41. Правительство Южной Африки принимает прямое участие в горнорудных разработках в территории через посредство корпорации ИСКОР (Айрон энд Стил Корпорэйшн), которая владеет и руководит цинковыми рудниками в Рош Пинахе и оловянным рудником в Уисе. Номинально горнорудным предприятием в Рош Пинахе владеет компания "Индастриал Майнинг Корпорэйшн (ИМКОР) Зинк", в которой ИСКОР владеет 51 процентом, а "Моли Коппер Майнинг энд Эксплорэйшн Компани (СВА), Лтд." 49 процентами акций.

42. В 1972 году рудник в Рош Пинахе, который является основным источником цинка в территории, добыл 23 201 тонну концентрата цинка, причем вся эта продукция была отправлена компании ИСКОР в Южной Африке, благодаря чему, как сообщалось, Южная Африка сэкономила 7 млн. рэндов иностранной валюты. Еще около 6 500 тонн олова было добыто из этого рудника и экспортировано в Соединенное Королевство.

/...

43. Оловянный рудник в Уисе, расположенный на участке, из которого предполагается устроить "хоумленд" Дамара, насколько известно, обеспечивает компании ИСКОР около 63 процентов необходимого ей олова в год. В 1970/1971 году - это последний год, за который имеется информация, - эта компания экспортировала 1 258 тонн концентрата олова, из которого Южная Африка могла получить 676 000 килограммов олова.

"Лорэйзия Ресорсес"

44. В январе 1974 года сообщалось, что две канадские компании - "Лорэйзия Ресорсес" и "Норанда" - начали разведку на медь ударным бурением на одном участке близ Виндхука. Сданный на концессию участок составляет 600 акров, содержащих якобы три зоны месторождений, каждая от 30 до 50 футов ширины и до 3 000 футов длины; анализ проб поверхностного слоя показал содержание меди от менее 1 процента до более 4 процентов.

С. Уран

45. Единственным подтвержденным источником урана в территории является рудник Рессинг близ Свакопмунда, который по плану должен быть пущен в ход в середине 1976 года при затратах 750 млн. фунтов стерлингов. Акционерами этого горнорудного предприятия являются: "Рио Тинто Зинк Корпорейшн, Лтд. (РТЗ)" (Соединенное Королевство, 60 процентов акций); "Рио Алгом", дочерняя компания РТЗ (10 процентов); ИДС (13,2 процента); "Тоталь - Компани миньер э нуклеэр (КМН)" (Франция, 10 процентов) и "Дженерал Майнинг энд Файнэнс Корпорейшн оф Саут Африка" (6,8 процента).

46. Согласно статье в лондонском "Файнаншел Таймз" от 3 мая 1974 года, это предприятие, которое, по ориентировочной оценке, будет обеспечивать значительную часть мировой потребности в уране в 80-е годы, "несомненно явится важным прецедентом сотрудничества между иностранными инвесторами и правительством Южной Африки в Намибии". Кроме того, говорит далее статья, зависимость стран, способных производить ядерную энергию от продукции рудника Рессинг, буквально гарантирована тем фактом, что из четырех производящих уран стран (Соединенные Штаты, Южная Африка, Канада и Австралия) все, кроме Южной Африки, объявили недавно о своем намерении экономно использовать свои ресурсы.

47. Ввиду того, что южноафриканский закон об атомной энергии запрещает огласку какой бы то ни было информации, касающейся урана, официальных сведений о любом аспекте операций рудника Рессинг не имеется. Согласно неофициальным источникам, запасы месторождений исчисляются в 100 000 тонн низкосортного урана (0,03 процента), что позволяет предполагать продолжительность жизни рудника от 25 до 80 лет. Предполагается, что первоначально будет добываться ежедневно до 60 000 тонн материала.

/...

48. Что касается договоров о поставке, то представитель от РТЗ заявил, что вся продукция будет экспортироваться за границу и что не заключено никаких договоров о поставке урана Южной Африке, которая сама располагает запасами урана, исчисляемыми в 202 000 тонн. Насколько известно, договоры о поставке 7 500 тонн окиси урана на 65 млн. рэндов в период 1976-1982 годов были заключены с Соединенным Королевством; один договор о поставке "значительного количества" был заключен с французской компанией КМН; и несколько контрактов с различными японскими компаниями.

49. В апреле 1974 года компания "Юрениум Энричмент Корпорэйшн оф Саут Африка" подписала соглашение с компанией Федеративной Республики Германии "Штайнколен Электрицитетс, АГ" (ШТЕАГ) для цели сравнительного анализа процессов обогащения урана. Представитель от компании ШТЕАГ, которая занималась разведкой на уран в Южной Африке с 1970 года, заявил, что в свое время ШТЕАГ, возможно, примет участие в расходах по строительству завода по обогащению урана в Южной Африке.

50. В заявлении, опубликованном в Лондоне вскоре после подписания соглашения, представитель от СВАПО указал, что 50 процентов урана, который будет обогащаться в предполагаемом заводе, будет поступать из рудника Рессинг и что контракт этот влечет за собой серьезные международные последствия в том отношении, что Южная Африка работает над созданием собственного атомного оружия. Это утверждение было опровергнуто ШТЕАГ, которая опубликовала заявление, указав в нем, что в контракте оговорено, что предполагаемый завод по обогащению урана будет использоваться в мирных целях и будет работать под руководством Международной комиссии по контролю за использованием атомной энергии.

51. В начале 1974 года правительство Южной Африки распространило действие закона о стратегических минеральных ресурсах на "Юго-Западную Африку и восточный район Каприви", в результате чего средства Фонда стратегических минеральных ресурсов могут теперь использоваться для финансирования разведки на уран и нефть в территории.

52. В дальнейшем сообщалось, что и англо-американская корпорация Южной Африки, "Де Бирс Консолидэйтед Майнс", и "Голд Филдс оф Саут Африка" производят разведку на уран в ряде концессионных участков в пустыне Намиб к северу от Рессинга. В своем годовом докладе за 1973 год англо-американская корпорация заявила, что она принимает участие в программе изысканий урана совместно с французской компанией "Сосьете насьональ дэ петроль д'Акитэн". Был найден ряд месторождений низкосортной руды, но их экономическое значение не может быть определено до завершения бурительных работ.

/...

3. НЕФТЬ

53. Южная Африка, которая полностью удовлетворяет свои потребности в нефти за счет импорта, приступила в 1968 году в Намибии к ускоренному осуществлению геологоразведочной программы. На конец 1974 года не имелось никаких сообщений о каких-либо значительных открытиях.

54. В январе 1975 года четыре компании Соединенных Штатов, занимавшиеся разведкой нефти у берегов территории и подвергавшиеся сильному давлению со стороны религиозных организаций прекратить свою деятельность, объявили о своем решении уйти из Намибии. Этими четырьмя компаниями были "Тексако Ойл Компани", "Континентал Ойл Компани", "Гетти Ойл Компани" и "Филлипс Петролеум Компани". В это же время было сообщено о том, что фактически "Континентал Ойл" прекратила свою деятельность в Намибии в октябре 1974 года и что "Стандард Ойл оф Коалифорния", бывшая партнером "Тексако", приступила к пересмотру своего участия в этой деятельности.

55. По сообщениям прессы, эти четыре компании, занимавшиеся геологическими и геофизическими исследованиями, сообщили о том, что, когда они приняли решение прекратить свою деятельность, они не были разочарованы полученными результатами. Представитель "Филлипс Петролеум" в сделанном им заявлении отметил, что принятое его компанией решение "объясняется отсутствием решения проблемы суверенитета, которой последнее время уделяется большое внимание".

56. Полагается, что к числу компаний, все еще занятых разведкой нефти в Намибии, относятся следующие: "Сосьете Насиональ де Петроль д'Акуитань" (Франция); "Де Бирс Консолидейтед Майнс" (Южная Африка); "Этоша Петролеум (Пти.), Лтд."; "Брилунд Майнс, Лтд." (Канада); "Мр.Б.Дж.Х.дю Перес" (Южная Африка); "Милфорд Агроси Компани" (Соединенные Штаты) и "Тексас Галф Корпорейшн" (Соединенные Штаты).

4. РЫБОЛОВСТВО

57. С точки зрения поступлений от экспорта рыболовство является вторым из наиболее важных трех основных экономических секторов, контролируемых иностранными экономическими интересами, валовые поступления от реализации продукции рыболовства на внешнем рынке составляют 55,0-65,0 млн. рэндов. Никакой информации о доле этого сектора в 1974 году не имеется; учитывая возросшие цены и увеличившийся объем производства, можно предположить, что объем поступлений превысил уровень 1973 года (60 млн. рэндов).

58. Как ранее сообщалось, в территории имеются 10 рыболовных компаний, все из которых прямо или косвенно контролируются южноафриканским капиталом. Информация о доходах до выплаты налогов шести южноафриканских контролирующих компаний на основе их деятельности в 1973 году приводится в таблице 5 ниже.

/...

59. Согласно существующей системе, максимальное количество вылавливаемой ежегодно в Намибии рыбы определяется южноафриканским правительством, которое устанавливает территориальную квоту, равномерно распределяемую среди этих десяти компаний. Сардины консервируются на консервных заводах на суше, а анчоусы перерабатываются на рыбные продукты и рыбий жир.

60. В 1974 году эта квота была определена в 940 000 тонн (900 000 тонн в 1973 году); фактический улов в этом году составил 833 611 тонн (увеличение на 128 000 по сравнению с 1973 годом), из которых улов сардин, наиболее прибыльного вида рыбы, составил 554 714 тонн; анчоусов - 252 840 тонн; и других видов - 26 057 тонн.

61. Этот улов был переработан на рыбные продукты (161 165 метрических тонн), рыбий жир (28 300 метрических тонн), а объем законсервированной рыбы, согласно оценке, составил 10 млн. ящиков.

Таблица 5

Намибия: доходы рыболовных компаний, 1973 год
(в млн. рэндов)

<u>Название компаний</u>	<u>Валовой доход</u>
"Си Продактс (СВА), Лтд."	3,9
"Каап-Кунене Белеггингс, Блк."	6,7
"Марин Продактс, Лтд."	10,5
"Саут Вест Африка Фишинг Индастриз, Лтд." (СВАФИЛ)	4,4
"Овенстоун Инвестмент, Лтд." (жиры)	9,1
"СВАПРОМ (Пти.) Лтд."	4,4

Источник: Составлено на основе опубликованных материалов.

5. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО

62. К основным видам товарного сельского хозяйства белого сектора относятся животноводство с целью экспорта мяса, главным образом в Южную Африку, и производство каракулевых шкурок, идущих на экспорт в Западную Европу и Соединенные Штаты. В 1973 году поступления от экспорта живого скота, а также мороженого и консервированного мяса составили 60,0 млн. рэндов; поступления от экспорта каракулевых шкурок составили дополнительно 34,0 млн. рэндов. Доля животноводства в общих доходах от сельского хозяйства в целом составила 98 процентов.

/...

А. Разведение скота

63. Разведением скота в основном занимаются жители Намибии. В 1971 году здесь насчитывалось 1,8 млн. голов скота, разводимого на приблизительно 3 000 европейских ферм.

64. Согласно сообщениям прессы, в 1973 году в Южную Африку было экспортировано 507 000 голов живого скота; еще 491 386 голов было забито на местах и затем заморожено или законсервировано для экспорта в Западную Европу, главным образом в Соединенное Королевство, Францию, Швейцарию и Грецию.

65. В 1974 году, как сообщается, экспорт Намибией живого скота в Южную Африку уменьшился приблизительно на 100 000 голов стоимостью в 20 млн. рэндов, предполагается, что экспорт в Западную Европу будет прекращен полностью. По словам представителя Управляющего совета Юго-Западной Африки по контролю над торговлей мясом, это уменьшение объясняется уменьшением поголовья скота, что произошло из-за имевшего место увеличения убоя скота во время засухи, продолжавшейся в течение последних нескольких лет, а также тем, что зарубежные рынки в настоящее время затоварены. Однако он сказал, что уменьшившийся объем в значительной степени будет перекрыт ценами, которые по сравнению с 1973 годом в среднем на 30-35 южноафриканских центов выше при расчете на один килограмм мяса.

В. Разведение каракульских овец

66. Намибия является вторым крупнейшим производителем каракулевых шкур в мире. Число ежегодно экспортируемых шкур увеличилось с 2,8 млн. в 1964 году до 3,4 млн. в 1973 году. В 1974 году статистические данные о производстве шкур в Намибии были включены в данные по Южной Африке, объем производства которой обычно значительно ниже объема производства Намибии. Согласно заявлению южноафриканского министра сельского хозяйства, общий экспорт каракулевых шкур в течение 1937/1974 года достиг рекордного уровня 5,6 млн. штук, на 3 процента выше по сравнению с предшествующим годом и на 15 000 шкур выше прежнего рекорда, установленного в 1971 году. Из-за уменьшения цен на каракуль общая стоимость экспорта уменьшилась до 51,4 млн. рэндов, уменьшение на 2 процента по сравнению с 1972/1973 годом.

67. Несмотря на продолжающееся расширение каракулеводческого сектора, имеются данные о том, что этот сектор фактически достиг своего верхнего предела. В сентябре 1972 года Администратор Намибии заявил, что число каракульских овец достигло предела насыщения и что земля не может прокормить большее число этих овец. В этой связи было сообщено о том, что правительство субсидирует фермеров, занимающихся разведением каракульских овец, которые согласились ограничить размеры своих стад.

/...

6. ПРОМЫШЛЕННОЕ ПРОИЗВОДСТВО И СТРОИТЕЛЬСТВО

68. Помимо переработки рыбы и других скоропортящихся продуктов, производственный сектор включает в себя машиностроение, отделку и сборку полученных из Южной Африки частей, конкретные ремонтные работы и кустарное производство. Дальнейшее развитие этого сектора было затруднено в основном из-за нехватки электроэнергии. В 1967/68 году, последний год, по которому имеется соответствующая информация, было зарегистрировано 217 компаний, стоимость производства которых оценивается в 30,8 млн. рэндов. Строительные работы на шахте "Рус-синг", в частности, привлекли в Намибию ряд других компаний.

69. Некоторые из принадлежащих иностранному капиталу строительных и промышленных компаний, имеющих филиалы в Намибии, приведены ниже.

Таблица 6

Намибия: филиалы иностранных промышленных и строительных компаний, 1974 год

<u>Компания и ее национальная принадлежность</u>	<u>Намибийский филиал</u>	<u>Деятельность</u>
"Бабкок энд Вилкокс Интернейшнл, Лтд.", Соединенное Королевство	"Триплджей Эквивалент (Пти.), Лтд."	Имеет мастерские в Виндхук
"Блэквуд Ходж, Лтд.", Соединенное Королевство	"Блэквуд Ходж СА, Лтд."	Имеет мастерские в Виндхук, поставляет землеройное оборудование "Терекс"
"Бритиш Лейленд Мотор Корпорейшен, Лтд.", Соединенное Королевство	"Лейленд Мотор Корпорейшен СВА (Пти.), Лтд."	...
"Бритиш Оксиджен Компани Лтд.", Соединенное Королевство	"Африкен Оксиджен, Лтд." (Афрокс Груп) (67 процентов акций)	Имеет промышленное предприятие в Виндхук
"Бритиш Стил Корпорейшен", Соединенное Королевство	"Сткартс энд Ллойдс оф СВА, Лтд." (держатель небольшого числа акций)	Имеет мастерские в Виндхук

/...

Таблица 6 (продолжение)

<u>Компания и ее национальная принадлежность</u>	<u>Намибийский филиал</u>	<u>Деятельность</u>
"Дэйви Ашмор, Лтд.", Соединенное Королевство	"Пауэр-Гэс, Лтд."	Закупка и строитель- ство завода "Руссинг" по контракту для РТЗ в ассоциации с "Артур Макки оф Сан-Францис- ко"
"Джордж Вимпи энд Санс, Лтд.", Соединенное Королевство	"Джордж Вимпи энд Компани СВА (Пти.), Лтд."	Дорожное строитель- ство
"Метал Бокс Компани, Лтд.", Соединенное Королевство	"Метал Бокс Компани оф Саут Африка, Лтд." (65 процентов)	Имеет рыбоконсервный завод в Уолфиш-Бей
"Митчелл Коттс Групп, Лтд.", Соединенное Королевство	"Рейнфорсинг Стил Компани (Пти.), Лтд."	Поставки армированных бетонных изделий и строительство из бе- тонных изделий
"Лурджи Гезельшафт, АГ.", Федеративная Республика Германия	"Лурджи СА (Пти.), Лтд."	Электротехнические работы на шахте "Рус- синг" и на других шахтах
"Фольксваген, АГ.", Федеративная Рес- публика Германия	"Фольксваген СА, Лтд."	Продает автомашины марки "Фольксваген" и имеет станции обслужи- вания
"Англо-Америкен Кор- порейшен, Лтд.", Южная Африка	"ЛТА, Лтд."	Главный субподрядчик по строительству гид- роэнергетического про- екта "Кунене". "ЛТА/ Эдмунд Лафренц Хол- дингс (Пти.), Лтд." продает и обслуживает строительное оборудо- вание
"Англо-Трансвааль Консолидейтед Лтд. Инвестмент Компани, Лтд.", (АНГЛОВААЛ), Южная Африка	"Гearing (Пти.), Лтд."	Ремонт судов и меха- нические работы обще- го характера

/...

Таблица 6 (продолжение)

<u>Компания и ее национальная принадлежность</u>	<u>Намибийский филиал</u>	<u>Деятельность</u>
"Мюррей энд Сткарт, Лтд.", Южная Африка	...	Гражданское стро- ительство и стро- ительство дорог. 82 700 кв. км по контракту в 1972 г.
"Артур Г.Макки оф Сан-Франциско", Соединенные Штаты	"Вестерн Кнаш Инжене- ринг Дивижн"	Контракт на основные технические работы при строительстве главного завода для "Руссинг"
"Интерспейс, Инк.", Соединенные Штаты	...	Контракт на строи- тельство водопровода между "Руссинг" и "Свакопмунд"

Источник: Roger Murray and others, The Role of Foreign Firms in Namibia,
Study Project on External Investment in South Africa and Namibia (Sweden, Africa
Publications Trust, 1974).

/...

7. ГИДРОПРОЕКТЫ

70. В настоящее время электроэнергию в территории дают тепловые электростанции, работающие на импортируемой нефти или угле и, как сообщается, в значительной мере субсидируются из возобновляемых займов, предоставляемых южноафриканским правительством. Производство электроэнергии из всех источников в настоящее время оценивается приблизительно в 70 мегаватт; расширяющиеся горные работы и геолого-разведочные работы, как ожидается, в будущем значительно повысят спрос на электроэнергию.

71. В 1972 году для удовлетворения потребностей иностранных экономических интересов на краткосрочной основе началось строительство новой тепловой электростанции в Виндхукке, известной под названием "Ван Эк". Когда ее строительство будет завершено, мощность станции "Ван Эк" будет составлять 90 мегаватт, которую будут давать три генератора по 30 мегаватт. Следует отметить, что в 1969 году южноафриканское правительство заключило контракт с Португалией на совместную эксплуатацию бассейна реки Кунене, как предполагалось, основные потребности в будущем должны удовлетворяться электростанциями, построенными в соответствии с этим проектом. К 1985 году мощность гидроэлектростанции "Рвакана Фоллс" составит 320 мегаватт, как ожидается, эта энергия главным образом будет полностью использоваться шахтами, а также для целей промышленного развития. Хотя водопад Рвакана находится на территории Овамбо, однако линии электропередачи, согласно имеющемуся в настоящее время плану, не предусмотрены для снабжения энергией "хоумлендов", которые будут по-прежнему зависеть от более дорогой электроэнергии тепловых станций. Строительство этого проекта еще раз свидетельствует о том, что Южная Африка создает инфраструктуру для привлечения иностранного капитала и для усиления процесса эксплуатации.

План бассейна реки Кунене

72. Все детали плана относительно бассейна реки Кунене, разработанного Португалией и Южной Африкой в 1969 году, содержатся в предыдущем докладе Специального комитета с/. В целом можно отметить, что этот план предусматривает строительство на реке Кунене 25 гидроэлектростанций стоимостью 188,0 млн. рэндов, это строительство должно полностью финансироваться южноафриканским правительством и южноафриканскими компаниями путем предоставления непогашаемых субсидий и долгосрочных займов.

с/ Самые последние документы см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, дополнение 1, пункты 64-70.

/...

73. Первый этап работы по плану относительно бассейна реки Кунене включает в себя три проекта: плотину в Гове, строительство которой должно быть завершено Португалией в 1974 году; плотину и насосную станцию в Калузке, строительство которой было завершено Южной Африкой в 1971 году; и гидростанцию на водопаде Рвакана, строительство которой должно быть завершено Южной Африкой в 1975 году. В настоящее время насосная станция в Калузке дает Намибии 1 585 галлонов воды в секунду. Строительство станции на водопаде Рвакана, согласно имеющимся сообщениям, должно быть по плану завершено в 1977 году.

74. В конце 1974 году, по поступившим из источников СВАПО сообщениям, работы по осуществлению проекта электростанции на водопаде Рвакана, который, как сообщалось, на намибийской стороне охраняется африканскими войсками, были внезапно прекращены, так как южноафриканское правительство сочло, что находящиеся в настоящее время в Анголе португальские власти не могут обеспечить необходимую защиту этого проекта, который постоянно находится под ударами сил СВАПО. Южная Африка не подтвердила и не опровергла сообщения об этой большой задержке в строительстве.

75. Однако в августе 1974 года "Саут Вест Африка Вотер энд Электрисити Корпорейшен" (СВАВЕК) объявила о том, что в 1975 году в Уолвис-Бей будет сооружена новая тепловая электростанция мощностью 30 миллионов ватт, энергия которой до завершения работ по проекту "Рвакана Фоллс" будет использоваться в часы пик.

76. Согласно сообщениям прессы, заказы стоимостью 2,1 млн. рэндов на строительство четырех дизельных генераторов были размещены у "Миррлис Блэкстоун, Лтд.", филиал "Хаукер Сиддлей, Лтд.", Соединенное Королевство.

77. Согласно заявлению представителя СВАВЕК, неожиданное решение построить новую электростанцию исключительно объясняется увеличившимся спросом на энергию, который превышает первоначальные оценки. Этот представитель сказал, что при составлении в 1968 году проектов потребностей Намибии в электроэнергии не были учтены потребности таких крупных проектов, как урановые шахты "Руссинг" и шахт по добыче меди "Оамитес" и "Отжихасе". Достоверность этого заявления была поставлена СВАПО под сомнение, которая утверждает, что работы по строительству шахт "Руссинг" и "Оамитес" в 1968 году уже находились на значительном этапе осуществления, что свидетельствует о маловероятности того, что СВАВЕК не включила потребности этих шахт в разрабатывавшиеся ею планы. СВАПО **утверждает**, что существует прямая связь между этим решением и задержкой строительства на водопаде Рвакана.

/...

78. Хотя южноафриканское правительство, согласно имеющейся информации, держит в строгом секрете все сведения об иностранных подрядчиках, принимающих участие в осуществлении плана строительства на реке Кунене, однако все же некоторая информация есть.

79. Было сообщено, что в августе 1974 года контракт на более чем 10,0 млн. риндов был заключен с компанией "Хайдродин" и "Вереинигте Остеррейхише Эйзен унд Штальверке Актейнгессельшафт (ВОЕСТ) Алпайн" на строительство и установку трех гидротурбин и генераторов в рамках осуществления гидроэнергетического плана строительства в районе водопада на реке Рвакана. Компания "Хайдродин" является намибийским филиалом компании "Мюррей энд Стюарт оф Саут Африка". Согласно этому контракту три турбины будут поставлены ВОЕСТ, а генераторы компанией "Вестингхауз Электрик Корпорейшн", Соединенные Штаты. Эти турбины будут установлены в турбинном зале, который должен быть сооружен компанией "Консинт", итальянской строительной фирмой, которая работает над осуществлением этого проекта с 1973 года.

8. ФИНАНСЫ

80. Иностранные экономические интересы также принимают участие в деятельности банковских и других финансовых учреждений Намибии. К числу действующих в территории банков и филиалов относятся: "Барклайз Нешнл Бэнк, Лтд." (южноафриканский филиал "Барклайз Бэнк Интернешнл, Лтд. оф Юнайтед Кингдом"), который имеет 22 филиала и 90 отделений; "Френч Бэнк оф Садерн Африка" (58 процентов акций которого принадлежат "Банк де л'Индосин"); "Коммерцбанк, АГ" (Федеративная Республика Германия); "Недбэнк" (Южная Африка); "Стандард Бэнк оф Садерн Африка" (Соединенное Королевство и участие со стороны Соединенных Штатов); и "Волксакс" и "Лэнд энд Агрекалчерал Бэнк" (Южная Африка).

81. Финансовые компании также предоставили займы Комиссии по вопросам энергоснабжения, эти займы были предназначены для финансирования гидроэнергетического плана строительства на реке Кунене. Известно, что в число этих компаний входят: "Хилл, Самуэль энд Компани, Лтд.", Соединенное Королевство, "Кредит Коммерсиаль де Франс/Кредит Лионе, СА" и "Коммерцбанк". "Чейз Манхеттен Бэнк" и "Ферст Нэшнл Сити Бэнк", Соединенные Штаты, по имеющимся сообщениям, являются частью консорциума, финансирующего проект "Руссинг" и предоставляющего займы южноафриканскому правительству.

82. Также известно, что две компании Соединенного Королевства занимаются страхованием: "Лигал энд Джeneral Иншуаренс Компани" и "Норвич Юнион Лайф Иншуаренс Сесайти", которые действуют через филиал "Норвич Юнион Иншуаренс Сесайти оф СА, Лтд."

/...

9. ПОСЛЕДСТВИЯ УЧАСТИЯ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ
ИНТЕРЕСОВ ДЛЯ АФРИКАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

83. Как отмечено выше, в этой территории африканцам отведена роль дешевой рабочей силы на промышленных предприятиях. В ином случае африканцы исключены из участия в доходах, получаемых в промышленном секторе, эти доходы обогащают южноафриканское правительство и иностранных инвесторов. Наряду с этим, иностранный капитал почти полностью зависит в каждом секторе экономики от наличия рабочей силы. В 1964 году, последнем году, по которому имеется соответствующая информация, небелое население составляло основное ядро рабочей силы в каждой отрасли промышленности; 86 процентов - в сельском хозяйстве, 89 процентов - на горнодобывающих предприятиях, 47 процентов - в промышленности, 59 процентов - в строительстве, 65 процентов - в энергетике и 66 процентов - в сфере социального обслуживания. Остальная часть населения проживает в резервациях или "хоумлендах" и в основном занята ведением натурального хозяйства, на долю которого приходится лишь 3 процента валового внутреннего продукта (см. также пункт 85 ниже).

84. Согласно подготовленному южноафриканским правительством и опубликованному в 1971 году обзору положения с рабочей силой, в Намибии было занято 52 955 африканцев обоих полов, исключая работников на дому (согласно оценке, в 1966 году их число составляло 3 679 человек) и тех, кто занят в сельском хозяйстве (30 000). Из этого общего числа 47 процентов, как было сообщено, были рабочие, а 13,7 процента были заняты на шахтах и в карьерах ^{d/}. Подавляющее большинство остальных было занято в различных отраслях промышленности. Из их числа доля контролеров, квалифицированных и полуквалифицированных рабочих (должности, обычно занимаемые белыми) составляла лишь 5 процентов, а доля специалистов и лиц, имеющих полупрофессиональную подготовку, и технического персонала (включая проходящих подготовку медицинских сестер и учителей) составляла 3,8 процента. Из общего числа занятого африканского населения, как было сообщено, 43 000 человек являются мигрирующими рабочими, работающими по контрактам, из которых 23 000 - из Овамбленда и 3 000 - из Каванголенда.

^{d/} Эти данные не соответствуют имеющимся данным о мигрирующих рабочих, согласно которым 12 800 африканцев заняты на шахтах. Roger Murray and others, в цитируемом выше труде, стр. 138 английского текста.

85. В "хоумлендах" или резервациях для местного населения имеются крайне ограниченные возможности для получения какой-либо работы. В Овамболенде, наиболее населенном районе, число безработных составляет 70 процентов. Из тех, которые рассматриваются как занятые, 1 700 являются лицензированными торговцами (владельцы магазинов) и 4 000 — нелицензированными торговцами. Небольшое число людей занято на трех фабриках в этих "хоумлендах", а также на других предприятиях, созданных "Банту Инвестимент Корпорейшн", полугосударственной организацией, учрежденной в 1964 году для создания промышленных предприятий в "хоумлендах". Эта корпорация предполагала создать к апрелю 1975 года 5 800 "рабочих мест" для "местных групп", капитальные затраты в связи с чем должны составить 18,0 млн. рэндов. К 1972 году эта корпорация обеспечила работой 2 320 африканцев и 131 белого.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ III

БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА

ВВЕДЕНИЕ

I. Основная информация об экономическом положении на Бермудских островах с уделением особого внимания иностранным экономическим кругам содержится в предыдущем докладе Подкомитета I a/. В самом последнем рабочем документе, подготовленном для текущей сессии Специального комитета, также содержится новая информация об общем экономическом положении в территории (глава XXV настоящего доклада (A/IOO23/Rev.1, том IV)). Ниже приводится дополнительная информация о деятельности иностранных экономических кругов на Бермудских островах.

1. СТРОИТЕЛЬСТВО

2. В период с 1966 по 1971 год наблюдалось быстрое расширение деятельности в области строительства, вызванное, главным образом, спросом на гостиницы и дорогостоящие дома с соответствующим удорожанием цен. В 1972 году это расширение постоянно сокращалось, к концу 1973 года бум прекратился, главным образом, в результате сокращения туризма и ограничений, недавно введенных правительством на продажу местного недвижимого имущества гражданам, не являющимся жителями Бермудских островов. В 1974 году в деятельности в области строительства наблюдался дальнейший спад.

3. В декабре 1973 года b/ сообщалось, что, несмотря на возражения со стороны строителей собственности, г-н Вулридж, министр труда и иммиграции, намеревался и далее усилить ограничение на приобретение земли лицами, не являющимися жителями Бермудских островов. Согласно заявлению правительства, эта политика, вступившая в силу с 12 августа 1974 года, отличается от предыдущей политики, провозглашенной в январе 1972 года, двумя основными аспектами: более низкие пределы стоимости недвижимой собственности, приобретаемой иностранцами, были в целом подняты, и иностранным рабочим, находящимся на Бермудских островах, предоставляются льготы для приобретения недвижимой собственности без необходимости проживания на островах в течение трех лет. Новая политика включает ряд поправок, внесенных в последнее время в отношении пошлины, выплачиваемой правительству лицами, приобретающими недвижимую собственность и не являющимися жителями Бермудских островов, включая одни пошлины, предназначенные для стимулирования владения жильем лицами, не являющимися гражданами Бермудских островов.

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление V.

b/ Там же, пункт 8.

/...

4. Согласно этой политике лица, не являющиеся жителями Бермудских островов, разделены на три категории: а) лица, которые заняты на оплачиваемой работе на Бермудских островах и проработали там в течение трех или более лет, немедленно после подачи заявления в Министерство труда и иммиграции относительно приобретения недвижимой собственности; б) лица, занятые на оплачиваемой работе на Бермудских островах и которые не находились на островах в течение трех лет; и с) лица, которые не заняты на оплачиваемой работе на Бермудских островах.

5. Лица, подающие заявления и относящиеся к категории а, могут приобретать: i) свободную от владения землю только в том случае, если покупная стоимость ее составляет не менее 30 000 бермудских долларов с/ (ранее - 18 000 бермудских долларов); ii) землю с построенным на ней домом, ежегодная арендная стоимость которого зарегистрирована в Управлении оценки земельной собственности на сумму не менее 3 000 бермудских долларов (ранее - 2 580 бермудских долларов); и iii) жилую единицу в конкретном жилищном плане, покупная цена которой составляет не менее 48 000 бермудских долларов (ранее - 36 000 бермудских долларов). Подающие заявления лица должны оплатить правительственную пошлину в размере 0,5 процента от стоимости приобретаемой ими недвижимой собственности.

6. Лица, относящиеся к категории б, могут приобретать: i) землю с построенным на ней домом, ежегодная арендная стоимость которого зарегистрирована в Управлении оценки земельной собственности на сумму не менее 4 000 бермудских долларов (требуемая правительственная пошлина для этого приобретения составляет 10 процентов от общей стоимости); и ii) жилую единицу в конкретном жилищном плане, покупательная цена которого составляет не менее 60 000 бермудских долларов (требуемая правительственная пошлина составляет 2,5 процента от общей стоимости).

7. Лица категории с могут приобретать: i) свободную от владения землю при условии, что покупательная цена составляет сумму не менее 36 000 бермудских долларов (ранее 24 000 бермудских долларов) (требуемая правительственная пошлина составляет 10 процентов от общей стоимости); ii) землю с построенным на ней домом, ежегодная арендная стоимость которого зарегистрирована в Управлении оценки земельной собственности на сумму не менее 3 600 бермудских долларов (ранее - 3 300 бермудских долларов) (требуемая правительственная пошлина составляет 10 процентов от общей стоимости); iii) жилую единицу в конкретном жилищном плане, покупательная цена которого

с/ Один бермудский доллар (\$ В I.00) равен одному долл. США.

/...

составляет сумму не менее 60 000 бермудских долларов (ранее - 48 000 бермудских долларов) (требуемая правительственная пошлина составляет 2,5 процента от общей стоимости). Лица, относящиеся к категории с и проживавшие на Бермудских островах в течение периода не менее 3 лет, могут выплачивать правительству пошлину, применяемую к лицам категории а.

8. "Конкретный жилой план" в общем определяется как состоящий из одного или более жилых зданий или комбинаций таких жилых зданий с прилежащими зданиями, из которых минимум 10 единиц предложены общественности.

9. Разъясняя новую политику, г-н Вулридж сказал, что цели ее заключаются в том, чтобы поощрять лиц, не проживающих на Бермудских островах, покупать дорогостоящие кооперативные жилища и оставлять недорогостоящую недвижимую собственность для бермудского рынка.

10. В своей речи на открытии законодательного собрания 9 ноября 1974 года губернатор сказал, что будет введен законопроект о кооперативах, обеспечивающих новую форму владения недвижимой собственностью на Бермудских островах.

11. В июле 1973 года было принято законодательство, установившее полунезависимую бесприбыльную Жилищную корпорацию, имеющую целью, главным образом, содействие планам жилищного строительства и поощрение домовладения, а также помощь лицам покупать и строить свои собственные дома а/. Ответственность за деятельность корпорации была поручена г-ну Е.У.П. Веси, министру планирования, который начал деятельность Корпорации в начале 1974 года. К числу крупных проблем, с которыми встречается Корпорация, относятся нехватка земли, пригодной для жилищного развития, нехватка фондов для финансирования закладных и высокая стоимость строительства. В заявлении Палате ассамблеи в марте г-н Веси сказал, что первой задачей Корпорации явится сбор средств, главным образом, с компаний, освобожденных от пошлин. Сообщается, что Корпорация планирует издание облигаций для сбора 50 млн. бермудских долларов на новое жилищное строительство.

12. В конце 1974 года правительство приняло некоторые законодательные меры, направленные на установление более строгого контроля над развитием, с тем чтобы по возможности ограничить разрушение физической среды в густонаселенных районах Бермудских островов.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление V, пункт 9.

/...

2. ТУРИЗМ

13. Согласно заявлению директора туризма туристская промышленность, составляющая основу экономики Бермудских островов, в период с 1966 по 1971 год развивалась быстрыми темпами, однако в 1972 году средние ежегодные темпы роста снизились с 6 до 2 процентов, а гостиницы оказались в положении, характеризовавшемся ростом цен и снижением спроса, что привело к уменьшению их доходов. Хотя общее число туристов, посетивших Бермудские острова в 1973 году, возросло на 11 процентов и составило 467 256 человек, доходы гостиниц вновь оказались небольшими из-за некоторого снижения числа постояльцев.

14. За первые десять месяцев 1974 года число лиц, прибывших на территорию воздушным транспортом, что является основным источником дохода промышленности туризма, увеличилось на 10,2 процента по сравнению с соответствующим периодом 1973 года. На конец октября 1974 года число пассажиров, доставленных на круизных судах, возросло приблизительно на 28 процентов по сравнению с соответствующим периодом 1973 года. По мнению владельцев четырех крупнейших гостиниц, представленные правительством данные создали ошибочное впечатление о том, что индустрия туризма процветает. Согласно заявлениям представителей этих гостиниц, цены в них лишь незначительно возросли, что не дает возможности компенсировать резко возросшие в результате инфляции расходы. Поэтому в 1975 году необходимо будет повысить цены в среднем на 15 процентов.

15. В 1973 и в 1974 гг. в соответствии с разрешением правительства на территории имелось 19 гостиниц (на 25-936 мест); 57 пансионатов (на 6-99 мест); 2 клуба (на 77-126 мест); 10 поселков коттеджного типа (на 20-110 мест); и 22 коттеджа (на 6-202 места)^{e/}. Согласно сообщениям, большая часть крупных гостиниц и других крупных учреждений, связанных с туризмом, не принадлежит гражданам Бермудских островов. В конце 1974 года гостиница "Бермудиана" на 500 мест, принадлежащая группе "Траст хаус фюрд" из Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, объявила о планах строительства дополнительных помещений и ремонтных работах общей стоимостью в 1 млн. бермудских долларов; ожидается, что работы будут закончены в январе 1975 года.

16. В 1974 году Палата ассамблеи приняла законодательство, с тем чтобы правительство могло осуществлять более эффективный контроль над деятельностью частных гостиниц с целью обеспечения того, чтобы

^{e/} The West Indies and Caribbean Yearbook, (Кройдон, Англия, Tomas Skinner Directories, за 1973-1974 годы).

внешнее давление не искажало проводимую им политику и практические мероприятия в области туризма. 22 марта были приняты поправки к Закону о компаниях, 1969 год, которые приведут к усилению контроля правительства за гостиницами, принадлежащими иностранцам. 26 июня были одобрены поправки к Закону о лицензии и контролю за гостиницами, 1969 год, направленные на сохранение и охрану стандартов туристской промышленности. В соответствии с этими поправками руководство гостиниц будет обязано соблюдать кодекс делового поведения, предусматривающий выплату комиссионных вознаграждений туристским агентам, организующим поездки целых групп и отдельных лиц, а также организацию рекламы и сбыта, организацию групповых заявок и ведение отчетов о преступности. В своем недавнем выступлении губернатор сказал, что Палата ассамблеи приняла Закон-поправку, однако Законодательный совет изъял положения, касающиеся Закона. Он заявил, что были продолжены консультации с представителями туристской промышленности и что в ноябре положения будут частично восстановлены. Он также сказал, что правительство будет и впредь осуществлять политику строгого контроля над развитием туризма и расширением этой индустрии в соответствии с потребностями граждан Бермудских островов.

17. В ходе прений по этому выступлению в Палате министр туризма г-н Деф. В. Тринингем заявил, что Бермудские острова являются единственным местом отдыха, приток туристов в которое численно увеличился в 1974 году, который сохранил высокий уровень отдыхающих, и что, как следует из обзоров, расходы туристов, составляющие около 120 млн. долл., не сократились, хотя они могли бы существенно уменьшиться за счет посетителей, подпадающих под категорию туристов с низким доходом. Затем он информировал Палату о том, что с 1973 года в течение неудачного сезона произошли минимальные изменения в числе закрывшихся гостиниц и количестве уволенных работников гостиниц. Однако в результате растущей тенденции "непродолжительному" отдыху гостиницы, как сообщается, испытывают трудности в оценке того, сколько сотрудников им придется уволить в течение зимних месяцев.

18. В начале 1974 года правительство объявило о плане создания при колледже Бермудских островов факультета гостиничной технологии с целью подготовки бермудцев для работы в туристской промышленности.

19. 4 октября г-н Тэд Тротт, Председатель Совета управляющих колледжа Бермудских островов, состоящего из 10 членов, заявил, что в соответствии с общим планом предусматривается, что служебные помещения колледжа будут расположены рядом с гостиницей, возможно,

/...

с гостиницей "Адмиралту Хауз". В настоящее время туристская промышленность обеспечивает рабочими местами 1 700 человек, не являющихся гражданами Бермудских островов, или 37 процентов всей рабочей силы. Еще 300 человек иностранного происхождения занято в сфере общественного питания. Ежегодные денежные переводы на родину этих рабочих оцениваются в сумме 7 млн. бермудских долларов. Колледж по подготовке специалистов в области гостиничного обслуживания будет нести ответственность за подготовку бермудцев для заполнения большей части этих рабочих мест; около 400 человек, не являющихся жителями Бермудских островов, потребуется для выполнения низкооплачиваемой работы, которую отказываются делать бермудцы. Он указал, что попытки подготовки сотрудников без отрыва от производства не увенчались успехом. Вышеупомянутый факультет по подготовке сотрудников в области гостиничного обслуживания был охарактеризован как "полностью не отвечающий требованиям" как в количественном, так и в качественном отношении. Нынешний численный состав в 120 человек, лишь 50 из которого ежегодно оканчивает колледж, покрывает лишь половину потребностей гостиничной индустрии в сотрудниках. Г-н Тротт высказал мнение, что необходима новая подготовка служащих группы для гостиницы на 128 мест и для обслуживания питанием 250 студентов, проживающих в гостинице; что потребуется несколько лет для "насыщения" промышленности должным образом подготовленными бермудцами; и что найм достаточно квалифицированного местного персонала окажет положительное воздействие на экономику.

20. 12 декабря министр образования и библиотек г-жа Глория Макфи объявила, что, учитывая неясные финансовые перспективы на 1975 год и принимая во внимание имеющееся твердое намерение приступить к осуществлению крупной капитальной программы, правительство решило осуществить обзор расположения и масштабов предлагаемого плана; тем временем правительство подготовит план более скромной подготовительной школы, значительно меньшей по своим масштабам и числу учащихся. Г-жа Макфи высказала предположение, что обзор, включающий подготовку планов для строительства нового здания, будет завершен в течение двух месяцев. К этому времени она представит в Палату ассамблеи окончательный доклад в виде "белой книги".

/...

3. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

А. Банковские учреждения

21. Четыре коммерческих банка обеспечивают полное банковское и кредитное обслуживание. Среднегодовые темпы роста банковского дела снизились примерно с 37 процентов за 1968-1970 гг. до 11 процентов в 1971-1972 годах. Однако в 1973 году общие средства банков возросли на 26 процентов, до 883,1 млн. бермудских долларов, в основном благодаря увеличению общих вкладов и временных вкладов в другие банки. Согласно отчетам двух самых крупных банков в территории за финансовый год, закончившийся 30 июня 1974 года, эти два банка, которые контролируются в основном гражданами Бермудских островов, увеличили свои общие ресурсы до 862 млн. бермудских долларов. В своем докладе Бэнк оф Бермуда, Лтд. заявил, что инфляция, отсутствие финансовой стабильности и в значительной мере неустойчивое положение в большинстве промышленно развитых западных стран оказали неблагоприятное воздействие на мировую банковскую систему, что особенно остро ощущается Бермудскими островами; и что эта отрасль также столкнулась с определенными местными трудностями, связанными в основном с ростом цен и низкими процентными ставками. В результате, как указал банк, его чистые доходы сократились на 257 000 бермудских долларов, т.е. до 1,81 млн. бермудских долларов, несмотря на удовлетворительный рост общих ресурсов. Бэнк оф Н.П. Баттерфильд энд сан, Лтд. сообщил о незначительном повышении своих чистых доходов, с 1,69 млн. бермудских долларов до 1,73 млн. бермудских долларов. Во второй половине 1974 года оба банка учредили свои отделения в Гонконге и Нью-Йорке.

22. Бермуда Провидент Бэнк, Лтд., самый маленький банк в территории, на 31 процент принадлежит Барклеис Бэнк Интернейшнл, Лтд. (ББИ) и на 30 процентов - Провидент Инвестмент энд Холдинг компани, Лтд. (ПИХ). В начале июля 1974 года Сити фاینэнс энд Инвестрмент компани, Лтд. (СФИ) предложила объединиться с ПИХ, чтобы решить финансовые проблемы последней, однако это предложение было отклонено Палатой собрания 12 июля f/. В сентябре прошлого года Барклеис Бэнк Интернейшнл, Лтд. представил одобренное правительством предложение и ПИХ, а 11 декабря ПИХ было дано 30 дней на решение вопроса о том, принять это предложение или нет; впоследствии окончательный срок был продлен до 23 января 1975 года. В результате нового предложения по спасению

f/ Информацию относительно попытки, предпринятой ранее СФИ в создании такого банка, в отношении чего оппозиционная Прогрессивная лейбористская партия (ПЛП) высказалась против, см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, дополнение V, пункты 19-21.

ПИХ от финансовой фирмы, находящейся в Соединенных Штатах Америки, Министерство финансов сделало заявление о том, что иностранные капиталовложения на Бермудских островах являются предметом проверки со стороны валютного управления Бермудских островов.

В. Деятельность международных компаний

23. Последние годы международное финансирование стало вторым наиболее важным сектором в бермудской экономике после туризма. В этом секторе господствуют компании, объединенные на основе Закона 1950 года об освобождении компаний, что дает им возможность обращаться с просьбой об освобождении их от корпоративного налогообложения. Кроме того, некоторые корпоративные органы, находящиеся за пределами Бермудских островов и зарегистрированные как корпорация за границей, получили разрешения действовать через бермудские отделения в соответствии с Законом 1956 года об иммиграции и защите г/.

24. В своей посвященной бюджету речи, произнесенной в Палате собрания 1 марта 1974 года, министр финансов сообщил, что число освобожденных компаний возросло на 5,6 процента, т.е. до 2 224, в 1973 году, что несколько ниже рекордного процентного показателя за 1972 год. Имело место увеличение числа ликвидаций, особенно компаний, имеющих капиталовложения от частных лиц (92 в 1972 году и 164 в 1973 году), что является результатом размыва стерлинговой зоны и повышения ежегодных сборов, установленных правительством в конце 1972 года h/. Этот размыв, однако, был более чем компенсирован новой регистрацией новых членов (281 в 1973 году), включая значительное увеличение регистрации паромных и страховых компаний.

25. После проведения экономического обзора на Бермудских островах в начале 1974 года лондонская Файнэншл Таймс писала, что территория может получить еще 4-5 миллионов бермудских долларов от международных морских перевозок. Постоянно ведутся переговоры с Соединенным Королевством относительно участия территории в Международной конвенции об охране человеческой жизни на море и Международной конвенции о грузовых ватерлиниях. Что касается международных, освобожденных от

г/ Дальнейшую информацию о законах, сделавших Бермудские острова налоговым раем, см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава IV, приложение, добавление V, пункты 25-30; там же, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.,1), глава IV, приложение, дополнение V, пункт 23.

h/ Подробности см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава IV, приложение, добавление V, пункты 21-30.

/...

налогов страховых компаний, действующих на Бермудских островах, то Файнэншл Таймс отметила заявление одного эксперта о том, что их страховые премии значительно превышали 100 млн. бермудских долларов, однако она считает, что они вполне возможно в десять раз выше этой суммы. Во время этого обследования указывалось, что эти компании осуществляют страховые сделки от имени своих головных компаний, подконтрольных компаний и их филиалов. Большинство из них являются собственностью деловых кругов Соединенных Штатов, однако повышенный интерес стали проявлять фирмы Соединенного Королевства и других европейских стран к созданию своих подконтрольных компаний в этой территории для ведения такого рода деятельности. Обследование показало, что фактически правительство Соединенных Штатов ждут только неприятности, особенно если прекратить все морские операции, осуществляемые его гражданами.

26. Согласно заявлению председателя Бермудской ассоциации международных деловых связей, 2 450 освобожденных от налогов компаний были зарегистрированы на Бермудских островах по состоянию на конец сентября 1974 года, включая примерно 500 иностранных компаний, имеющих разрешения действовать с этой территории (365 в 1973 году).

С. Новое законодательство

27. В начале 1974 года Палата собрания и Законодательный совет приняли без возражений законопроект о внесении поправки в Закон 1950 года об освобожденных компаниях. Согласно этому законопроекту таким компаниям: а) предоставляется право делать инвестиции в государственных ценных бумагах, выпущенных под землю на Бермудских островах; б) разрешается менять без разрешения законодательных властей свои названия на основе резолюции после объявления о своем намерении поступить таким образом; с) позволено предоставлять займы другим освобожденным от налогов компаниям, бермудскому правительству и государственным органам (включая Корпорацию жилищного строительства на Бермудских островах), а также сдавать на хранение средства в местные банки; д) разрешается менять валюту своих капитальных фондов. Этот закон снимает ограничение, действующее в настоящее время в отношении капиталовложений освобожденных от налогов компаний, осуществляемых в форме акций и ценных бумаг, выпущенных за пределами Бермудских островов, исключительно с целью получения прибыли. Этот законопроект также разрешает иностранным страховым компаниям перестраховать себя на месте от риска.

28. В начале ноября в Палате собрания был представлен на рассмотрение законопроект об усовершенствовании и приведении в соответствие со временем законов, касающихся трестов. Среди прочего, законопроект определяет конкретные основополагающие принципы инвестирования трестами, что является главным источником их дохода. Капиталовложения трестов будут ограничены следующим: а) бонами или облигациями,

/...

гарантированными правительством Бермудских островов и правительством Соединенных Штатов, а также членами Содружества наций и Европейского экономического сообщества (ЕЭС); б) первыми закладными на земли в территории; с) облигациями, выпущенными городом Гамильтоном; d) четырьмя местными коммерческими банками; е) Всемирным банком; f) Бермуда телефон компани, Лтд. и Бермуда электрик лайт компани, Лтд.; и g) любой частной компанией, располагающей полностью оплаченным капиталом, составляющим по крайней мере 3 млн. бермудских долларов, и акциями, котирующимися на какой-либо признанной бирже.

29. В своей последней речи губернатор заявил, что будет внесено на рассмотрение законодательство, направленное на то, чтобы: а) регулировать деятельность страховых компаний и установить объем капитальных фондов для местных капиталовложений страховыми компаниями, ведущими свою деятельность на Бермудских островах; и б) привести в соответствие со временем Закон о налоговом сборе от 1917 и 1919 гг. (см. также A/10023/Add.8 (часть I), гл. XXV, приложение, пункт 29).

Д. Деньги и кредит

30. Валютное управление Бермудских островов наряду с другой деятельностью выпускает и изымает из обращения местную валюту, осуществляет контроль над банками и другими финансовыми учреждениями и консультирует правительство по банковским и финансовым вопросам. Согласно докладу Валютного управления за 1973 год общий объем обращаемых бермудских долларов в конце этого года (12,1 млн. бермудских долларов) был на 3,2 процента ниже, чем в конце 1972 года. Согласно этому докладу цифры об обращении валюты нельзя рассматривать в качестве надежного показателя тенденции в бермудской экономике, поскольку сокращение обращения бермудского доллара возможно было компенсировано местным увеличением обращения доллара Соединенных Штатов. Несмотря на это и на другие отрицательные моменты в валютной системе территории, Валютное управление не может сразу решиться на ограничение свободного обращения на месте доллара Соединенных Штатов, поскольку большинство туристов, посещающих Бермудские острова, прибывает из Соединенных Штатов. В заявлении, сделанном в Палате собрания 15 ноября 1974 года, г-н Вальтер Робинсон, лидер оппозиции, заявил, что необходимо предпринять шаги, направленные на то, чтобы прекратить обращение доллара Соединенных Штатов в территории. Он заявил, что "вы не можете контролировать инфляцию; если наряду с вашим долларом циркулирует неограниченная и не поддающаяся учету валюта". В своем ответе министр здравоохранения и социальных услуг г-н Дж. Д. Гиббонс заявил, что уровень, вызванный местными условиями инфляции, "весьма низок" и что "я удовлетворен тем, что наша экономическая позиция абсолютно правильная и позволяет нам воспользоваться любыми благами, которые, возможно, принесут с собой грядущие годы".

/...

31. 1 апреля 1974 года Валютное управление Бермудских островов было уполномочено осуществлять контроль над валютными операциями от имени правительства. Законодательный орган впоследствии одобрил два дополнительных законопроекта, направленных на дальнейшее повышение роли Управления. Первым законопроектом вносилась поправка в Закон 1961 года о процентных ставках с целью освободить сделки, связанные с обменом иностранной валюты, от установленной в настоящее время максимальной ставки в 7 процентов. Цель этого предложения заключается в том, чтобы облегчить получение займов за границей местными фирмами и частными лицами. Этот законопроект также облегчает осуществление сделок между международными компаниями. Вторым законопроектом является новая поправка к закону 1969-1974 гг. о Валютном управлении Бермудских островов и позволит Управлению получать авансы от других органов, таких как Жилищная корпорация и страховые компании, а также от правительства. До принятия этого законопроекта Управление ограничивалось получением авансов от банков.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ IV
КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА
ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация об экономических условиях на Каймановых островах с уделением особого внимания иностранным экономическим кругам содержится в предыдущем докладе Подкомитета I a/. Последний рабочий документ, подготовленный для текущей сессии Специального комитета, также содержит последнюю информацию об общем экономическом положении в территории (см. главу XXVII настоящего доклада (A/10023/Rev. 1, том IV). Ниже приводится дополнительная информация о деятельности иностранных экономических кругов на островах.

1. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

2. Доступность и политическая стабильность Каймановых островов внесла свой вклад в их популярность как "налогового рая", недавно еще больше увеличившуюся в результате принятия мер по стабилизации доллара Каймановых островов посредством его ревальвации и привязки к доллару США, вместо его прежней связи с фунтом стерлингов b/. На островах не существует подоходных налогов или налогов с корпораций, налогов на прибыли или на унаследованное имущество. Законы о тайне банковских операций ограждают инвеститоров от проверок со стороны иностранных сборщиков налогов, и дают возможность банкам предлагать своим депонентам номерные конфиденциальные счета. По текущей оценке, общее число финансовых учреждений в территории намного превышает 5 000, причем, большая их часть принадлежит кругам Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Канады; количество банков и трестов равно приблизительно 175.

3. Законодательство Каймановых островов предусматривает два вида компаний: обычные и освобожденные от налогов. Обычные компании могут быть образованы тремя или более лицами, которые должны заполнить статьи о создании ассоциации в Регистре; они должны содержать на территории свои учреждения, в которых хранится список членов и должностных лиц, а также ежегодно представлять отчет и созывать общее собрание. Освобожденные от налогов компании, которым необязательно вести свои дела на Каймановых островах, создаются таким же образом,

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление VI.

b/ Там же, глава XXV, приложение, раздел B, пункты I6-I7. Один доллар Каймановых островов (1,00 долл. KO) равен 1,20 долл. США по текущему обменному курсу.

/...

как и обычные компании; однако им разрешается выпускать акции на предъявителя и акции без нарицательной цены и им необязательно иметь список членов и созывать общие собрания. Они также могут получить правительственную гарантию о том, что с них не будут взysкиваться подоходные налоги или налоги на прибыли в течение 30 лет со дня их создания; это освобождение распространяется также и на выпускаемые ими акции и облигации. Большинство созданных в территории компаний представляют собой компании - держатели ценных бумаг с объявленными или необъявленными вкладами во многих странах мира.

4. Как отмечалось ранее с/, банки и тресты разделены на две категории, одна из которых подразделяется в свою очередь. Держатель лицензии класса А может осуществлять операции внутри или за пределами территории и имеет право вести операции с золотом и валютой. Лицензия класса В (неограниченная) позволяет вести операции лишь за границей и, как правило, не дает права на операции с золотом и иностранной валютой; лицензия класса В (ограниченная) требует предъявления поименного списка клиентов, который может быть расширен лишь до определенного предела. Подавляющее большинство банков территории имеет лицензии класса В, с тем чтобы свободно конкурировать на рынке займов и вкладов евродоллара. Деятельность трестов регулируется английским общим правом для трестов, дополненным статутом, принятым в 1967 году. Освобожденные от налогов тресты могут создаваться на неопределенный период до 100 лет с получением правительственной гарантии об освобождении от налогов на период до 50 лет.

5. Помимо главных международных банков и трестов, о которых сообщалось ранее, как о действующих в территории д/, можно отметить также следующие: "Аравак траст компани (Кайман), Лимитед", поддерживаемая компаниями Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Канады, "Бэнк оф Токио траст компани (Кайман), Лимитед"; "Бэнк оф Вирджиния (Большой Кайман), Лимитед"; "Кэриббиэн бэнк (Кайман), Лимитед", созданный "Континентал Иллинойс нэшнл бэнк энд траст компани оф Чикаго" и Агентами короны для заморских правительств и администраторов; "Кастл бэнк энд траст (Кайман), Лимитед"; "Кайман интернэшнл траст компани, Лимитед", в качестве корреспондентов которой выступают

с/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (А/9023/Rev. 1), глава IV, приложение, добавление VI, пункты 4-10.

д/ Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/9623/Rev.1), глава IV, приложение, добавление VI, пункт 6.

/...

банки в Канаде, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах; "Гиннес Махон Кайман траст, Лимитед", филиал "Гиннес Махон мерчант бэнкинг груп"; "ЛБИ бэнк энд траст компани (Кайман), Лимитед", филиал "Ллойдз энд Болса интернэшнл бэнкинг груп", и "Панатраст корпорейшн, Лимитед", филиал "Банк насиональ де Пари".

6. В конце 1974 года финансовые круги потерпели первую серьезную неудачу, что привело к приостановке операций трех банков (которые заявили, что их совместные активы превышают 52 млн. долл. США), входящих в "Интербэнк хауз груп". Последняя была создана на Большом Каймане в 1968 году г-ном Жаном Дусе, канадским банкиром, и занималась многими видами небанковской деятельности, в особенности недвижимостью как внутри, так и за пределами территории. 16 сентября два из этих банков ("Стерлинг бэнк энд траст компани, Лимитед" и "Интернэшнл бэнк, Лимитед") пошли на добровольную ликвидацию вследствие своей неспособности удовлетворить кредиторов. Однако 19 сентября верховный суд территории постановил, что эти два банка должны провести ликвидацию в обязательном порядке по заявлению кредиторов, и назначил группу ликвидаторов. Лицензии обоих банков, а также третьего банка в этой группе, "Кайман Моргэдж бэнк, лимитед", были впоследствии приостановлены губернатором в совете. Ликвидаторы последнего банка были назначены двумя его главными кредиторами - "Бэнк оф Вирджиния (Большой Кайман), Лимитед" и "Ройял бэнк траст компани (Кайман), Лимитед".

7. Первыми шагами, которые предприняли ликвидаторы, было закрытие заграничных отделений банков, в основном в Северной Америке и Западной Европе, и блокирование всех их счетов во всем мире. Были начаты также переговоры с целью ликвидации их местных и заграничных активов. В заявлении, распространенном в январе 1975 года во время подготовки к трехдневному собранию кредиторов, которое должно было быть проведено в территории, начиная с 13 января, ликвидаторы сообщили, что в обоих банках были существенные дефициты (15,2 млн. долл. КО у "Стерлинг бэнк" и 21,9 млн. долл. КО у "Интернэшнл бэнк"), которые, по их мнению, были результатом неблагоразумного размещения инвестиций руководством банков. Они заявили, что деньги депонентов использовались для предоставления займов под недостаточное обеспечение, в особенности через "Сентрамэкс холдингс, Лимитед", комплекс, возглавляемый г-ном Дусе и объединяющий 45 взаимозависимых компаний, принимающих участие в таких сферах деятельности, как банковские операции, операции с недвижимостью, судоходство, строительство, торговля, брокерские операции, транспорт и туризм. Они также отметили, что размеры этих инвестиций, на многие из которых едва ли можно было полагаться, были завышены руководством банков. 15 января собрание кредиторов было информировано о новых подробностях банкротства банков, включая возможную мошенническую конверсию резервов в золотых слитках. К этому времени было установлено, что необеспеченным кредиторам можно

/...

будет возместить лишь 10-15 процентов их кредитов, отчасти вследствие того факта, что банковские депозиты на Каймановых островах не были застрахованы. Однако до тех пор, пока процесс ликвидации не продвигается достаточно далеко, нельзя сказать что-либо определенное.

8. Экономические последствия банкротств банков распространились на много дальше неудач отдельных депонентов, ибо "Интербэнк групп" имела широкий круг интересов. Во-первых, Группа представляла собой важный источник занятости, и ее развал означал потерю работы не только для более чем 120 банковских служащих как местных, так и экспатриантов, но и для около 150 строителей, нанятых по проектам развития земельных угодий, которые финансировались Группой. (Однако, согласно последним сообщениям, большая часть людей, которые потеряли работу, вскоре нашли новую, а некоторые некайманцы, составляющие половину персонала банков, покинули территорию). Во-вторых, ряд местных компаний остались без экономической поддержки, и хотя, как впоследствии сообщалось, многие из них нашли новые источники финансирования, шансы выживания других были к тому времени неопределенными. Наконец, этот инцидент вызвал озабоченность экономическим будущим территории, хотя финансовые круги не склонны считать, что этот эпизод значительно повлияет на репутацию территории как "налогового рая".

2. СТРОИТЕЛЬСТВО

9. Рост интереса к территории как к международному финансовому центру и курорту вызвал повышенный спрос на землю. Вследствие этого в течение последних лет наблюдался постоянный рост цен на землю, и строительство стало одной из процветающих отраслей промышленности островов, где осуществляется ряд крупных проектов, включая банковские и учрежденческие здания, телефонную станцию и комплекс продовольственных магазинов самообслуживания. "Мевший место в сентябре развал "Интербэнк хауз групп" (см. пункты 6-8 выше), которая объединяла значительное число компаний, занимающихся долгосрочными операциями с недвижимостью, повлиял на ряд проектов развития, финансируемых полностью или частично "Интербэнк групп", включая гавань "Гавэрнорс Харбор", самую крупную в территории, и "Митчелз крик гардэнс", кондоминиум из 64 домов городского типа на площади восемь акров, стоимость которого оценивается в 5 млн. долл. К0. Хотя, как сообщается, для многих этих проектов до конца 1974 года были найдены новые источники финансирования, работы в "Митчел крик гардэнс", где, как предполагается, уже истрачено 2 млн. долл. К0, были в октябре приостановлены по просьбе ликвидаторов "Интербэнк групп" до тщательного пересмотра будущей стоимости и коммерческой целесообразности проекта. Была выражена надежда, что работы по проекту будут возобновлены после заключения соглашений с международными концернами о его совместном осуществлении; однако было указано, что для того, чтобы найти достаточные источники финансирования проекта на условиях, гарантирующих охрану интересов кредиторов, потребуется значительное время.

/...

3. РАЗВЕДЕНИЕ ЧЕРЕПАХ

10. Следует напомнить, что компания "Мэрикалчер, Лимитед", созданная в 1969 году группой инвесторов из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, организовала на Большом Каймане первую из известных ферм по разведению зеленых черепах. С момента своего создания "Мэрикалчер" достигла превосходных результатов, ее продукция составляет большую часть экспорта территории. Мясо черепахи завоевало широкий международный рынок, и все отходы также пользуются значительным спросом: черепаховый жир применяется в косметике, панцирь - в ювелирном производстве, а требуха - на корм для животных. Главным достижением было разведение черепах в неволе, что впервые было начато в 1973 году и значительно увеличило число черепах, которое превышает в настоящее время 100 000.

11. 12 сентября 1974 года было сообщено, что "Мэрикалчер" получила краткосрочный заем в сумме 500 000 долл. КО у группы финансовых учреждений и частных инвесторов, включая "Ферст Нэшнл Сити банк", "Стерлинг банк энд траст компани" и "Коммонвелт девелопмент файнэс компани"; последняя из них имеет 27 процентов акций и стала самым крупным держателем акций компании "Мэрикалчер". Заем удовлетворил потребность в краткосрочном промежуточном финансировании до переговоров о приобретении существенного количества акций "Мэрикалчер". Однако всего несколькими днями позже банкротство "Стерлинг банк энд траст компани" (см. пункты 6-8 выше) лишило компанию одного из ее источников финансирования и поставило ее в затруднительное финансовое положение. 31 октября было сообщено, что, как ожидается, одна западногерманская фирма примет на себя значительные обязательства в целях ликвидации последствий краха "Интербанк групп" и укрепления финансового положения "Мэрикалчер". Эта фирма ("Лакруа"), одно из крупнейших предприятий по производству консервированных продуктов в Европе, являющаяся собственностью "Интернэшнл телеграф энд телефон корпорейшн" (ИТТ), обязалась купить в 1975 году все пищевые продукты компании "Мэрикалчер" на общую сумму, оцениваемую более чем в 1 млн. долл. КО. "Лакруа" проявила также желание купить акции, которые, как ожидается, будут выпущены в 1976 году.

4. ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

12. В августе 1974 года было сообщено, что представители "Боинг аэроспейс компани", предприятия Соединенных Штатов, посетили территорию с целью исследования возможностей создания нефтераспределительной базы и, возможно, нефтеперерабатывающего завода на Малом Каймане и проведения переговоров по этому вопросу с представителями правительства и другими местными деятелями. 20 ноября 1974 года г-н В. Джонсон, Секретарь по делам финансов, представляя бюджет, сообщил, что группа консультантов, назначенная правительством Соединенного Королевства по просьбе правительства территории, уже изучает предложения об установке нефтяного оборудования на Малом Каймане. Он также сказал, что, хотя правительство поддерживает идею создания этой отрасли, которая могла бы решить многие проблемы меньшего острова, оно, тем не менее, заинтересовано в том, чтобы были приняты все меры предосторожности для гарантирования долгосрочных интересов территории и ее народа. /...

ДОБАВЛЕНИЕ V
ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС
ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация об экономических условиях на островах Теркс и Кайкос с особой ссылкой на иностранные экономические круги содержится в предыдущем докладе Подкомитета I а/. Последний рабочий документ, подготовленный для текущей сессии Специального комитета, также содержит новейшую информацию об общем экономическом положении территории (см. главу XXVII настоящего доклада (A/IOO23/Rev.1, том IV). Дополнительная информация о деятельности на островах иностранных экономических кругов изложена ниже.

1. НЕДВИЖИМАЯ СОБСТВЕННОСТЬ И ТУРИЗМ

2. Большая часть земли на островах Гранд-Теркс и Саут-Каукос находится в частном владении, хотя все еще имеется земля, принадлежащая Короне. На других островах Кайкос и на острове Солт-Кей большая часть земли все еще принадлежит Короне. Приобретение частной земли не подлежит каким-либо ограничениям. Все операции, связанные с приобретением земли, должны регистрироваться в земельном регистре на острове Гранд-Теркс.

3. Политика в отношении земли, принадлежащей Короне, сводится к тому, чтобы сохранить титул фригольда, однако она предусматривает оформление покупки условной арендой до осуществления на земле оговоренного круга постоянных улучшений. Выполнение условий освоения земли обычно охватывает пятилетний период времени, однако некоторый прогресс уже должен быть достигнут по истечении двух лет. Если в течение оговоренного периода земля осваивается, то правительство предоставляет титул фригольда; в противном случае земля автоматически возвращается к Короне.

4. К числу ранее упоминавшихся частных проектов по освоению земли и развитию туризма, осуществляемых иностранными компаниями, относятся проекты на о-вах Провиденсиалес, Северном Кайкосе и Пайн-Кей (4 000, 1 500 и 740 акров земель Короны соответственно). Из упоминавшихся проектов является проект "Кейс Девелопмент компани, Лтд.", которая с начала 1972 года осваивала земли клуба "Меридиан" и расположенные на них постройки на 425 акрах земли. В ноябре 1974 года было начато строительство пристройки к клубу на 9 спальных комнат.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), гл. IV, приложение, добавление VII.

/...

К числу недавно построенных туристических сооружений можно отнести гостиницу первого класса на 10 комнат "Проспект оф Уитби" на Северном Кайкосе, принадлежащей компании "Северн кейс, Лтд.". Общий план компании охватывает шесть других проектов, направленных на развитие туристического комплекса на этом острове. Компания "Провидент, Лтд." продолжала работу над своим проектом на острове Провиденсиалес.

5. В январе 1974 года между правительством и г-ном Джском Голдом, владельцем компании "Саншайн Девелопмент компани, Теркс, Лтд", было достигнуто соглашение о строительстве на острове Солт-Кей гостиничного комплекса, которое должно начаться в 1975 году; предположительная стоимость строительства составляет 2,5 млн. долларов США б/. Губернатор считает, что этот проект будет иметь далеко идущие последствия для всей территории посредством существенного расширения возможностей для трудоустройства и возможной замены на острове испытывающей трудности соляной промышленности более привлекательной экономической деятельностью.

6. Все вопросы, связанные с развитием, подлежат утверждению Органом планирования и развития (ОПР), состоящим из четырех членов, назначаемых губернатором (включая председателя Преподобного К.С.Джонса и трех членов *ex officio* (главного инженера, земельного инспектора и инспектора по вопросам здравоохранения). В декабре 1974 года, после принятия основного плана по разбивке на зоны острова Гранд-Теркс, подготовленного экспертом Организации Объединенных Наций, и руководящих указаний для ОПР, Государственный совет утвердил проект промышленной зоны в Прово. В результате этого сейчас ОПР может рассматривать заявки на строительство на острове коммерческих сооружений.

7. В опубликованном в местной газете в ноябре 1974 года письме г-н Лиан Магире член Государственного совета, являющийся также владельцем гостиницы, членом Совета по туризму территории и региональным директором Ассоциации гостиниц района Карибского бассейна, поддержал идею создания "игорных комнат", отличных от казино на островах Теркс и Кайкос. Он писал: "Я окажу поддержку законодательному мероприятию, которое позволит выдавать лицензии на создание игорных комнат в гостиницах не более чем на 50 комнат при условии, что такая игорная комната будет вмещать не более 100 человек (приблизительно 2 500 кв. футов); что такие комнаты будут работать не более 8 часов в сутки; что доступ в них будет ограничиваться лицами, не являющимися коренными жителями островов, и лицами старше 18-ти лет и что правительство должно получать доход в форме существенных выплат на приобретение лицензий и процентной доли от

б/ Там же, пункты 6-7.

/...

общих поступлений". Он также добавил: "В течение последних месяцев ряд лиц, вложивших свои капиталы в гостиницы, обращались ко мне за разъяснением позиции Государственного совета в отношении выдачи лицензий на содержание игорных комнат в гостиницах на островах Теркс и Кайкос. Некоторые из них высказали желание построить на этих островах гостиницы с числом комнат от 50 до 100, при условии, что в гостинице будет иметься игорная комната".

2. ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

8. Отчет о переговорах между представителями "ЭССО Интер-Америка" и правительствами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и островов Теркс и Кайкос в отношении возможности строительства нефтеперерабатывающего завода на острове Западный Кайкос приведен в предыдущем докладе Специального комитета с/. Вкратце основа соглашения по этому проекту была заложена в начале 1973 года. Учитывая то обстоятельство, что будущая политика правительства Соединенных Штатов Америки в области топлива и энергоресурсов является фактором, который будет иметь решающее значение при определении окончательного решения, Государственный совет согласился с просьбой ЭССО о предоставлении ей расширенной возможности. В соответствии с этим решением ЭССО заплатило правительству территории 100 000 долл. США на компенсацию расходов по планированию предполагаемого нефтеперерабатывающего завода и выплатило еще дополнительную сумму в размере 200 000 долл. США за приобретение участка земли на острове Западный Кайкос. Право на эту землю действительно до 30 июня 1976 года.

9. В своей речи при представлении бюджета перед Государственным советом 30 мая 1974 года секретарь по финансовым вопросам упомянул о части доходов территории, получаемых в результате инвестирования государственных фондов, среди которых ЭССО выступает в качестве основного вкладчика. Он далее сказал, что полученная по процентам сумма составила в общей сложности 76 000 долл. США, что значительно превышает сумму, полученную в прошлом году. В своем выступлении на открытии бюджетной сессии губернатор информировал Совет о том, что вследствие международного положения в области нефти перспективы строительства нефтеочистительного завода на острове Западный Кайкос являются не очень хорошими.

3. СОЗДАНИЕ "НАЛОГОВОГО РАЯ"

10. После принятия Указа для компаний, 1970 год, согласно которому никакие корпоративные, личные или подоходные налоги, возможно, не будут вводиться на островах Теркс и Кайкос, по меньшей мере, в

с/ Там же, пункты 8-12.

/...

течение 20 лет, многие иностранные финансовые учреждения проявили заинтересованность в ведении своей международной коммерческой деятельности с территории. 2 января 1974 года регистрационное бюро компаний опубликовало в правительственной газете перечень компаний, зарегистрированных на островах Теркс и Кайкос, после которого был опубликован перечень зарегистрированных иностранных компаний по состоянию на конец 1973 года. Первый список включает не менее 39 финансовых учреждений. Из них следующие 18 компаний, по-видимому, полностью или частично контролируются иностранными экономическими кругами:

Caicos Islands Caribbean Trust Company, Ltd.

Windward Investments, Ltd.

Maritime Investments, Ltd.

Seabourne Properties and Investments, Ltd.

Anglo-Portuguese Investments, Ltd.

Fidelity Investment Company, Ltd.

Ohio Holdings, Ltd.

British Western Trust Company, Ltd.

International Marine Underwriters, Ltd.

Leeward Holdings, Ltd.

Euro Savings Trust, Ltd.

Canadian International Trust, Ltd.

Overseas Holdings, Ltd.

Trafalgar Holdings, Ltd.

Grosvenor Holding Corporation, Ltd.

Consolidated Holding Corporation, Ltd.

Universe Banking Corporation, Ltd.

Stockdale Holding, Ltd.

Второй перечень включает еще три других финансовых учреждения: Barclays Bank International, Ltd., British Fidelity Assurance, Ltd. и Star Insurance Company, Ltd.

ГЛАВА VI
(A/10023 (Часть IV))

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ
ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ
УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 - 5	
В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	6 - 7	
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I		

/...

ГЛАВА VI

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 993-м заседании 18 февраля 1975 года Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.993), принял, среди прочего, решение передать пункт, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам", Подкомитету I для рассмотрения и подготовки доклада.
2. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 1010-м и 1011-м заседаниях 5 и 7 августа.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности пункт 9 резолюции 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года, в котором содержится призыв к колониальным державам "немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания таких новых баз и установок".
4. На своем 1010-м заседании 5 августа Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета I по этому вопросу, содержащий ряд проектов выводов и рекомендаций для рассмотрения и одобрения Специальным комитетом (см. приложение к настоящей главе). Доклад Подкомитета включал также шесть рабочих документов, подготовленных Секретариатом по просьбе Подкомитета, в которых содержалась информация о военной деятельности и мероприятиях в ряде территорий.
5. На своем 1011-м заседании 7 августа Специальный комитет провел голосование по докладу Подкомитета по просьбе делегации Дании. Специальный комитет принял проекты выводов и рекомендаций 16 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 6 ниже). Представители Австралии, Дании и Чили выступили с разъяснениями мотивов голосования (А/АС.109/PV.1011).

/...

В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

6. Текст выводов и рекомендаций, принятых Специальным комитетом на его 1011-м заседании 7 августа, о чем говорится выше в пункте 5, воспроизводится ниже:

1. Выводы

1) Изучив имевшие место за отчетный год военную деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, Специальный комитет считает, что основные черты, цели и задачи этой деятельности в основном остаются такими же, как они были изложены в его предыдущих докладах. Колониальные державы и расистские режимы меньшинства продолжают игнорировать резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 3328 (XXIX) от 16 декабря 1974 года, которые призывают немедленно и безоговорочно ликвидировать все военные базы и установки на этих территориях. В некоторых территориях в различных частях мира военная деятельность колониальных держав направлена на достижение глобальных политических целей империалистических держав и угрожает безопасности соседних независимых государств в Азии, Африке и Латинской Америке.

2) Специальный комитет пришел к выводу, что военная деятельность колониальных держав, в особенности в более крупных территориях, направлена на покорение колониальных народов и подавление их национально-освободительных движений, борющихся за свое законное право на свободу и независимость. Стратегические военные интересы являются важным фактором сохранения колониального господства во многих частях мира, в особенности в не крупных территориях. Колониальные державы и их союзники, отнюдь не ликвидируя свои военные базы в этих территориях, усиливают свою военную деятельность и мероприятия, а также расширяют существующие базы и строят новые. Это не только служит препятствием на пути процесса деколонизации, но и неизбежно ведет к вмешательству в экономическое развитие указанных территорий как путем отчуждения обширной земельной площади для военных целей, так и в результате отвлечения населения от производительной деятельности.

/...

3) Специальный комитет выражает глубокое сожаление по поводу положения, наблюдающегося в колониальных территориях в южной части Африки в результате усиления колониальными и расистскими режимами своей военной деятельности и мероприятий в этих территориях, которые направлены на ущемление истинных чаяний народов территорий в достижении ими свободы и независимости и которые обеспечивают также защиту интересов иностранных экономических кругов, действующих в этих территориях. Информация, рассмотренная Комитетом, показывает, что расистский режим Южной Африки продолжает наращивать свою военную мощь. В попытке приобрести современное вооружение южноафриканское правительство объявило в марте 1975 года, что его военные ассигнования возрастут еще на 36 процентов до 948 млн. рэндов ^{1/}. Это составляет 20 процентов от поступлений бюджета. Планы коренной перестройки и расширения вооруженных сил включают закупку еще нескольких подводных лодок, реактивных самолетов-перехватчиков, ракет и зенитных орудий. Именно в результате сотрудничества определенных западных стран южноафриканскому режиму удастся приобрести ультрасовременное вооружение для своих наземных, воздушных и военно-морских сил. Имеется план расширения военно-морской базы в Саймонстауне для размещения подводных лодок и авианосцев, что будет способствовать укреплению сотрудничества Южной Африки с ее западными союзниками. Южная Африка получает поддержку государств-членов Организации Североатлантического договора (НАТО), и в 1974 году вблизи Саймонстауна были проведены совместные маневры военно-морских кораблей Соединенного Королевства и Южной Африки. По сообщениям печати, эти маневры были связаны с осуществлением недавнего секретного соглашения НАТО, касающегося южноафриканских расистов и использования базы в Саймонстауне в качестве опорной базы.

4) Колониальный и расистский режим Южной Африки равным образом продолжал наращивать свой военный потенциал и свои вооруженные силы в целях укрепления своего колониального господства над Намибией и репрессий против африканских борцов за свободу. Согласно сообщениям Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) после смены правительства в Португалии в апреле 1974 года происходит систематическое наращивание и развертывание южноафриканских вооруженных сил. Новые базы расположены в Онуно, Ондангва и Руанкана Фолз, все в провинции Овамболенд, а также в Грутфонтен и Инхана. В феврале 1975 года СВАПО сообщила, что Южная Африка создает также зону свободного обстрела шириной в пять миль вдоль границы с Анголой в провинции Овамболенд, от Руанкана Фолз до Каванголенда, и что африканские жители этого района насильственно эвакуируются из района. Ядерный потенциал южноафриканских расистов вызывал беспокойство в частности потому, что Южная Африка не подписала Договор о нераспространении ядерного оружия, который вступил в силу в 1970 году.

^{1/} Один рэнд равен приблизительно 1,49 долл. США.

/...

5) Специальный комитет самым решительным образом осуждает продолжающееся военное сотрудничество между Южной Африкой и незаконным режимом Солсбери и тот факт, что, по меньшей мере, 6 000 южноафриканских полицейских в настоящее время размещены в Южной Родезии. Армия незаконного режима Южной Родезии получает поддержку от Южной Африки, которая обеспечивает ее военным снаряжением и живой силой в целях уничтожения всех тех, кто сопротивляется политике меньшинства. Несмотря на заверения Южной Африки, что военизированные отряды, действующие в Южной Родезии, будут отозваны, расследование показало, что они продолжают там действовать. В связи с крушением португальского колониализма и независимостью Мозамбика и последующей независимостью Анголы Южная Африка и Южная Родезия выработали планы действий на случай непредвиденных событий в этих двух странах. Деятельность военного и политического союза Южной Африки и незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии направлена на подавление силой оружия неотъемлемого права угнетенных народов этого района на самоопределение и независимость.

6) Специальный комитет отмечает, что военный бюджет Южной Родезии существенно возрос вслед за усилением вооруженной борьбы против незаконного режима. По предварительной оценке, ассигнования на 1974/75 год на все силы безопасности выросли почти на 25 млн. род.долларов 2/ по сравнению с ассигнованиями 1973/74 года, что составляет наибольший годовой прирост с 1964 года. Незаконный режим поставил перед собой также цель увеличить численный состав своих вооруженных сил. Среди прочих мер проводится политика призыва в вооруженные силы лиц, ранее пригодных лишь к нестроевой службе, и поощряют молодых людей оставаться в вооруженных силах, по меньшей мере, еще на один год сверх их регулярной одногодичной военной службы. Военный бюджет незаконного режима возрос также в связи с закупкой новых современных самолетов, вооружения и снаряжения различного типа.

7) Специальному комитету известно, что операции, проводимые южнородезийскими вооруженными силами, по сообщениям, основываются на предположении, что партизанские отряды наиболее эффективны, если они имеют возможность установить контакт с сельским населением. Поэтому вооруженные силы прежде всего стремятся завоевать "сердца и умы" сельских жителей и натравить их на партизан. Если эти попытки склонить сельское население на свою сторону проваливаются, вооруженные силы прибегают к террористической деятельности и принуждению, чтобы добиться сотрудничества со стороны сельских жителей. В попытке привлечь на свою сторону сельское население расистский режим ввел систему наградных. Любое гражданское лицо, которое снабдит силы безопасности сведениями о местонахождении партизан или информацией, способствующей их поимке, получит вознаграждение в размере 5 000 род.долл. Политика подкупов, по-видимому, провалилась, и сообщения свидетельствуют о том, что в отношении сельского населения все больше применяется принуждение. Кроме того, африканцы насильственно эвакуируются из своих домов для расселения в "защищенных районах" из-за своего отказа поддерживать армию.

2/ В 1974 году обменный курс родезийского доллара колебался в пределах 1,20-1,65 долл. США.

8) Крупнейшие военные сооружения в несамоуправляющихся территориях Карибского бассейна и западной части Атлантического океана расположены на Бермудских островах, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов и управляются властями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. Следует напомнить, что в течение 1973 года Соединенное Королевство держало в районе Карибского моря два фрегата - вертолетоносца, на каждом из которых находился отряд королевских морских пехотинцев. Этим судам время от времени придавались другие подразделения для проведения учений и маневров. Кроме того, в Белизе находился гарнизон Соединенного Королевства, состоящий из штаба батальона, двух пехотных рот и подразделений, поддерживающих родов войск. Помимо этого, армейские, морские и военно-воздушные подразделения Соединенного Королевства провели в период с 28 октября по 9 ноября 1974 года совместные маневры на Британских Виргинских островах. Для проведения полевых учений использовались ненаселенные районы островов Джуст-Ван-Дайк и Анегада, а также четыре других острова. Базой для проведения этих операций служил остров Биф-Айленд. Военные установки в территориях Карибского бассейна являются частью аппарата для проведения политики Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства во всем регионе Латинской Америки. Такие базы представляют собой угрозу суверенитету, независимости и территориальной целостности государств региона.

9) Как явствует из исследования Специального комитета, на Бермудских островах находятся две военные базы Соединенных Штатов Америки, которые занимают почти десятую часть территории. Соединенные Штаты Америки расширяют свою военную деятельность в территории в связи с большим стратегическим значением Бермудских островов. Недавно Военно-морские силы Соединенных Штатов Америки установили дорогостоящую систему ЭВМ для нового центра тактической поддержки противолодочных самолетов, для обслуживания которого потребуется персонал, численность которого в пять раз превышает численность персонала, который обслуживал старый центр. Когда ряд членов Законодательного совета Бермудских островов указали на экономическую невыгодность такого положения для жителей Бермудских островов, министр по вопросам организации заявил, что хотя это может быть и так, тем не менее воздушная база военно-морских сил имеет огромное экономическое значение для Бермудских островов. Даже если это заявление министра и является правильным, это не означает, что население Бермудских островов не должно стремиться к увеличению своих доходов и позволять американцам и далее эксплуатировать себя. Соединенные Штаты Америки устанавливают на Бермудских островах сложное электронное оборудование для содействия в проведении исследований, ведут строительство жилых блоков на территории воздушной базы военно-морских сил и укрепляют покрытие взлетно-посадочной полосы военного аэродрома. Отсюда следует, что Соединенные Штаты Америки используют территорию в своих собственных интересах.

/...

10) Специальный комитет отмечает, что на протяжении многих лет территория острова Гуам постоянно используется в качестве важной морской и воздушной базы Соединенных Штатов Америки. В 1974 году Управление острова Гуам по вопросам охраны окружающей среды пригласило из Соединенных Штатов Америки специалиста по вопросам военной стратегии, г-на Джеймса Х. Уэбба-младшего для изучения вопроса об использовании территории острова Гуам в военных целях. Выступая в июне 1974 года в Торговой палате острова Гуам, г-н Уэбб заявил, что Соединенные Штаты Америки постепенно перебрасывают свои вооруженные силы из Азии в районы, в которых они пользуются более прочным политическим влиянием, в том числе на остров Гуам. Он высказал предположение, что в предстоящие 10-15 лет военные круги Соединенных Штатов Америки будут сосредоточивать свои тихоокеанские вооруженные силы по линии Гуам-Тиниан (Подопечная территория Тихоокеанские острова). Специальный комитет отмечает, что в связи с важным значением острова Гуам как военно-морской базы Соединенные Штаты Америки приняли все меры к тому, чтобы воспрепятствовать любой попытке населения этой территории добиться независимости. Соединенные Штаты Америки не сомневаются в том, что как только остров Гуам получит независимость, военное и морское присутствие Соединенных Штатов в этой территории будет поставлено под сомнение. Специальный комитет приходит к выводу о том, что укрепление военных баз Соединенных Штатов Америки на острове Гуам и других территориях Тихого океана не только препятствует достижению независимости этих территорий, но и представляет собой угрозу суверенитету и территориальной целостности многих независимых государств района Тихого океана и Азии.

11) Специальный комитет вновь подтверждает высказанные им ранее выводы в отношении всех других более мелких территорий, включая Виргинские острова Соединенных Штатов и Подопечную территорию Тихоокеанские острова, на которых, вопреки интересам населения этих территорий, колониальные державы и их союзники продолжают использовать военные базы и другие установки. Специальный комитет обращает также внимание на тот факт, что в феврале 1974 года правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки достигли принципиального согласия в отношении расширения американской базы на острове Диего-Гарсия, одном из Сейшельских островов, с целью превращения ее в ограниченную опорную базу для снабжения и заправки военных кораблей, в том числе авианосцев, и для ведения воздушной разведки в западном районе Индийского океана. Расширение этой базы, которое обойдется, по оценкам, в 75 млн. долл. США, включает удлинение взлетно-посадочной полосы аэродрома для обеспечения приема почти всех видов самолетов, включая бомбардировщики Б-52 (летающие крепости), углубление гавани для приема крупных судов, в том числе авианосцев, и увеличение численности военного персонала до 600 человек. Планируемое расширение базы вызвало в большинстве государств района Индийского океана решительные выступления против военных баз.

/...

12) В связи с тем, что Генеральная Ассамблея признала законный характер борьбы колониальных народов за осуществление их права на самоопределение и независимость всеми имеющимися в их распоряжении средствами, Специальный комитет считает, что военная деятельность колониальных держав и использование военных баз в колониальных территориях для проведения военных операций, направленных на подавление освободительных движений, являются преступными действиями, противоречащими духу Устава Организации Объединенных Наций, и представляют собой, со стороны управляющих держав, злоупотребление их ответственностью в отношении народов, находящихся под их управлением.

13) Специальный комитет вновь подтверждает высказанные им в прошлом году выводы в отношении военной деятельности и мероприятий колониальных держав, а также иностранных военных баз в территориях, находящихся под их управлением 3/. Специальный комитет вновь подтверждает, что такая деятельность, помимо создания угрозы международному миру и безопасности, является также серьезным препятствием на пути к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Таким образом, их деятельность противоречит целям и задачам Устава Организации Объединенных Наций, а также является злоупотреблением со стороны управляющих держав ответственностью в отношении народов, находящихся под их управлением.

Рекомендации

7. На основании вышеуказанных выводов Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1) Вновь подтвердить рекомендации, содержащиеся в его предыдущих докладах, и еще раз подчеркнуть тот факт, что военная деятельность и мероприятия колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, являются серьезным препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev. 1), гл.V, пункт 6.

/...

2) Вновь решительно осудить военный и политический союз Южной Африки и незаконного режима Южной Родезии, пытающихся подавить силой оружия неотъемлемое право угнетенных народов этого района на самоопределение и независимость.

3) Потребовать немедленного прекращения войн, направленных на подавление народов колониальных территорий в Африке и их национально-освободительных движений, а также безотлагательного вывода всех иностранных войск из колониальных территорий и ликвидации военных баз, расположенных в них.

4) Потребовать от колониальных держав прекратить использование коренных жителей зависимых территорий в качестве наемников в борьбе против национально-освободительных движений.

5) Выразить свою поддержку законной освободительной борьбы колониальных народов против колониальных держав.

6) Признать право колониальных народов на достижение независимости и суверенитета любыми средствами, включая применение силы.

7) Призвать все государства к расширению эффективной моральной и материальной помощи народам, находящимся под колониальным господством.

8) Вновь выразить сожаление по поводу отторжения земли для военных баз и использования местных экономических и людских ресурсов для обслуживания таких баз, что сдерживает экономическое развитие территорий и противоречит интересам коренного населения.

9) Решительно осудить империалистические государства, главным образом членов Организации Североатлантического договора (НАТО), за их продолжающееся военное сотрудничество и союз с колониалистскими и расистскими режимами в южной части Африки, направленное на наращивание их агрессивного потенциала против освободительных движений и независимых государств Африки.

10) Призвать правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выйти из соглашения с Соединенными Штатами Америки о создании военных баз в Индийском океане.

11) Решительно осудить военные и военно-морские операции Соединенных Штатов Америки на острове Гуам, в связи с тем, что они ущемляют неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение и независимость.

/...

12) Просить все государства, ответственные за управление колониальными и подопечными территориями, безоговорочно соблюдать положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в особенности пункт 3 (5) программы действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года пункт 9 резолюции 3328 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, и потребовать, чтобы эти государства немедленно и безоговорочно вывели свои военные базы и установки из вышеназванных территорий и воздерживались от создания новых баз и установок.

13) Просить Управление общественной информации Секретариата провести широкую информационную кампанию в целях информирования мирового общественного мнения о фактах, касающихся военных действий и соглашений, препятствующих осуществлению Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

14) Рекомендовать, чтобы ее Четвертый комитет провел отдельные прения по этому пункту на ее тридцатой сессии и чтобы Секретариату в этой связи было предложено предоставить такую помощь, которая может потребоваться.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I

Председатель: Г-н А.Ф. АЛЬ-МАСРИ (Сирийская Арабская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ПОДКОМИТЕТОМ	I - 3	222
В. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	4 - 5	222
ДОБАВЛЕНИЯ: РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВ- ЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ПО ПРОСЬБЕ ПОДКОМИТЕТА I, ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И МЕРО- ПРИЯТИЙ КОЛОНИАЛЬНЫХ ДЕРЖАВ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ		
I. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ		223
II. НАМИБИЯ		234
III. СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА		246
IV. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС И ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ		250
V. ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА		257
VI. ГУАМ		259

* Ранее выпущено под условным обозначением
A/АС.109/L.1042.

/...

А. Рассмотрение вопросов Подкомитетом

1. На своих 145-м, 146-м и 148-м заседаниях, состоявшихся 22 апреля и 25 июня 1975 года, Подкомитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" (см. А/АС.109/SC.2/SR.145,146 и 148 и исправление).

2. Подкомитет рассмотрел рабочие документы, подготовленные Секретариатом и содержащие информацию о военной деятельности и мероприятиях в следующих территориях: Южная Родезия, Намибия, Сейшельские острова, Бермудские острова, острова Теркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов Америки, подопечная территория Тихоокеанские острова и Гуам (см. добавления I-VI ниже). Комитет также рассмотрел соответствующую информацию, содержащуюся в общих рабочих документах, подготовленных Секретариатом по различным территориям а/.

3. ...

В. Утверждение доклада

4. Рассмотрев пункт, касающийся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, и изучив всю имеющуюся в его распоряжении информацию, Подкомитет на своем 148-м заседании, состоявшемся 25 июня 1975 года, одобрил выводы и рекомендации по этому пункту б/.

5. На том же заседании Подкомитет одобрил настоящий доклад.

а/ См. главы IX, X, XIV и XXIII-XXVII настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II-IV).

б/ Выводы и рекомендации, представленные Подкомитетом I для рассмотрения Специальным комитетом, были приняты последним без изменений и воспроизводятся в пункте 6 настоящей главы.

ДОБАВЛЕНИЯ: РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ
ПО ПРОСЬБЕ ПОДКОМИТЕТА I, ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
И МЕРОПРИЯТИЙ КОЛОНИАЛЬНЫХ ДЕРЖАВ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ
ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ

ДОБАВЛЕНИЕ I

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

ВВЕДЕНИЕ

1. Как сообщалось ранее а/, с декабря 1972 года, когда началось нынешнее наступление партизан в Южной Родезии, в намерения незаконного режима входило выполнить следующие военные цели:

- а) увеличить общую численность личного состава вооруженных сил;
- б) сохранить вооруженные силы для борьбы с партизанами; и
- с) получить дополнительное количество самолетов, оружия, боеприпасов и запасных частей.

2. В настоящем документе анализируется степень достижения незаконным режимом этих целей в ответ на войну африканских партизан и стратегия в операциях, которая была результатом реорганизации вооруженных сил Южной Родезии (см. также главу IX настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II)).

I. ОСТАВЛЕНИЕ НА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СРОК СЛУЖБЫ И
ПРИЗЫВ ВОЕННОГО ПЕРСОНАЛА

3. В 1972 году незаконный режим расширил период военной подготовки с 245 до 365 дней для всех мужчин в возрасте от 18 до 25 лет б/. К концу 1973 года незаконный режим объявил о 100-процентном увеличении числа лиц, призванных в армию, и о мобилизации

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление II, пункт 6.

б/ Там же, пункт 7.

/...

всех выпускников средней школы европейского происхождения. Таким образом, к декабрю 1973 года военный и полувоенный персонал Южной Родезии, как сообщалось с/, состоял из следующих сил д/:

а)	Армия:	регулярные войска	- 3 500
		территориальные силы	- <u>10 000</u>
		Итого	13 500
д)	Полувоенный персонал:	действующая полиция	- 8 000
		резервная полиция	- <u>35 000</u>
		Итого	43 000
с)	Военно-воздушные силы:		1 200

с/ The Military Balance, 1973-1974 (London, The International Institute for Strategic Studies).

д/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление II, таблица 1, в разбивке военного и полувоенного персонала по расам.

/...

А. Оставление на дополнительный срок службы
настоящего персонала

4. Незаконный режим осознает, что, чтобы достичь своей цели расширения численности вооруженных сил, в первую очередь он должен стремиться к сохранению персонала вооруженных сил, который был призван до 1974 года. Таким образом, незаконный режим призвал значительное число мужчин в территориальные силы, включая мужчин старшего возраста от 38 до 50 лет из так называемой "папашинской армии", которых первоначально заверили, что они смогут демобилизоваться в 1974 году. В настоящее время "папашинская армия" сохраняется и продолжает "выполнять определенные статические обязанности, высвобождая людей для более активных задач".

5. Незаконный режим также вел политику поощрения молодых людей, которые остаются в вооруженных силах, по крайней мере, на один год после их регулярной годовой службы. 9 апреля 1974 года Министерство обороны е/ объявило о немедленном введении системы наградных. По этой схеме мужчины, которые решат остаться на службе еще на один год, освобождаются от участия в еженедельных парадах или периодических дежурств в выходные дни и в зависимости от ранга на день завершения их обязательной службы будут получать наградные следующим образом:

- а) I 110 южнородезийских долл. f/ для рядовых солдат;
- б) I 230 южнородезийских долл. для младших капралов и старших рядовых авиации;
- в) I 350 южнородезийских долл. для капралов;
- г) I 470 южнородезийских долл. для сержантов;
- д) I 590 южнородезийских долл. для младших офицеров и младших лейтенантов.

е/ Для целей информации во всем настоящем документе необходимо ссылаться на различные части правительственной структуры и на титулы различных членов незаконного режима меньшинства в Южной Родезии. Использование таких терминов без кавычек никоим образом не подразумевает признание незаконного режима Организацией Объединенных Наций.

f/ В 1974 году обменный курс южнородезийского доллара колебался между I,20 и I,65 долл. США.

/...

6. Незаконный режим также разработал план улучшения жилищных условий военного персонала. Среди принимаемых мер - строительство новых барачных в различных частях страны (в Льюеллине, Булавайо, на новые бараки израсходовано 630 000 южнородезийских долларов); обширных служб социального обеспечения, включая бесплатное начальное образование для их детей; и бассейны и теннисные корты на территориях барачных. До сих пор невозможно оценить степень успеха этих мероприятий для того, чтобы сохранить персонал вооруженных сил.

/...

В. Призыв в армию

7. Политика призыва в армию, проводимая незаконным режимом, очевидно провалилась в 1973 году. Как указывается в сообщениях, незначительная иммиграция, а временами отрицательная миграция, которые Южная Родезия переживает с декабря 1972 года, были результатом того, что молодые люди покидают страну, чтобы избежать военной службы. В попытке прекратить такие отъезды незаконный режим в ноябре 1974 года внес поправку в Закон об обороне. В результате этого ни один мужчина в возрасте от 18 до 25 лет, получивший призывную повестку для первоначальной службы, не может покинуть Южную Родезию до завершения службы. Те, кто должен поступить таким образом (например, для посещения больного родственника), должны получить письменное согласие министра обороны. Нарушители подвергаются штрафу до 500 южнородезийских долл. или 12-месячному тюремному заключению или тому и другому. Кроме того, все мужчины, найденные непригодными к военной службе по причине здоровья, должны периодически проходить повторные медицинские осмотры.

8. Армия состоит из пятнадцати следующих подразделений:

легкой пехоты Родезии;

специальной эскадрильи авиационно-технического обслуживания
(САС);

полка бронетранспортеров Родезии (РАКР);

группы связи;

корпуса обслуживания (транспорт);

корпуса военных священников;

корпуса подготовки;

родезийского корпуса инженеров;

родезийских африканских стрелков (РАР);

полковой полиции;

бригадного транспорта;

штабного корпуса;

/...

казначейской службы;
корпуса обслуживания;
корпуса обслуживания (кухня);

2. РЕОРГАНИЗАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ ВОЕННЫМИ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯМИ

А) Реорганизация

Армия

9. Военное командование незаконного режима рассматривает легкую пехоту Родезии и САС как наиболее важные подразделения в его операциях против партизан. Легкая пехота Родезии разделяется на то, что в армии называется "автономные спецгруппы". Каждая спецгруппа состоит из 4-5 человек, которые действуют независимо, но координированно. Спецгруппы являются "антитеррористическими подразделениями" армии и, по рассказу об армии, они "получили грозную репутацию в борьбе против терроризма". Легкая пехота Родезии и спецгруппы известны в южнородезийской армии как "святые в зеленом". По сути дела, как будет обсуждаться ниже, спецгруппы несут ответственность за террор в отношении африканских общин в сельских районах.

10. Члены САС считаются в армии "таинственными людьми". Они обеспечивают воздушную поддержку спецгрупп легкой пехоты Родезии, а также они организованы в ударные группы, которые совершают рейды в джунглях продолжительностью около пяти недель.

11. Люди направляются в военные подразделения на основе их квалификации, за исключением членов РАР, которые направляются в это подразделение на основе расы. Кроме офицерского корпуса, который в основном состоит из европейцев, все служащие РАР - африканцы и включают "санитаров, служащих складских помещений, механиков, шоферов, радиооператоров, поваров, прислугу, полковую полицию, портных и ремонтных служащих". В 1974 году несколько людей в РАР были направлены на выполнение заданий верхом на конях для оказания помощи в операциях против партизан, в особенности тех, которые осуществлялись в районах, покрытых густым лесом.

12. Одной из самых новых единиц родезийской армии является РАКР, который был создан 1 июля 1972 года. Ее личный состав получает основную подготовку пехоты и шестинедельную подготовку в национальной военно-подготовительной школе в Булавайо, затем следует подготовка в обращении с минами и в управлении бронетранспортерами в разыгрываемых военных ситуациях на специальных полигонах в Солсбери.

/...

Другие подразделения армии - это в основном подразделения обслуживания и поддержки. Например, родезийский корпус инженеров несет ответственность за строительство дорог, взлетно-посадочных полос, барачных и базовых лагерей для пехоты и за расчистку лесов. Подразделения обслуживания и поддержки также получают трехмесячную пехотную подготовку с легкой пехотой Родезии.

Военно-воздушные силы

13. Организация южнородезийских военно-воздушных сил остается неизменной. Однако, поскольку, как сообщалось из различных источников, Южная Родезия получила по меньшей мере еще 31 полностью вооруженный самолет "Хокер хантер" (см. пункт 20 ниже), можно ожидать реорганизации военно-воздушных сил.

/...

В. Операции

14. Как сообщается, операции, проводимые вооруженными силами Южной Родезии, основаны на том предположении, что партизанские группы действуют наиболее эффективно, если они имеют возможность установить контакты с сельским населением. Поэтому вооруженные силы стремятся в первую очередь завоевать "сердца и умы" сельского населения и настроить его против партизан. Если попытки привлечения населения оказываются безуспешными, вооруженные силы прибегут впоследствии к террористической деятельности и принуждению, с тем чтобы добиться от сельских жителей сотрудничества.

15. Пытаясь завоевать поддержку сельского населения, незаконный режим ввел систему вознаграждений. 16 апреля 1974 года было объявлено, что гражданские лица, которые предоставят силам безопасности информацию, приводящую к смерти или захвату партизан и/или захвату оружия партизан, получают вознаграждение в размере до 5 000 родезийских долларов. Политика привлечения населения, как видно, потерпела неудачу, и доклады свидетельствуют о том, что сельское население подвергается все более сильному принуждению.

16. Спецгруппы (см. пункт 9 выше) и районные комиссары, как правило, принимают решения об используемых методах по контролю над сельским населением. Генерал-лейтенант Питер Уоллс, командующий родезийской армией, заявил: "У людей есть приказы, но они должны уметь ориентироваться по обстановке, поддерживать контакты с местными жителями и сами принимать решения в отношении наиболее эффективных действий".

17. Многие из решений, принятых спецгруппами и районными комиссарами, привели к актам жестокости. Доклад Комиссии справедливости и мира Южнородезийской конференции епископов католической церкви g/ содержит многочисленные показания относительно пыток африканского населения сотрудниками сил безопасности.

18. Когда незаконный режим понял, что поддержки операциям против партизан со стороны африканского населения не предвидется, он начал создавать "закрытые" районы в зонах, где есть партизаны, и эвакуировать африканцев из их домов для переселения в опорные пункты, известные под названием "охраняемые районы" h/. Насильственная эвакуация африканцев усилилась в 1974 году. В апреле 255 африканцев (21 мужчина,

g/ Доклад Комиссии справедливости и мира, Южнородезийская конференция епископов католической церкви (Солсбери, 15 апреля 1974 года).

h/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава VIII, приложение, пункты 54-57.

/...

47 женщин и 187 детей), подозреваемых в оказании помощи партизанам, были переселены из их домов в северо-восточной части территории в южный район на границу с Южной Африкой. В июле 60 000 африканцев, составляющих целое население подопечной территории племени чивеше, были переселены из своих деревень в 21 "охраняемую деревню". Кодовое название этой операции "Оверлоуд". Эти люди вынуждены были сами строить себе дома в новых деревнях, кроме того, там не было школ. В некоторых случаях в результате переселения семьи разделялись.

19. Стремясь настроить африканское население против партизан, незаконный режим также издал брошюру под названием "Анатомия террора" i/, содержащую фотографии изуверченных тел африканцев. В этой брошюре незаконный режим утверждал, что эти увечья были причинены партизанами. 16 октября г-н Ноэль Муконо, секретарь по иностранным делам Африканского национального союза Зимбабве (ЗАНУ), заявил в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи, что тщательное изучение фотографий покажет, что эти увечья человеческих тел были вызваны тяжелыми военными орудиями, которых нет у партизан j/. Поэтому ЗАНУ пришел к выводу, что тела, запечатленные на фотографиях, были телами жертв террористических актов, совершенных силами безопасности незаконного режима.

3. ПРИОБРЕТЕНИЕ ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ

20. Большая часть самолетов военно-воздушных сил Южной Родезии была устаревшей во время одностороннего провозглашения независимости k/. Незаконный режим через свой Совет оборонного снабжения стремится приобрести новое оборудование и запасные части. По сообщениям печати, в 1974 году Совет пытался закупить, по меньшей мере, 31 самолет типа "Хокер Хантер" на основе сделок, в которых, по сообщениям, участвовала Иордания и Южная Африка. В ходе двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Иордании в выступлении в Четвертом комитете категорически отверг тот факт, что такая сделка имела место l/. Аналогичные заявления были сделаны другими должностными лицами правительства Иордании. В печати сообщалось, что он также пытался приобрести 6 самолетов "Хокер Хантер" устаревшей модели марки 6, а также более новых моделей 73А и 73В. Предпринимались попытки сделать и другие закупки, включая полный комплект

i/ Издание министерства информации (Солсбери, 1974 год).

j/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2093-е заседание.

k/ Там же, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление П, пункт 14.

l/ Там же, Четвертый комитет, 2094-е заседание.

/...

вооружения, состоящий из 12 орудий "Аден", 61 запасной ствол, 52 сбрасываемых топливных бака емкостью 100 галлонов, 46 сбрасываемых топливных баков емкостью 230 галлонов, 23 учебных бомбо-держателя, 328 1 000-фунтовых бомб, 204 2-фунтовых практических бомб, более 3 000 ракет "Сура" и более 400 000 снарядов калибра 30 мм.

4. ВОЕННЫЕ РАСХОДЫ

21. С 1964 года военные расходы Южной Родезии постоянно растут. Ассигнования незаконного режима для нужд объединенной военной службы с 1964 года приводятся в таблице ниже, однако, совершенно очевидно, что эти данные нельзя проверить. Предполагаемые ассигнования на содержание всех сил безопасности на 1974-1975 годы увеличены почти на 25 млн. южнородезийских долларов по сравнению с ассигнованиями на 1973-1974 годы, что значительно превышает любое самое крупное увеличение за один год, начиная с 1964 года.

Южная Родезия: ежегодные ассигнования на содержание
вооруженных сил и полиции, 1964-1975 годы

(в тысячах южнородезийских долларов)

<u>Год</u>	<u>Армия</u>	<u>ВВС</u>	<u>Полиция</u>	<u>Итого</u>
1964/65	6 038	5 834	10 348	22 220
1965/66	6 212	5 810	10 902	22 924
1966/67	7 742	5 228	12 216	25 086
1967/68	8 590	5 594	12 788	26 972
1968/69	15 400 ^{а/}		14 000	29 400
1969/70	10 460	6 624	15 051	32 135
1970/71	10 889	8 403	15 425	34 717
1971/72	12 070	7 503	16 886	36 459
1972/73	15 316	9 684	17 856	42 856
1973/74	30 940 ^{а/}		22 039	52 979
1974/75	46 176 ^{а/}		31 198	77 374

Источник: Южная Родезия, бюджетные ведомости министерства финансов (Солсбери, правительственная типография) на указанные годы.

а/ Общие бюджетные ассигнования на армию и ВВС.

/...

5. ВОЕННЫЙ СОЮЗ НА ЮГЕ АФРИКИ

22. Хотя смена правительства в Португалии 25 апреля 1974 года привела к частичному развалу военного союза между Южной Африкой, Португалией и Южной Родезией, военный союз между Южной Африкой и Южной Родезией все еще существует. Южная Африка содержит, по меньшей мере, 6 000 служащих полувоенных сил, осуществляющих операции в Южной Родезии. Как сообщается, в октябре 1974 года г-н Б.Д.Ворстер, премьер-министр Южной Африки, заявил, что полувоенные силы Южной Африки находятся в Южной Родезии с целью защиты Южной Африки.

23. 11 декабря лидеры народа Зимбабве, включая Его Преподобие Ндабатинги Ситола, руководителя ЗАНУ, и г-на Джошуа Нкома, руководителя Союза африканского народа Зимбабве (ЗАПУ), в Лусаке достигли соглашения с представителем незаконного режима, которое предусматривает, среди прочих положений, освобождение политических заключенных в Южной Родезии и прекращение огня в партизанской войне. Южная Африка немедленно объявила, что она выведет свои войска после того, как прекращение огня вступит в силу. Однако сообщалось, что 24 декабря четыре представителя южноафриканских сил были убиты во время операций в Южной Родезии. Во время подготовки настоящего документа южноафриканские вооруженные силы все еще осуществляли операции в территории.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ II

НАМИБИЯ

ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация о военных действиях Южной Африки и мероприятиях, проведенных ею в Намибии до 1973 года, содержится в предыдущих докладах Специального комитета а/. Дополнительная информация излагается ниже (см. также главу X настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II)).

2. Как уже сообщалось ранее, Намибия имеет особое стратегическое военное значение для Южной Африки в силу того, что она служит в качестве буферной зоны между этой страной и Анголой, Замбией и Ботсваной. Путем незаконной оккупации этой территории Южная Африка обеспечивает также постоянное военное присутствие вдоль всего побережья Африки от Анголы до Мозамбика.

3. Вслед за сменой правительства в Португалии в апреле 1974 года, и в особенности после решения Португалии о предоставлении независимости Анголе и Мозамбику, Южная Африка усилила свое военное присутствие на территории в качестве меры предосторожности против возможного усиления националистической военной активности со стороны сил, базирующихся в Анголе. Южная Африка также осуществила ряд мероприятий в целях укрепления всей линии обороны и увеличила расходы на оборону, в особенности на закупку вооружения.

4. В заявлениях официальных лиц правительства Южной Африки в течение года подчеркивался тот факт, что эти мероприятия проводятся в целях укрепления обороны, а не в целях расширения наступательных возможностей сил обороны. В ноябре 1974 года г-н П.У. Бота, министр обороны Южной Африки, заявил на Конгрессе национальной партии, что правительство применит вооруженные силы только в исключительных обстоятельствах и сделает все возможное для того, чтобы избежать вооруженных конфликтов. Г-н Бота добавил, что силы обороны достаточно мобильны, чтобы в случае необходимости их можно было перебросить к любой границе Южной Африки. В более позднем заявлении в этом месяце г-н Бота заявил, что готовность Южной Африки к производству, закупке и разработке новых вооружений находится на уровне, обеспечивающем победу над любыми вооруженными силами, которые могут угрожать стране.

а/ В отношении последних событий см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), гл. V, приложение, добавление III; там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), гл. V, приложение, добавление III.

/...

5. В марте 1975 года правительство Южной Африки объявило о планах коренной реконструкции и увеличения численности вооруженных сил. В соответствии с "белой книгой", представленной на рассмотрение парламента 27 марта, эти планы предусматривают дополнительную закупку подводных лодок и реактивных истребителей-перехватчиков; разделение армии на два основных вида вооруженных сил, один из которых будет использоваться для обычных военных действий, а другой - для проведения операций против мятежников; и создание зенитного подразделения, оснащенного ракетами и зенитными пушками.

6. Вооруженные силы Южной Африки, размещенные в территории, являются неотъемлемой частью общей военной структуры Республики, и конкретная информация в отношении численности, дислокации, состава и оснащения вооруженных сил, которые в настоящее время незаконно находятся в территории, отсутствует. Поэтому информация, изложенная в суммарном виде в следующем разделе, касается оборонительной структуры Южной Африки в целом.

1. ВОЕННЫЕ РАСХОДЫ

7. На период 1974-1975 годов Южная Африка ассигновала приблизительно 702 млн. рэндов ^{b/} (12,8 процента от общего бюджета) на цели обороны. Эта сумма свидетельствует об увеличении почти на 50 процентов по сравнению с первоначальными ассигнованиями на период 1973-1974 годов (472 млн. рэндов) и более, чем вдвое, превышает первоначальные ассигнования на период 1972-1973 годов (335,3 млн. рэндов). Из этой суммы 293 млн. рэндов ассигнуются на "наземную" оборону; 62 млн. рэндов - на противовоздушную оборону и 56 млн. рэндов - на морскую оборону. В эти суммы включены средства, предназначенные для закупки вооружения, причем на это ассигновано в общей сложности 312 млн. рэндов (более 44 процентов от общих бюджетных ассигнований на военные цели).

8. В марте 1975 года правительство Южной Африки объявило о том, что военные ассигнования на период 1975-1976 годов будут увеличены еще на 36 процентов и составят в общей сложности 948 млн. рэндов (20 процентов от бюджета поступлений). Внося бюджет на рассмотрение парламента 26 марта, г-н Оуэн Харвуд, министр финансов, заявил, что, несмотря на всеобщие надежды на успех правительства в его усилиях по достижению перемирия в южной части Африки, до тех пор, пока эта цель "полностью не достигнута", необходимо продолжать поддерживать тот же уровень расходов, с тем чтобы "позволить нашим оборонительным силам эффективно защищать наши границы".

^{b/} Один рэнд (R 1.00) равен приблизительно 1,49 долл. США.

2. ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ И ВООРУЖЕНИЕ

9. В соответствии с данными "Military Balance, 1974-1975" с/общая численность вооруженных сил Южной Африки составляет 119 450 человек ^{а/}, из которых 15 700 являются военнослужащими регулярных вооруженных сил (регулярной армии), 31 750 человек относятся к силам гражданской обороны (призывники и добровольцы) и 72 000 человек находятся в резерве. Кроме этого, имеется также около 75 000 человек, входящих в добровольные полувоенные подразделения командос, которые вооружены винтовками, организованы и подготовлены в качестве местной охраны и могут быть призваны в случае необходимости; африканский корпус, состоящий из добровольцев, которые выполняют небоевые функции; полицейские силы в составе 30 000 человек, половина из которых является белыми; а также неопределенное количество полицейских резервистов (в 1970 году их было 19 000 человек), набираемых только из белых. Военная служба является обязательной для белых как в Южно-Африканской Республике, так и в территории. С 1973 года добровольцы из числа негров и индусов также получили право на прохождение военной подготовки.

с/ (Лондон, Международный институт стратегических исследований, 1974 год).

^{а/} Неясно, включают ли эти цифры белых намибийцев, а также южноафриканцев.

/...

Таблица 1

Южная Африка: Силы обороны, 1973-1974 годы

	Регулярные вооруженные <u>силы</u>	Силы граж- данской обороны	<u>Резервы</u>	<u>Итого</u>
Сухопутные войска	7 000	27 500	60 000	94 500
Военно-морские силы	3 200	1 250	9 000	13 450
Военно-воздушные силы	5 500	3 000	3 000	11 500
Итого	15 700	31 750	72 000	119 450

Источник: The Military Balance, 1974-1975, op. cit.

10. До 1974 года африканцы не имели права на военную подготовку, хотя им разрешалось служить на должностях, не связанных с военными действиями. После смены правительства в Португалии в апреле 1974 года и ввиду возможности создания правительств, контролируемых африканцами в Анголе и Мозамбике, правительство Южной Африки приняло меры для увеличения численности своих сил обороны. Это частично было осуществлено путем пересмотра политики правительства, запрещающей африканцам служить в вооруженных силах. Правительство также приняло меры по созданию местной милиции в Овамболенде, который имеет общую границу с Анголой. Выступая в июне 1974 года по поводу этих событий, министр обороны Южной Африки заявил, что, по его мнению, силы обороны должны "постепенно и посредством тщательного обучения дать возможность негритянским правительствам [т.е. правительствам "хоумлендов"] также внести вклад в обеспечение упорядоченного развития и прогресса". В этом выступлении было упомянуто, что африканцы, вооруженные винтовками, уже используются в качестве проводников-следопытов в составе военных патрулей в восточной части Каприви (см. пункт 28 ниже).

11. 14 июня адмирал Гуго Х. Бирманн, командующий южноафриканскими силами обороны, заявил, что южноафриканская армия вскоре будет использовать для охраны военных сооружений Республики африканских охранников, вооруженных винтовками системы ФН.

12. В декабре южноафриканская армия объявила, что она разрешит африканцам без всяких ограничений нести службу в армии в качестве рядовых. В соответствии с пересмотренной системой африканским солдатам будет разрешено носить такое же оружие, как и их коллегам из

/...

числа белых, и что они будут получать такое же вознаграждение. Было сообщено, что сухопутные силы начали подготовку 48 солдат из числа африканцев, которые будут нести службу в качестве инструкторов и в конечном итоге составят ядро африканского корпуса, численность которого еще не определена. До создания такого корпуса африканцы могут вступать в армию в качестве добровольцев и получать подготовку в качестве охранников, поваров, пожарных, шоферов и проводников собак. Судя по имеющимся данным, никаких предложений в отношении африканских офицеров еще не разработано, и поэтому наивысший ранг, до которого африканцы могут дослужиться, является ранг старшего сержанта.

13. В июле 1974 года были объявлены планы создания милиции в Овамболенде, которая будет действовать под контролем сил обороны. В то же время было сообщено, что 10 "специально отобранных" жителей Овамбо вскоре начнут обучение на курсах инструкторов в Южной Африке, идентичных курсам обучения для белых. Африканцы, закончившие эти курсы, должны будут возвратиться в Овамболенд для подготовки других жителей Овамбо. По заявлению г-на Дж. де Уэт, Генерального комиссара по делам коренного населения юга Западной Африки, африканцы, получившие подготовку в рамках этого плана, не будут представлять собой автономную армию в Овамбо, а останутся под непосредственным контролем сил обороны.

14. После таких заявлений лидеры Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) обвинили правительство Южной Африки в том, что оно 18 июня направило "секретные инструкции" правительству Овамболенда, с тем чтобы оно начало набор африканцев в пограничный патруль. В соответствии с заявлениями лидеров СВАПО эти инструкции предусматривали, что те жители Овамбо, которые будут отказываться вступать в эти силы, будут подвергнуты длительному заключению в специальных лагерях. Никакой дополнительной информации по этому вопросу пока не имеется.

/...

А. Армия

15. По данным The Military Balance, 1974-1975, сухопутные силы Южной Африки состоят из 3 пехотных бригад, каждая из которых имеет один танковый, один пехотный и один артиллерийский батальон. Вооружение включает 100 танков Центурион Марк 5 и 20 средних танков типа Комет; 1 000 бронемашин типа АМЛ-60, АМЛ-90 и М-3; 50 разведывательных машин типа Феррет; 250 бронетранспортеров типа Сарацин и 100 бронетранспортеров типа Командо; 25-фунтовые пушки/гаубицы; 155-миллиметровые гаубицы; 35-миллиметровые L 70/40 и 3,7 дюймовые зенитные орудия; и три батареи типа Кактус (Кротэйл), каждая из которых оснащена 18 ракетами класса "земля-воздух".

16. По другим источникам е/, помимо этого вооружения сухопутные войска имеют также эскадрилью из 30 легких наблюдательных самолетов для воздушной разведки, вооруженных зенитными пушками типа Бофор и Оэрликон.

В. Военно-морские и воздушные силы

17. По имеющимся данным, военно-морские силы Южной Африки ф/ имеют более 30 кораблей, включая следующие: 3 подводные лодки; 2 эсминца; 6 фрегатов, оборудованных для борьбы с подводными лодками; 1 минный тральщик сопровождения (учебное судно); 10 минных тральщиков береговой обороны; 5 охотников за подводными лодками; 1 танкер для заправки судов; 2 гидрографических судна; 1 морской охотник с пусковой установкой; 1 боновый заградитель; 2 портовых буксира; и 3 спасательных судна класса "воздух-море". Они также имеют на вооружении 7 вертолетов типа Уосп и заказали еще 10 вертолетов такого типа.

18. В феврале 1975 года г-н Бота, министр обороны Южной Африки, объявил, что Южная Африка вскоре начнет строительство шести быстроходных кораблей, каждый из которых будет оснащен ультрасовременными ракетными системами. Г-н Бота заявил, что, хотя эти корабли будут использоваться только в оборонительных целях, они будут обладать "необходимой ударной мощью и поэтому могут служить в качестве средства устрашения". В своем заявлении г-н Бота сослался на это мероприятие, как на "дальнейшую веху в расширении способностей ... Южной Африки к самостоятельным действиям".

19. Сообщалось также г/, что среди основных родов войск наибольшие капиталовложения на вооружение будут ассигнованы военно-воздушным силам Южной Африки. Масштабы капиталовложений обусловлены уверенностью Южной Африки в превосходстве военно-воздушных ударов перед другими формами военных действий, в особенности в условиях партизанской войны, "когда военные действия ведутся на сильно пересеченной местности, куда зачастую не могут проникнуть даже танки и где исключительно трудно вести продолжительные наземные военные действия".

е/ Africa Report, February 1975.

ф/ The Military Balance, 1974-1975, цит. работа.

г/ Africa Report, February 1975.

/...

Таблица 2

Военно-воздушные силы Южной Африки: летательные аппараты с указанием изготовителей и поставляющей страны в 1973-1974 годах

Подразделение	Вид летательного аппарата	Изготовитель	Поставляющая страна	Число летательных аппаратов
Эскадрилья бомбардировщиков	Canberra B(1) Mk 12 Canberra T Mk 4	British Aircraft Corporation, Ltd.	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6-3
Эскадрилья легких бомбардировщиков	Buccaneer S Mk 50	Hawker Siddeley Aviation, Ltd.	Соединенное Королевство	10
Две эскадрильи истребителей	Mirage III EZ Mirage III DZ	Avions Dassault-Breguet	Франция	32 8
Эскадрилья самолетов-истребителей/разведчиков	Mirage III CZ Mirage III BZ Mirage III RZ	" " "		16 4 4
2 эскадрильи самолетов-разведчиков в морских районах	Shackleton MR3 Piaggio P-366 Albatross	Hawker Siddeley Aviation, Ltd. Piaggio SPA Industrie Aero-Nautiche e Meccaniche, Rinaldo	Соединенное Королевство Италия	7 9
4 эскадрильи транспортных самолетов	C-130 B Transall C-190 Z C-47 C-54 Viscount 781 HS-125 Mercurius	Lockheed-Georgia Company Transall, AG Douglas Aircraft Company " " Vickers-Armstrong (Aircraft), Ltd. Hawker Siddeley Aviation, Ltd. Société nationale industrielle aérospatiale/Westland Aircraft, Ltd.	Соединенные Штаты Америки Федеративная Республика Германии Соединенные Штаты Соединенные Штаты Соединенное Королевство Соединенное Королевство Франция/Соединенное Королевство	7 9 23 5 1 4 20
4 эскадрильи вертолетов	Alouette III SA-330 Puma SA-312 L Super-Frelon	Société nationale industrielle aérospatiale North American Aircraft Corporation Atlas Aircraft Corporation of South Africa The de Havilland Aircraft Company, Ltd.	Франция/Соединенное Королевство Франция Соединенные Штаты Южная Африка Соединенное Королевство	20 15 160
Тренировочные самолеты	Harvards MB-326M Impala B/ Vampire TF-86 C-47 Alouette II/III	Douglas Aircraft Company Société nationale industrielle aérospatiale " " " "	Соединенные Штаты Франция Соединенные Штаты Соединенные Штаты	...

Источник: The Military Balance, 1974-1975, op. cit; и Jane's Fighting Ships, различные годы.

в/ "Импала" является южноафриканским вариантом "Аэромаши" MB 326M, реактивного тренировочного самолета, изготовленного компанией "Аэромаши-Аэронавтика Машин, СА.", Италия.

20. По имеющимся данным, военно-воздушные силы оснащены также приблизительно 500 самолетами, 100 из которых являются боевыми самолетами. (см. таблицу 2 выше).

21. Помимо этого военно-воздушные резервы, которые подразделяются на восемь эскадрилий, включают 20 тренировочных реактивных самолетов "Импала", 100 самолетов "Харвардс" (изготовленных Норт Американ Эйркрафт Корпорейшн Соединенных Штатов Америки) и 20 самолетов "Кессна 185 Скайвегонс" (изготовленных Кессна Эйркрафт Компани также Соединенных Штатов Америки). Существуют также 12 диверсионно-десантных эскадрилий, в состав которых входят частные самолеты.

22. В ходе 1974 года Южная Африка должна была получить первую партию, состоящую из 48 реактивных самолетов "Мираж F-1", заказанных из Франции для замены самолетов "Мираж F-III". Согласно сообщениям печати, по соглашению, подписанному в 1971 году, шесть самолетов должны были изготавливаться во Франции, а сборка остальных самолетов должна была осуществляться южноафриканской компанией "Атлас Эйркрафт Корпорейшн". Самолет "Мираж F-1", который, как сообщают отдельные источники, по всей видимости будет оснащен ракетами "Матра R-550" класса "воздух-воздух", является, как сообщается, самым быстрым и самым эффективным реактивным истребителем с большим радиусом действия и большей бомбовой нагрузкой, нежели "Мираж F-III".

23. Сообщалось также, что будет начата подготовка к производству компанией "Атлас Эйркрафт Корпорейшн" усовершенствованного варианта самолета "Атлас Импала", а также самолета-разведчика "Аэромаши AM-3C". Изготовителем этого самолета является итальянская компания "Аэромаши-Аэронотика Маши-СА".

24. Сообщается также, что согласно договору, который вошел в силу в 1973 году, Южная Африка будет осуществлять сборку и впоследствии производить вертолеты "SA Пума". Вертолеты "Пума", которые, как сообщалось, использовались в Намибии для транспортировки войск, изготавливаются компанией "Вестлэнд Эйркрафт, Лтд." Соединенного Королевства и французской компанией "Сосьете Насиональ индустриэль аэро-спасиаль".

С. Расширение военных объектов

25. 25 апреля 1974 года министр обороны г-н Бота сообщил о планах расширения военно-морских объектов в Саймонстауне в Южной Африке. Согласно сообщению печати, планы предусматривают расширить почти в два раза военно-морскую базу и довести ее до 60 акров, а также создания нового бассейна для дополнительного размещения военных кораблей размером до крейсеров, и для стоянок подводных лодок. В существующем бассейне могут размещаться ядерные подводные лодки, однако не могут размещаться крупнейшие корабли-самолетоносители.

26. Сообщается, что Южная Африка также построит новую штаб-квартиру для ряда командных подразделений ВМС и ВВС в Сильвермайне, штаб-квартиру военно-морских операций и операций по связи, в 20 милях от Саймонстауна.

3. ДЕЙСТВИЯ ЮЖНОАФРИКАНСКОЙ АРМИИ И ПОЛИЦЕЙСКИХ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ В НАМИБИИ

27. Как отмечалось выше, нет точной информации об объеме южноафриканских вооруженных сил в территории. Согласно сообщениям СВАПО, осуществляется систематическое наращивание южноафриканских военных сил и их размещение на территории со времени изменения правительства в Португалии в апреле 1974 года. Новые базы, как сообщает СВАПО, расположены в Онуну, Ондангла и Руакана Фолз, все они расположены в Овамбленде, а также в Грутфонтен и Инхана.

28. 14 июня 1974 года в ходе осмотра пограничных постов в восточной части Каприви и других пограничных постов г-н Бота заявил, что за предыдущие 14 месяцев подразделения южноафриканских вооруженных сил постепенно заменили полицейские подразделения, патрулирующие северную границу восточной части Каприви. Восточная часть Каприви, представляющая собой 300-мильную полосу, простирающуюся на восток от основной территории и граничащая с Анголой и Замбией на севере, Южной Родезией на востоке и Ботсваной - на юге, является основной целью деятельности южноафриканских националистов. Согласно сообщениям печати, основная причина вызвана озабоченностью Южной Африки возможностью роста националистической деятельности со стороны борцов за свободу, размещенных в Анголе, после предоставления территории независимости, что планируется осуществить 11 ноября 1975 года. Согласно сообщению южноафриканского правительства, с 1967 года националистические силы были ответственны за смерть 10 полицейских и ранение 45 других полицейских в восточной части Каприви, главным образом, от взрывов мин.

/...

29. В своем заявлении г-н Бота сказал, что вооруженные силы Южной Африки, размещенные в этом районе, хорошо вооружены, с тем чтобы предотвратить проникновение противника на территорию и бороться с ним. Он сказал, что Южная Африка сама решит свое будущее и "в этой связи вооруженные силы являются нашей гарантией". Он сказал, что армия проявляет "добрую волю" в отношении местного населения, и что Южная Африка будет осуществлять сохранение прогресса и стабильности. Согласно сообщению южноафриканской печати, военные подразделения в восточной части Каприви осуществляют 20 процентов всей деятельности, остальная деятельность осуществляется "гражданскими подразделениями". Вооруженные подразделения, включающие специально обученные национальные вооруженные силы, размещаются в стратегических базах, откуда патрули на вертолетах в сопровождении местных разведчиков отправляются на пятидневные задания. Согласно неофициальным предположениям, в этом районе располагается более 5 000 солдат, причем в других пунктах границы Анголы с Намибией их может быть больше.

30. В феврале 1975 года СВАПО сообщила, что Южная Африка создавала свободную от огня зону шириной в пять миль также вдоль границы Овамболенд-Ангола от Руакана Фолз до Каванголенда и что африканские жители этого района произвольно изгонялись из этого района.

31. В январе 1975 года до выборов в Законодательный совет Овамболенда бригадный командир, дивизионный комиссар полиции У. Лоу, сказал, что полиция намерена не вмешиваться в голосование и что были получены подкрепления от Республики на период выборов (13-17 января) для поддержания закона и порядка. После выборов, в которых участвовало 55 процентов допущенных к голосованию представителей, руководители СВАПО обвинили южноафриканскую полицию, а также местную полицию Овамболенда в том, что они заставляли жителей голосовать против их желания. Южноафриканские полицейские подразделения, численность которых трудно установить, постоянно размещаются в территории.

4. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СВЯЗИ ЮЖНОЙ АФРИКИ, ЗАТРАГИВАЮЩИЕ ЕЕ ВОЕННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

А. Связи с Анголой и Мозамбиком

32. В целом Южная Африка уклоняется давать сообщения о текущих событиях в Анголе и Мозамбике. 16 июня 1974 года адмирал Бьерманн сказал, что Южная Африка никогда не обязывала свои войска принимать участие во внутренней борьбе в Мозамбике и Анголе, и нет причины менять эту позицию до тех пор, пока "эти территории сами не начнут агрессию против нас".

/...

В. Сотрудничество с Южной Родезией

33. В конце 1974 года Южная Африка продолжала держать приблизительно от 6 000 до 8 000 полицейских в Южной Родезии. Хотя, согласно сообщениям Южной Африки, цель полицейских подразделений заключалась в том, чтобы защищать Южную Африку против националистов, базирующихся в Замбии; на практике полицейские силы активно подкрепляли южно-родезийские войска безопасности в борьбе против националистов в Зимбабве.

34. Согласно соглашению, достигнутому в декабре 1974 года между незаконным режимом Южной Родезии и лидерами Зимбабве, которое предусматривало среди прочего прекращение огня в партизанской войне этой территории, Южная Африка заявила, что она выведет свои войска после того, как Соглашение о прекращении огня войдет в силу.

35. 10 марта г-н Ж.Кругер, министр юстиции Южной Африки, официально подтвердил, что военные подразделения Южной Африки не вели боевых действий в предшествующем месяце, хотя оставались в Южной Родезии. Он сказал, что полицейские "были размещены в их лагерях, для того чтобы избежать инцидентов в отношении вовлечения южноафриканцев, пока есть надежда на проведение совещания" между незаконным режимом и лидерами африканских националистов.

С. Связи с Соединенным Королевством

36. 19 марта 1974 года г-н Джеймс Каллаган, министр Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества, объявил в Палате общин, что его правительство будет соблюдать эмбарго Организации Объединенных Наций на продажу оружия Южной Африке. Согласно этому заявлению правительство Соединенного Королевства в мае 1974 года отменило лицензию на вывоз одного вертолета "Вестленд Вас", последнего из серии семи, предназначенных для Южной Африки.

37. В сентябре и октябре королевский военно-морской флот проводил совместные учения с южноафриканским флотом вдали от южноафриканского побережья.

38. 4 декабря в заявлении в Палате общин, касающемся обзора политики в отношении Южной Африки, г-н Каллаган сказал, что правительство завершило "пересмотр" лицензирования о продаже оружия Южной Африке, чтобы обеспечить такое положение, при котором политика полностью бы соответствовала международной политике (см. А/9918, приложение I). Нет информации в отношении того, как "пересмотр" затронет существующие соглашения, согласно которым Южная Африка продолжает производить английское оружие в Южной Африке по английской лицензии.

/...

39. В конце января 1975 года из неподтвержденных сообщений печати следовало, что правительство Соединенного Королевства согласилось продать Южной Африке запасные части для самолетов-истребителей и вертолетов и что Департамент торговли уже издал лицензию на покрытие экспорта запасных частей, включая запчасти для эскадрильи легких бомбардировщиков типа "букканиерс". Отмечалось также, что министерство иностранных дел Соединенного Королевства не дало никакой информации в отношении этих сообщений.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ III
СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация, касающаяся военной деятельности и мероприятий, которые проводились на Сейшельских островах до 1973 года, содержится в предыдущих докладах Специального комитета а/. Ниже приводится дополнительная информация (см. также главу XIV настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том III)).

1. "БРИТАНСКАЯ ТЕРРИТОРИЯ В ИНДИЙСКОМ ОКЕАНЕ"

2. "Британская территория в Индийском океане", состоящая из трех островов (острова Альдабра, Фаркуар и Дерош), отделенная от Сейшельских островов вместе с архипелагом Чагос, ранее составлявшим часть Маврикия, в 1965 году была преобразована в отдельную административную единицу, с тем чтобы обеспечить расположение промежуточных военных сооружений, которые могут быть построены правительствами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии или Соединенных Штатов Америки. Острова расположены на значительном удалении друг от друга; Диего-Гарсиа - крупнейший остров в группе островов Чагос - находится в Индийском океане на расстоянии около 1 200 миль к юго-западу от Шри-Ланки и побережья Индии. Административное управление осуществляется комиссаром, который является также губернатором Сейшельских островов.

2. СООРУЖЕНИЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ В ИНДИЙСКОМ ОКЕАНЕ

3. В соответствии с достигнутыми в 1966 и 1972 годах соглашениями с правительством Соединенного Королевства б/, правительство Соединенных Штатов содержит на Диего-Гарсиа центр связи ВМС, укомплектованный примерно 375 военными служащими ВМС. Этот центр включает приемопередающие службы, якорную стоянку, аэродром со взлетно-посадочной полосой длиной 8 000 футов и соответствующие службы материально-технического обеспечения и снабжения персонала. Он может использоваться в течение срока действия соглашения 1966 года (срок действия - 50 лет, и может быть возобновлен еще на 20 лет), или до того времени, пока не отпадет необходимость в использовании какой-либо части острова Диего-Гарсиа в качестве центра связи ВМС.

а/ Информацию за последнее время см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление IV.

б/ Более подробную информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), глава VI, приложение, добавление IV, и там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev.1), глава V, приложение, добавление IV.

/...

4. В соответствии с соглашением, заключенным с правительством Соединенного Королевства 30 декабря 1966 года, Соединенные Штаты содержат станцию по слежению за спутниками и телеметрическим наблюдением за ними на острове Маз, относящемся к группе Сейшельских островов.

5. НАМЕЧАЕМОЕ РАСШИРЕНИЕ ПРИСУТСТВИЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ В ИНДИЙСКОМ ОКЕАНЕ

5. В феврале 1974 года правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов согласились в принципе расширить центр Соединенных Штатов на Диего-Гарсиа с целью превращения его в базу ограниченного материально-технического обеспечения для снабжения и заправки военных кораблей, в том числе авианосцев, и для ведения воздушной разведки в западной зоне Индийского океана. Расширение центра, которое обойдется в 75 млн. долл. США, включает удлинение взлетно-посадочной полосы аэропорта, позволяющее принимать почти все типы самолетов, включая бомбардировщики B/52 (летающие крепости), углубление гавани для приема крупных судов, в том числе авианосцев, и увеличение военного персонала до 600 человек с/. Представители обоих правительств заявили, что это расширение направлено на то, чтобы уравновесить свою деятельность с деятельностью других держав в районе Индийского океана и обеспечить сдерживающий фактор против использования ими силы.

6. Объявление о намечаемом соглашении вызвало резкую оппозицию в большинстве государств бассейна Индийского океана, который в 1971 году Генеральная Ассамблея объявила зоной мира (резолюция 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года). Планируемое расширение подверглось также критике со стороны ряда членов конгресса Соединенных Штатов, которые выразили мнение, что расширение военного присутствия Соединенных Штатов в Индийском океане приведет к увеличению военно-морских сил и росту напряженности в этом районе.

7. 3 декабря 1974 года министр обороны Соединенного Королевства г-н Рой Мэйсон, представляя палате общин результаты обзора политики в области обороны, начатого в марте 1974 года, заявил, что правительство решило согласиться со "сравнительно умеренным расширением" сооружений на Диего-Гарсиа, намечаемым Соединенными Штатами. Он добавил, однако, что вопрос об использовании этих сооружений для других, необычных целей будет совместно решаться обоими правительствами. Г-н Мэйсон заявил, что правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов согласились также продолжить консультации с целью достижения реального прогресса в области ограничения вооружений в Индийском океане.

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление IV.

/...

8. Как сообщалось в отчетах конгресса, в декабре 1974 года конгресс Соединенных Штатов решил изъять все средства, специально отпущенные на строительство военных сооружений на острове Диего-Гарсиа, в соответствии с законопроектом 1975 года о финансировании строительства военных сооружений, "с обязательным условием", что, если ни один из органов конгресса не примет отрицательную резолюцию, любые средства, ассигнуемые военно-морским и военно-воздушным силам на строительство в этом финансовом законопроекте, могут, тем не менее, быть использованы для осуществления этого проекта строительства. Законопроектом предусматривается, что до начала любого строительства "президент Соединенных Штатов должен в письменной форме сообщить конгрессу, что все военные и внешнеполитические последствия потребности для Соединенных Штатов в военных сооружениях на Диего-Гарсиа были им взвешены, и в письменной форме заверить конгресс, что строительство любого такого проекта отвечает национальным интересам Соединенных Штатов".

9. Дополнительная информация о ходе намеченного строительства отсутствует.

4. РЕШЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ В ОТНОШЕНИИ ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА КАК ЗОНЫ МИРА

10. Следует напомнить о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2832 (XXVI) призвала великие державы незамедлительно приступить к консультациям с прибрежными государствами бассейна Индийского океана, с тем чтобы остановить дальнейшую эскалацию и расширение своего военного присутствия в Индийском океане и ликвидировать в районе Индийского океана все базы, военные сооружения и средства военного снабжения, а также любые проявления военного присутствия великих держав, вытекающего из соперничества между великими державами.

11. В резолюции 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю подготовить основанный на фактах доклад о военном присутствии великих держав в Индийском океане во всех его аспектах, уделив особое внимание размещению их военно-морских сил, рассматриваемому в контексте соперничества великих держав, и представить этот доклад Специальному комитету по Индийскому океану a/. Этот доклад был включен в доклад Специального

a/ Специальный комитет по Индийскому океану был учрежден Генеральной Ассамблеей на основе резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года с целью изучения, в частности, практических мер, которые могут быть приняты в развитие резолюции 2832 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

/...

комитета по Индийскому океану, представленный Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии е/.

12. В своей резолюции 3259 (XXIX) от 9 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана, постоянных членов Совета Безопасности, и другие страны, которые широко пользуются водами Индийского океана, оказать ощутимую поддержку идее превращения и сохранения Индийского океана как зоны мира. Она призвала также великие державы воздерживаться от увеличения и усиления своего военного присутствия в районе Индийского океана в качестве первого важного шага в направлении ослабления напряженности и укрепления мира и безопасности в этом районе. Генеральная Ассамблея, кроме того, обратилась к прибрежным и материковым государствам бассейна Индийского океана с просьбой приступить как можно скорее к проведению консультаций с целью созыва конференции по Индийскому океану.

5. ПРИСУТСТВИЕ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА В ИНДИЙСКОМ ОКЕАНЕ

13. Как сообщалось в печати, в Белой книге Соединенного Королевства, представленной палате общин 19 марта 1975 года министром обороны, указывается, что правительство планирует сократить свои расходы на оборону в результате вывода небольших военных сил Соединенного Королевства из района Индийского океана. В Белой книге говорится, что любое обслуживание, которое еще необходимо для посадки самолетов в Индийском океане, будет удовлетворяться за счет "умеренного расширения" сооружений Соединенных Штатов на Диего-Гарсиа.

е/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 29 (A/9629), приложение.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ IV

БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС И ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация о военной деятельности и мероприятиях на Бермудских островах, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов до 1974 года содержится в предыдущих докладах Специального комитета а/. Ниже дается дополнительная информация (см. также главы XXV-XXVII настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том IV).

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2. Крупнейшие военные сооружения в несамоуправляющихся территориях Карибского бассейна и западной части Атлантического океана расположены на Бермудских островах, на островах Теркс и Кайкос и на Виргинских островах Соединенных Штатов и управляются властями Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и/или Соединенных Штатов Америки.

3. Следует напомнить р/, что Соединенное Королевство в 1973 году держало в районе Карибского моря два фрегата-вертолетоносца, на каждом из которых находился отряд королевских морских пехотинцев. Этим судам иногда передавались другие подразделения для проведения учений и проверок. Кроме того, Соединенное Королевство держало гарнизон в Белизе, состоявший из штаба батальона, двух пехотных рот и поддерживающих родов войск.

4. В заявлении в палате общин Соединенного Королевства 3 декабря 1974 года г-н Рой Мейсон, министр обороны, изложил предложения правительства об экономии 4 700 млн. ф. ст. при расходах на оборону в течение следующих 10 лет. Он не представил информации о количестве, составе и снаряжении вооруженных сил Соединенного Королевства, находящихся в настоящее время в районе Карибского моря и в западной части Атлантического океана; он ничего не сказал также о возможном влиянии этих предложений на военное присутствие Соединенного Королевства в этих районах.

а/ Самый последний доклад см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление VIII.

б/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление VIII, пункт 3.

/...

5. Подразделения армии, морской пехоты и военно-воздушных сил Соединенного Королевства провели совместные учения на Британских Виргинских островах с 28 октября по 9 ноября 1974 года. Полевые учения проводились в ненаселенных частях островов Джуст-Ван-Дайк и Анегада, а также на четырех других островах. Остров Биф Айленд использовался в качестве базы для операций. Учения проводились под руководством старшего военно-морского офицера Вест-Индии капитана Б.Дж. Стракера (см. также пункт 13 ниже). Он заявил репортерам, что "учения направлены на поддержание английских войск в боевой готовности на случай войны" и на то, чтобы дать им полезную возможность пройти подготовку в различных географических и климатических условиях.

2. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА

А. Военные базы Соединенных Штатов

6. Как указывалось ранее с/, Соединенные Штаты содержат две военные базы на Бермудских островах, которые занимают площадь в 2 297 кв. миль, или одну десятую часть территории. В мае 1973 года генеральный консул Соединенных Штатов на Бермудских островах отрицал сообщение о том, что восточная часть военно-морской базы Кингс-Пойнт подготавливается для возвращения Бермудским островам, однако он не отклонил возможности обсуждения этого вопроса в течение трех-шести месяцев а/. 20 марта 1974 года представитель военно-воздушной базы ВМС выразил сомнение в том, что какие-либо реорганизационные мероприятия министерства обороны Соединенных Штатов окажут влияние на существующую структуру на Бермудских островах. Недавние события, касающиеся военно-воздушной базы ВМС, изложены ниже.

Новый центр тактической поддержки

7. 1 февраля 1974 года было объявлено, что ВМС Соединенных Штатов установили электронно-вычислительную систему в новом центре тактической поддержки противолодочных самолетов, действующих за пределами военно-морской базы. Центр будет укомплектован четырьмя офицерами и 30 людьми личного состава, в то время как в старом центре было 7 человек личного состава, обслуживающих 9 противолодочных самолетов типа Р-СЗ. Согласно данным министерства обороны Соединенных Штатов, создание нового центра не означает перемен в стратегическом значении Бермудских островов.

с/ Там же, пункт 8.

а/ Там же, пункт 12.

Положения о базах Соединенных Штатов (таможенные привилегии),
1974 год

8. В начале 1974 года палата Ассамблеи и Законодательный совет утвердили Положения о базах Соединенных Штатов (таможенные привилегии) 1974 года, направленные на то, чтобы дать возможность гражданским лицам, работающим на военно-воздушной базе ВМС (в большей части тем, кто работает по контракту, заключенному с Национальным управлением по авионавигации и исследованию космического пространства (НАСА), пользоваться теми же таможенными привилегиями на базе, какими пользуются члены вооруженных сил Соединенных Штатов. В ответ на вопрос, поставленный в Совете, г-н Дж. Р. Плоуман, министр Организации, заявил, что, хотя Бермудские острова несут потери в результате неуплаты таможенных пошлин, гражданский аэропорт, который может принимать крупнейшие в мире самолеты, является активом и что военно-воздушная база ВМС имеет исключительную ценность для Бермудских островов.

Установка по слежению за космическими устройствами и персонал

9. НАСА руководит станцией слежения на острове Купера для осуществления орбитального управления и получения данных, относящихся к космическим проектам Соединенных Штатов. В феврале 1974 года представитель НАСА заявил, что, несмотря на предстоящее сокращение персонала в результате завершения программы "Скайлэб", станция будет по-прежнему играть важную роль в космической деятельности Соединенных Штатов. В конце марта персонал станции насчитывал 100 человек по сравнению с 150 во время проведения работ по слежению в соответствии с программой "Скайлэб". Слежение осуществлялось за четырьмя беспилотными спутниками, и Луна находилась под наблюдением в течение 24 часов.

10. 20 декабря правительство Бермудских островов заявило, что оно дало согласие на установку персоналом НАСА лазерной системы на острове Купера. Строительство системы уже начато и должно быть завершено к февралю 1975 года. НАСА запланировало запустить геодезический экспериментальный спутник под названием ГЕОС-С в середине 1975 года, чтобы продемонстрировать возможность использования альтиметрии для составления топографических карт поверхности моря и высоты волн, а также для проведения экспериментов.

11. Установка на Бермудских островах будет состоять из фургона электронного оборудования высотой в 40 футов, радиолокационной установки для наблюдения и лазерной системы, вмонтированной в купол обсерватории. Эта установка будет укомплектована примерно пятью служащими НАСА, работающими по контрактам. Установка будет действовать от одного до пяти лет в зависимости от продолжительности

/...

функционирования спутника ГЕОС-С и успеха операции. Бермудская лазерная система вместе с тремя другими системами (две в Виргинии и Флориде, Соединенные Штаты, и одна на острове Большой Теркс, острова Теркс и Кайков) будет осуществлять слежение за спутником ГЕОС-С и определять его точную высоту, с тем чтобы на радиолокационных альтиметрах на борту спутника ГЕОС-С были сделаны точные установки. Правительство Бермудских островов заявило, что оно удовлетворено тем, что были приняты все меры предосторожности для того, чтобы предлагаемая лазерная система никоим образом не подвергала опасности самолеты, не создавала помех для радиосвязи в районе операции лазерных лучей.

Другие события

12. Другие события, происшедшие с августа 1974 года по январь 1975 года, состояли в следующем: а) началось строительство помещений предварительной проверки для таможенной службы Соединенных Штатов в гражданском аэропорту; б) в положения гражданской авиации Бермудских островов были внесены поправки, с тем чтобы включить выдачу лицензий для воздушных перевозок; в) подразделение из 230 человек военно-морских сил Соединенных Штатов "Сибиз" (строительный батальон) было направлено для реконструкции главной посадочной полосы военного аэродрома на военно-воздушной базе ВМС; г) командир Норман Е. Келер, III, заменил командира Ричарда Дж. Леннинга в качестве начальника военно-воздушного патрульного эскадрона ВМС "Ред Лэнсерс", состоящего из 350 человек и расположенного в территории; е) строительная компания Соединенных Штатов "Кеммонс Уильсон" заключила контракт на сумму 9,5 млн. долл. США на строительство 250 домов на военно-воздушной базе ВМС, и предполагается, что работы будут завершены в 1976 году; и ф) военно-морской флот Соединенных Штатов принял решение оборудовать две установки по опреснению воды (производительность каждой установки 60 000 галлонов пресной воды в день), а также установить генератор мощностью в 1 500 квт на острове Сент-Дейвидс.

В. База Соединенного Королевства в Вест-Индии

13. Бермудские острова продолжают оставаться штаб-квартирой базы Соединенного Королевства в Вест-Индии под командованием старшего офицера военно-морских сил в Вест-Индии, в ведение которого входит территория под управлением Соединенного Королевства в Карибском бассейне. В мае 1974 года капитан Б.Дж. Стракер заменил коммодора С. Расби на этом посту. В течение того же месяца фрегат ВМС "Мохок" прибыл на Бермудские острова, чтобы заменить корабль ВМС "Бакканте" на этой базе. В начале этого года корабль ВМС "Бакканте" вместе с кораблем ВМС "Кент" и кораблем вспомогательной службы Королевского флота "Рисорс" приняли участие в крупных учениях, проводимых государствами-членами Северо-Атлантического союза (НАТО) в западной части Атлантического океана.

/...

С. Военные учения Канады

14. В мае и июне 1974 года на Бермудских водах были проведены противолодочные учения, продолжавшиеся 8 и 14 дней соответственно. В первых учениях участвовало 270 человек вооруженных сил Канады, 4 самолета дальнего радиуса действия типа "Аргус" из 405 эскадрона, расположенного в Новой Шотландии, и подводная лодка ВМС "Кашалот" из Соединенного Королевства. Капитан Н.Д. Бродер, командир военно-морской школы канадских вооруженных сил в Галифаксе, руководил вторыми учениями. В этих учениях принимали участие примерно 1 200 человек, ряд самолетов (включая разведывательные самолеты, самолеты дальнего радиуса действия типа "Аргус", реактивные перехватчики и тактические истребители) и 5 кораблей из Канады: три миноносца ВМС Канады с вертолетами на борту ("Хурон", "Скина" и "Ассинибуан"); корабль оперативной поддержки и корабль "Презервер" водоизмещением 24 840 тонн ВМС Канады; а также корабль ВМС Канады по снабжению "Проктектор". К ним присоединились 4 военно-морских единицы Соединенного Королевства: два фрегата (корабль ВМС Великобритании "Нубиан" и корабль ВМС Великобритании "Мохок"); подводная лодка ВМС Великобритании "Кашалот"; и корабль ВМС Великобритании "Гермес" с морскими пехотинцами на борту. В учениях принимали также участие корабль ВМС Соединенных Штатов "Орион" и его противолодочные самолеты. Как и в прошлом, правительство Соединенных Штатов разрешило канадским военным самолетам использовать военно-воздушную базу ВМС во время учений в 1974 году.

3. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС

15. Правительство Соединенных Штатов содержит базу береговой охраны на Южном Кайкосе. Оно также содержит военно-морские сооружения, военно-воздушную базу и телеметрическую станцию на Большом Терксе площадью 575 акров, которая снимается в аренду у правительства территории. В декабре 1974 года НАСА проводило работы по установке лазерной системы на этой базе (см. пункты 10-11 выше). В течение того же месяца г-жа Розанна Рианна Риджвей, консул Соединенных Штатов в Нассау, имеющая статус посла, посетила командующего военно-воздушной базой Соединенных Штатов на Большом Терксе. Она принимала участие в продолжающемся пересмотре соглашения между правительствами Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в отношении трех баз Соединенных Штатов, расположенных в территории, которое истекает в 1977 году, если только оно не будет конкретно возобновлено на основе общего согласия. Как отмечалось ранее ^{е/}, вопросы, которые, согласно сообщениям, рассматривались в конце 1973 года, включали, в частности,

^{е/} Там же, пункт 24.

/...

доступ к беспопытным предприятиям, расположенным на территории баз, для персонала, не проживающего на базах, что, по мнению некоторых коммерсантов на Большом Терксе, может якобы неблагоприятно сказаться на их делах. Губернатор встретился с командующим и владельцами гости-ниц, для того чтобы рассмотреть этот вопрос. Никакой информации по состоянию на январь 1975 года в отношении результатов этих обсужде-ний не имелось.

4. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

16. В начале 1967 года Соединенные Штаты передали свою бывшую воен-но-морскую базу на острове Сент-Томас (196,3 акра) правительству территории, однако сохранили за собой право вновь взять под свой контроль сооружения на базе. В последние годы военно-морской флот Соединенных Штатов использовал эти сооружения для военных учений f/.

17. Кроме этого, военно-морской флот Соединенных Штатов содержит две базы береговой охраны и центр подводного слежения на Виргинских островах Соединенных Штатов. 27 сентября 1974 года г-н Сайрил Е. Кинг, в прошлом член законодательного органа территории (ставший ее вторым избранным губернатором 6 января 1975 года), согласно сооб-щению направил телеграмму г-ну Рональду де Луго, делегату террито-рии без права голоса в палате представителей Соединенных Штатов и сенатору Соединенных Штатов Хьюберту Хамфри, протестуя против наме-чающегося закрытия базы береговой охраны на острове Санта-Крус. Зачитав содержание телеграммы, г-н Кинг заявил, что действия берего-вой охраны на острове Санта-Крус должны быть расширены, потому что "этот остров, имеющий береговую линию протяженностью во много миль и примикающие воды, никогда не пользовался той защитой береговой ох-раны, которую он заслуживает". Он считает, что остров Санта-Крус должен иметь свой собственный катер. Отмечая, что действия берего-вой охраны на острове Санта-Крус в настоящее время сосредоточены в районе Фредерикстед, он считает, что оборудование должно быть уста-новлено в районе Кристианстед. В заключение он заявил, что "смешно рассматривать вопрос о расширении рыболовного флота, эксплуатируемого жителями Виргинских островов, о расширении деятельности чартерных судов и рыболовного спорта, а также о поощрении дополнительных круи-зов в Санта-Крус, лишая в то же время остров защиты со стороны бере-говой охраны".

18. Оборудованный и укомплектованный корпорацией Соединенных Штатов "Рэйдио Корпорейшн оф Америка" Центр подводного слежения расположен к северу от Спрэт Холл на острове Санта-Крус. Модульный комплекс со-стоит из трех прицепов, двух зданий и нескольких убежищ. Основная зада-ча Центра состоит в слежении за экспериментальными запусками военно-морских ракет. Диапазон слежения охватывает водный район, площадью

f/ Там же, пункт 25.

около 16 кв. морских миль. Г-н Атниэль Оттли посетил Центр в ноябре 1974 года, когда он был заместителем губернатора и получил информацию в отношении роли и подготовки военно-морских подразделений, а также работы, проводимой с системами оружия.

19. Подразделение национальной гвардии в составе 450 человек, созданное в 1973 году, находится под непосредственным контролем губернатора. В конце 1974 года г-н Уильям К. Брем, помощник министра обороны Соединенных Штатов, объявил о планах повышения роли национальной гвардии; самолеты-заправщики типа KC-135 будут переданы военно-воздушной национальной гвардии и впервые закреплены за "наступательной миссией" стратегического воздушного командования.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ V.

ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

1. Основная информация, касающаяся военной деятельности в территории, содержится в предыдущем докладе Специального комитета а/. Дополнительная информация приводится ниже (см. также главу XXIV настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том III)).

2. Переговоры между Комиссией по политическому статусу Марианских островов и делегацией правительства Соединенных Штатов Америки, возглавляемой послом Ф. Гайдном Уильямсом, завершились 15 февраля 1975 года подписанием Договора о создании содружества Северных Марианских островов в политическом союзе с Соединенными Штатами Америки б/, в отношении которого народ Северных Марианских островов примет решение в ходе плебисцита, который будет проведен 17 июня.

3. В соответствии с условиями Договора следующая собственность будет предоставлена правительству Соединенных Штатов на основе договора об аренде, с тем чтобы оно могло выполнять свои обязательства, связанные с обороной.

а) На острове Тиниан будет предоставлено приблизительно 17 475 акров (66 993 гектара) земли и воды, непосредственно прилегающие к этой территории;

б) На острове Сайпан - приблизительно 177 акров в районе гавани Танапаг;

с) На острове Фараллон де Мадинилла - приблизительно 206 акров, фактически вся площадь острова и воды, непосредственно прилегающие к нему.

4. Правительство Северных Марианских островов предоставит в аренду правительству Соединенных Штатов собственность, упомянутую выше, на 50 лет с условием продления аренды на дополнительный срок, продолжительностью в 50 лет. Правительство Соединенных Штатов по данному Договору выплатит правительству Северных Марианских островов, в том числе за второй пятидесятилетний срок действия Договора, в случае его продления, в соответствии с условием о возобновлении аренды, общую сумму в размере 19 520 600 долл. США с/.

а/ Последнюю информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1). глава V, приложение, добавление VI.

б/ Текст Договора см. Официальные отчеты Совета по Опеке, сорок вторая сессия, сессионные материалы, приложения, документ T/1759.

с/ Местная валюта - доллар Соединенных Штатов Америки.

/...

5. В Договоре также предусматривается, что все сооружения в районе аэродрома Айсли на острове Сайпан, построенные с помощью Соединенных Штатов, а также все средства данного аэродрома, используемые для посадки и взлета самолетов, будут предоставлены Соединенным Штатам для бесплатного использования их в любое время военной авиацией, самолетами ВМС и другими транспортными самолетами Соединенных Штатов.

6. На сорок второй сессии Совета по Опеке г-н Мартин Сан Николас - петиционер, представляющий Конференцию по объявлению Тихого океана безъядерной зоной d/, заявил, что население острова Тиниан, в основном молодежь, а также население других островов, расположенных в районе Марианских островов, просили его выступить в Совете по Опеке, с тем чтобы информировать Совет о том, что они решительно протестуют против создания планируемой военной базы на острове Тиниан, а также против осуществления любой военной деятельности на острове. По этой причине - заявил он - население этих островов хотело бы, чтобы члены Совета по Опеке приняли необходимые меры, с тем чтобы отменить проведение плебисцита, намеченного на 17 июня 1975 года. Г-н Сан Николас также просил Совет по Опеке направить на остров Тиниан группу по проведению расследования.

7. Г-н Сан Николас заявил, что в 1973 году по инициативе Департамента общественных наук Университета Гуам на острове Тиниан была образована группа студентов в целях выяснения на местах общего мнения, позиции и реакции населения в отношении первоначального предложения правительства Соединенных Штатов. Согласно результатам этого обзора 94 процента населения острова не были информированы каким-либо образом о том, какие последствия для жителей острова Тиниан будут иметь размещение военных сооружений и военная деятельность. Кроме того, он выдвинул обвинение в том, что Соединенные Штаты и Комиссия по политическому статусу островов не предприняли никаких мер, с тем чтобы информировать народ островов о последствиях размещения военных сооружений и осуществления военной деятельности на острове Тиниан.

8. На 234-м заседании Подкомитета II Специального комитета, проведенного 2 июня 1975 года, г-н Мозес Улудонг, представляющий также Конференцию по объявлению Тихого океана безъядерной зоной, выступил в поддержку г-на Сан Николаса, выразившего такое же мнение по вопросу о проведении 17 июня плебисцита e/.

d/ См. документ T/PET.IO/93/Add.1 и T/PV.I436 и I437 и Corr.1 и Corr.1/Add.1.

e/ См. документ A/AC.109/PET.I26I и A/AC.109/SC.3/SR.234.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ VI

ГУАМ

1. Основная информация о военной деятельности и мероприятиях на острове Гуам содержится в предыдущих докладах Специального комитета а/. Ниже излагается дополнительная информация (см. также главу XXIII настоящего доклада (том III)).

2. Территория Гуам по-прежнему является важной военно-морской и военно-воздушной базой Соединенных Штатов Америки в западной части Тихого океана.

3. В 1974 году Агентство острова Гуам по вопросам охраны окружающей среды наняло военного стратега из Соединенных Штатов г-на Джеймса Х. Уэба мл. с целью изучения вопроса об использовании земли в территории в военных целях. Выступая в июне 1974 года в Торговой палате острова Гуам, г-н Уэб сказал, что Соединенные Штаты постепенно передислоцируют свои вооруженные силы из Азии в районы - включая Гуам - где они располагают большим политическим влиянием. Он высказал предположение, что военные круги Соединенных Штатов в течение будущих 10-15 лет будут сосредоточивать свои тихоокеанские вооруженные силы вдоль линии Гуам-Тиниан (подопечная территория Тихоокеанского острова). По его мнению, военные стратеги Соединенных Штатов не рассматривают Гуам ни как оборонительную, ни как наступательную базу, а скорее как "базу, обеспечивающую оперативное политическое присутствие; главным образом военно-морское присутствие, которое предусматривает постоянное наличие стратегических военно-воздушных сил", что позволило бы обеспечить стабильность в этом районе.

4. Военно-морские силы Соединенных Штатов отложили на неопределенный срок свои планы перевода шести кораблей, базирующихся в Сан-Диего (Калифорния), в новый порт приписки на Гуаме. Вместе с ними должны были быть перемещены примерно 1 935 человек и их иждивенцы. Представитель командующего крейсерами и миноносцами в Тихом океане сказал, что военно-морские силы признают значение острова Гуам для их операций в западной части Тихого океана и что командующий Тихоокеанским флотом отметил, что военно-морские силы не исключают возможности, если позволят обстоятельства, перевода в будущем кораблей на Гуам.

5. Согласно заявлению командующего станцией военно-морской связи на Гуаме в 1975 году в целях повышения эффективности оборонительной системы спутников связи на территории начнется монтаж тяжелой (постоянной) наземной станции слежения за спутниками. Станция военно-морской связи станет основным звеном этой системы.

а/ Самый последний см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23, (A/9623/Rev.1), глава V, приложение, добавление V.

6. Военно-воздушная база Андерсен объявила о том, что в настоящее время проводятся строительные работы, расходы на которые составят предположительно более 223 000 долл. США, и которые будут завершены к июню 1975 года.

7. Представитель Гуама в Палате представителей Соединенных Штатов Антонио В. Вон Пэт был назначен членом Комитета Палаты представителей Соединенных Штатов по делам вооруженных сил, где он будет иметь право голоса, хотя пока что он не имеет этого права на пленарных заседаниях Палаты представителей. Согласно докладу представитель Вон Пэт встретился с трудностями во время контактов с военными кругами и высказал надежду, что его новое назначение позволит урегулировать нерешенные вопросы, возникшие между военными кругами и правительством Гуама. Сообщалось, что представителя военно-морских сил относились к г-ну Вон Пэту пренебрежительно, особенно когда он запрашивал информацию о предлагаемом складе боеприпасов в районе залива Селла-бей и секретном докладе о "проекте Гэйтуэй", касающемся военных потребностей в земельных участках. Сообщалось также, что военно-морские силы пытались препятствовать принятию части его законопроекта, касающейся передачи под местный контроль затопляемых земель острова Гуам.

8. Министерство обороны Соединенных Штатов Америки в 1973-1974 годах израсходовало 9,5 млн. долл. США на осуществление на острове строительных работ и 9 млн. долл. США на предотвращение загрязнения воды.

1...

ГЛАВА VII
(A/10023 (Часть V))

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ...	1 - 12	262
B. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	13	265

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
- II. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕ-
НИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ И ДРУГИХ
СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

/...

ГЛАВА VII

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 993-м заседании 18 февраля 1975 года Специальный комитет, утвердив семьдесят четвертый доклад своей Рабочей группы (A/AC.109/L.993), постановил, в частности, сохранить свою Рабочую группу по осуществлению специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Специальный комитет постановил далее, что вышеуказанный орган должен, в частности, изучить вопрос о выполнении определенными организациями соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, особенно резолюции 3300 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года. В этом же решении Специальный комитет постановил рассмотреть этот пункт отдельно и рассматривать его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях Подкомитета.
2. Специальный комитет рассматривал этот пункт на своих 1018-м-1020-м заседаниях в период с 19 по 21 августа 1975 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет учитывал положения резолюции 3300 (XXIX) об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в пункте 13 которой Ассамблея предложила Комитету "продолжать изучение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии". Специальный комитет руководствовался также соответствующими положениями других резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности пунктом 10 резолюции 3294 (XXIX) от 13 декабря 1974 года по вопросу о территориях, находящихся под португальским господством; резолюцией 3295 VI (XXIX) от этого же числа, по вопросу о Намибии; и пунктами 9 и 12 резолюции 3297 (XXIX), так же от этого же числа, по вопросу о Южной Родезии.
4. Специальный комитет принял также во внимание положения резолюции 1978 (LIX) Экономического и Социального Совета, принятой на его 1979-м пленарном заседании 31 июля 1975 года, в пункте 10 которой Совет обратил "внимание Специального комитета ... на настоящую резолюцию и обсуждение этого вопроса на пятьдесят девятой сессии Совета"1/.

1/ E/AC.24/SR.579-581 и E/SR.1979; E/5743.

Кроме того, Комитет принял во внимание результаты рассмотрения этого пункта Административным комитетом по координации 2/.

5. Далее, Специальный комитет принял во внимание мнения, выраженные представителями Организации африканского единства (ОАЕ) и представителями национально-освободительных движений соответствующих колониальных территорий, которые участвовали в течение года в его работе.

6. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении доклад, представленный Генеральным секретарем в ответ на просьбу, обращенную в его адрес Генеральной Ассамблеей в пункте 11а резолюции 3300 (XXIX) (A/10080 и добавления), содержащий информацию о мерах, принятых организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществление резолюций Организации Объединенных Наций, о которых говорится в пунктах 3 и 4 выше. Специальный комитет также принял во внимание заявления, сделанные во время его сессии, проходившей в Лиссабоне в период с 12 по 18 июня 1975 года, представителями следующих организаций: Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКДБ (A/АС.109/PV.1001 и 1007); Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) (A/АС.109/PV.1002); Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО); Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Мировой продовольственной программой (МПП) (A/АС.109/PV.1003); Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (A/АС.109/PV.1003) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (A/АС.109/PV.1006) 3/.

7. Кроме того, на рассмотрении Комитета находился доклад его Председателя (см. приложение I к настоящей главе), в котором содержался отчет о консультациях, проведенных в осуществление пункта 12 резолюции 3300 (XXIX) Председателем Комитета и Председателем Экономического и Социального Совета.

8. На 1018-м заседании 19 августа Председатель Рабочей группы по осуществлению специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций в заявлении Специальному комитету (A/АС.109/PV.1018) представил доклад Рабочей группы (A/АС.109/L.1054 и Add.1) 4/. В докладе, в частности,

2/ E/5675 (часть I), пункты 30-39.

3/ Отчет о заседаниях Специального комитета, проведенных вне Центральных учреждений, содержится в главе II настоящего доклада (A/10023/Rev.1, том II).

4/ Выводы и рекомендации Рабочей группы см. в приложении II к настоящей главе.

/...

содержался отчет о консультациях, проведенных в течение года между членами Группы и представителями Международной организации труда (МОТ), ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ и ПРООН.

9. В ходе рассмотрения этого пункта в Комитете были сделаны следующие заявления: на IOI8-м заседании 19 августа представителя Всемирного банка (A/AC.I09/PV.IOI8); и на IOI9-м заседании 20 августа председателя, представителей Болгарии и Ирака и представителя Всемирного банка (A/AC.I09/PV.IOI9).

IO. На IOI9-м заседании 20 августа представитель Болгарии представил проект резолюции по данному пункту (A/AC.I09/L.IO62) от имени Афганистана, Берега Слоновой Кости, Болгарии, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана, Мали, Объединенной Республики Танзания, Тринидада и Тобаго, Туниса, Чехословакии, Эфиопии и Югославии.

II. На своем IO20-м заседании 21 августа Специальный комитет принял без возражений проект резолюции (см. выше пункт I3). На этом же заседании с заявлением выступил представитель Дании (A/AC.I09/PV.IO20 и Corr.1).

I2. 28 августа текст резолюции был передан всем государствам, ОАЕ и специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций.

/...

В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

13. Текст резолюции (А/АС.109/505), принятой Специальным комитетом на его 1020-м заседании 21 августа, о которой говорится выше, в пункте 11, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и на программу действий в целях полного осуществления Декларации, содержащуюся в резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, а также на все другие относящиеся к этому вопросу резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря по этому вопросу 5/ и доклад Председателя Комитета 6/ о его консультациях с Председателем Экономического и Социального Совета, а также соответствующий раздел доклада Административного комитета по координации 7/,

рассмотрев также доклад Рабочей группы по вопросам осуществления специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций 8/,

5/ А/10080 и Add.1-4.

6/ См. приложение I к настоящей главе.

7/ E/5675 (часть I), пункты 30-39.

8/ См. приложение II к настоящей главе.

/...

принимая во внимание заявления представителей национально-освободительных движений колониальных территорий в Африке, которые участвовали в качестве наблюдателей в работе Комитета, касающейся их соответствующих стран, и сознавая срочную и настоятельную потребность народов этих территорий в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, в управлении их странами и в осуществлении программ восстановления, предпринимаемых национально-освободительными движениями этих стран,

подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех эффективных мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях полного и скорейшего осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности, для предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

с беспокойством отмечая, что, хотя в деле расширения помощи беженцам из колониальных территорий в Африке поддерживается прогресс, предпринятые до настоящего времени заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народам этих территорий через посредство их национально-освободительных движений все еще являются недостаточными для удовлетворения неотложных нужд этих народов,

с удовлетворением отмечая принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности, Мировой продовольственной программой и Программой развития Организации Объединенных Наций, меры по оказанию в первоочередном порядке помощи народам территорий, находившихся ранее под управлением Португалии, и выражая свою признательность Генеральному секретарю за инициативу, предпринятую им в этом отношении,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное сотрудничество и помощь, оказываемую им организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

сознавая необходимость держать под постоянным наблюдением деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации.

/...

1. утверждает доклад Рабочей группы по вопросам осуществления специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и одобряет содержащиеся в нем выводы и рекомендации 9/;

2. вновь подтверждает, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за достижение свободы и независимости, естественно, влечет за собой расширение предоставляемой организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

3. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении деклараций и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

4. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Всемирный банк и Международный валютный фонд, принять или продолжать принимать необходимые меры для полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

5. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказывать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам в Африке, борющимся за свое освобождение от колониального господства, и, в частности, рекомендует, чтобы заинтересованные организации установили или расширили контакты и сотрудничество с этими народами в консультации с Организацией африканского единства и разработали и осуществили конкретные программы оказания такой помощи при активном сотрудничестве с соответствующими национально-освободительными движениями;

6. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать всяческую моральную и материальную поддержку недавно получившим независимость и вновь образовавшимся государствам;

9/ Там же.

7. вновь обращается с настоятельной просьбой о том, чтобы специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций приняли в рамках их соответствующих сфер компетенции меры по расширению масштабов своей помощи беженцам из колониальных территорий, включая помощь правительствам соответствующих стран в подготовке и осуществлении проектов в интересах этих беженцев, и в этой связи предусмотрели максимально возможную гибкость своих соответствующих процедур;

8. вновь настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций в соответствии с относящимися к рассматриваемому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности принять все необходимые меры для того, чтобы прекратить предоставление правительству Южной Африки и незаконному режиму Южной Родезии любой финансовой, экономической, технической и другой помощи, прекратить оказание им всякой поддержки до тех пор, пока они не восстановят народам Намибии и Зимбабве их неотъемлемое право на самоопределение и независимость, и воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание законности господства этих режимов над этими территориями;

9. с удовлетворением отмечает принятые рядом специализированных учреждений и организаций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в их работе, касающейся соответствующих стран, и призывает те организации, которые еще не сделали этого, безотлагательно принять необходимые меры, включая надлежащие финансовые положения, рекомендованные Экономическим и Социальным Советом, в частности, для обеспечения того, чтобы проекты помощи этих учреждений и организаций осуществлялись на благо соответствующих народов и их национально-освободительных движений;

10. рекомендует, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу предоставления в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

11. рекомендует, чтобы в целях содействия выполнению вышеизложенного пункта 9 Генеральная Ассамблея обратилась к исполнительным главам специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом сформулировать

/...

и представить их соответствующим руководящим или законодательным органам в первоочередном порядке и при активном сотрудничестве с Организацией африканского единства конкретные предложения по полному осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности, конкретных программ предоставления всей возможной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

12. просит своего Председателя, принимая во внимание вышеизложенное, продолжать консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и поддерживать контакты с Организацией африканского единства, с тем чтобы способствовать осуществлению Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций заинтересованными организациями;

13. постановляет, с учетом любых указаний, которые, возможно, пожелает дать Генеральная Ассамблея на своей тридцатой сессии, продолжать изучение данного вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии .

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I*

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. На пятьдесят седьмой сессии Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1892 (LVII) от 1 августа 1974 года по пункту повестки дня, озаглавленному "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций". В пункте 12 этой резолюции Совет просил своего председателя продолжать консультации по этому вопросу с председателем Специального комитета относительно положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
2. На 988-м заседании 13 ноября 1974 года Специальный комитет принял по этому вопросу резолюцию, в пункте 12 которой он просит своего председателя продолжать консультации по этому вопросу с председателем Совета а/.
3. На двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3300 (XXIX) от 13 декабря 1974 года, в пункте 12 которой она просила Экономический и Социальный Совет продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций в осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.
4. Ниже изложен отчет о проведенных консультациях, в свете указанных выше решений, между председателем Совета и председателем Специального комитета.
5. Председатель Экономического и Социального Совета сообщил председателю Специального комитета, что в течение прошлого года Административный комитет по координации по-прежнему уделял пристальное внимание этому вопросу б/. Оба председателя рассмотрели результаты совещания между представителями специализированных учреждений и Главного секретариата Организации африканского единства (ОАЕ), проведенного в Риме 21 марта 1975 года в соответствии с пунктом 10 резолюции 1892 (LVII) Совета, а также предшествующей практикой с/. Они отметили, что

* Ранее выпущено под условным обозначением A/АС.109/L.1046.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава VI, пункт 13.

б/ E/5675 (Часть I), пункты 30-39.

с/ Там же, пункты 35-38.

/...

совещание дало учреждениям полезное руководство в плане понимания первоочередных задач ОАЕ по оказанию помощи национально-освободительным движениям в Африке, а также прояснило ряд проблем, возникающих в этой связи. Соответственно, они считали исключительно важным и полезным продолжить консультации на регулярной основе.

6. Председатель Специального комитета сообщил председателю Совета, что в соответствии с пунктом 11 резолюции 1892 (LVII) Совета внимание Специального комитета было обращено на эту резолюцию, а также на обсуждения, приведшие к ее принятию в ходе пятьдесят седьмой сессии Совета d/. Он также сообщил председателю Совета, что Комитет в начале своей нынешней сессии вновь учредил Рабочую группу по проверке осуществления специализированными учреждениями и организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности, включая резолюцию 3300 (XXIX) Генеральной Ассамблеи. В свете позитивных результатов установленных в 1974 году контактов с представителями ряда учреждений, Специальный комитет через свою Рабочую группу продолжал аналогичные консультации в ходе своей нынешней сессии. Председатель Специального комитета сообщил также председателю Совета, что в ходе сессии, проходившей в Лиссабоне в июне 1975 года, Специальный комитет получил дополнительную информацию о соответствующей деятельности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирной продовольственной программы (ВПП), представители которых активно участвовали в рассмотрении Комитетом вопроса о колониальных территориях в Южной Африке e/. Информация, представленная таким образом Комитету, а также доклад его Рабочей группы, наряду с отчетом о прениях Совета по пункту, связанному с этим вопросом, будут полностью учтены Специальным комитетом при рассмотрении данного вопроса в августе 1975 года. Оба председателя с удовлетворением отметили готовность этих и других организаций системы Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций, заинтересованными в осуществлении вышеуказанных резолюций.

7. Председатель Специального комитета сообщил председателю Совета, что в своем недавнем обзоре положения на колониальных территориях в Африке Комитет уделил особое внимание территориям, ранее находившимся

d/ E/AC.24/SR.538-541, 543; E/SR.1919.

e/ A/AC.109/PV.1001-1003, 1006, 1007.

под управлением Португалии, а также результатам поездки выездной миссии, которую он направил на Острова Зеленого Мыса в феврале 1975 года f/. Оба председателя согласились, что рекомендации, принятые Комитетом, в частности те из них, которые касаются помощи этим территориям в их усилиях по укреплению своей национальной независимости и восстановлению экономики, должны быть приняты во внимание Советом и Ассамблеей в контексте рассмотрения ими пункта повестки дня, касающегося экономической, финансовой, технической помощи этим территориям. Оба председателя также отметили, что при рассмотрении этого вопроса Советом в его распоряжении будут находиться два доклада Генерального секретаря, подготовленных в соответствии с резолюциями 3339 (XXIX) и 3340 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1974 года.

8. Приветствуя достижение этими территориями независимости, а также помощь, оказываемую специализированными учреждениями для содействия их продвижению в направлении независимости, оба председателя были полностью согласны в том, что международному сообществу следует активизировать поддержку народов остальных колониальных территорий, в частности Южной Родезии и Намибии, и формирующихся государств, недавно получивших независимость, предоставляя всевозможные имеющиеся в распоряжении ресурсы по обеспечению необходимой помощи этим народам. В этой связи оба председателя придерживались твердого мнения, что поддержка основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций, таких как Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и ПРООН, имеет решающее значение для обеспечения потока средств, необходимых для подготовки расширенной программы помощи. В этом же контексте они приветствовали установление ПРООН ориентировочных плановых цифровых заданий в отношении территорий, находившихся ранее под управлением Португалии, а также в отношении Намибии. В то же время было отмечено, что в дополнение к ресурсам, предоставляемым согласно этим ориентировочным плановым заданиям, имеются большие чрезвычайные и квазичрезвычайные потребности, которые необходимо удовлетворить. Они с удовлетворением отметили меры, принятые некоторыми специализированными учреждениями по обеспечению дополнительного финансирования из внебюджетных источников, включая доверенные им фонды, и выразили надежду, что другие организации могли бы рассмотреть возможность принятия аналогичных мер. Они также отметили меры, предпринятые двадцать восьмой Всемирной ассамблеей здравоохранения с целью расширения чрезвычайной помощи формирующимся государствам, недавно получившим независимость.

9. Оба представителя с удовлетворением отметили установление более тесных контактов и связей между организациями системы Организации Объединенных Наций и национально-освободительными движениями и ОАЕ,

f/ A/AC.109/L.1002 и Add.1.

в том числе соглашения по сотрудничеству, недавно заключенные с ОАЕ ПРООН, Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и ВПП. По их мнению, практика направления многоотраслевых миссий, подобных тем, которые были осуществлены ПРООН, ВОЗ, Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ФАО/ВПП, Международной организацией труда (МОТ) и Верховным комиссаром по делам беженцев, должна продолжаться, с тем чтобы можно было выявить потребности народов этих территорий в плане программ конкретной помощи и установить соответствующий порядок очередности. Они также отметили, что специализированные учреждения расширяют свое сотрудничество в деле поддержки Института для Намибии, в консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. Поскольку Институту потребуется соответствующее финансирование для получения услуг ряда лекторов и специалистов по научным исследованиям, роль, которую будут играть в этой связи эти организации в рамках системы Организации Объединенных Наций, имеет исключительно важное значение.

10. Оба представителя отметили, что помощь беженцам из колониальных территорий продолжала расширяться через Верховного комиссара по делам беженцев в тесном сотрудничестве с рядом организаций системы Организации Объединенных Наций и с ОАЕ. Было отмечено, что в 1974 году Верховный комиссар по делам беженцев предоставил помощь на сумму в 1,1 млн. долл. США по проектам, разработанным по просьбе или в консультации с правительствами ряда африканских стран, граничащих с колониальными территориями. Эти проекты, в соответствии с которыми оказывалась помощь более 570 000 беженцам, способствовали финансированию средств образования и здравоохранения, производства пищевых продуктов и укрепления сельских поселений. Для выполнения предложенных программ репатриации по территориям, ранее находившимся под управлением Португалии, Верховный комиссар по делам беженцев наметил расходы в размере 7 млн. долл. США при условии наличия ресурсов. Оба председателя отметили также, что к концу 1974 года помощь ВПП беженцам включала восемь чрезвычайных операций, три квазичрезвычайных проекта и шесть проектов по расселению и потребовала расходов на сумму 8,3 млн. долл. США, и этой помощью было охвачено более 125 000 беженцев из стран, находящихся под колониальным режимом. Они приняли к сведению заверения, которые были даны рядом специализированных учреждений о том, что они по-прежнему будут сотрудничать с Генеральным секретарем, предоставляя, в частности, свои ресурсы для оказания содействия в связи с отбором, трудоустройством и производительной деятельностью бенефициариев существующих программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи колониальным народам. По мнению обоих председателей, необходимо обеспечить наиболее тесную координацию всех этих мероприятий с целью достижения максимального использования ограниченных имеющихся ресурсов.

/...

11. В отношении представительства колониальных территорий Африки их национально-освободительными движениями на совещаниях специализированных учреждений оба председателя отметили, что в результате договоренности, достигнутой несколькими специализированными учреждениями и организациями, было обеспечено активное участие в этих совещаниях представителей национально-освободительных движений, что способствовало эффективному обсуждению заинтересованными организациями мер в поддержку колониальных народов. Они также с удовлетворением отметили, что в соответствии с пунктом 2d резолюции 1892 (LVII) Совета, ПРООН, ВОЗ и ФАО приняли меры по оплате всех путевых и других соответствующих расходов представителей национально-освободительных движений, приглашаемых присутствовать на таких совещаниях. Оба председателя выразили надежду, что специализированные учреждения и другие организации будут и в дальнейшем проводить меры по выполнению соответствующих положений резолюции 3300 (XXIX) Генеральной Ассамблеи и резолюции 1892 (LVII) Совета и в консультации с ОАЕ предоставят возможность национально-освободительным движениям участвовать в работе конференций, совещаний или семинаров, проводимых под их эгидой. В этой же связи они приветствовали тот факт, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии был представлен на ряде конференций и совещаний специализированных учреждений и стал ассоциированным членом ЮНЕСКО и ВОЗ.

12. Оба председателя отметили, что меры, принятые рядом специализированных учреждений по прекращению любой помощи правительству Южной Африки и незаконному режиму в Южной Родезии, по-прежнему остаются в силе и что дальнейшие решения, как, например, решение, принятое ВМО на ее седьмом Конгрессе, были приняты некоторыми учреждениями для прекращения официального сотрудничества с этими режимами. Оба председателя согласились, что система Организации Объединенных Наций должна укреплять такие меры с целью максимальной изоляции этих режимов до тех пор, пока они не откажутся от их политики колониального и расового господства.

13. Принимая во внимание, что вопросы, поднятые в этом докладе, потребуют постоянного рассмотрения Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом, оба председателя согласились, что с учетом директив, которые Генеральная Ассамблея может дать на своей тридцатой сессии, и также решений, которые могут быть приняты Советом и Специальным комитетом, им следует поддерживать тесные контакты друг с другом по этому вопросу.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ П*

ВЫДЕРЖКА ИЗ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ И ДРУГИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Председатель: Г-н Иван ГАРВАЛОВ (Болгария)

...

ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

41. Из консультаций, проведенных Рабочей группой и доклада Генерального секретаря по данному вопросу (А/10080 и дополнение), становится ясно, что все большее число специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, обращают свое внимание и прилагают усилия для осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации, в частности резолюции 3300 (XXIX). Расширение деятельности этих организаций в области деколонизации вызвано прежде всего постоянной и активной работой Специального комитета, а также положительными событиями в бывших португальских колониях: в Анголе а/, Мозамбике, Гвинее-Бисау, на Островах Зеленого Мыса и в Сан-Томе и Принсипи.

42. Рабочая группа хотела бы выразить признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, которые в переходный период оказали конкретную помощь народам бывших португальских территорий в Африке в их борьбе по укреплению своей национальной независимости и в деле осуществления программ реконструкции своих стран.

43. Рабочая группа с удовлетворением отмечает, что ФАО, ВОЗ, МОТ и ПРООН присоединились и дополнили деятельность ЮНЕСКО в области деколонизации. Эти организации приступили к расширению конкретных программ помощи национально-освободительным движениям и к разработке

* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.1054 и Add.1.

а/ Ангола получит независимость 11 ноября 1975 года.

/...

в сотрудничестве и консультации с освободительными движениями и ОАЕ, а также с суверенными африканскими государствами долгосрочных и краткосрочных проектов в интересах народов колониальных территорий Африки.

44. Учитывая получение независимости территориями, ранее находившимися под португальским управлением, и принимая во внимание последние решения Специального комитета, Рабочая группа рекомендует обратиться с настоятельным призывом к специализированным учреждениям и другим организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, обратить особое внимание на Южную Родезию и Намибию. Эти организации должны придать своим процедурам максимальную гибкость с целью расширения масштабов их помощи народам Зимбабве и Намибии и разработки, а также осуществления программ помощи в интересах этих народов и их национально-освободительных движений, а именно Африканского национального совета Зимбабве и СВАПО.

45. Рабочая группа хотела бы обратить внимание УВКДБ на настоятельные просьбы Африканского национального совета Зимбабве и СВАПО о помощи в области продовольствия, жилищ и других потребностей для большого числа жителей, бежавших от режимов расистских меньшинств в Южной Родезии и Намибии и нашедших временное убежище в соседних африканских странах.

46. Сознывая срочную и настоятельную потребность народов, все еще находящихся под колониальным господством, в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, Рабочая группа считает, что специализированные учреждения еще не использовали все свои ресурсы для предоставления необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям с целью внесения конкретного и эффективного вклада в процесс деколонизации. В соответствии с этим Рабочая группа призывает специализированные учреждения принять необходимые меры.

47. Рабочая группа с большой озабоченностью отмечает, что, хотя некоторые специализированные учреждения поддерживали на достаточном уровне контакты и сотрудничали с национально-освободительными движениями бывших португальских колоний либо непосредственно, либо через ОАЕ, они все же не развили систематических контактов и сотрудничества с Африканским национальным советом Зимбабве и СВАПО. Соответствующим специализированным учреждениям следует предложить предоставить этим национально-освободительным движениям полный статус наблюдателей, а также положительно рассмотреть проекты и планы, представленные обоими освободительными движениями.

/...

48. Рабочая группа сожалеет, что, несмотря на огромные ресурсы Всемирного банка и Международного валютного фонда (МВФ), эти учреждения еще не приступили к предоставлению помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям. Рабочая группа вновь выражает твердое мнение о том, что заинтересованные учреждения должны полностью выполнять Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе резолюцию 3300 (XXIX).

49. Рабочая группа вновь подтверждает свое твердое мнение о том, что специализированные учреждения, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, должны принять все необходимые меры, отказав правительству Южной Африки и незаконному режиму Южной Родезии в любой финансовой, экономической, технической или иной помощи, прекратив всякую поддержку их до тех пор, пока они не восстановят неотъемлемые права народов Намибии и Зимбабве на самоопределение и независимость, и не воздерживаться от принятия любых мер, которые могут подразумевать признание законности господства этих режимов на территориях. В этой связи Рабочая группа положительно оценивает меры, принятые некоторыми учреждениями в этом отношении, и требует, чтобы те учреждения, которые еще этого не сделали, незамедлительно приняли необходимые меры.

50. Руководствуясь вышеизложенными соображениями и в соответствии с любым решением, которое может принять в этой связи Специальный комитет, Рабочая группа намерена и впредь активно осуществлять мандат, возложенный на нее Комитетом, в том числе проведение консультаций с исполнительными главами специализированных учреждений и заинтересованных организаций, а также установление контактов с их законодательными органами и органами управления.

51. Рабочая группа рекомендует и впредь составлять краткие отчеты о ее заседаниях.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
